



EPSON AcuLaser C9200 Series

Guia do Utilizador

NPD3759-00 PT

Direitos de Autor e Designações Comerciais

Nenhuma parte desta publicação pode ser reproduzida, arquivada ou transmitida em qualquer formato ou por qualquer meio, mecânico, fotocópia, gravação ou outro, sem a autorização prévia, por escrito, da Seiko Epson Corporation. Não é assumida nenhuma responsabilidade relacionada com patentes, no que diz respeito às informações contidas neste manual. Também não é assumida nenhuma responsabilidade por danos resultantes da utilização das informações contidas neste manual.

Nem a Seiko Epson Corporation nem as suas filiais se responsabilizam perante o comprador deste produto ou terceiros por danos, perdas, custos ou despesas incorridos pelo comprador ou por terceiros resultantes de: acidentes, utilização incorrecta ou abusiva do produto, modificações não autorizadas, reparações ou alterações do produto, ou (exceptuando os E.U.A.) pelo incumprimento das instruções de funcionamento e manutenção estabelecidas pela Seiko Epson Corporation.

Nem a Seiko Epson Corporation, nem as suas filiais serão responsáveis por quaisquer danos ou problemas decorrentes da utilização de quaisquer opções ou consumíveis que não sejam os designados como Produtos Epson Originais ou Produtos Aprovados Epson pela Seiko Epson Corporation.

Inclui o Zoran Corporation Integrated Print System (IPS) para emulação da linguagem de impressão.



NEST Office Kit Copyright © 1996, Novell, Inc. Todos os direitos reservados.

Parte do Perfil ICC existente neste produto foi criado por Gretag Macbeth ProfileMaker. Gretag Macbeth é a marca registada da Gretag Macbeth Holding AG Logo. ProfileMaker é uma designação comercial da LOGO GmbH.

IBM e PS/2 são marcas registadas da International Business Machines Corporation.

Microsoft®, Windows® e Windows Vista® são marcas registadas da Microsoft Corporation.

Apple®, Macintosh®, Mac®, Mac OS®, AppleTalk® e Bonjour® são marcas registadas da Apple, Inc. Apple Chancery, Chicago, Geneva, Hoefler Text, Monaco e New York são designações comerciais ou marcas registadas da Apple, Inc.

EPSON e EPSON ESC/P são marcas registadas e EPSON AcuLaser e EPSON ESC/P 2 são designações comerciais da Seiko Epson Corporation.

Monotype é uma designação comercial da Monotype Imaging, Inc., registada no Instituto norte-americano de patentes e marcas, e pode estar registada em alguns países.

O produto UFST® (Universal Font Scaling Technology™) é um subsistema de composição de fontes vectoriais da Monotype Imaging para dispositivos de impressão.

A tecnologia de compressão de fontes MicroType® da Monotype Imaging funciona com o subsistema de composição de fontes UFST® para reduzir significativamente o tamanho dos ficheiros de fontes.

O formato de fonte MicroType® da Monotype Imaging é um formato de fonte comprimida MicroType.

CG Omega, CG Times, Garamond Antiqua, Garamond Halbfett, Garamond Kursiv, Garamond Halbfett Kursiv são designações comerciais da Monotype Imaging, Inc. e podem estar registadas em alguns países.

Albertus, Arial, Coronet, Gillsans, Times New Roman e Joanna são designações comerciais da The Monotype Corporation, registadas no Instituto norte-americano de patentes e marcas, e podem estar registadas em alguns países.

ITC Avant Garde Gothic, ITC Bookman, ITC Lubalin Graph, ITC Mona Lisa Recut, ITC Symbol, ITC Zapf-Chancery e ITC ZapfDingbats são designações comerciais da International Typeface Corporation, registadas no Instituto norte-americano de patentes e marcas, e podem estar registadas em alguns países.

Clarendon, Helvetica, New Century Schoolbook, Optima, Palatino, Stempel Garamond, Times e Univers são marcas registadas da Heidelberger Druckmaschinen AG, podendo estar registadas em alguns países, mediante licença exclusiva da Linotype Library GmbH, uma filial propriedade total da Heidelberger Druckmaschinen AG.

Wingdings é uma marca registada da Microsoft Corporation nos Estados Unidos da América e noutros países.

Marigold é uma designação comercial da Arthur Baker e pode estar registada em alguns países.

Antique Olive é uma marca registada da Marcel Olive e pode estar registada em alguns países.

Carta e Tekton são marcas registadas da Adobe Systems Incorporated.

Marigold e Oxford são designações comerciais da AlphaOmega Typography.

Coronet é uma marca registada da Ludlow Type Foundry.

Eurostile é uma designação comercial da Nebiolo.

HP e HP LaserJet são marcas registadas da Hewlett-Packard Company.

PCL é uma marca registada da Hewlett-Packard Company.

Adobe, o logótipo da Adobe e PostScript3 são designações comerciais da Adobe Systems Incorporated e podem estar registadas em alguns países.

CompactFlash é uma designação comercial da SanDisk Corporation, registada nos Estados Unidos da América e noutros países.

Aviso geral: Os nomes de outros produtos referidos neste documento têm uma finalidade meramente informativa e poderão ser designações comerciais dos respectivos proprietários. A Epson não detém quaisquer direitos sobre essas marcas.

Copyright © 2008 Seiko Epson Corporation. All rights reserved.

Versões de sistemas operativos

Neste manual, são utilizadas as abreviaturas indicadas em seguida.

Windows refere-se ao Windows Vista, XP, Vista x64, XP x64, 2000, Server 2003 e Server 2003 x64.

- Windows Vista refere-se ao Windows Vista Ultimate Edition, Windows Vista Home Premium Edition, Windows Vista Home Basic Edition, Windows Vista Enterprise Edition e Windows Vista Business Edition.
- Windows Vista x64 refere-se ao Windows Vista Ultimate x64 Edition, Windows Vista Home Premium x64 Edition, Windows Vista Home Basic x64 Edition, Windows Vista Enterprise x64 Edition e Windows Vista Business x64 Edition.
- Windows XP refere-se ao Windows XP Home Edition e Windows XP Professional.
- Windows XP x64 refere-se ao Windows XP Professional x64 Edition.
- Windows 2000 refere-se ao Windows 2000 Professional.
- Windows Server 2003 refere-se ao Windows Server 2003 Standard Edition e Windows Server 2003 Enterprise Edition.
- Windows Server 2003 x64 refere-se ao Windows Server 2003 x64 Standard Edition e Windows Server 2003 x64 Enterprise Edition.

Macintosh refere-se a Mac OS X.

- Mac OS X refere-se a Mac OS X 10.3.9 ou posterior.

Índice de Conteúdo

Instruções de Segurança

Segurança.	14
Simbologia utilizada no manual.	14
Precauções de segurança.	14
Instruções importantes de segurança.	16
Informações de Segurança.	18
Precauções ao ligar/desligar a impressora.	20

Capítulo 1 Descrição da Impressora

Onde Obter Informações.	21
Componentes da Impressora.	22
Perspectiva frontal.	22
Perspectiva posterior.	23
Interior da impressora.	24
Painel de controlo.	25
Opções e Consumíveis.	26
Opções.	26
Consumíveis.	27

Capítulo 2 Tarefas de Impressão

Colocar Papel na Impressora.	29
Alimentador MF.	29
Alimentador inferior padrão.	31
Alimentador de papel opcional.	36
Receptor de papel.	40
Seleccionar e Utilizar Suportes de Impressão.	41
Etiquetas.	41
Envelopes.	42
Papel grosso.	43
EPSON Color Laser Coated Paper (Papel Revestido para Laser a Cores EPSON).	44
EPSON Color Laser Transparencies (Transparências para Laser a Cores EPSON).	45
Papel com formato personalizado.	45

Cancelar uma Tarefa de Impressão.	47
A partir da impressora.	47
A partir do computador.	47
Configurar a Qualidade de Impressão.	48
Utilizar a definição Automático.	48
Utilizar a definição Avançado.	50
Personalizar as definições de impressão.	52
Modo Económico.	54
Modo de Compatibilidade com modelo monocromático.	55
Definir o Esquema Avançado.	56
Impressão dúplex (com a unidade dúplex).	56
Modificar o esquema de impressão.	58
Redimensionar impressões.	60
Imprimir marcas de água.	62
Imprimir cabeçalhos e rodapés.	68
Imprimir com um fundo de página.	71
Imprimir com um fundo de página (com o armazenamento).	74
Imprimir o documento protegido contra cópia.	76
Imprimir Páginas Web Ajustadas ao Formato de Papel.	79
Utilizar a Função Armazenar Tarefa.	80
Enviar a tarefa de impressão.	81

Capítulo 3 Utilizar o Painel de Controlo

Utilizar os Menus do Painel de Controlo.	83
Quando efectuar definições do painel de controlo.	83
Como aceder aos menus do painel de controlo.	83
Como registar menus como marcadores.	84
Menus do Painel de Controlo.	85
Menu Informações.	85
Menu Informação de Sistema.	88
Menu Alim.Papel.	88
Menu Emulação.	89
Menu Impressão.	89
Menu Config.Básica.	91
Menu Reiniciar.	95
Menu Impressão Rápida.	96
Menu Tarefa Confidencial.	96
Menu Relógio.	96

Menu Paralelo.	97
Menu USB.	98
Menu Rede.	99
Menu Aux.	100
Menu PCL.	100
Menu PS3.	101
Menu ESCP2.	103
Menu FX.	105
Menu I239X.	107
Menu Config. Senha.	109
Menu Adicional.	110
Menu Marcador.	111
Mensagens de Erro e de Estado.	111
Imprimir e Apagar Dados de Armazenamento de Tarefas.	125
Utilizar o Menu Impressão Rápida.	125
Utilizar o Menu Tarefa Confidencial.	126
Imprimir uma Folha de Estado de Configuração.	127
Cancelar a Impressão.	127
Utilizar o botão Cancelar Tarefa.	128
Utilizar o menu Reiniciar.	128

Capítulo 4 Instalar as Opções

Base da Impressora e Alimentador de Papel Opcionais.	129
Precauções de manuseamento.	129
Instalar a base da impressora opcional.	130
Instalar o alimentador de papel opcional.	133
Retirar o alimentador de papel opcional.	141
Unidade dúplex.	142
Instalar a Unidade Dúplex.	142
Retirar a Unidade Dúplex.	149
Módulo de Memória.	155
Instalar um módulo de memória.	155
Retirar um módulo de memória.	158
Placa de Interface.	159
Instalar uma placa de interface.	159
Retirar uma placa de interface.	161
Memória CompactFlash.	161
Instalar uma memória CompactFlash.	161

Retirar uma memória CompactFlash.	163
---	-----

Capítulo 5 **Substituir Consumíveis**

Precauções a Ter Durante a Substituição.	165
Mensagens de Substituição.	165
Unidade de Toner.	166
Unidade Fotocondutora.	170
Caixa de Toner Residual e Filtro.	175

Capítulo 6 **Limpar e Transportar a Impressora**

Limpar a Impressora.	179
Limpar o rolete de recolha.	179
Limpar a janela de exposição.	181
Transportar a Impressora.	184
Determinar a localização da impressora.	184
Distâncias longas.	185
Distâncias curtas.	186

Capítulo 7 **Resolução de Problemas**

Desencravar Papel.	188
Precauções ao desencravar papel.	188
Encrav A (Tampa A).	189
Encrav B H (Tampa B ou H).	190
Encrav D (Tampa da unidade dúplex).	194
Encrav G (Trajectória de alimentação G).	197
Encrav E2, Encrav E3, Encrav E4 (Tampa E2, Tampa E3, Tampa E4).	198
Imprimir uma Folha de Estado de Configuração.	200
Problemas de Funcionamento.	201
O indicador luminoso de Operacional não acende.	201
A impressora não imprime (indicador luminoso de Operacional apagado).	201
O indicador luminoso de Operacional está aceso mas nada é impresso.	201
O produto opcional não está disponível.	202
O tempo de duração restante dos consumíveis não é actualizado (apenas para utilizadores de Windows).	202
Problemas de Impressão.	203

Não é possível imprimir a fonte.	203
A impressão contém caracteres estranhos.	203
A posição de impressão não é a correcta.	203
Os gráficos não são impressos correctamente.	204
As transparências são ejectadas em branco a partir do alimentador MF.	204
Problemas de Impressão a Cores.	205
Não é possível imprimir a cores.	205
A cor da impressão difere quando impressa por impressoras diferentes.	205
A cor é diferente do que vê no ecrã do computador.	205
Problemas de Qualidade de Impressão.	206
O fundo fica com um aspecto escuro ou sujo.	206
Aparecem pontos brancos na impressão.	206
A qualidade de impressão ou os tons não são homogéneos.	206
As imagens de meios-tons não são impressas de forma homogénea.	207
O toner mancha.	207
Faltam partes da imagem impressa.	208
Saem páginas completamente em branco.	208
A imagem impressa está muito clara ou esbatida.	209
O lado da página que não foi impresso está sujo.	210
A qualidade de impressão degradou-se.	210
Problemas de Memória.	211
Memória insuficiente para a tarefa actual.	211
Memória insuficiente para imprimir todas as cópias.	211
Problemas de Manuseamento do Papel.	211
O papel não é puxado adequadamente.	211
Problemas na Utilização das Opções.	212
A mensagem Cartão I/F Aux. Inc. aparece no visor LCD.	212
O papel não é alimentado a partir do alimentador opcional.	212
Papel encrava quando se utiliza o alimentador opcional.	213
Não é possível utilizar uma das opções instaladas.	213
Resolução de Problemas de USB.	214
Ligações USB.	214
Sistema operativo Windows.	214
Instalação do software da impressora.	214
Problemas de Ligação de Rede.	215
Não é possível instalar software ou controladores.	215
Não é possível aceder à impressora partilhada.	215
Mensagens de Erro e de Estado.	216
Cancelar a Impressão.	216
Problemas de Impressão no Modo PostScript 3.	217

A impressora não imprime correctamente no modo PostScript.	217
A impressora não imprime.	217
O controlador de impressão ou a impressora que necessita de utilizar não aparece em Print & Fax (Impressão e Fax) em Mac OS X 10.5 ou em Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora) em Mac OS X 10.4 ou inferior.	218
A fonte da impressão não corresponde à fonte que aparece no ecrã.	218
Não é possível instalar as fontes da impressora.	218
As margens dos textos e/ou imagens não estão nítidas.	219
A impressora não imprime normalmente através da interface USB.	219
A impressora não imprime normalmente através da interface de rede.	219
Ocorreu um erro indeterminado (apenas em Macintosh).	220
Problemas de Impressão no Modo PCL5/PCL6.	220
A impressora não imprime.	221
A impressora não imprime correctamente no modo PCL.	221
A fonte da impressão não corresponde à fonte que aparece no ecrã.	221
As margens dos textos e/ou imagens não estão nítidas.	221
A impressora não imprime em transparências.	222
A impressora não imprime no tipo de papel especificado.	222
O botão Custom está esbatido e o formato de papel personalizado não pode ser criado (apenas Windows Vista/Vista x64).	222
Os itens do separador Tray (Alimentador)/Printer (Impressora) estão esbatidos e não podem ser alterados (apenas Windows Vista/Vista x64).	222

Capítulo 8 *Acerca do Software da Impressora para Windows*

Utilizar o Controlador de Impressão	223
Aceder ao controlador de impressão.	223
Imprimir uma folha de estado de configuração.	224
Efectuar definições avançadas.	224
Efectuar definições opcionais.	224
Apresentar informações sobre consumíveis.	225
Comprar consumíveis.	225
Utilizar o EPSON Status Monitor.	225
Instalar o EPSON Status Monitor.	225
Aceder ao EPSON Status Monitor.	227
Estado Detalhado.	229
Dados s/ consumíveis.	229
Dados s/ a tarefa.	231
Definições de Notificação.	233

Compra Online.	235
Desinstalar o Software da Impressora.	236

Capítulo 9 Acerca do Software da Impressora para Macintosh

Utilizar o Controlador de Impressão.	238
Aceder ao controlador de impressão.	238
Imprimir uma folha de estado de configuração.	238
Alterar as Definições da Impressora.	239
Efectuar definições avançadas.	239
Utilizar o EPSON Status Monitor.	239
Aceder ao EPSON Status Monitor.	239
Estado Detalhado.	242
Dados s/ consumíveis.	242
Dados s/ a tarefa	243
Definições de Notificação.	245
Desinstalar o Software da Impressora.	246
Para utilizadores de Mac OS X.	246

Capítulo 10 Acerca do Controlador de Impressão PostScript

Requisitos de Sistema.	248
Requisitos de hardware da impressora.	248
Requisitos de sistema do computador.	248
Utilizar o Controlador de Impressão PostScript em Windows.	249
Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface paralela.	249
Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface USB.	250
Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface de rede.	252
Aceder ao controlador de impressão PostScript.	253
Utilizar o AppleTalk em Windows 2000.	253
Utilizar o Controlador de Impressão PostScript em Macintosh.	254
Instalar o controlador de impressão PostScript.	254
Seleccionar a impressora.	254
Aceder ao controlador de impressão PostScript.	257

Capítulo 11 Acerca do Controlador de Impressão PCL5/PCL6

Requisitos de Sistema.	258
--------------------------------	-----

Requisitos de hardware da impressora.	258
Requisitos de sistema do computador.	258
Utilizar o Controlador de Impressão PCL5/PCL6.	259
Instalar o controlador de impressão PCL5/PCL6.	260
Aceder ao controlador de impressão PCL5/PCL6.	261

Apêndice A Especificações Técnicas

Papel.	262
Tipos de papel disponíveis.	262
Papel que não deve ser utilizado.	263
Área de impressão.	264
Impressora.	264
Características gerais.	264
Características ambientais.	265
Características mecânicas.	266
Características eléctricas.	266
Normas e aprovações.	267
Interfaces.	267
Interface paralela.	267
Interface USB.	267
Interface Ethernet.	268
Opções e Consumíveis.	268
Alimentador de papel opcional.	268
Unidade dúplex.	268
Base da impressora.	269
Módulos de memória.	269
Memória CompactFlash.	270
Unidade de toner.	270
Unidade fotocondutora.	270
Caixa de toner residual.	271

Apêndice B Serviço de Assistência a Clientes

Contactar o Serviço de Assistência a Clientes.	272
Antes de Contactar a Epson.	272
Ajuda para os Utilizadores na Austrália.	272
Ajuda para os Utilizadores em Singapura.	273

Ajuda para os Utilizadores na Tailândia.	274
Ajuda para os Utilizadores no Vietname.	274
Ajuda para os Utilizadores na Indonésia.	275
Ajuda para os Utilizadores em Hong Kong.	276
Ajuda para os Utilizadores na Malásia.	277
Ajuda para os Utilizadores na Índia.	277
Ajuda para os Utilizadores nas Filipinas.	278

Índice

Instruções de Segurança

Segurança

Simbologia utilizada no manual

**Atenção:**

Mensagens que devem ser seguidas rigorosamente a fim de evitar lesões corporais.

**Importante:**

Mensagens que devem ser seguidas para não provocar danos no equipamento.

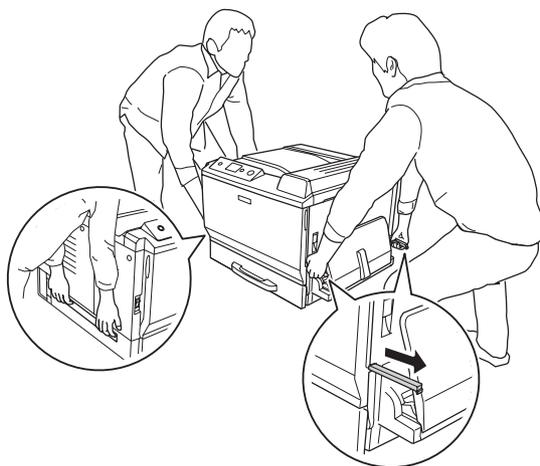
Nota:

Mensagens que contêm informações importantes e conselhos úteis para a utilização da impressora.

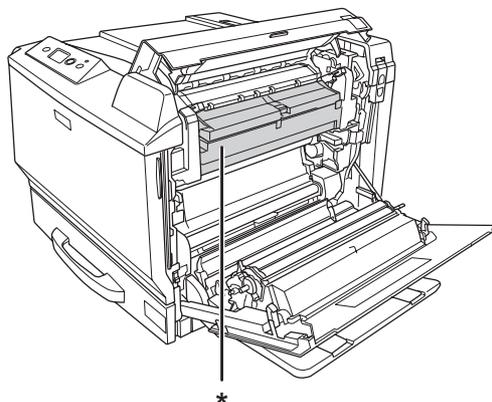
Precauções de segurança

Certifique-se de que toma as precauções apresentadas em seguida para assegurar um funcionamento seguro e eficiente:

- ❑ Atendendo a que pesa cerca de 60 kg (132 lb) com os consumíveis instalados, a impressora não deve ser levantada ou transportada por uma só pessoa. São necessárias duas pessoas para transportar a impressora e a levantar pelas posições correctas, conforme se indica.



- ❑ Tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a inscrição **ATENÇÃO ALTA TEMPERATURA**, nem nas zonas circundantes. Se a impressora tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes. Se tiver de tocar numa destas áreas, aguarde 30 minutos até que a temperatura diminua.



*ATENÇÃO ALTA TEMPERATURA

- ❑ Não introduza a mão no interior da unidade de fusão porque alguns dos seus componentes são afiados e podem causar lesões.
- ❑ Evite tocar nos componentes internos da impressora, a não ser que lhe sejam dadas instruções nesse sentido neste guia.
- ❑ Nunca tente encaixar à força os componentes da impressora. Apesar de a impressora ter uma concepção robusta, um tratamento descuidado pode danificá-la.
- ❑ Quando manusear uma unidade de toner, coloque-a sempre sobre uma superfície limpa e plana.
- ❑ Não tente modificar ou desmontar uma unidade de toner.
- ❑ Não toque no toner. Mantenha o toner afastado dos olhos.
- ❑ Não queime uma unidade de toner ou uma unidade fotocondutora usada, pois podem explodir e causar lesões. Deite-as fora de acordo com as normas em vigor.
- ❑ Em caso de derrame de toner, utilize uma vassoura e uma pá de lixo, ou um pano humedecido com água e sabão para o limpar. Uma vez que as partículas finas podem causar incêndios ou explosões quando em contacto com faíscas, não utilize um aspirador.
- ❑ Se a unidade de toner tiver sido submetida a variações de temperatura, aguarde no mínimo uma hora antes de a utilizar para evitar danos decorrentes da condensação.

- ❑ Quando retirar a unidade fotocondutora, não a exponha de modo algum à luz solar e evite expô-la à luz ambiente durante mais de cinco minutos. A unidade fotocondutora contém um tambor fotossensível. A exposição à luz pode danificar o tambor, causar o aparecimento de áreas claras ou escuras na página impressa e reduzir a duração do tambor. Se precisar de manter a unidade fotocondutora fora da impressora durante longos períodos, tape-a com um pano opaco.
- ❑ Tenha cuidado para não riscar a superfície do tambor. Quando retirar a unidade fotocondutora da impressora, coloque-a sempre numa superfície limpa e plana. Evite tocar no tambor, uma vez que a gordura da pele pode danificar a sua superfície de forma permanente e afectar a qualidade de impressão.
- ❑ Para obter a máxima qualidade de impressão, não guarde a unidade de toner ou a unidade fotocondutora numa área exposta a luz solar directa, pó, ar salgado ou gases corrosivos (como amoníaco). Evite locais sujeitos a temperaturas ou humidade extremas ou com alterações bruscas.
- ❑ Mantenha os consumíveis fora do alcance das crianças.
- ❑ Não deixe papel encravado no interior da impressora. Pode provocar o sobreaquecimento da impressora.
- ❑ Evite partilhar as tomadas com outros aparelhos.

Instruções importantes de segurança

Leia todas as instruções apresentadas em seguida antes de utilizar a impressora.

Quando escolher um local e uma fonte de energia para a impressora

- ❑ Coloque a impressora junto a uma tomada eléctrica, de modo a que possa ligar e desligar facilmente o cabo de alimentação.
- ❑ Não coloque a impressora numa superfície instável.
- ❑ Não coloque a impressora num local onde o cabo possa ser pisado.
- ❑ As aberturas e ranhuras existentes na caixa exterior e no painel posterior e inferior da impressora destinam-se à ventilação. Não bloqueie nem tape essas aberturas. Não coloque a impressora sobre uma superfície instável, como, por exemplo, uma cama ou um sofá, nem em locais onde não exista uma ventilação adequada.
- ❑ Todos os conectores de interface desta impressora são do tipo Non-LPS (fonte de energia ininterrupta).

- ❑ Ligue todo o equipamento a tomadas com terra. Evite utilizar tomadas no mesmo circuito de fotocopiadoras ou sistemas de ar condicionado que estão constantemente a ser ligados e desligados.
- ❑ Ligue a impressora a uma tomada eléctrica que cumpra os respectivos requisitos de tensão. Os requisitos de tensão são indicados numa etiqueta colocada na impressora. Se tiver qualquer dúvida em relação às características do fornecimento de energia eléctrica da sua área, contacte a sua empresa de prestação de serviços de energia ou o seu fornecedor.
- ❑ Se não conseguir introduzir a ficha na tomada eléctrica, contacte um electricista.
- ❑ Utilize o tipo de fonte de energia indicado na etiqueta. Se tiver qualquer dúvida em relação ao tipo de energia da sua área, contacte o seu fornecedor ou a empresa de prestação de serviços de energia local.
- ❑ Quando ligar este produto a um computador ou a outro dispositivo através de um cabo, certifique-se de que os conectores ficam na posição correcta. Cada conector tem apenas uma posição correcta. Se inserir um conector incorrectamente, poderá danificar ambos os dispositivos ligados através do cabo.
- ❑ Se utilizar uma extensão, certifique-se de que a soma total da amperagem dos dispositivos ligados à extensão não excede a amperagem total da própria extensão.
- ❑ Desligue a impressora da tomada de parede e recorra aos serviços de um técnico de assistência qualificado nas seguintes situações:
 - A. Se o cabo de alimentação ou a ficha estiverem danificados.
 - B. Se algum líquido tiver sido derramado sobre a impressora.
 - C. Se a impressora tiver sido exposta à chuva ou se tiver entrado em contacto com água.
 - D. Se a impressora não funcionar correctamente depois de efectuar as instruções de funcionamento. Ajuste apenas os controlos mencionados nas instruções de funcionamento. Se efectuar um ajuste incorrecto de outros controlos, poderá provocar danos na impressora que terão de ser reparados por um técnico qualificado.
 - E. Se a impressora tiver caído ou se a caixa exterior estiver danificada.
 - F. Se apresentar uma diminuição de rendimento notória, o que significa que é necessário repará-la.

Quando utilizar a impressora

- A impressora pesa cerca de 60 kg (132 lb) e não deve ser levantada ou transportada por uma só pessoa. São necessárias duas pessoas para a transportar.
- Siga todos os avisos e instruções assinalados na impressora.
- Desligue a impressora da tomada de parede antes de a limpar.
- Limpe a impressora com um pano húmido bem torcido e não utilize líquidos nem aerossóis.
- Não utilize a impressora num ambiente húmido.
- Não introduza objectos nas ranhuras da caixa exterior, pois estes poderão entrar em contacto com pontos de tensão perigosos ou provocar curto-circuitos que resultem em incêndios ou choques eléctricos.
- Não verta líquidos sobre a impressora.
- À excepção das situações explicadas na documentação da impressora, não tente reparar este produto.
- Ajuste apenas os controlos descritos nas instruções de funcionamento. Um ajuste incorrecto de outros controlos poderá provocar danos na impressora que terão de ser reparados por um técnico de assistência qualificado.

Informações de Segurança

Cabo de alimentação



Importante:

- Certifique-se de que o cabo de alimentação CA cumpre as normas de segurança locais aplicáveis.
Utilize apenas o cabo de alimentação fornecido com este produto. Se utilizar outro cabo, poderão ocorrer incêndios ou choques eléctricos.
O cabo de alimentação deste produto destina-se a ser utilizado apenas com este produto. Se o utilizar com outro equipamento, poderão ocorrer incêndios ou choques eléctricos.*
- Se a ficha estiver danificada, substitua o conjunto do cabo ou contacte um electricista credenciado. Se a ficha tiver fusíveis, certifique-se de que os substitui por fusíveis com o tamanho e a voltagem correctos.*

Etiquetas de segurança laser



Atenção:

A execução de operações e ajustes não especificados na documentação da impressora poderá expô-lo a radiações nocivas.

Esta impressora está classificada como um produto laser de Classe 1, de acordo com as especificações da norma IEC60825. A etiqueta apresentada em seguida situa-se na parte posterior da impressora nos países onde é obrigatória.



Radiações laser internas

Existe um conjunto de diodo laser de Classe III b que possui um raio laser invisível no interior da unidade da cabeça da impressora. A cabeça de impressão NÃO PODE SER REPARADA. Como tal, a cabeça de impressão não deve ser aberta em nenhuma circunstância. Existe uma etiqueta adicional de aviso de laser no interior da impressora.

Ozono

Libertação de ozono

A libertação de ozono é um facto inerente ao processo de impressão característico das impressoras laser. Esta libertação verifica-se apenas durante a impressão.

Limite de exposição ao ozono

A impressora laser Epson liberta menos de 3 mg/h durante uma impressão contínua.

Minimizar os riscos

Para minimizar os riscos de exposição ao ozono, deve evitar:

- Utilizar mais do que uma impressora laser numa área restrita
- Utilizar a impressora em locais com níveis de humidade muito baixos
- Locais com pouca ventilação

- Utilizar a impressora durante longos períodos de impressão contínua acompanhados por qualquer uma das condições anteriores

Onde instalar a impressora

Instale a impressora de forma a que os gases libertados e o calor gerado:

- Não sejam dirigidos para o rosto do utilizador
- Sejam ventilados para o exterior do edifício, sempre que possível

Precauções ao ligar/desligar a impressora

Não desligue a impressora:

- Depois de ligar a impressora, aguarde até que **Ready** (Operacional) apareça no visor LCD.
- Enquanto o indicador luminoso de **Operacional** estiver intermitente.
- Enquanto o indicador luminoso **Data** estiver aceso ou intermitente.
- Durante a impressão.

Capítulo 1

Descrição da Impressora

Onde Obter Informações

Guia de Instalação

Inclui informações sobre a montagem da impressora e a instalação do respectivo software.

Guia do Utilizador (este manual)

Contém informações pormenorizadas sobre as funções, os produtos opcionais, a manutenção, a resolução de problemas e as especificações técnicas da impressora.

Guia de Rede

Fornece aos administradores de rede informações acerca do controlador de impressão e da configuração da rede. Para poder consultar este guia, tem de o instalar no computador a partir do CD-ROM de utilitários de rede.

*É possível que o CD-ROM de utilitários de rede não seja fornecido com o produto em alguns locais. Nesse caso, pode instalar o Guia de Utilização em Rede a partir do CD-ROM do Software.

Guia de Desencravamento de Papel

Fornece soluções para os problemas de encravamento de papel e informações sobre a impressora, as quais poderá ter necessidade de consultar regularmente. Recomendamos que imprima este guia e o guarde junto da impressora.

Manual de Fontes

Inclui informações sobre as fontes utilizadas na impressora. É necessário copiar este guia ou abri-lo directamente a partir do directório seguinte no CD-ROM do software.

Em Windows: /COMMON/MANUAL/PRT/FNTG

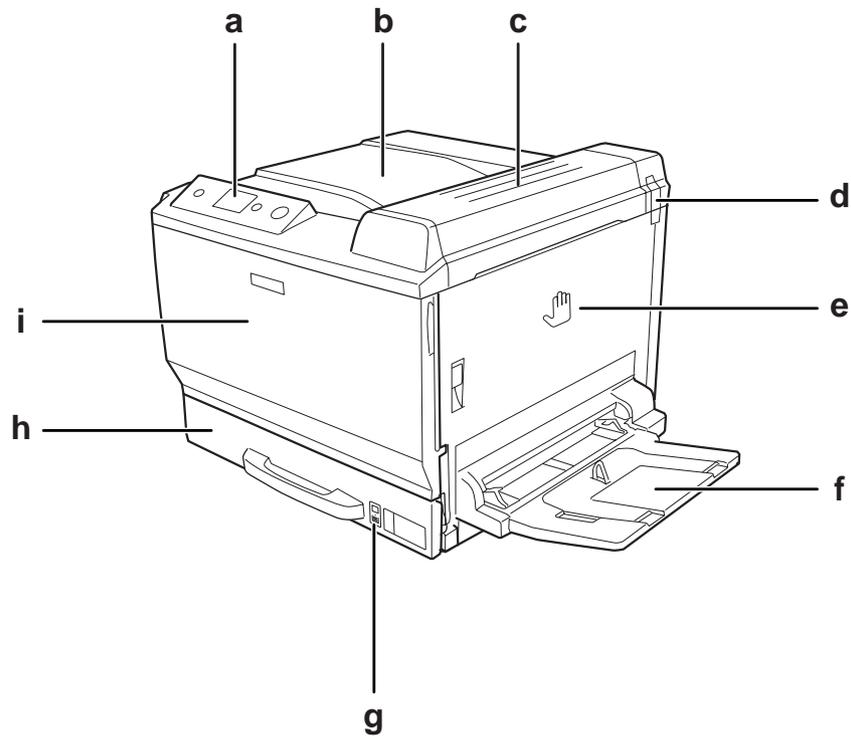
Em Macintosh: MANUAL:PRT:FNTG

Ajuda interactiva do software da impressora

Para mais informações acerca do software que controla a impressora, faça clique em **Help (Ajuda)**. A ajuda interactiva é instalada automaticamente quando instala o software da impressora.

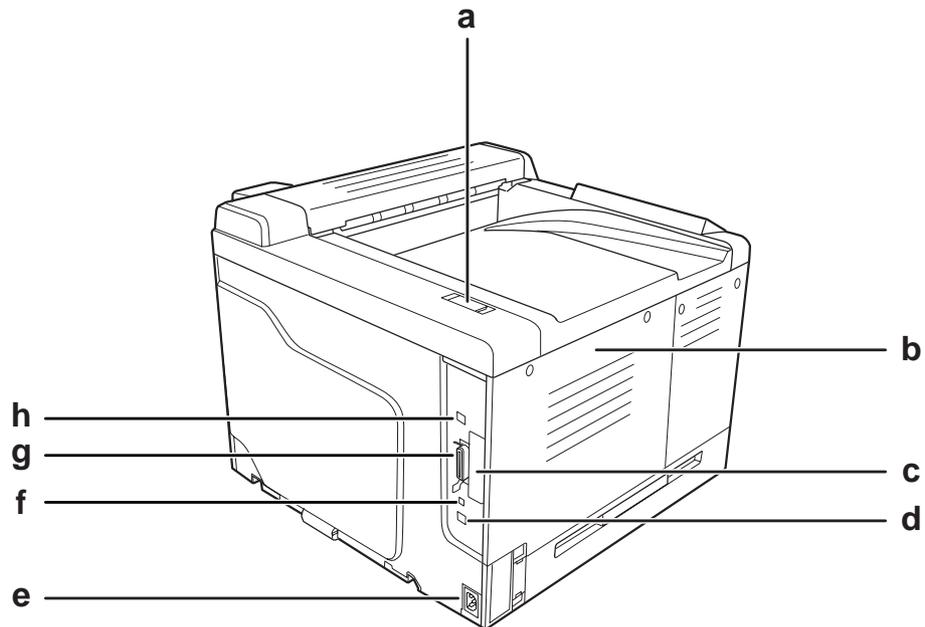
Componentes da Impressora

Perspectiva frontal



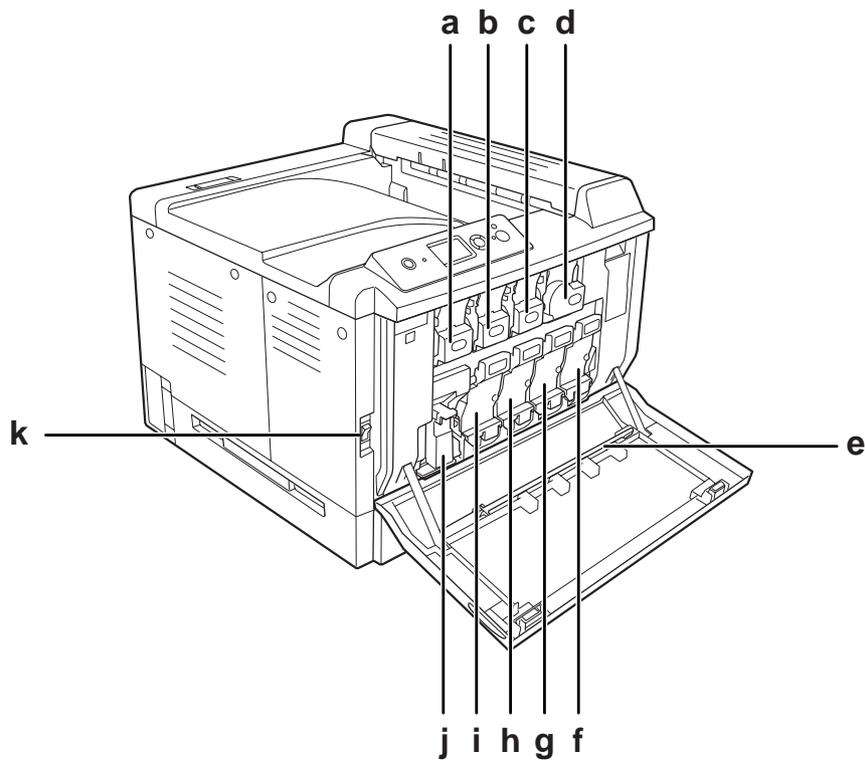
- a. Painel de controlo
- b. Receptor de papel
- c. Tapa B
- d. Filtro de odores
- e. Tapa A
- f. Alimentador MF
- g. Indicador do papel
- h. Alimentador de papel inferior padrão
- i. Tapa F

Perspectiva posterior

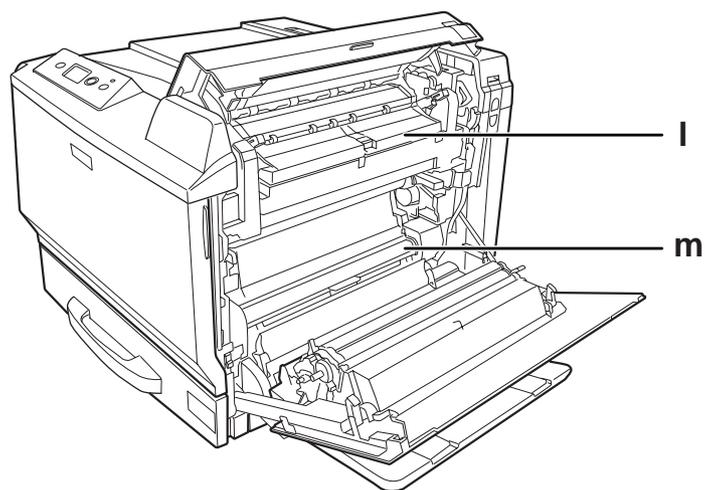


- a. Filtro de aspiração
- b. Tampa do lado esquerdo
- c. Tampa da ranhura da placa de interface tipo B
- d. Conector de interface Ethernet
- e. Entrada CA
- f. Conector de serviço (apenas para uso dos serviços técnicos)
- g. Conector de interface paralela
- h. Conector de interface USB

Interior da impressora

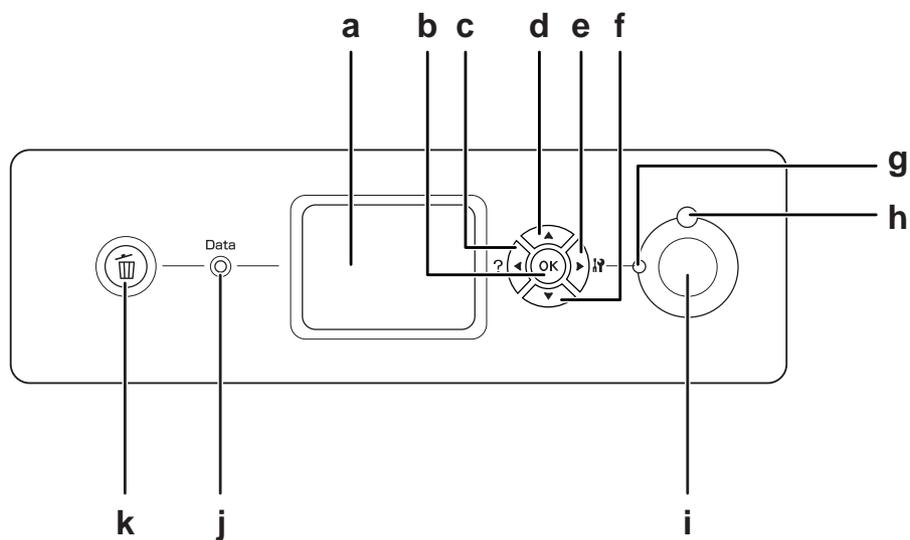


- a. Unidade de toner (Yellow (Amarelo))
- b. Unidade de toner (Magenta)
- c. Unidade de toner (Cyan (Ciano))
- d. Unidade de toner (Black (Preto))
- e. Barra de limpeza da janela de exposição
- f. Unidade fotocondutora (Black (Preto))
- g. Unidade fotocondutora (Cyan (Ciano))
- h. Unidade fotocondutora (Magenta)
- i. Unidade fotocondutora (Yellow (Amarelo))
- j. Caixa de toner residual
- k. Interruptor de funcionamento



- l. Tampa H
- m. Trajectória de alimentação G

Painel de controlo



- a. Visor LCD

Apresenta mensagens de estado da impressora e definições de menu do painel de controlo.

- b. Botão **OK** Utilize estes botões para aceder aos menus do painel de controlo, no qual pode efectuar definições da impressora e verificar o estado dos consumíveis. Para saber como utilizar estes botões, consulte
- c. Botão **Atrás**
- d. Botão **Cima**
- e. Botão **Inserir** “Utilizar os Menus do Painel de Controlo” na página 83.
- f. Botão **Baixo**

- g. Indicador luminoso **Operacional** (verde) Acende quando a impressora está operacional, indicando que está pronta para receber e imprimir dados.
Apaga quando a impressora não está pronta.

- h. Indicador luminoso **Erro** (laranja) Acende ou fica intermitente quando ocorre um erro.

- i. Botão **Iniciar/Parar** Se pressionar este botão durante a impressão, a impressora pára de imprimir.
Se pressionar este botão quando o indicador luminoso de erro está intermitente, o erro desaparece e a impressora muda para o estado operacional.

- j. Indicador luminoso **Data** (verde) Acende quando os dados de impressão estão guardados na memória local de impressão (a área da memória da impressora que está reservada para a recepção de dados) mas ainda não foram impressos.
Fica intermitente quando a impressora está a processar dados.
Apaga quando não restam dados na memória local de impressão.

- k. Botão **Cancelar Tarefa** Pressione este botão uma vez para cancelar a tarefa de impressão em curso. Mantenha-o pressionada durante mais de dois segundos para eliminar todas as tarefas da memória da impressora.

Opções e Consumíveis

Opções

Pode aumentar a capacidade da impressora, instalando qualquer uma das seguintes opções:

- Base da Impressora (C12C847202)
Esta opção é instalada para fixar a impressora e permite deslocá-la facilmente com os seus rodízios.

- ❑ Alimentador para 500 folhas (C12C802502)
Esta unidade aumenta a capacidade de alimentação de papel para um máximo de 500 folhas. Pode instalar três unidades.
- ❑ Unidade Dúplex (C12C802512)
Esta unidade permite imprimir automaticamente em ambos os lados do papel.
- ❑ Memória CompactFlash
Esta opção permite guardar fundos de página, utilizar a função de armazenamento de tarefas e melhorar o ambiente de impressão em grupos. Através da função de armazenamento de tarefas, pode guardar tarefas de impressão na memória CompactFlash da impressora e imprimi-las mais tarde, directamente a partir do painel de controlo da impressora. Se utilizar a função de impressão em grupos, pode imprimir tarefas de impressão maiores e mais complexas.
- ❑ Módulo de Memória
Esta opção expande a memória da impressora, permitindo imprimir documentos complexos e com muitos gráficos. É possível aumentar a RAM da impressora até 768 MB acrescentando um DIMM de RAM adicional de 512 MB.

Nota:

Quando adquirir um módulo DIMM, certifique-se de que este é compatível com os produtos EPSON. Para mais informações, contacte o seu fornecedor ou um técnico de assistência qualificado da EPSON.

Consumíveis

A vida útil dos seguintes consumíveis é monitorizada pela impressora. A impressora informa o utilizador quando é necessário proceder à sua substituição.

Nome do produto	Referência do produto
Unidade de toner (Yellow (Amarelo))	0474
Unidade de toner (Magenta)	0475
Unidade de toner (Cyan (Ciano))	0476
Unidade de toner (Black (Preto))	0477
Unidade fotocondutora (Yellow (Amarelo))	1175
Unidade fotocondutora (Magenta)	1176
Unidade fotocondutora (Cyan (Ciano))	1177
Unidade fotocondutora (Black (Preto))	1178

Nome do produto	Referência do produto
Caixa de toner residual	0478

Capítulo 2

Tarefas de Impressão

Colocar Papel na Impressora

Esta secção descreve como colocar o papel. Se utilizar suportes especiais como, por exemplo, transparências ou envelopes, consulte também “Seleccionar e Utilizar Suportes de Impressão” na página 41. Para obter as especificações ou detalhes sobre os tipos e formatos de papel, consulte “Papel” na página 262.

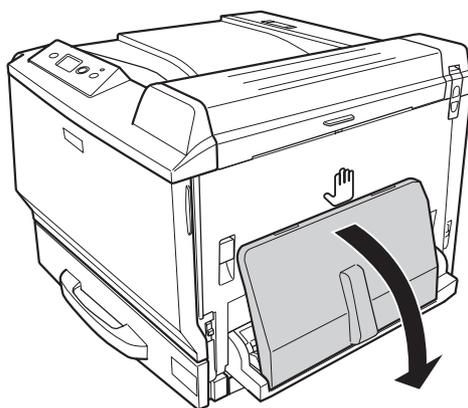
Alimentador MF

O alimentador MF (multiformatos) é o sistema de alimentação que está disponível para vários tipos de papel, como etiquetas, envelopes, papel grosso, EPSON Color Laser Coated Paper (Papel Revestido para Laser a Cores EPSON) e Epson Color Laser Transparencies (Transparências para Laser a Cores Epson).

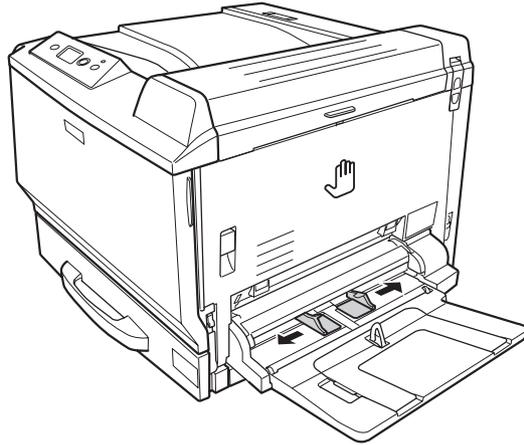
Nota:

Para colocar envelopes, consulte “Envelopes” na página 42.

1. Abra o alimentador MF.

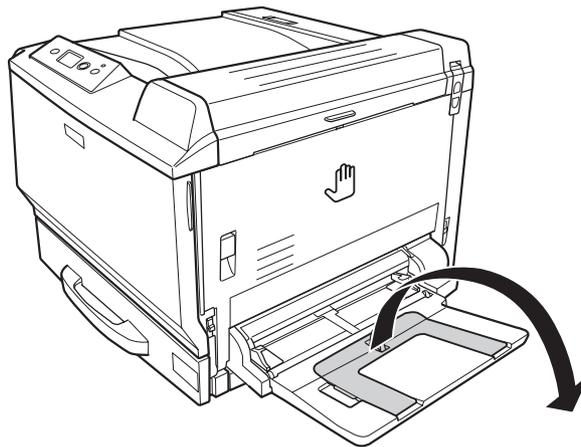


2. Desloque as guias de papel para fora.

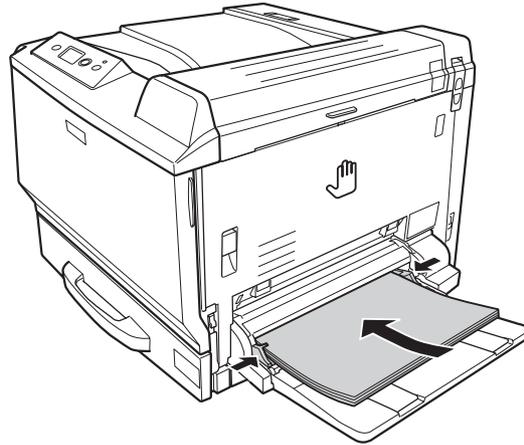


Nota:

Quando o formato de papel colocado for superior a A4, abra a extensão do alimentador MF para que o papel caiba.

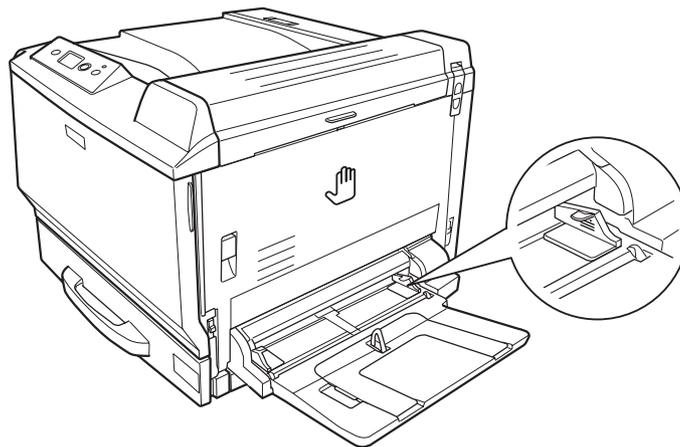


3. Coloque uma pilha do papel pretendido com a superfície a imprimir voltada para baixo. Em seguida, desloque as guias de papel e ajuste-as.



Nota:

- ❑ *Certifique-se de que não coloca papel para além da marca limite.*

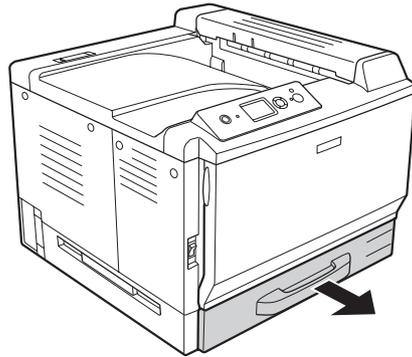


- ❑ *Depois de colocar papel, configure as definições Form. Alim.MF/Tipo do Alim. MF de acordo com o formato de papel colocado no painel de controlo. Para mais informações, consulte “Menu Alim.Papel” na página 88.*

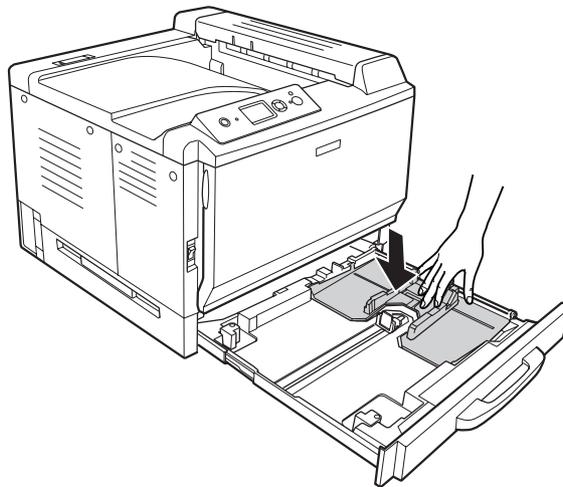
Alimentador inferior padrão

Esta unidade constitui um segundo sistema de alimentação para além do alimentador MF.

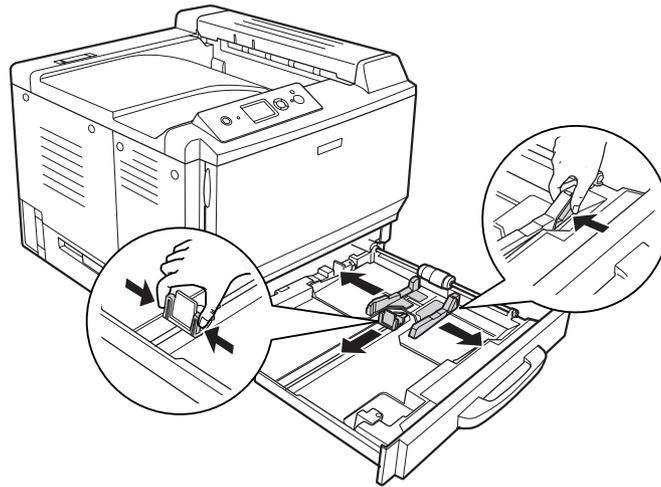
1. Retire o alimentador.



2. Exerça pressão na placa inferior do alimentador.

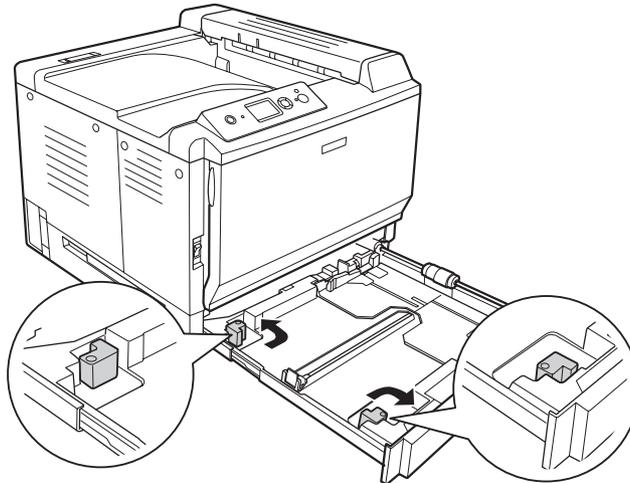


3. Aperte as patilhas e desloque as guias de papel para as ajustar ao papel que está a colocar.

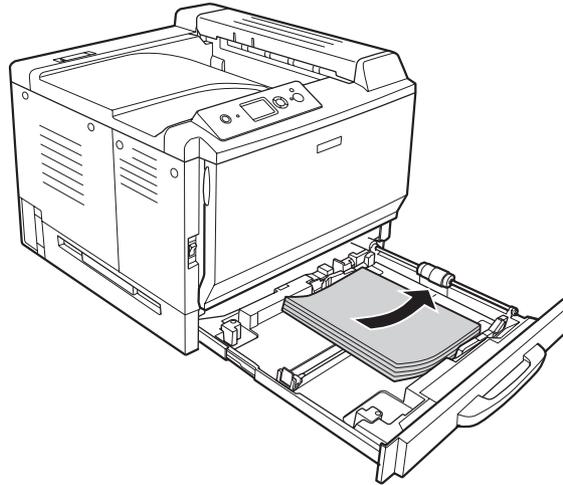


Nota:

Quando colocar papel de formato A3F, afaste as guias de papel o mais possível e, em seguida, rode as guias de canto para as fechar.

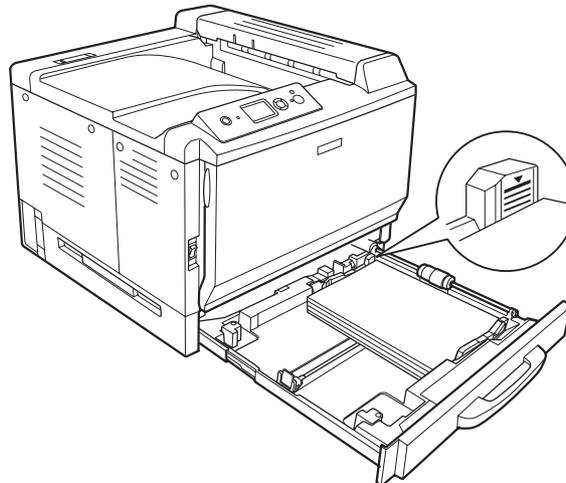


4. Coloque uma pilha do papel pretendido no centro do alimentador com a superfície a imprimir voltada para cima.

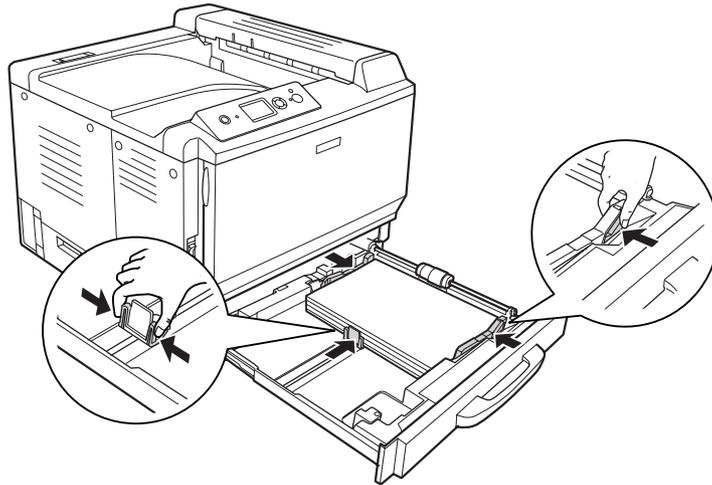


Nota:

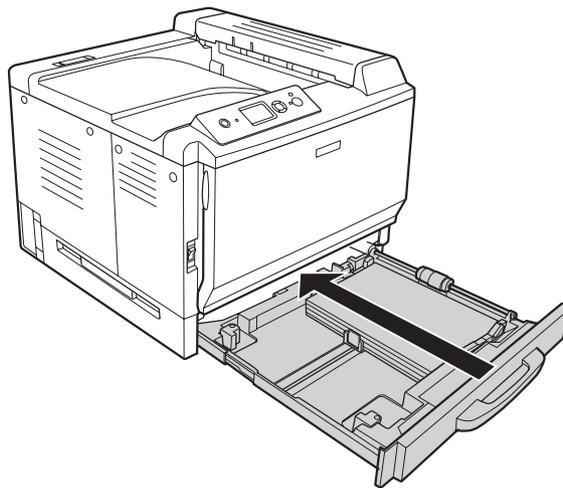
Certifique-se de que não coloca papel para além da marca limite.



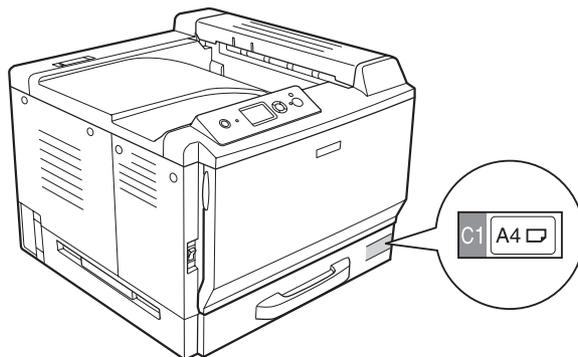
5. Aperte as patilhas e desloque as guias de papel para as ajustar ao papel que está a colocar.



6. Volte a inserir o alimentador na impressora.



7. Cole a etiqueta do formato de papel adequado na parte frontal do alimentador.



Nota:

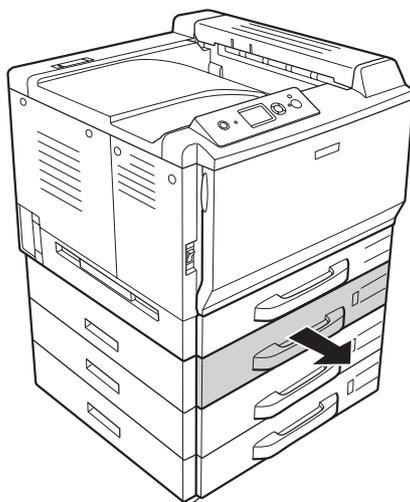
Depois de colocar papel, configure as definições Form. Alimentador1/Tipo Alim.1 de acordo com o formato e tipo de papel colocados no painel de controlo. Para mais informações, consulte "Menu Alim.Papel" na página 88.

Alimentador de papel opcional

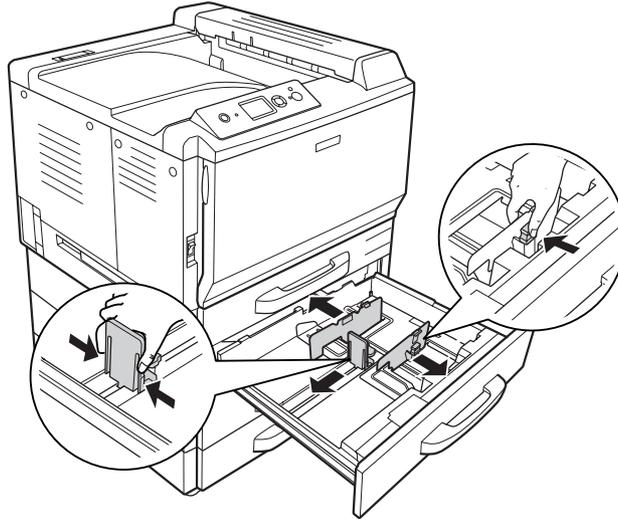
Nota:

As instruções seguintes descrevem a colocação do papel no alimentador 2 a título exemplificativo.

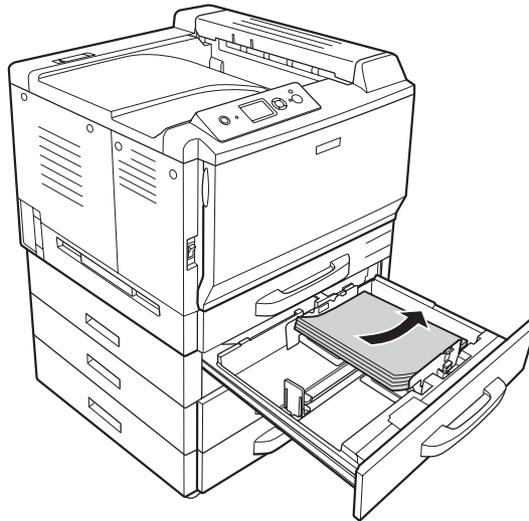
1. Retire o alimentador.



2. Aperte as patilhas e desloque as guias de papel para as ajustar ao papel que está a colocar.

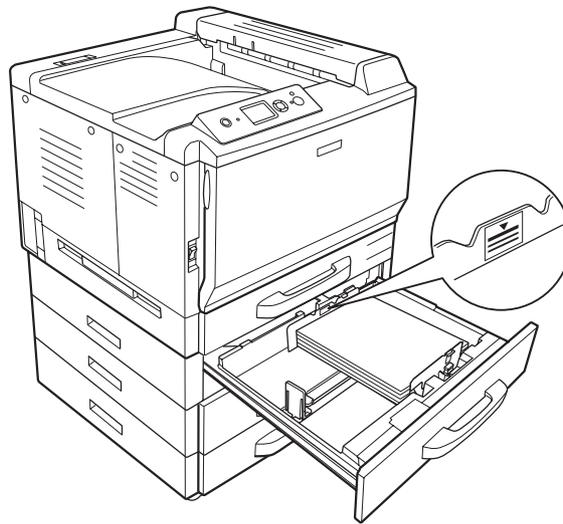


3. Coloque uma pilha do papel pretendido no centro do alimentador com a superfície a imprimir voltada para cima.

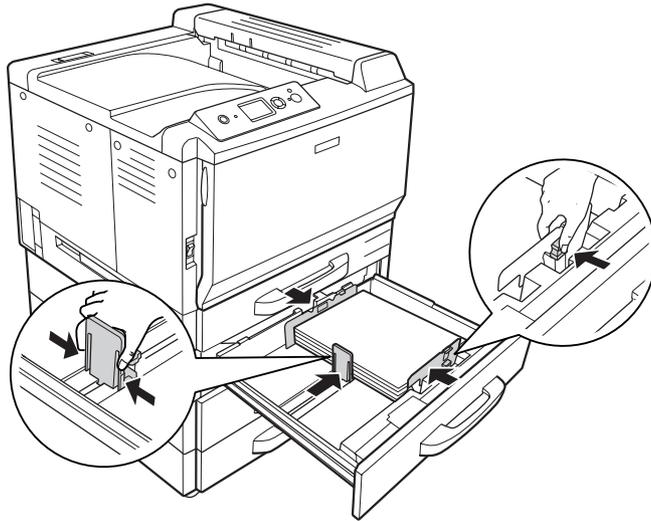


Nota:

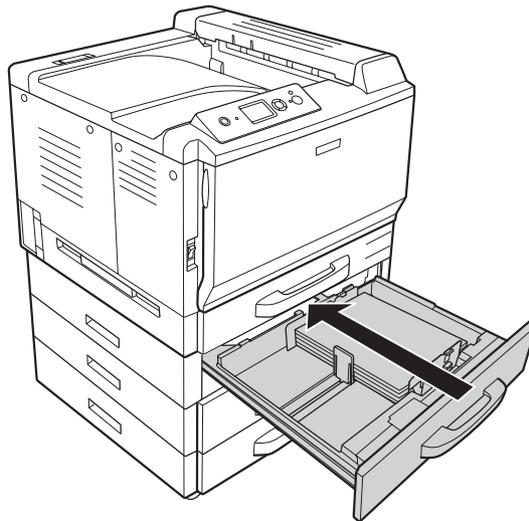
Certifique-se de que não coloca papel para além da marca limite.



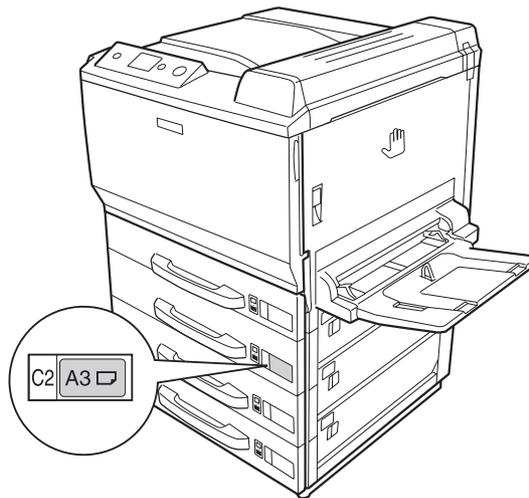
4. Aperte as patilhas e desloque as guias de papel para as ajustar ao papel que está a colocar.



5. Volte a inserir o alimentador na impressora.



6. Cole a etiqueta do formato de papel adequado na parte frontal do alimentador.

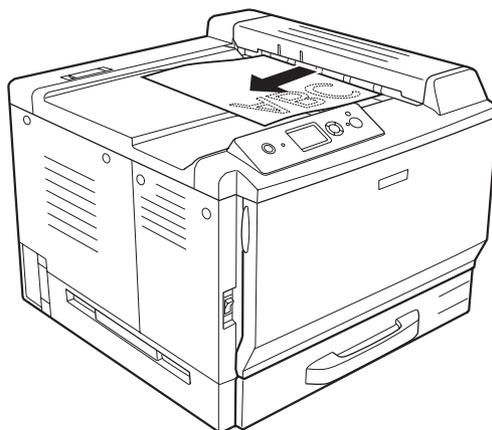


Nota:

Depois de colocar papel, configure as definições Form. Alimentador2/Tipo Alim.2 de acordo com o formato e tipo de papel colocados no painel de controlo. Para mais informações, consulte “Menu Alim.Papel” na página 88.

Receptor de papel

O receptor fica na parte superior da impressora. Como as impressões são ejetadas voltadas para baixo, este dispositivo também se chama receptor voltado para baixo. Quando utilizar papel normal, é possível empilhar até 500 folhas.



Seleccionar e Utilizar Suportes de Impressão

Pode utilizar suportes especiais, como etiquetas, envelopes, papel grosso, EPSON Color Laser Coated Paper (Papel Revestido para Laser a Cores EPSON) e Epson Color Laser Transparencies (Transparências para Laser a Cores Epson).

Quando colocar suportes especiais, deve efectuar definições de papel. Pode também efectuar estas definições no Tray Menu (Menu Alim.Papel) do painel de controlo. Consulte “Menu Alim.Papel” na página 88.

Nota:

Uma vez que a qualidade de uma marca ou de um tipo específico de material pode ser alterada pelo fabricante a qualquer momento, a EPSON não pode garantir a qualidade de nenhum tipo de material. Teste sempre amostras dos suportes antes de os adquirir em grande quantidade ou de imprimir tarefas grandes.

Etiquetas

Etiquetas disponíveis:

- Etiquetas concebidas para impressoras laser ou fotocopiadoras de papel normal
- Etiquetas que cubram totalmente a folha de suporte, sem que haja espaços entre cada etiqueta

Sistema de alimentação disponível:

- Alimentador MF

Definições do controlador de impressão:

Paper Size (Formato de Papel): A4, LT

Paper Source (Sistema Alim.): AAF MF

Paper Type (Tipo de papel): Etiquetas

Nota:

- Consoante a qualidade das etiquetas, o ambiente de impressão ou o procedimento de impressão, as etiquetas podem ficar vincadas. Faça um teste de impressão antes de imprimir uma grande quantidade de etiquetas.
- A impressão dúplex não está disponível para etiquetas.
- Comprima uma folha de papel sobre cada folha de etiquetas. Se o papel colar, não utilize as etiquetas na impressora.

Envelopes

Envelopes disponíveis:

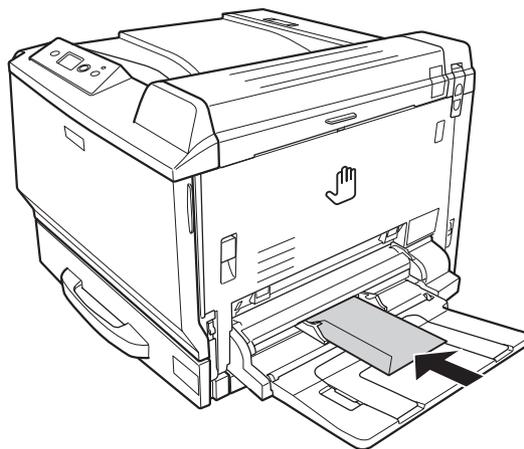
- Envelopes sem cola ou fita adesiva

**Importante:**

Não utilize envelopes de janela. O plástico da maioria dos envelopes de janela derrete.

Sistema de alimentação disponível:

- Alimentador MF

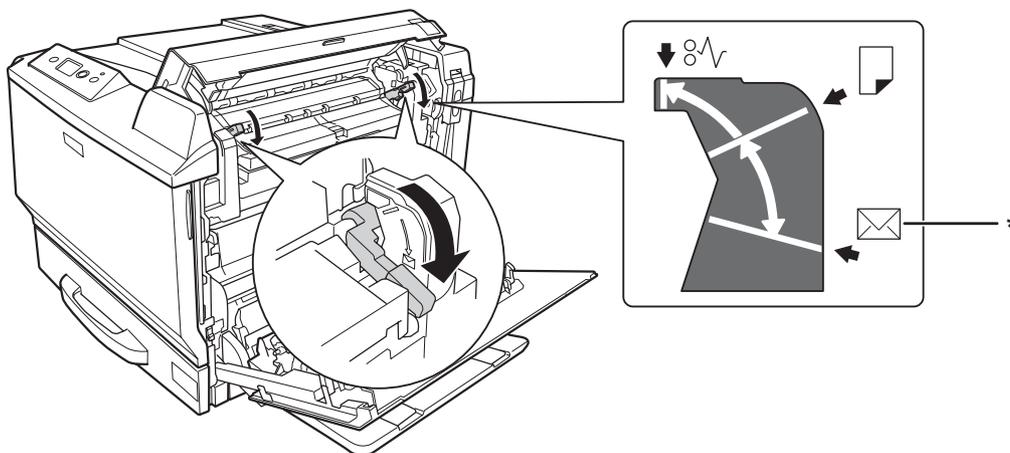
**Definições do controlador de impressão:**

Paper Size (Formato de Papel): Mon, C10, DL, C5, C6, IB5

Paper Source AAF MF
(Sistema Alim.):

Nota:

- ❑ *Consoante a qualidade dos envelopes, o ambiente de impressão ou o procedimento de impressão, os envelopes podem ficar vincados. Faça um teste de impressão antes de imprimir uma grande quantidade de envelopes.*
- ❑ *A impressão em dúplex não está disponível para envelopes.*
- ❑ *Quando imprimir em envelopes, abra a tampa A e a tampa B; em seguida, coloque para baixo as alavancas de libertação de ambos os lados da unidade de fusão até que parem. Isto pode reduzir as rugas nos envelopes. Quando não utilizar envelopes, certifique-se de que coloca as alavancas para cima.*



* Posição para envelopes



Atenção:

Salvo indicação em contrário neste guia, tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a inscrição **ATENÇÃO ALTA TEMPERATURA**, nem nas zonas circundantes. Se a impressora tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes. Se tiver de tocar numa destas áreas, aguarde 30 minutos até que a temperatura diminua.

Papel grosso

Sistema de alimentação disponível:

Alimentador MF**Definições do controlador de impressão:**

Paper Size (Formato de Papel): A4, A3, A5, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, A3F

Paper Source (Sistema Alim.): AAF MF

Paper Type (Tipo de papel): Grosso/Grosso (Verso) (papel de 91 a 150 g/m²), Mais Grosso/Mais Grosso (Verso) (papel de 151 a 209 g/m²), Super-Espesso/Super-Espesso (Verso) (papel de 210 a 256 g/m²)

EPSON Color Laser Coated Paper (Papel Revestido para Laser a Cores EPSON)**Sistema de alimentação disponível:** Alimentador MF**Definições do controlador de impressão:**

Paper Size (Formato de Papel): A4, A3

Paper Source (Sistema Alim.): AAF MF

Paper Type (Tipo de papel): Revestido, Revestido (Verso)

Nota:

É possível que o EPSON Color Laser Coated Paper (Papel Revestido para Laser a Cores EPSON) não seja alimentado correctamente, em função da temperatura e da humidade, por ser revestido com materiais especiais. Se isso acontecer, coloque uma folha de cada vez através do alimentador MF.

EPSON Color Laser Transparencies (Transparências para Laser a Cores EPSON)

Sistema de alimentação disponível:

- Alimentador MF

Definições do controlador de impressão:

Paper Size (Formato de Papel): A4

Paper Source (Sistema Alim.): AAF MF

Paper Type (Tipo de papel): Transparency (Transparências)

Nota:

A impressão dúplex não está disponível para transparências.

Papel com formato personalizado

Formato de papel disponível:

- 90 × 139,7 mm a 311,2 × 1200 mm

Sistema de alimentação disponível:

- Alimentador MF

Definições do controlador de impressão:

Paper Size (Formato de Papel): User Defined Size (Formato personalizado)

Paper Source (Sistema Alim.): AAF MF

Paper Type (Tipo Normal, Normal (Verso), Transparências, Etiquetas, Grosso, Grosso (Verso), de papel): Mais Grosso, Mais Grosso (Verso), Super-Espesso, Super-Espesso (Verso), Revestido, Revestido (Verso)

Nota:

- ❑ *Dependendo da qualidade do papel de formato não normalizado e do ambiente ou procedimento de impressão, o papel poderá sofrer uma deformação. Antes de imprimir uma grande quantidade de papel não normalizado, faça uma experiência.*
- ❑ *Em Windows, aceda ao controlador de impressão e seleccione **User Defined Size (Formato personalizado)** na lista Paper Size (Formato de Papel) do separador Definições Básicas. Na caixa de diálogo Formato personalizado, especifique as definições Largura do Papel, Comprimento do Papel e Unidade correspondentes ao formato personalizado pretendido. Em seguida, faça clique em **OK** para guardar o formato personalizado.*
- ❑ *Para Mac OS X 10.4 ou posterior, execute as operações seguintes para guardar o formato de papel personalizado.*
 1. *Abra a caixa de diálogo Page Setup (Configurar Página).*
 2. *Seleccione **Gerir Formatos Personalizados** na lista pendente Formato de Papel.*
 3. *Faça clique em .*
 4. *Faça duplo clique em **Sem título** e insira o nome da definição.*
 5. *Especifique o formato de papel e faça clique em **OK**.*
- ❑ *Para Mac OS X 10.3.9, execute as operações seguintes para guardar o formato de papel personalizado.*
 1. *Abra a caixa de diálogo Page Setup (Configurar Página).*
 2. *Seleccione **Formato Página Personalizado** na lista pendente Definições.*
 3. *Faça clique em **Novo**.*
 4. *Insira o nome da definição, especifique o formato de papel e faça clique em **OK**.*
- ❑ *Os formatos de papel guardados só podem ser utilizados com o controlador de impressão no qual os guardou. Mesmo que estejam definidos vários nomes de impressora num controlador de impressão, as definições só estão disponíveis para o nome da impressora na qual guardou as definições.*

- ❑ Quando partilhar a impressora numa rede, não pode criar um formato personalizado no cliente.
- ❑ Se não conseguir utilizar o controlador de impressão da forma explicada, efectue esta definição na impressora acedendo ao Menu Impressão do painel de controlo e seleccionando CTM (personalizado) para a definição Formato Página.

Cancelar uma Tarefa de Impressão

A partir da impressora

Pressione o botão  **Cancelar Tarefa** do painel de controlo da impressora.

A partir do computador

Para utilizadores de Windows

Faça duplo clique no ícone da impressora existente na barra de tarefas. Selecciona a tarefa na lista e faça clique em **Cancel (Cancelar)** no menu Documento.



Para utilizadores de Mac OS X

Abra **Print & Fax (Impressão e Fax)** (Mac OS X 10.5) ou **Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)** (Mac OS X 10.4 ou inferior) e faça duplo clique na impressora a partir da lista de impressoras. Em seguida, seccione a tarefa na lista e seccione **Delete Job (Apagar Tarefa)** no menu Jobs (Tarefas).

Configurar a Qualidade de Impressão

Pode alterar a qualidade de impressão através das definições do controlador de impressão.

Na definição Automatic (Automático), pode seleccionar um modo de impressão de acordo com a finalidade da impressão. O controlador de impressão efectua as melhores definições consoante o modo de impressão que seleccionou. Na definição Advanced (Avançado), dispõe de mais opções de configuração.

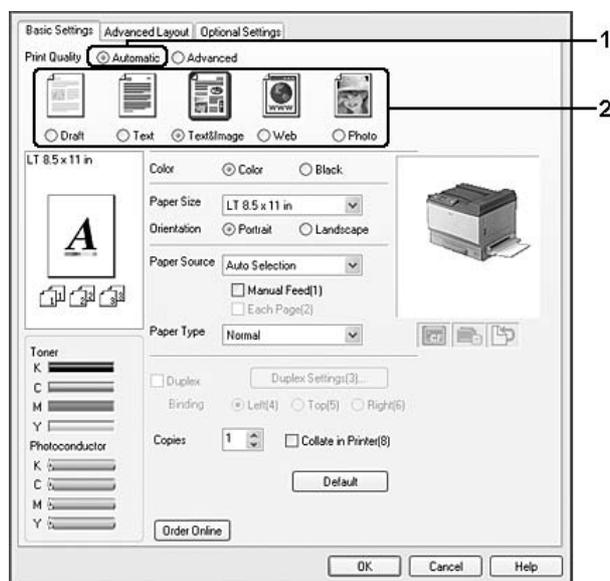
Nota:

A ajuda interactiva do controlador de impressão contém informações pormenorizadas sobre as definições do controlador.

Utilizar a definição Automático

Para utilizadores de Windows

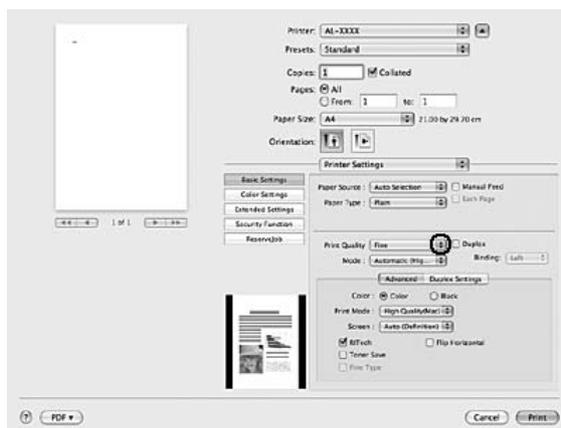
1. Faça clique no separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.
2. Faça clique em **Automatic (Automático)** e seleccione a qualidade de impressão pretendida.



3. Faça clique em **OK**.

Para utilizadores de Mac OS X 10.5

1. Abra a caixa de diálogo de impressão.
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e faça clique no botão **Basic Settings (Definições Básicas)**.
3. Seleccione a resolução na lista pendente Qualidade de Impressão.



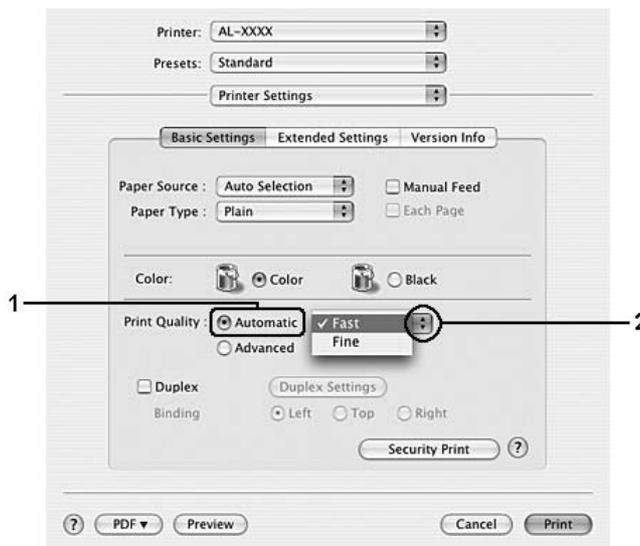
Nota:

*Certifique-se de que a opção **Automático (Normal)** ou **Automático (Alta Qualidade)** está seleccionada na lista pendente Modo.*

Para utilizadores de Mac OS X 10.4 ou inferior

1. Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir).
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e seleccione o separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.

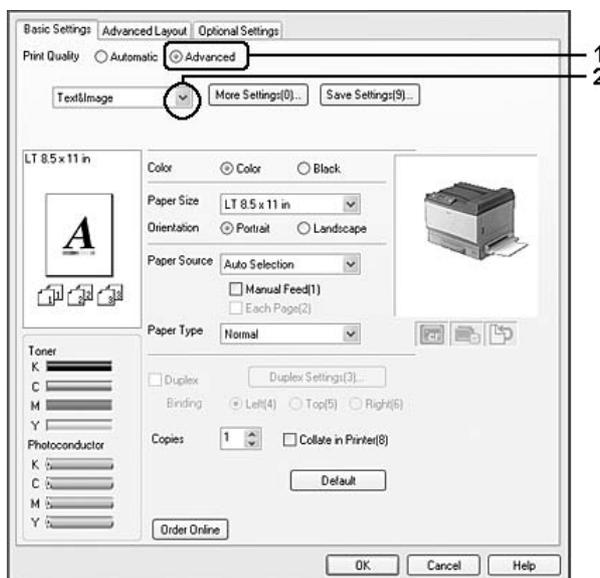
3. Seleccione **Automático** e, em seguida, seleccione a resolução na lista pendente.



Utilizar a definição Avançado

Para utilizadores de Windows

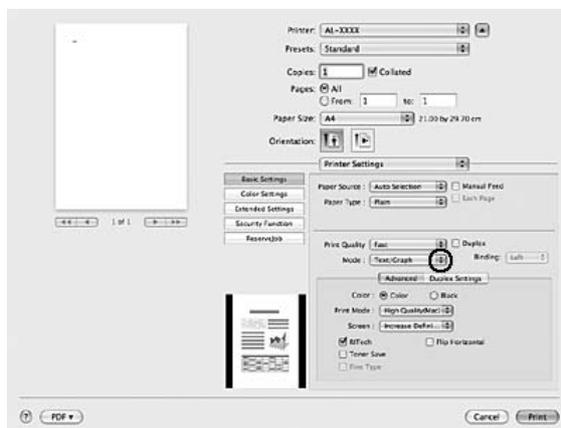
1. Faça clique no separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.
2. Seleccione **Advanced (Avançado)**. Em seguida, seleccione na lista a definição mais adequada ao tipo de documento ou imagem que pretende imprimir.



Quando selecciona uma predefinição, definições como Qualidade de Impressão e Ecrã são configuradas automaticamente. As alterações são apresentadas na lista de definições actuais da caixa de diálogo Setting Information (Info Definição) que aparece se pressionar o botão **Setting Info. (Info Definição)** no separador Optional Settings (Definições Opcionais).

Para utilizadores de Mac OS X 10.5

1. Abra a caixa de diálogo de impressão.
2. Selecciona **Definição Impressora** na lista pendente e faça clique no botão **Basic Settings (Definições Básicas)**.
3. Selecciona a definição mais adequada na lista pendente Modo de acordo com o tipo de documento ou de imagem que pretende imprimir.

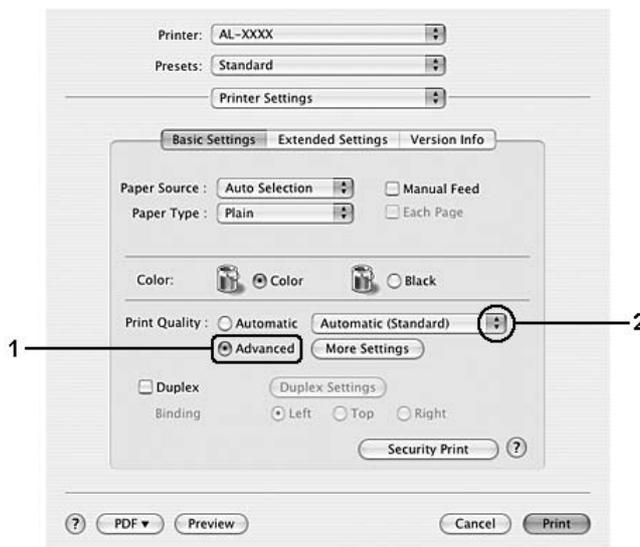


Quando selecciona uma predefinição, definições como Qualidade de Impressão e Ecrã são configuradas automaticamente. As alterações são apresentadas na lista pendente Sumário da caixa de diálogo Imprimir.

Para utilizadores de Mac OS X 10.4 ou inferior

1. Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir).
2. Selecciona **Definição Impressora** na lista pendente e selecciona o separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.

3. Seleccione **Advanced (Avançado)** e, em seguida, seleccione a definição mais adequada na lista pendente de acordo com o tipo de documento ou de imagem que pretende imprimir.



Quando selecciona uma predefinição, definições como Qualidade de Impressão e Ecrã são configuradas automaticamente. As alterações são apresentadas na lista pendente Sumário da caixa de diálogo Imprimir.

Personalizar as definições de impressão

Se for necessário alterar definições pormenorizadas, efectue essas alterações manualmente.

Para utilizadores de Windows

1. Faça clique no separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.
2. Seleccione **Advanced (Avançado)** e, em seguida, faça clique em **More Settings (Outras Definições)**.
3. Efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, consulte a ajuda interactiva.
4. Faça clique em **OK**.

Para utilizadores de Mac OS X 10.5

1. Abra a caixa de diálogo de impressão.
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e faça clique no botão **Basic Settings (Definições Básicas)**.
3. Seleccione o separador **Advanced (Avançado)** e efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, faça clique no botão (?).
4. Faça clique no botão **Definições de Cor** e efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, faça clique no botão (?).

Para utilizadores de Mac OS X 10.4 ou inferior

1. Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir).
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e seleccione o separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.
3. Seleccione **Advanced (Avançado)** e, em seguida, faça clique em **More Settings (Outras Definições)**.
4. Efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, faça clique no botão (?).
5. Faça clique em **OK**.

Guardar as definições

Pode guardar as definições personalizadas.

Nota:

- Não é possível utilizar o nome de uma predefinição para as definições personalizadas.
- As definições personalizadas guardadas só podem ser utilizadas com o controlador de impressão no qual as guardou. Mesmo que estejam definidos vários nomes de impressora num controlador de impressão, as definições só estão disponíveis para o nome da impressora na qual guardou as definições.
- Não é possível eliminar predefinições.

Para utilizadores de Windows

Nota:

Quando partilha a impressora numa rede, a definição Gravar Definições fica esbatida e não pode criar uma definição personalizada no cliente.

1. Faça clique no separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.
2. Selecciona **Advanced (Avançado)** e faça clique em **Save Settings (Gravar Definições)** para abrir a caixa de diálogo Custom Settings (Defin. Personalizadas).
3. Na caixa Name (Nome), escreva o nome das definições personalizadas e faça clique em **Save (Gravar)**.

As definições são apresentadas na lista do separador Basic Settings (Definições Básicas).

Nota:

Para eliminar uma definição personalizada, siga o ponto 1 e 2, seleccione a definição na caixa de diálogo Custom Settings (Defin. Personalizadas) e faça clique em **Delete (Apagar)**.

Pode criar novas definições na caixa de diálogo Outras Definições. Quando cria novas definições, a opção Defin. Personalizadas aparece na lista do separador Definições Básicas. Neste caso, a definição original não é substituída. Para guardar as novas definições, utilize um novo nome.

Para utilizadores de Mac OS X

1. Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir).
2. Faça clique em **Gravar** ou **Gravar como** em Pré-definições.
3. Escreva um nome para as definições personalizadas na caixa do nome e faça clique em **OK**.

As definições aparecem na lista pendente Pré-definições.

Nota:

Para apagar uma definição personalizada, seleccione a definição e, em seguida, seleccione **Apagar** na lista pendente de pré-definições.

Modo Económico

Para reduzir o consumo de toner utilizado para imprimir documentos, pode imprimir em modo de rascunho, utilizando o Modo Económico.

Para utilizadores de Windows

1. Faça clique no separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.
2. Seleccione **Advanced (Avançado)** e faça clique em **More Settings (Outras Definições)** para abrir a caixa de diálogo More Settings (Outras Definições).
3. Seleccione a opção **Toner Save (Modo Económico)** e faça clique em **OK**.

Para utilizadores de Mac OS X 10.5

1. Abra a caixa de diálogo de impressão.
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e faça clique no botão **Basic Settings (Definições Básicas)**.
3. Seleccione o separador **Advanced (Avançado)** e, em seguida, seleccione a opção **Modo Económico**.

Para utilizadores de Mac OS X 10.4 ou inferior

1. Abra a caixa de diálogo de impressão.
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e seleccione o separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.
3. Seleccione **Advanced (Avançado)** e, em seguida, faça clique em **More Settings (Outras Definições)**.
4. Seleccione a opção **Toner Save (Modo Económico)** e faça clique em **OK**.

Modo de Compatibilidade com modelo monocromático

Quando ocorrer o seguinte durante a impressão a preto e branco, seleccione a opção Compatibilidade com modelo monocromático no ecrã de definições avançadas do controlador de impressão.

- O texto e as linhas estão demasiado finos.
- Os dados de impressão são demasiado grandes.

Nota:

Quando utiliza este modo, o consumo de toner aumenta.

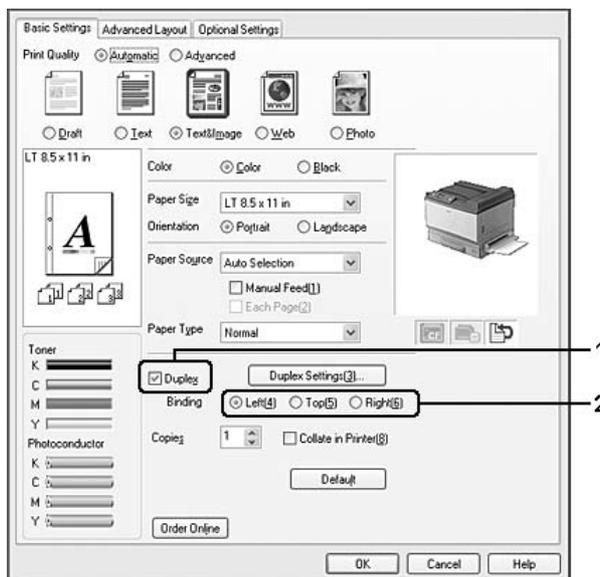
Definir o Esquema Avançado

Impressão dúplex (com a unidade dúplex)

Esta função permite imprimir em ambos os lados do papel automaticamente através da instalação da unidade dúplex opcional.

Para utilizadores de Windows

1. Faça clique no separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.
2. Selecciona a opção **Duplex (Dúplex)** e, em seguida, seccione **Left (Esquerda)**, **Top (Superior)** ou **Right (Direita)** como posição de união.

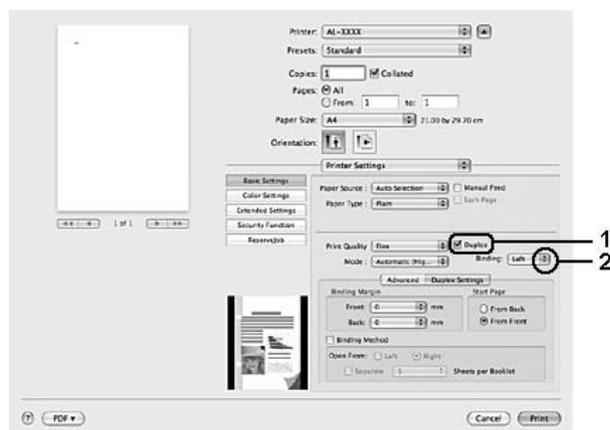
**Nota:**

A opção **Duplex (Dúplex)** só aparece quando a unidade dúplex é reconhecida pelo controlador de impressão. Se a unidade não for reconhecida, confirme se a opção está definida para **Installed (Instalado)** no separador Definições Opcionais. Se necessário, actualize as informações sobre as opções instaladas manualmente. Para mais informações, consulte “Efectuar definições opcionais” na página 224.

- Se pretender efectuar definições detalhadas, faça clique em **Duplex Settings (Definições Dúplex)** para abrir a caixa de diálogo Duplex Settings (Definições Dúplex).
- Efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, consulte a ajuda interactiva.
- Faça clique em **OK**.

Para utilizadores de Mac OS X 10.5

- Abra a caixa de diálogo de impressão.
- Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e faça clique no botão **Basic Settings (Definições Básicas)**.
- Seleccione a opção **Duplex (Dúplex)** e, em seguida, seleccione **Left (Esquerda), Top (Superior)** ou **Right (Direita)** como posição de união.

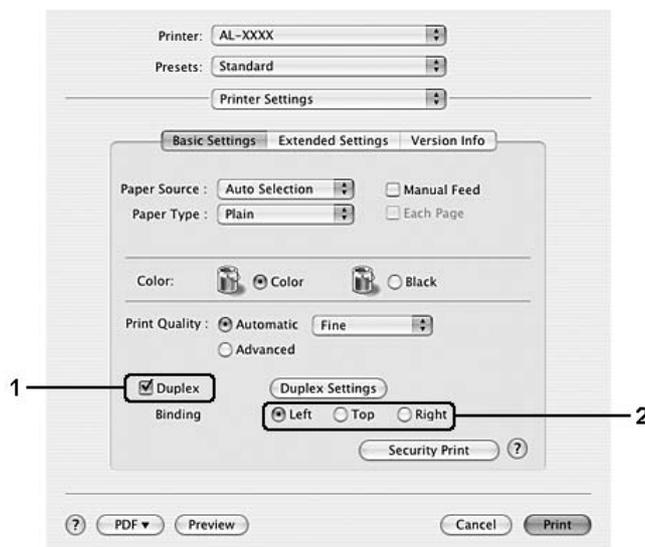


- Se pretender efectuar definições pormenorizadas, seleccione o separador **Definições Dúplex**.
- Efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, consulte a ajuda interactiva.

Para utilizadores de Mac OS X 10.4 ou inferior

- Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir).
- Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e seleccione o separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.

3. Seleccione a opção **Duplex (Dúplex)** e, em seguida, seleccione **Left (Esquerda)**, **Top (Superior)** ou **Right (Direita)** como posição de união.



4. Se pretender efectuar definições pormenorizadas, faça clique em **Definições Dúplex** para abrir a caixa de diálogo Definições Dúplex.
5. Efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, consulte a ajuda interactiva.
6. Faça clique em **OK**.

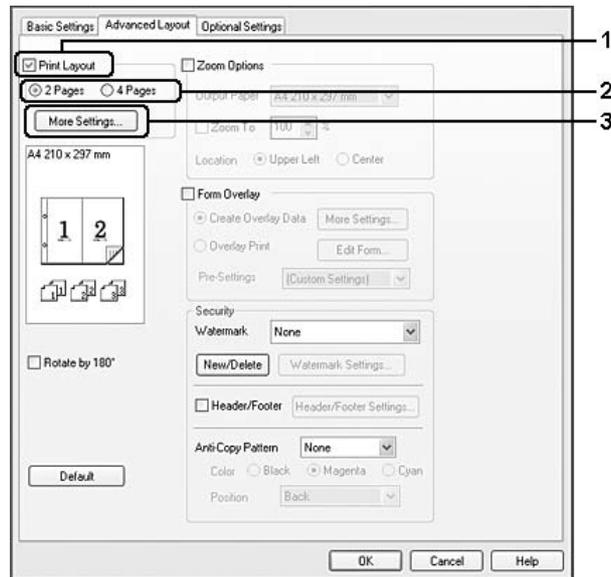
Modificar o esquema de impressão

Esta função permite imprimir várias páginas em folhas de papel.

Para utilizadores de Windows

1. Faça clique no separador **Advanced Layout (Esquema Avançado)**.
2. Seleccione a opção **Print Layout (Esquema de Impressão)** e o número de páginas que pretende imprimir em cada folha de papel.

- Se pretender efectuar definições pormenorizadas, faça clique em **More Settings (Outras Definições)**. É apresentada a caixa de diálogo Def. Esquema Impressão.

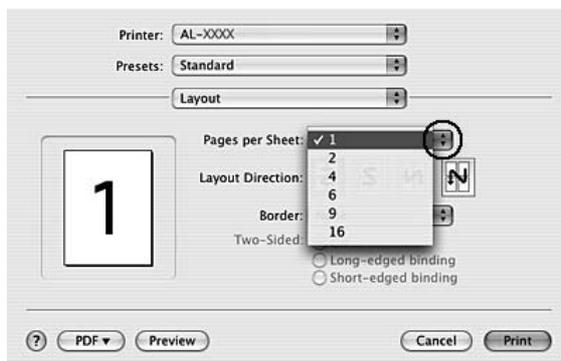


- Efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, consulte a ajuda interactiva.
- Faça clique em **OK**.

Para utilizadores de Mac OS X

- Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir).
- Seleccione **Esquema** na lista pendente.

3. Seleccione o número de páginas que pretende imprimir numa folha de papel a partir da lista pendente.



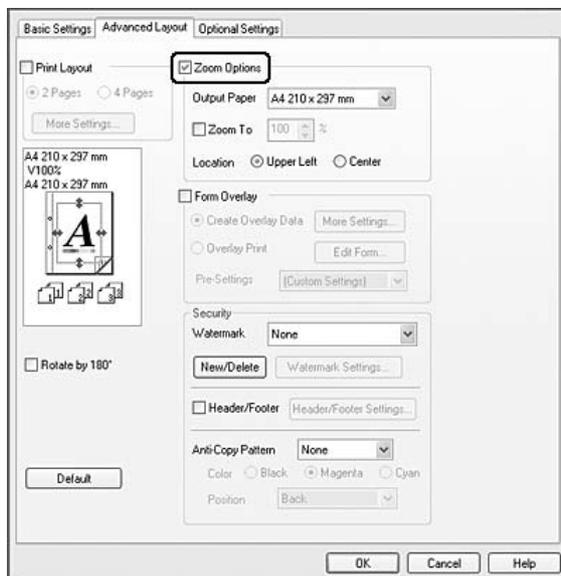
4. Faça clique em **Imprimir**.

Redimensionar impressões

Esta função permite ampliar ou reduzir o documento.

Para utilizadores de Windows

1. Faça clique no separador **Advanced Layout (Esquema Avançado)**.
2. Seleccione a opção **Zoom Options (Opções de Zoom)**.



3. Se quiser redimensionar as páginas automaticamente para as ajustar ao papel ejectado, seleccione o formato de papel pretendido na lista pendente Formato de Saída.
Se quiser redimensionar as páginas em função de uma percentagem específica, seleccione a opção **Zoom** e, em seguida, especifique a percentagem. Pode também seleccionar o formato de papel de saída.
4. Na definição Localização, seleccione **Sup. Esquerdo** para imprimir uma imagem reduzida no canto superior esquerdo do papel ou **Centro** para imprimir uma imagem reduzida no centro da página.

Nota:

*Esta definição não está disponível quando selecciona a opção **Zoom To (Zoom)**.*

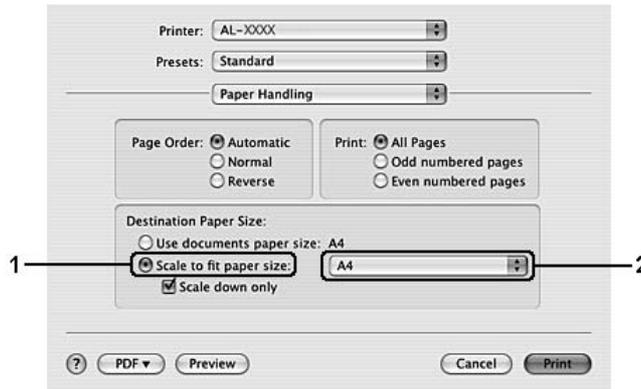
5. Faça clique em **OK**.

Para utilizadores de Mac OS X

Nota:

- A percentagem de ampliação ou redução é especificada automaticamente em função do formato de papel que seleccionar.*
 - Esta função não está disponível no Mac OS X 10.3.9.*
1. Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir).
 2. Seleccione **Manusear Papel** na lista pendente.

3. Seleccione **Ajustar ao formato** e seleccione o formato de papel pretendido na lista pendente.



Nota:

Se seleccionar **Apenas reduzir**, os documentos não são ampliados, mesmo que seleccione um formato de papel grande.

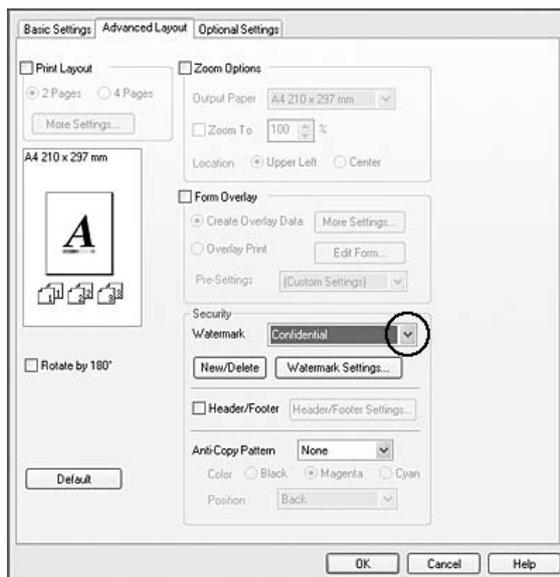
Imprimir marcas de água

Esta função permite imprimir uma marca de água baseada em texto ou numa imagem no documento.

Para utilizadores de Windows

1. Faça clique no separador **Advanced Layout (Esquema Avançado)**.

2. Seleccione a marca de água que pretende utilizar na lista pendente Watermark (Marca de Água).

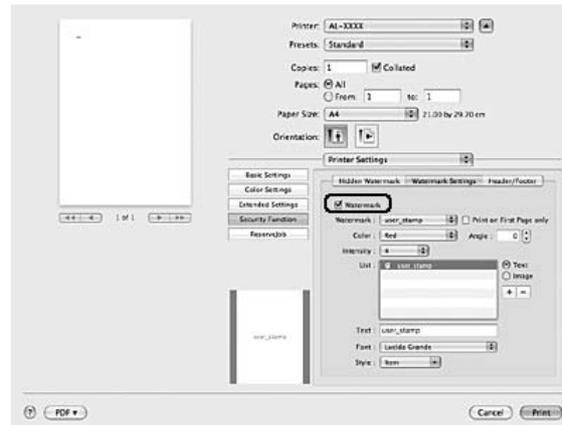


3. Se pretender efectuar definições pormenorizadas, faça clique em **Watermark Settings (Def. Marca de Água)** e efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, consulte a ajuda interactiva.
4. Faça clique em **OK**.

Para utilizadores de Mac OS X 10.5

1. Abra a caixa de diálogo de impressão.
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e faça clique no botão **Função Segurança**.
3. Seleccione o separador **Def. Marca de Água**.

4. Seleccione a opção **Marca de Água**.

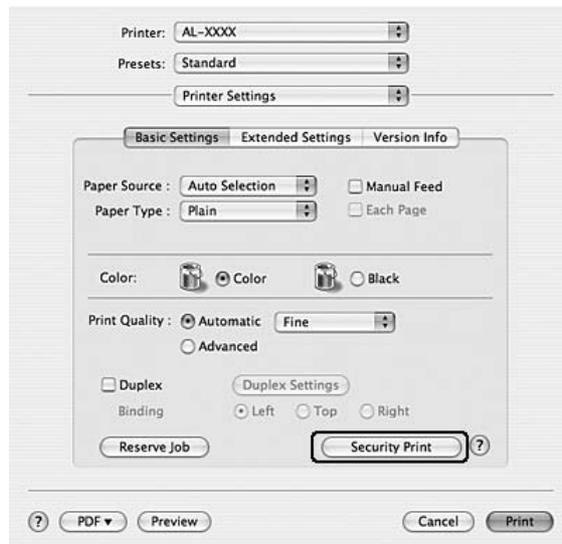


5. Seleccione uma marca de água na lista pendente Marca de Água.
6. Se pretender efectuar definições pormenorizadas, como Cor e Densidade, efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, consulte a ajuda interactiva.

Para utilizadores de Mac OS X 10.4 ou inferior

1. Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir).
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e seleccione o separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.

3. Faça clique em **Security Print**.



4. Seleccione a opção **Marca de Água**.
5. Seleccione uma marca de água na lista pendente Marca de Água.
6. Se pretender efectuar definições pormenorizadas, faça clique em **Watermark Settings (Def. Marca de Água)** e efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, consulte a ajuda interactiva.
7. Faça clique em **OK**.

Criar uma nova marca de água

Para utilizadores de Windows

1. Faça clique no separador **Advanced Layout (Esquema Avançado)**.
2. Faça clique em **New/Delete (Novo/Apagar)**.
3. Seleccione **Text (Texto)** ou **BMP** e escreva um nome para a nova marca de água na caixa Name (Nome).
4. Se seleccionar **Text (Texto)**, escreva o texto da marca de água na caixa Text (Texto). Se seleccionar **BMP**, faça clique em **Browse (Procurar...)**, seleccione o ficheiro BMP que pretende utilizar e faça clique em **Open (Abrir)**.

5. Faça clique em **Save (Gravar)**. A marca de água aparece na caixa List (Lista).

Nota:

- Para editar a marca de água de texto gravada, seleccione-a na caixa Lista e siga os pontos de 4 a 5.
- Para remover a marca de água gravada, seleccione-a na caixa List (Lista) e faça clique em **Delete (Apagar)**. Depois de a apagar, faça clique em **OK** para fechar a caixa de diálogo.

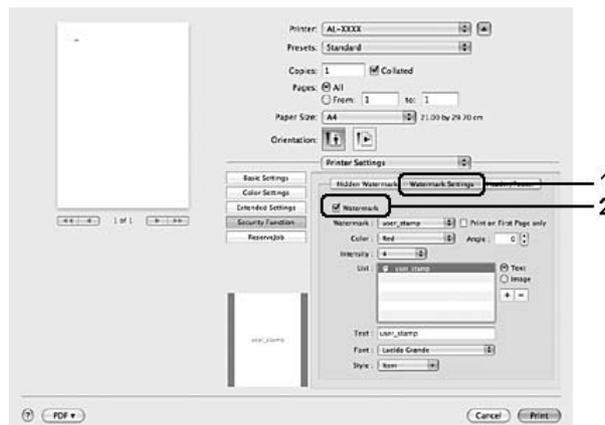
6. Faça clique em **OK**.

Nota:

- Pode registar até 10 marcas de água originais.
- As marcas de água guardadas só podem ser utilizadas com o controlador de impressão no qual as guardou. Mesmo que estejam definidos vários nomes de impressora num controlador de impressão, as definições só estão disponíveis para o nome da impressora na qual guardou as definições.
- Quando partilha a impressora numa rede, não pode criar uma marca de água personalizada no cliente.

Para utilizadores de Mac OS X 10.5

1. Abra a caixa de diálogo de impressão.
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e faça clique no botão **Função Segurança**.
3. Seleccione o separador **Def. Marca de Água** e, em seguida, seleccione a opção **Marca de Água**.



4. Seleccionar Texto ou Imagem e faça clique em .
5. Se seleccionar **Texto**, escreva o texto da marca de água e, em seguida, seleccionar Fonte e Estilo. Se seleccionar **Imagem**, seleccionar um ficheiro de imagem (PDF, PNG ou JPG) e faça clique em **Abrir**.

Nota:

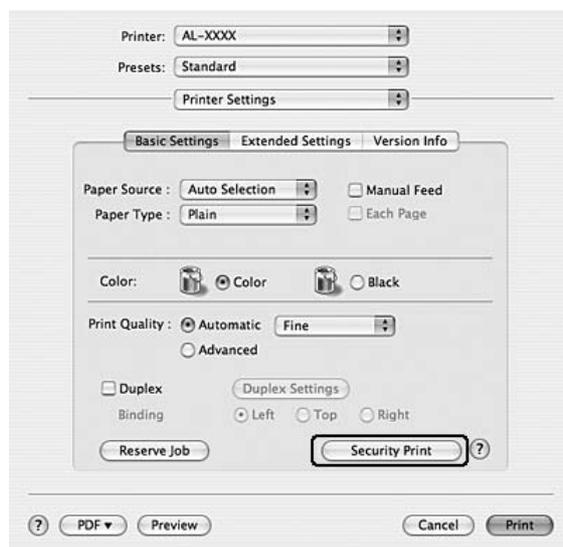
- Para editar o nome da marca de água, faça duplo clique na marca de água na caixa Lista e, em seguida, escreva o nome da marca de água.
 - Para remover a marca de água criada, seleccionar-a na caixa Lista e faça clique em . Em seguida, faça clique em **OK**.
6. Seleccionar uma marca de água personalizada que tenha sido gravada na lista pendente Marca de Água.

Nota:

Pode registar até 32 marcas de água personalizadas.

Para utilizadores de Mac OS X 10.4 ou inferior

1. Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir).
2. Seleccionar **Definição Impressora** na lista pendente e seleccionar o separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.
3. Faça clique em **Security Print**.



4. Seleccione a opção **Marca de Água** e faça clique em **Def. Marca de Água**.
5. Faça clique em **New/Delete (Novo/Apagar)**.
6. Faça clique em **Adic. Texto** ou **Adicionar Imagem** na caixa de diálogo Definições de Marca de Água Personalizadas.
7. Se seleccionar **Adic. Texto**, escreva o texto da marca de água, seleccione **Fonte e Estilo** e, em seguida, faça clique em **OK** na caixa de diálogo Editar Texto. Se seleccionar **Adicionar Imagem**, seleccione um ficheiro de imagem (PDF, PNG ou JPG) e faça clique em **Abrir**.

Nota:

*Para escrever o texto da marca de água, abra a caixa de diálogo Inserir Texto fazendo clique na caixa de texto. Escreva o texto e faça clique em **OK**.*

8. Escreva o nome do ficheiro na caixa Marca de Água e faça clique em **Gravar**.

Nota:

- Para editar a marca de água de texto gravada, seleccione-a na caixa Lista de Marcas e faça clique em **Editar Texto**. Após a edição, não se esqueça de fazer clique em **Gravar**.*
 - Para remover a marca de água gravada, seleccione-a na caixa Lista de Marcas e faça clique em **Apagar Marca**. Depois de a remover, não se esqueça de fazer clique em **Gravar**.*
9. Seleccione uma marca de água personalizada que tenha sido gravada na lista pendente Marca de Água da caixa de diálogo Def. Marca de Água e faça clique em **OK**.

Nota:

Pode registar até 32 marcas de água personalizadas.

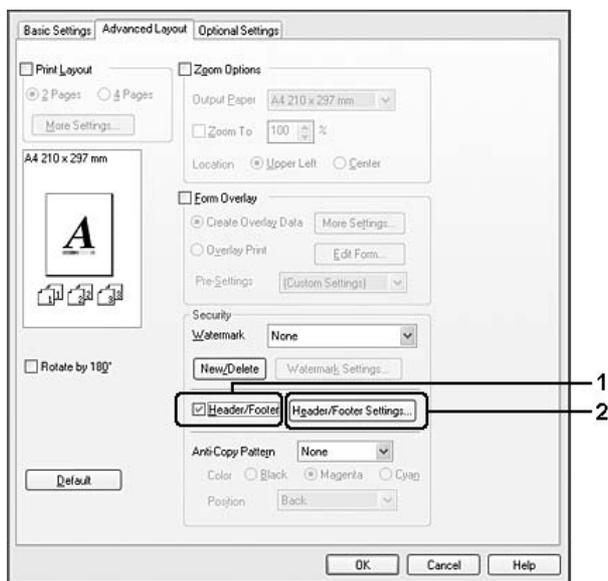
Imprimir cabeçalhos e rodapés

Esta função permite imprimir o nome de utilizador, o nome do computador, a data, a hora ou o número de agrupamento na parte superior ou inferior de cada página de um documento.

Para utilizadores de Windows

1. Faça clique no separador **Advanced Layout (Esquema Avançado)**.

2. Seleccione a opção **Header/Footer (Cabeçalho/Rodapé)** e, em seguida, faça clique em **Header/Footer Settings (Definições de Cabeçalho/Rodapé)**.



3. Seleccione os itens na lista pendente.

Nota:

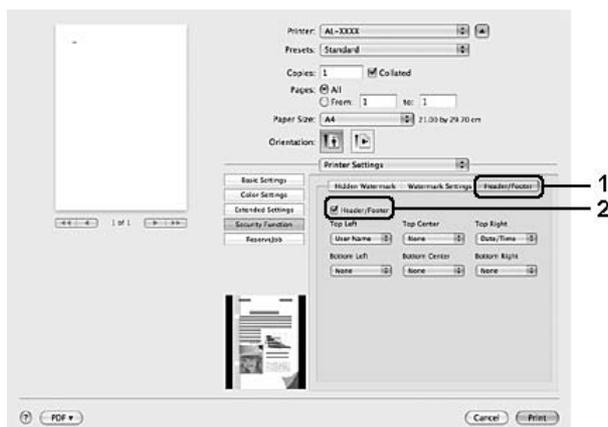
- Se seleccionar **Collate Number (N.º Agrupamento)**, será impresso o número de cópias.
- Quando utilizar a função **Armazenar tarefa**, não pode seleccionar **N.º Agrupamento**.

4. Faça clique em **OK**.

Para utilizadores de Mac OS X 10.5

1. Abra a caixa de diálogo de impressão.
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e faça clique no botão **Função Segurança**.

3. Seleccione o separador **Cabeçalho/Rodapé** e, em seguida, seleccione a opção **Cabeçalho/Rodapé**.



4. Seleccione os itens na lista pendente.

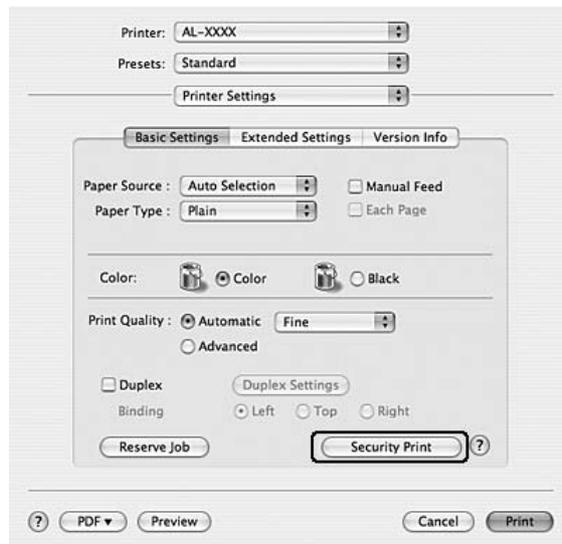
Nota:

Se seleccionar **Collate Number (N.º Agrupamento)**, será impresso o número de cópias.

Para utilizadores de Mac OS X 10.4 ou inferior

1. Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir).
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e seleccione o separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.

3. Faça clique em **Security Print**.



4. Seleccione a opção **Header/Footer (Cabeçalho/Rodapé)** e, em seguida, faça clique em **Header/Footer Settings (Definições de Cabeçalho/Rodapé)**.
5. Seleccione os itens na lista pendente.

Nota:

Se seleccionar **Collate Number (N.º Agrupamento)**, será impresso o número de cópias.

6. Faça clique em **OK**.

Imprimir com um fundo de página

Esta função permite imprimir um formulário padrão ou papel timbrado no documento original.

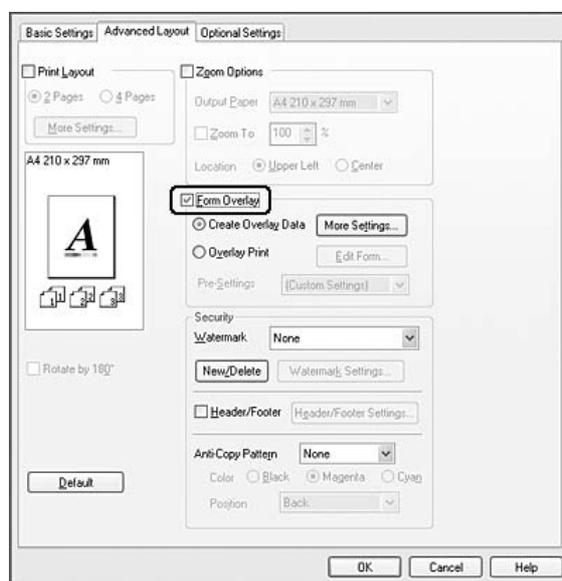
Nota:

- Esta função destina-se apenas a ser utilizada no Windows.
- A função de fundo de página está apenas disponível quando selecciona **High Quality (Printer) (Alta Qualidade (Impressora))** para **Printing Mode (Modo de Impressão)** na caixa de diálogo **Extended Settings (Definições Avançadas)** a partir do separador **Optional Settings (Definições Opcionais)**.

- ❑ Quando imprimir a preto e branco com esta função, a *Compatibilidade com modelo monocromático* é activada automaticamente. Esta opção imprime texto e linhas carregadas, o que aumenta o consumo de toner.

Criar um fundo de página

1. Faça clique no separador **Advanced Layout (Esquema Avançado)**.
2. Seleccione a opção **Form Overlay (Fundo de Página)**.



3. Seleccione **Create Overlay Data (Criar Fundo de Página)** e faça clique em **More Settings (Outras Definições)**. Aparece a caixa de diálogo Create Form (Criar Página).
4. Escreva o nome da página na caixa Form Name (Nome de Página) e a respectiva descrição na caixa Description (Descrição).
5. Seleccione **Foreground Document (Documento em 1º plano)** ou **Background Document (Documento de fundo)** para especificar se o fundo de página será impresso em primeiro plano ou como plano de fundo do documento.
6. Seleccione a opção **Assign to Paper Source (Atribuir a Sist. Alim.)** para visualizar o nome da página na lista pendente Sistema Alim. do separador Definições Básicas.
7. Faça clique em **OK**.

Nota:

- ❑ Para alterar as definições dos dados de fundo de página que criou, abra o controlador de impressão e repita todas as operações anteriores. Tenha em atenção que no ponto 5, terá de seleccionar **Overlay Print (Impressão Fundo de Página)** e fazer clique em **Edit Form (Editar Página)**.
- ❑ Não pode utilizar os 9 caracteres seguintes para nomes de página: \ : * ? " < > |.

Imprimir um documento sobreposto

Pode seleccionar os dados registados na lista pendente Paper Source (Sistema Alim.) do separador Basic Settings (Definições Básicas). Para registar dados de página em Paper Source (Sistema Alim.), consulte o ponto 8 em “Criar um fundo de página” na página 72.

Se os dados de fundo de página não estiverem registados em Sistema Alim. ou se pretender efectuar definições pormenorizadas, execute as operações seguintes.

1. Faça clique no separador **Advanced Layout (Esquema Avançado)**.
2. Selecciona a opção **Form Overlay (Fundo de Página)**.
3. Selecciona a opção **Overlay Print (Impressão Fundo de Página)** e faça clique em **More Settings (Outras Definições)**. Aparece a caixa de diálogo Form Selection (Seleccção de Página).
4. Efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, consulte a ajuda interactiva.

Nota:

Se não conseguir seleccionar a página a partir da aplicação, aceda ao controlador de impressão a partir do sistema operativo. Para mais informações, consulte “Aceder ao controlador de impressão” na página 223.

5. Faça clique em **OK**.

Guardar predefinições de uma página sobreposta

Esta função permite guardar as definições que efectuou em “Criar um fundo de página” na página 72.

1. Na caixa de diálogo Form Selection (Seleccção de Página), faça clique em **Save/Delete (Gravar/ Apagar)**. Para abrir a caixa de diálogo, consulte “Imprimir um documento sobreposto” na página 73.

2. Escreva o nome das predefinições na caixa Nome de Pré-definições de Página e faça clique em **Gravar**. O nome das predefinições irá aparecer na lista pendente Form Pre-Settings (Pré-definições de Página) na caixa de diálogo Form Selection (Seleção de Página).
3. Faça clique em **OK**. O nome das predefinições irá aparecer na lista pendente Pre-Settings (Pré-definições) na caixa de diálogo Advanced Layout (Esquema Avançado).

Nota:

- Para apagar uma predefinição de uma página sobreposta, siga o ponto 1, seleccione o nome da predefinição que pretende apagar da lista pendente Pré-definições de Página e, em seguida, faça clique em **Delete (Apagar)** e **OK**.
- Pode guardar até 20 predefinições.

Imprimir com um fundo de página (com o armazenamento)

Esta função permite registar os dados de fundo de página no armazenamento. O armazenamento é a memória CompactFlash opcional instalada na impressora.

Esta função só está disponível quando são cumpridos os seguintes requisitos:

- A memória CompactFlash opcional está instalada na impressora.
- A definição **Update the Printer Option Info Automatically (Actualizar Inf. Opção Impressora Automat.)** está seleccionada no separador Definições Opcionais no controlador de impressão.
- O modo Alta Qualidade (Impressora) está seleccionado.
- A impressora está ligada através de uma rede.
- Está a utilizar o Windows.
- O EPSON Status Monitor está instalado no computador.
- O Internet Explorer está a ser executado no computador.

Registar os dados de fundo de página no armazenamento**Nota:**

Apenas pode utilizar os caracteres indicados em seguida no nome de página. A - Z, a - z, 0 - 9 e ! ') (- _ %

1. Crie os dados de fundo de página. Para mais informações, consulte “Criar um fundo de página” na página 72.
2. Inicie sessão como administrador no Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64.
3. No seu sistema operativo, faça clique em **Start (Iniciar)** e aceda a **Printers (Impressoras)** em Windows Vista/2000 ou **Printers and Faxes (Impressoras e Faxes)** em Windows XP ou Server 2003. Faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e, em seguida, faça clique em **Properties (Propriedades)**.
4. Faça clique no separador **Optional Settings (Definições Opcionais)**.
5. Faça clique em **Register (Registar)**. Aparece a caixa de diálogo Autenticação.
6. Introduza a palavra-passe e faça clique em **OK**. Aparece a caixa de diálogo Registar no Armazenamento.
7. Seleccione o nome de página na lista Nome de Página e faça clique em **Registar**.

Nota:

- Na lista Nome de Página, só aparecem nomes de página que podem ser registados.
 - Faça clique em **Imprimir Lista** para imprimir a lista de páginas registadas na impressora.
8. Faça clique em **Back (Atrás)** para fechar a caixa de diálogo Registar no Armazenamento.
 9. Faça clique em **OK**.

Imprimir um documento sobreposto

1. Faça clique no separador **Advanced Layout (Esquema Avançado)**.
2. Seleccione a opção **Form Overlay (Fundo de Página)**.
3. Seleccione a opção **Overlay Print (Impressão Fundo de Página)** e faça clique em **More Settings (Outras Definições)**. Aparece a caixa de diálogo Selecção de Página.
4. Seleccione **CompactFlash na Impressora** na lista pendente Sistema de Alimentação Actual.
5. Efectue as definições adequadas. Para mais informações sobre cada definição, consulte a ajuda interactiva.

6. Faça clique em **OK** na caixa de diálogo Form Selection (Seleção de Página).
7. Faça clique em **OK** no separador Advanced Layout (Esquema Avançado).

Apagar os dados de fundo de página no armazenamento

1. Siga os pontos de 2 a 4 de “Registar os dados de fundo de página no armazenamento” na página 74.
2. Faça clique em **Delete (Apagar)**. Aparece a caixa de diálogo Autenticação.
3. Introduza a palavra-passe e faça clique em **OK**. Aparece a caixa de diálogo Apagar do Armazenamento.
4. Se apagar todos os dados de fundo de página, faça clique no botão **All (Tudo)** e, em seguida, faça clique em **Delete (Apagar)**. Se quiser apagar alguns dados específicos, faça clique no botão **Selected (Seleccionado)**, introduza o nome de página na caixa de edição Nome de Página e, em seguida, faça clique em **Delete (Apagar)**.

Nota:

- Se precisar da lista dos dados de fundo de página registados, faça clique em **Print List (Imprimir Lista)** para a imprimir e confirme o nome de página. Além disso, se precisar de uma amostra impressa dos dados de página, introduza o nome de página e faça clique no botão **Print Sample (Imprimir Amostra)**.*
 - Se a impressora estiver ligada através de uma rede, pode utilizar o botão **Browse (Procurar...)**. Os nomes de página registados no armazenamento são apresentados se fizer clique no botão **Browse (Procurar...)**.*
5. Faça clique em **Back (Atrás)**.
 6. Faça clique em **OK**.

Imprimir o documento protegido contra cópia

Esta função permite imprimir um documento como protegido contra cópia. Se tentar copiar um documento protegido contra cópia, a palavra “COPY” é impressa várias vezes no documento.

Nota:

- A Epson não garante protecção contra a fuga de informações e quaisquer outros danos causados pela utilização desta função, nem as letras ocultas aparecem em todos os casos.*

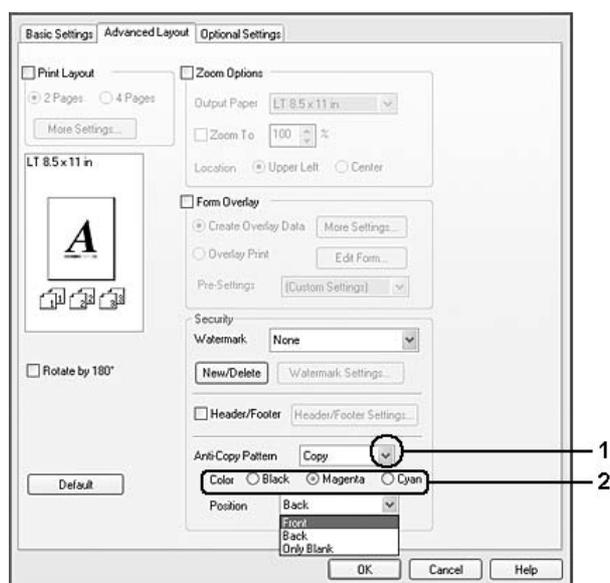
- ❑ O tom da trama pode ser demasiado escuro, as letras ocultas podem não ser impressas em toda a impressão ou as letras ocultas podem não aparecer quando fotocopiadas; tudo depende dos modelos, das definições e das combinações de fotocopiadoras, aparelho de fax, dispositivo de entrada (como câmaras digitais e digitalizadores), dispositivo de saída (como impressoras), das definições do controlador de impressão deste produto, do estado dos consumíveis (como o toner) e do tipo de papel ejetado.

Para utilizadores de Windows

Nota:

Com a função Anticópia, a definição Qualidade de Impressão muda para **Óptima** e a definição Modo Económico é desactivada. A definição Ecrã também muda para **Auto (Definição)** no modo de cor.

1. Faça clique no separador **Advanced Layout (Esquema Avançado)**.
2. Seleccione **Copiar** na lista pendente Padrão Anticópia e, em seguida, seleccione Cor para imprimir um padrão anticópia.



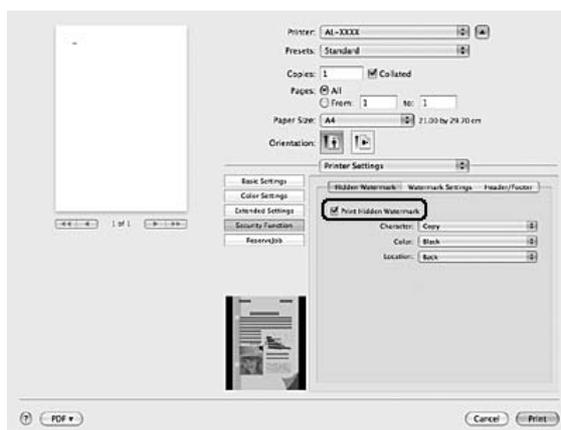
3. Seleccione a posição onde imprimir o padrão anticópia. Se seleccionar **Frente**, será impresso "COPY" no texto e nas imagens. Se seleccionar **Verso**, "COPY" será impresso no texto mas não nas imagens do documento. Se seleccionar **Só em branco**, "COPY" será impresso nas áreas em branco das imagens, assim como no texto.
4. Faça clique em **OK**.

Para utilizadores de Mac OS X 10.5

Nota:

Com a função *Imprimir Marca de Água Oculta*, a definição *Qualidade de Impressão* muda para **Óptima**, a definição *Modo Económico* é desactivada e a definição *Modo de Impressão* muda para **Alta Qualidade(Mac)** ou **Alta Qualidade (Impressora)**. A definição *Ecrã* também muda para **Auto (Definição)** no modo de cor.

1. Abra a caixa de diálogo de impressão.
2. Seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e faça clique no botão **Função Segurança**.
3. Seleccione o separador **Marca de Água Oculta** e, em seguida, seleccione a opção **Imprimir Marca de Água Oculta**.



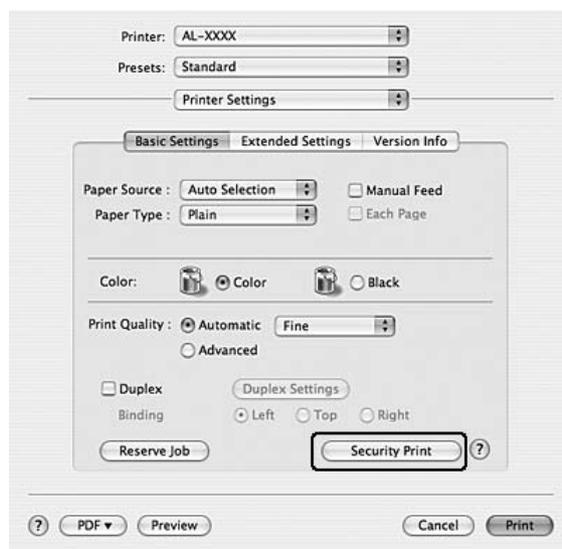
4. Seleccione **Copiar** na lista pendente *Carácter* e, em seguida, seleccione *Cor* para imprimir um padrão anticópia.
5. Seleccione a posição onde imprimir o padrão anticópia. Se seleccionar **Frente**, será impresso "COPY" no texto e nas imagens. Se seleccionar **Verso**, "COPY" será impresso no texto mas não nas imagens do documento. Se seleccionar **Só em branco**, "COPY" será impresso nas áreas em branco das imagens, assim como no texto.

Para utilizadores de Mac OS X 10.4 ou inferior

Nota:

Com a função *Imprimir Marca de Água Oculta*, a definição *Qualidade de Impressão* muda para **Óptima**, a definição *Modo Económico* é desactivada e a definição *Modo de Impressão* muda para **Alta Qualidade(Mac)** ou **Alta Qualidade (Impressora)**. A definição *Ecrã* também muda para **Auto (Definição)** no modo de cor.

1. Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir).
2. Selecciona **Definição Impressora** na lista pendente e selecciona o separador **Basic Settings (Definições Básicas)**.
3. Faça clique em **Security Print**.



4. Selecciona a opção **Imprimir Marca de Água Oculta**.
5. Selecciona **Copiar** na lista pendente e, em seguida, selecciona Cor para imprimir um padrão anticópia.
6. Selecciona a posição onde imprimir o padrão anticópia. Se seleccionar **Frente**, será impresso "COPY" no texto e nas imagens. Se seleccionar **Verso**, "COPY" será impresso no texto mas não nas imagens do documento. Se seleccionar **Só em branco**, "COPY" será impresso nas áreas em branco das imagens, assim como no texto.
7. Faça clique em **OK**.

Imprimir Páginas Web Ajustadas ao Formato de Papel

Esta função permite-lhe ajustar as páginas Web ao formato de papel utilizado quando imprimir. Instale o EPSON Web-To-Page a partir do CD-ROM do software da impressora.

Nota:

Este software não está disponível no Windows Vista, XP x64 e Mac OS X.

Depois de instalar o EPSON Web-To-Page, a barra de menus é apresentada na Barra de Ferramentas do Microsoft Internet Explorer. Se não aparecer, seleccione **Toolbars (Barras de ferramentas)** no menu Ver do Internet Explorer, e depois seleccione **EPSON Web-To-Page**.



Utilizar a Função Armazenar Tarefa

Esta função permite guardar tarefas de impressão na memória da impressora e imprimi-las mais tarde directamente a partir do painel de controlo da impressora. Pode impedir que o documento impresso seja visto por outras pessoas se aplicar uma palavra-passe na tarefa de impressão.

Esta função utiliza os tipos de memória da impressora indicados em seguida.

Armazenamento da Impressora	Descrição
CompactFlash	A memória CompactFlash opcional tem de estar instalada na impressora para poder utilizar a função Armazenar tarefa. Certifique-se de que a memória CompactFlash é reconhecida correctamente pelo controlador de impressão antes de começar a utilizar a função Armazenar tarefa.
Disco de RAM	Para poder utilizar a função Armazenar tarefa, necessita de ter uma capacidade de disco de RAM suficiente. Para utilizar o disco de RAM, tem de configurar a definição Disco de RAM do painel de controlo para Normal ou Máxima. Para saber como aumentar a memória da impressora, consulte "Instalar um módulo de memória" na página 155. Depois de instalar um módulo de memória, tem de actualizar as informações sobre opções. Consulte "Efectuar definições opcionais" na página 224. Se tiver instalada memória CompactFlash e um disco de RAM, a memória CompactFlash tem prioridade e torna o disco de RAM indisponível.

A tabela seguinte contém uma descrição das opções da função Armazenar tarefa.

Opção de Armazenar tarefa	Descrição
Reimprimir tarefa	Permite imprimir a tarefa de imediato e guardá-la na memória da impressora. Pode imprimir a mesma tarefa várias vezes.
Verificar tarefa	Permite imprimir uma cópia de imediato para verificar o conteúdo. Pode imprimir várias cópias posteriormente.
Tarefa guardada*	Permite guardar a tarefa de impressão na memória da impressora sem a imprimir de imediato.
Tarefa confidencial	Permite aplicar uma palavra-passe na tarefa de impressão. Pode imprimir a tarefa introduzindo a palavra-passe no painel de controlo da impressora.

* Não disponível quando utiliza o disco de RAM para a memória da impressora.

Enviar a tarefa de impressão

Para utilizadores de Windows

1. Faça clique no separador **Definições Opcionais** e, em seguida, faça clique em **Definições de Armazenamento de Tarefas**. Aparece a caixa de diálogo Definições de Armazenamento de Tarefas.
2. Seleccione a opção **Reserve Job On (Activar Armazenamento de tarefas)** e, em seguida, seleccione **Re-Print Job (Reimprimir tarefa)**, **Verify Job (Verificar tarefa)**, **Stored Job (Tarefa guardada)** ou **Confidential Job (Tarefa confidencial)**.
3. Introduza um nome de utilizador e um nome de tarefa nas caixas de texto correspondentes. Se seleccionou **Confidential Job (Tarefa confidencial)**, insira um número de quatro dígitos na caixa de texto da palavra-passe para definir a palavra-passe.

Nota:

*Se quiser criar uma miniatura da primeira página de uma tarefa, seleccione a opção **Create a thumbnail (Criar uma miniatura)**. Pode aceder às miniaturas introduzindo <http://> seguido do endereço IP do servidor de impressão interno num browser Web.*

4. Faça clique em **OK**.

Nota:

*O botão **OK** fica disponível após introduzir o nome de utilizador e o nome de tarefa.*

Se seleccionou **Re-print Job (Reimprimir tarefa)**, a impressora imprime o documento. Se seleccionou **Verify Job (Verificar tarefa)**, a impressora imprime uma cópia do documento.

Para imprimir ou apagar estes dados através do painel de controlo da impressora, consulte “Imprimir e Apagar Dados de Armazenamento de Tarefas” na página 125.

Para utilizadores de Macintosh

1. Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir), seleccione **Definição Impressora** na lista pendente e faça clique no botão **Armazenar tarefa** em Mac OS X 10.5 ou no separador **Basic Settings (Definições Básicas)** em Mac OS X 10.4 ou inferior.
2. Em Mac OS X 10.4 ou inferior, faça clique no botão **Armazenar tarefa**.
3. Seleccione a opção **Reserve Job On (Activar Armazenamento de tarefas)** e, em seguida, seleccione **Re-Print Job (Reimprimir tarefa)**, **Verify Job (Verificar tarefa)**, **Stored Job (Tarefa guardada)** ou **Confidential Job (Tarefa confidencial)**.
4. Introduza um nome de utilizador e um nome de tarefa nas caixas de texto correspondentes. Se seleccionou **Confidential Job (Tarefa confidencial)**, insira um número de quatro dígitos na caixa de texto da palavra-passe para definir a palavra-passe.

Nota:

*Se quiser criar uma miniatura da primeira página de uma tarefa, seleccione a opção **Create a thumbnail (Criar uma miniatura)**.*

Pode aceder às miniaturas introduzindo [http:// seguido do endereço IP do servidor de impressão interno num browser Web](http://seguido do endereço IP do servidor de impressão interno num browser Web).

5. Em Mac OS X 10.4 ou inferior, faça clique em **OK**.

Nota:

*O botão **OK** fica disponível após introduzir o nome de utilizador e o nome de tarefa.*

Se seleccionou **Re-print Job (Reimprimir tarefa)**, a impressora imprime o documento. Se seleccionou **Verify Job (Verificar tarefa)**, a impressora imprime uma cópia do documento.

Para imprimir ou apagar estes dados através do painel de controlo da impressora, consulte “Imprimir e Apagar Dados de Armazenamento de Tarefas” na página 125.

Capítulo 3

Utilizar o Painel de Controlo

Utilizar os Menus do Painel de Controlo

Quando efectuar definições do painel de controlo

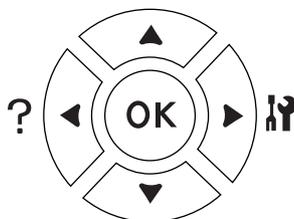
Em geral, as definições do controlador de impressão sobrepõem-se às definições efectuadas através do painel de controlo.

Deve efectuar as definições seguintes através do painel de controlo porque estas definições não podem ser efectuadas no controlador de impressão.

- Definições para seleccionar modos de emulação e o modo IES (Intelligent Emulation Switching - Mudança de emulação inteligente)
- Definições para especificar um canal e configurar a interface
- Definições para especificar o tamanho da memória local utilizada para a recepção de dados

Como aceder aos menus do painel de controlo

1. Pressione o botão ► **Inserir** para aceder aos menus do painel de controlo.



2. Utilize os botões ▲ **Cima** e ▼ **Baixo** para percorrer os menus.
3. Pressione o botão ► **Inserir** para ver os itens de um menu. Em função do menu, o visor LCD apresenta um item e a definição actual separada (◆ YYY=ZZZZ) ou apenas um item (◆ YYY).
4. Utilize os botões ▲ **Cima** e ▼ **Baixo** para percorrer os itens ou pressione o botão ◀ **Atrás** para voltar ao nível anterior.

5. Pressione o botão ► **Inserir** para executar a operação indicada por um item, como imprimir uma folha de estado ou reiniciar a impressora, ou para ver as definições disponíveis para um item, como formatos de papel ou modos de emulação.

Utilize os botões ▲ **Cima** e ▼ **Baixo** para percorrer as definições disponíveis e, em seguida, pressione o botão ► **Inserir** para seleccionar uma definição e voltar ao nível anterior. Pressione o botão ◀ **Atrás** para voltar ao nível anterior sem alterar a definição.

Nota:

- ❑ *Para activar algumas definições, é necessário desligar a impressora e voltar a ligá-la. Para mais informações, consulte “Menus do Painel de Controlo” na página 85.*
- ❑ *Pode utilizar o botão **OK** em vez do botão ► **Inserir** no ponto 3 ou 5.*

6. Pressione o botão **Iniciar/Parar** para sair dos menus do painel de controlo.

Como registar menus como marcadores

Se registar marcadores para os menus utilizados frequentemente, basta pressionar o botão **OK** quando o visor LCD indicar **Ready** (Operacional) ou **Sleep** (Repouso) para visualizar os menus registados.

Nota:

O número máximo de menus que pode registar como marcadores é 3.

1. Apresente o menu a registar. Para mais informações, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.
2. Pressione o botão **OK** durante mais de dois segundos.

É apresentado o menu **Adicionar Marcador**.

Nota:

*Alguns menus não podem ser registados como marcadores. Se tentar registá-los, aparece a indicação **Marcador Falhou**.*

3. Pressione os botões **▲ Cima** e **▼ Baixo** para seleccionar o menu a apagar e, em seguida, pressione o botão **► Inserir**.

Nota:

Para registar um novo menu, tem de apagar um dos menus registados do marcador.

Se aparecer a indicação `Marcador Resistado`, o menu é registado com êxito.

Nota:

Para apagar os menus do marcador, seleccione `Reinicial`. Total no Menu Reiniciar do painel de controlo.

Menus do Painel de Controlo

Nota:

Alguns menus e itens só aparecem quando um dispositivo opcional correspondente está instalado ou quando foi efectuada uma definição adequada.

Menu Informações

Pressione o botão **▼ Baixo** ou **▲ Cima** para seleccionar um item. Pressione o botão **► Inserir** para imprimir uma folha ou uma amostra de fontes.

Item	Valores
Imprimir Folha de Estado de Configuração	-
Imprimir Folha de Estado dos Consumíveis	-
Imprimir Folha do Histórico de Utilização	-
Lista de Tarefas* ¹	-
Lista Fundos Página* ²	-
Folha Config. Rede* ³	-
Folha Config.Aux* ⁴	-
FlhEstadol/FUSBExt* ⁵	-
Folha Config. PS3	-

Item	Valores
Lista Fontes PS3	-
Informações s/ ROM A	-
Lista Fontes PCL	-
Lista Fontes ESCP2	-
Lista Fontes FX	-
Lista Fontes I239X	-
Toner Azul(C)/Magenta(M)/Amarelo(Y)/Preto(K)	V*****C a V C
Fotocondutora Ciano (C)/Magenta (M)/Amarela (Y)/Preta	V*****C a V C
Duração da Unidade de Transfer.	V*****C a V C
Duração da Unidade de Fusão	V*****C a V C
Total págs.	0 a 99999999
Páginas cor	0 a 99999999
Páginas P/B	0 a 99999999

*1 Apenas disponível quando as tarefas são guardadas através da função Tarefa de impressão rápida.

*2 Este item só aparece quando existem dados de fundo de página.

*3 Apenas disponível quando a definição I/F Rede do Menu Rede estiver configurada para Sim.

*4 Apenas disponível quando está instalada uma placa de interface opcional.

*5 Apenas disponível quando a impressora está ligada a um dispositivo USB com suporte D4 e tiver sido ligada quando a definição I/F USB estiver configurada para Sim.

Imprimir Folha de Estado de Configuração

Imprime uma folha com as definições da impressora actuais e opções instaladas. Esta folha pode ser útil para confirmar se uma opção foi instalada correctamente.

Imprimir Folha de Estado dos Consumíveis

Imprime uma folha com informações sobre consumíveis.

Imprimir Folha do Histórico de Utilização

Imprime uma folha com o histórico de utilização da impressora.

Lista de Tarefas

Imprime uma lista de tarefas de impressão que estão armazenadas na memória da impressora.

Lista Fundos Página

Imprime uma lista dos fundos de página que estão guardados na memória CompactFlash opcional.

Folha Config. Rede

Imprime uma folha que indica o estado de funcionamento da rede.

Folha Config.Aux

Imprime uma folha que indica o estado de funcionamento da interface opcional.

FlhEstadoI/FUSBExt

Imprime uma folha que indica o estado de funcionamento da interface USB.

Folha Config. PS3

Imprime uma folha com informações sobre o modo PS3, como a versão PS3.

Lista Fontes PS3, Lista Fontes PCL, Lista Fontes ESCP2, Lista Fontes FX, Lista Fontes I239X

Imprime uma amostra das fontes disponíveis para a emulação da impressora seleccionada.

Informações s/ ROM A

Imprime uma folha com informações sobre a memória instalada na ranhura ROM A.

Toner Azul(C)/Toner Magenta(M)/Toner Amarelo(Y)/Toner Preto(K)/ Fotocondutora Ciano (C)/Fotocondutora Magenta (M)/Fotocondutora Amarela (Y)/Fotocondutora Preta/ Duração da Unidade de Transfer./ Duração da Unidade de Fusão

O número de asteriscos (*) entre “V” e “C” indica as durações restantes dos consumíveis. Se utilizar um consumível não original, aparece “?” em vez do indicador.

Total págs.

Apresenta o número total de páginas impressas pela impressora.

Páginas cor

Apresenta o número total de páginas impressas a cores pela impressora.

Páginas P/B

Apresenta o número total de páginas impressas a preto e branco pela impressora.

Menu Informação de Sistema

São apresentadas as seguintes informações:

- Versão principal
- Versão MCU
- N° de série
- Memória
- Endereço MAC

Menu Alim.Papel

Item	Definições (predefinições a negro)
Form. Alim.MF	A4 , A3, A5, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, A3F
Form. Alimentador1	A4, A3, A5, B4, B5, A3F
Form. Alimentador2* / Form. Alimentador3* / Form. Alimentador4*	A4, A3, B4, B5, LT, LGL, B, F4
Tipo MF	Normal , Semi-Esps, Pré-imp., Timbrado, Reciclado, Cor, Transparência, Etiquetas
Tipo Alim.1/ Tipo Alim.2* / Tipo Alim.3* / Tipo Alim.4*	Normal , Semi-Esps, Pré-imp., Timbrado, Reciclado, Cor

* Apenas disponível quando está instalado o alimentador de papel opcional.

Form. Alim.MF

Selecione o formato de papel neste menu.

Form. Alimentador1/Form. Alimentador2/Form. Alimentador3/Form. Alimentador4

Apresenta o formato de papel colocado nos alimentadores padrão e opcional.

Tipo MF

Permite definir o tipo de papel colocado no alimentador MF.

Tipo Alim.1/Tipo Alim.2/Tipo Alim.3/Tipo Alim.4

Permite seleccionar o tipo de papel colocado nos alimentadores padrão e opcional.

Menu Emulação**Nota:**

Pode especificar diferentes emulações para cada interface.

Item	Definições (predefinições a negro)
Paralelo	Auto , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL
USB	Auto , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL
Rede	Auto , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL
Aux.*	Auto , ESCP2, FX, I239X, PS3, PCL

* Apenas disponível quando está instalada uma placa de interface opcional tipo B.

Menu Impressão**Nota:**

As definições são substituídas pelas definições efectuadas no controlador de impressão.

Item	Definições (predefinições a negro)
Formato Página	A4 , A3, A5, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, A3F, CTM* ¹
Largura A4	Não , Sim
Orientação	Port (Vert.) , Horiz.
Resolução	300, 600

Item	Definições (predefinições a negro)
RITech	On (Sim) , Não
Modo Económico	Não , Sim
Limite Sup	-150,0 ... 0,0 ... 150,0 mm em incrementos de 0,5
Limite Esquerdo	-150,0 ... 0,0 ... 150,0 mm em incrementos de 0,5
Limite S-V*2	-150,0 ... 0,0 ... 150,0 mm em incrementos de 0,5
Limite E-V*2	-150,0 ... 0,0 ... 150,0 mm em incrementos de 0,5

*1 O papel personalizado tem 90,0 × 139,7 mm no mínimo e 311,2 × 1200,0 mm no máximo.

*2 Apenas disponível quando a unidade dúplex opcional está instalada.

Formato Página

Especifica o formato de papel.

Largura A4

Se seleccionar **Sim**, diminui as margens direita e esquerda de 4 mm para 3,4 mm.

Orientação

Especifica se a página é impressa com uma orientação vertical ou horizontal.

Resolução

Especifica a resolução de impressão.

RITech

Se activar a função RITech, consegue produzir linhas, texto e gráficos mais suaves e nítidos.

Modo Económico

Quando esta definição está seleccionada, a impressora poupa toner substituindo o preto que preenche os caracteres por uma tonalidade cinzenta. Os caracteres têm contornos a preto cheio nas extremidades direita e inferior.

Limite Sup

Efectua pequenos ajustes na posição de impressão vertical da página.



Importante:

Certifique-se de que a imagem impressa não excede a margem do papel. Se isso acontecer, pode danificar a impressora.

Limite Esquerdo

Efectua pequenos ajustes na posição de impressão horizontal da página. Esta função é útil para ajustes precisos.



Importante:

Certifique-se de que a imagem impressa não excede a margem do papel. Se isso acontecer, pode danificar a impressora.

Limite S-V

Ajusta a posição de impressão vertical no verso do papel quando imprime em ambos os lados. Utilize esta função se a impressão no verso não ficar onde esperava.

Limite E-V

Ajusta a posição de impressão horizontal no verso do papel quando imprime em ambos os lados. Utilize esta função se a impressão no verso não ficar onde esperava.

Menu Config.Básica

Item	Definições (predefinições a negro)
Líng.	English , Français, Deutsch, Italiano, ESPAÑOL, SVENSKA, Dansk, Nederlands, SUOMI, Português, Norsk, CATALÀ, РУССКИЙ, 中文, 繁體中文, 한국어
Tempo para repouso	5, 15, 30 , 60, 120, 180, 240 min.
Intervalo	0, 5 a 60 a 300 em incrementos de 1
Sistema Alim.	Auto , MF, AAF 1, AAF 2*1, AAF 3*1, AAF 4*1
Modo MF	Normal , Último
Alim. Manual	Off (Não) , 1ªPág., Cada Página
Cópias	1 a 999
Dúplex*1*2	Não , Sim

Item	Definições (predefinições a negro)
Posição de União *1*2	Long Edge (Margem Longa) , Margem Curta
Iniciar Página *1*2	Front (Frente) , Verso
Tipo de papel	Normal , Grosso, + Grosso, Super-Espesso, Transparências, Revest.
FaceDoPapel	Front (Frente) , Verso
Saltar Pág Br. *3	Não , Sim
Ejectar Página Auto *4	Não , Sim
Formato Ignorado	Não , Sim
Autocontin.	Não , Sim
Proteger Página *3	Auto , Sim
Contraste LCD	0 a 7 a 15
Disco de RAM *1*5	Off (Não) , Normal, Máximo

*1 Apenas disponível quando a opção correspondente está instalada.

*2 Apenas disponível quando utiliza papel de formato A4, A3, A5, B4, B5, LT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4 ou A3F.

*3 Apenas disponível para o modo ESC/Page, ESC/P2, FX ou I239X.

*4 Não disponível em PS3 e PCL.

*5 Depois de alterar este item, o valor da definição torna-se válido após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la.

Líng.

Especifica a língua apresentada no visor LCD e em que é impressa a folha de estado.

Tempo para repouso

Especifica o período de tempo que decorre até a impressora entrar no modo de repouso se os botões não forem utilizados.

Intervalo

Especifica o período de tempo, em segundos, até ocorrer um intervalo quando as interfaces mudam automaticamente. O intervalo é o período de tempo que começa no momento em que não estão a ser recebidos nenhuns dados de uma interface e termina no momento de mudança da interface. Se a impressora tiver uma tarefa de impressão quando a interface mudar, a tarefa é impressa.

Sistema Alim.

Especifica se o papel é introduzido na impressora através do alimentador MF, do alimentador padrão ou do alimentador opcional.

Se seleccionar **Auto**, o papel é alimentado através do sistema de alimentação que contém o papel que corresponde à definição Formato de Papel.

Modo MF

Esta definição determina se o alimentador MF tem a primeira prioridade ou a última quando a opção **Auto** está seleccionada para a definição Sistema Alim. no controlador de impressão. Quando a opção **Normal** está seleccionada para o Modo MF, o alimentador MF tem a primeira prioridade como sistema de alimentação. Se seleccionar **Last** (Último), o alimentador MF tem a última prioridade.

Alim. Manual

Permite seleccionar o modo de alimentação manual para o alimentador MF.

Cópias

Designa o número de cópias a imprimir, entre 1 e 999.

Dúplex

Activa ou desactiva a impressão dúplex. Esta função permite imprimir em ambos os lados de uma página.

Posição de União

Especifica a direcção da posição de união da impressão.

Iniciar Página

Especifica se a impressão começa na frente ou no verso da página.

Tipo de papel

Especifica o tipo de papel a utilizar na impressão. A impressora ajusta a velocidade de impressão de acordo com esta definição. A velocidade de impressão diminui quando selecciona **Grosso**, **Grosso+**, **Super-Espesso** ou **Transparências**.

FaceDoPapel

Selecione **Frente** quando imprimir na face frontal de papel normal (Normal), papel grosso (Grosso), papel mais grosso (Mais Grosso), papel super-espesso (Super-Espesso) ou papel revestido (Revest.). Selecione **Verso** quando imprimir no verso de papel normal (Normal (Verso)), papel grosso (Grosso (Verso)), papel mais grosso (Mais Grosso (Verso)), papel super-espesso (Super-Espesso (Verso)) ou papel revestido (Revest. (Verso)).

Saltar Pág Br.

Permite avançar as páginas em branco quando imprime. Esta definição está disponível quando imprime no modo ESC/Page, ESCP2, FX ou I239X.

Ejectar Página Auto

Especifica se o papel é ou não ejectado quando o limite especificado na definição Intervalo é atingido. A predefinição é **Off** (Não), o que significa que o papel não é ejectado quando o limite do intervalo é atingido.

Formato Ignorado

Se quiser ignorar um erro de formato de papel, selecione **On** (Sim). Quando activa este item, a impressora continua a imprimir mesmo que o tamanho da imagem exceda a área de impressão do formato de papel especificado. Esta situação pode provocar manchas devido ao toner que não é transferido convenientemente para o papel. Quando este item está desactivado, a impressora deixa de imprimir se ocorrer um erro de formato de papel.

Autocontin.

Quando activa esta definição, a impressora continua a imprimir automaticamente após um certo período de tempo se ocorrer um dos seguintes erros: Def.Papel, Imp.Sobrecarregada ou Mem.Saturada. Quando esta opção está desactivada, tem de pressionar o botão **Iniciar/Parar** para retomar a impressão.

Proteger Página

Atribui memória da impressora adicional para imprimir dados, em vez de os receber. Se precisar de imprimir uma página muito complexa, poderá ter de activar esta definição. Se durante a impressão aparecer uma mensagem de erro **Imp. Sobrecarregada** no visor LCD, active esta definição e volte a imprimir os dados. Como a quantidade de memória reservada ao processamento de dados é reduzida, o computador poderá demorar mais tempo a enviar a tarefa de impressão mas permite que imprima tarefas complexas. A definição Proteger Página funciona normalmente melhor quando a opção **Auto** está seleccionada. Terá de aumentar a memória da impressora se continuarem a ocorrer erros de memória.

Nota:

Ao alterar a definição Proteger Página, a memória da impressora é reconfigurada, o que faz com que as fontes transferidas sejam apagadas.

Contraste LCD

Ajusta o contraste do visor LCD. Utilize os botões ▲ **Cima** e ▼ **Baixo** para definir o contraste entre 0 (contraste mais baixo) e 15 (contraste mais alto).

Disco de RAM

Especifica o tamanho do disco de RAM disponível para a função Armazenar tarefa. Para mais informações, consulte a tabela seguinte.

Capacidade da RAM opcional (Capacidade total da RAM)	Definição Disco de RAM		
	Não	Normal	Máximo
0 MB (Total de 256 MB)	Desac.	16 MB	16 MB
128 MB (Total de 384 MB)		n/2 MB (n=Capacidade da RAM opcional)	128 MB
256 MB (Total de 512 MB)			256 MB
512 MB (Total de 768 MB)			512 MB

Menu Reiniciar**Limpar Aviso**

Elimina mensagens de aviso que indicam erros, excepto para os que ocorrem relativos a consumíveis ou a peças de substituição obrigatória.

Limpar Avisos Todos

Elimina todas as mensagens de aviso que aparecem no visor LCD.

Reinicialização

Pára a impressão e elimina a tarefa actual recebida através da interface activa. Poderá querer reiniciar a impressora quando tiver um problema com a tarefa de impressão e a impressora não conseguir imprimir correctamente.

Reinicial. Total

Pára a impressão, limpa a memória da impressora e repõe as predefinições da impressora. As tarefas de impressão recebidas através de todas as interfaces são apagadas.

Nota:

A função Reinicial. Total elimina as tarefas de impressão recebidas através de todas as interfaces. Tenha cuidado para não interromper a tarefa de alguma outra pessoa.

Inicializ.SelectType

Repõe as predefinições do menu do painel de controlo.

Menu Impressão Rápida

Este menu permite imprimir ou apagar tarefas de impressão que foram armazenadas na memória da impressora utilizando a opção Tarefa de impressão rápida (Reimprimir tarefa, Verificar tarefa, Tarefa guardada) da função Armazenar tarefa do controlador da impressora. Para saber como utilizar este menu, consulte “Utilizar o Menu Impressão Rápida” na página 125.

Menu Tarefa Confidencial

Este menu permite imprimir ou apagar tarefas de impressão armazenadas na memória da impressora utilizando a opção Tarefa confidencial da função Armazenar tarefa do controlador da impressora. Para aceder a estes dados, é necessário inserir a palavra-passe correcta. Para saber como utilizar este menu, consulte “Utilizar o Menu Tarefa Confidencial” na página 126.

Menu Relógio

Item	Definições (predefinições a negro)
Difer. Hora Local	-13:59 ... 0:00 ...+13:59
Definição Hora	2000/ 01/01 00:00 a 2099/12/31 23:59
Formato de Data	DD/MM/AA , MM/DD/AA, AA/MM/DD

Difer. Hora Local

Especifica a data e hora actuais inserindo a diferença horária a partir do meridiano de Greenwich.

Definição Hora

Especifica a data e hora actuais inserindo-as directamente.

Formato de Data

Especifica o formato com que a data é apresentada.

Menu Paralelo

Estas definições controlam a comunicação entre a impressora e o computador quando utiliza a interface paralela.

Item	Definições (predefinições a negro)
I/F Paralelo*	On (Sim) , Não
Velocidade*	Fast (Rápida) , Normal
Bidirec.*	ECP , Não, Nibble
Mem. Local*	Normal , Máxima, Mínima

*Depois de alterar este item, o valor da definição torna-se válido após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la. Embora se reflecta na folha de estado e na leitura EPL, a alteração real torna-se válida após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la.

I/F Paralelo

Permite activar ou desactivar a interface paralela.

Velocidade

Especifica a amplitude do impulso do sinal ACKNLG aquando da recepção de dados no modo Compatibilidade ou no modo Nibble. Se seleccionar **Rápida**, a amplitude do impulso é de cerca de 1 µs. Se seleccionar **Normal**, a amplitude do impulso é de cerca de 10 µs.

Bidirec.

Permite especificar o modo de comunicação bidireccional. Se seleccionar **Off** (Não), a comunicação bidireccional é desactivada.

Mem. Local

Determina a quantidade de memória a utilizar para a recepção e impressão de dados. Se seleccionar **Maximum** (Máxima), é atribuída mais memória para a recepção de dados. Se seleccionar **Minimum** (Mínima), é atribuída mais memória para a impressão de dados.

Nota:

- Para activar definições de Mem. Local, tem de desligar a impressora durante mais de cinco segundos e, em seguida, voltar a ligá-la. Pode também executar uma operação Reinicial. Total, conforme se explica em “Menu Reiniciar” na página 95.
- Ao reiniciar a impressora, todas as tarefas de impressão são eliminadas. Certifique-se de que o indicador luminoso Operacional não está intermitente quando reiniciar a impressora.

Menu USB

Item	Definições (predefinições a negro)
I/F USB*1	On (Sim) , Não
Vel. USB*1 *2	HS , FS
Get IP Address*2 *3	Auto, PING, Panel
IP*2 *3 *4 *5	0.0.0.1 a 255.255.255.254
SM*2 *3	0.0.0.0 a 255.255.255.255
GW*2 *3	0.0.0.0 a 255.255.255.255
NetWare*2 *3	Sim, Não
AppleTalk*2 *3	Sim, Não
MS Network*2 *3	Sim, Não
Bonjour*2 *3	Sim, Não
USB Extl/F Init*2 *3	-

Item	Definições (predefinições a negro)
Mem. Local ^{*1} ^{*2}	Normal , Máxima, Mínima

^{*1}Depois de alterar este item, o valor da definição torna-se válido após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la. Embora se reflecta na folha de estado e na leitura EJM, a alteração real torna-se válida após reiniciar a impressora ou voltar a ligá-la.

^{*2}Apenas disponível quando a definição I/F USB estiver configurada para Sim.

^{*3}Apenas disponível quando estiver ligado um dispositivo externo USB com suporte D4. O conteúdo das definições depende das definições do dispositivo externo USB.

^{*4}Se a definição Get IPAddress estiver configurada para Auto, não pode alterar esta definição.

^{*5}Se alterar a definição Get IPAddress de Panel ou PING para Auto, as definições do painel são guardadas. Em seguida, se voltar a alterar Auto para Panel ou PING, são apresentadas as definições guardadas. O valor é definido para 192.168.192.168 se as definições não forem efectuadas através do painel.

I/F USB

Permite activar ou desactivar a interface USB.

Vel. USB

Permite seleccionar o modo de funcionamento da interface USB. É aconselhável seleccionar HS. Seleccionar FS se HS não funcionar no seu sistema informático.

Mem. Local

Determina a quantidade de memória a utilizar para a recepção e impressão de dados. Se seleccionar Maximum (Máxima), é atribuída mais memória para a recepção de dados. Se seleccionar Minimum (Mínima), é atribuída mais memória para a impressão de dados.

Nota:

- Para activar definições de Mem. Local, tem de desligar a impressora durante mais de cinco segundos e, em seguida, voltar a ligá-la. Pode também executar uma operação Reinicial. Total, conforme se explica em “Menu Reiniciar” na página 95.
- Ao reiniciar a impressora, todas as tarefas de impressão são eliminadas. Certifique-se de que o indicador luminoso **Operacional** não está intermitente quando reiniciar a impressora.

Menu Rede

Consulte o *Guia de Rede* para cada definição.

Menu Aux.

Consulte o *Guia de Rede* para cada definição.

Menu PCL

Estas definições estão disponíveis no modo PCL.

Item	Definições (predefinições a negro)
Fonte	Resident (Residente) , Transferida* ¹
Nº da Fonte	0 ... 65535 (consoante as definições)
Densidade* ²	0.44 ... 10,00 ... 99,99 cpp em incrementos de 0,01 cpp
Altura* ²	4.00 ... 12,00 ... 999,75 pt em incrementos de 0,25 pt
Jogo	IBM-US , Roman-8, Roman-9, ECM94-1, 8859-2 ISO, 8859-9 ISO, 8859-10ISO, 8859-15ISO, PcBlt775, IBM-DN, PcMultiling, PcE.Europe, PcTk437, PcEur858, Pc1004, WiAnsi, WiE.Europe, WiTurkish, WiBALT, DeskTop, PsText, VeInternati, VeUS, MsPublishin, Math-8, PsMath, VeMath, PiFont, Legal, UK, ANSI ASCII, Swedis2, Italian, Spanish, German, Norweg1, French2, Windows, McText, Hebrew7, 8859-8 ISO, Hebrew8, Arabic8, OCR A, OCR B, Pc866Cyr, Pc866Ukr, WinCyr, ISOCyr, Pc8Grk, Pc851Grk, WinGrk, ISOGrk, Greek8, Pc862Heb, Pc864Ara, HPWARA
Página	5 ... 64 ... 128 linhas
Função CR	CR , CR+LF
Função LF	LF , CR+LF
Atribuição Alim.	4K , 5S, 4

*¹Apenas disponível quando existem fontes transferidas.

*²Em função da fonte que foi seleccionada.

Fonte

Define a origem da fonte predefinida.

Nº da Fonte

Define o número da fonte predefinida para a origem da fonte predefinida. O número disponível depende das definições que efectuar.

Densidade

Especifica a densidade da fonte predefinida se a fonte for vectorial e de densidade fixa. Pode seleccionar de 0.44 a 99.99 cpp (caracteres por polegada), em incrementos de 0,01 cpp. É possível que este item não apareça em função das definições Fonte ou N° da Fonte.

Altura

Especifica a altura da fonte predefinida se a fonte for vectorial e proporcional. Pode seleccionar de 4.00 a 999.75 pontos, em incrementos de 0,25 pontos. É possível que este item não apareça em função das definições Fonte ou N° da Fonte.

Jogo

Selecciona o jogo de símbolos predefinido. Se a fonte que seleccionou em Fonte e N° da Fonte não estiver disponível na nova definição Jogo, as definições Fonte e N° da Fonte são substituídas automaticamente pela predefinição, IBM-US.

Página

Selecciona o número de linhas para o formato de papel e a orientação seleccionados. Esta função provoca também uma alteração na entrelinha (VMI), sendo o novo valor VMI guardado na impressora. Isto significa que alterações posteriores efectuadas nas definições Formato Página ou Orientação provocam alterações no valor Página, com base no VMI guardado.

Função CR, Função LF

Estas funções destinam-se a utilizadores de determinados sistemas operativos, como o UNIX.

Atribuição Alim.

Altera a atribuição do comando de selecção do sistema de alimentação. Se seleccionar 4, os comandos são configurados como sendo compatíveis com a HP LaserJet 4. Se seleccionar 4K, os comandos são configurados como sendo compatíveis com a HP LaserJet 4000, 5000 e 8000. Se seleccionar 5S, os comandos são configurados como sendo compatíveis com a HP LaserJet 5S.

Menu PS3

Item	Definições (predefinições a negro)
Folha Erro	Não , Sim
Coloração	Cor , Mono

Item	Definições (predefinições a negro)
Proteg. Imagem	Não , Sim
Binário	Não , Sim
Detecção de Texto	Não , Sim
Formato Página PDF	Auto, A4 , A3, A5, B4, B5, LT, HLT, LGL, GLT, GLG, B, EXE, F4, MON, C10, DL, C5, C6, IB5, A3F

Folha Erro

Se seleccionar **On** (Sim), a impressora imprime uma folha de erro quando ocorre um erro no modo PS3 ou quando o ficheiro PDF que tentou imprimir não for de uma versão compatível.

Coloração

Permite seleccionar o modo de impressão a cores ou a preto e branco.

Proteg. Imagem

Se seleccionar **On** (Sim), a qualidade de impressão não diminui mesmo que a memória seja insuficiente. Nesse caso, aparece a indicação **Mem. Saturada** e a impressão pára.

Se seleccionar **Não**, a qualidade de impressão diminui quando a memória é insuficiente. Nesse caso, aparece a indicação **Otimiza Imagem** e a impressão continua.

Binário

Especifica o formato de dados. Seleccionar **On** (Sim) para os dados binários e seleccionar **Off** (Não) para os dados ASCII.

Nota:

- A definição **Binário** só pode ser utilizada com uma ligação de rede.
- Não é necessário seleccionar **On** (Sim) quando utilizar **AppleTalk**.

Para utilizar dados binários, certifique-se de que a sua aplicação suporta dados binários e que as definições **SEND CTRL-D Before Each Job (Enviar CTRL-D Antes de Cada Tarefa)** e **SEND CTRL-D After Each Job (Enviar CTRL-D Depois de Cada Tarefa)** estão configuradas para **No (Não)**.

Quando esta definição estiver configurada para **On** (Sim), não pode utilizar o TBCP (Tagged binary communication protocol - protocolo de comunicação binária etiquetada) nas definições do controlador de impressão.

Detecção de Texto

Se seleccionar **On** (Sim), o ficheiro de texto é convertido num ficheiro PostScript aquando da impressão. Esta definição só está disponível se seleccionar **PS3** no **Emulation Menu** (Menu Emulação).

Formato Página PDF

Especifica o formato de papel quando envia o directório de ficheiros PDF a partir de um computador ou de outro dispositivo. Se seleccionar **Auto**, o formato de papel é determinado com base no formato da primeira página que é impressa.

Menu ESCP2

Item	Definições (predefinições a negro)
Fonte	Courier , Prestige, Roman, Sans serif, Roman T, Orator S, Sans H, Script, OCR A, OCR B
Densidade	10 , 12, 15 cpp, Prop.
Condensado	Não , Sim
Margem Superior	0.40 ... 0,50 ... 1,50 polegadas em incrementos de 0,05 polegadas
Texto	1... 66 ... 132 linhas
Tabela CG	PcUSA , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCI1, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO, PcSI437, PcTurkish1, 8859-9ISO, Mazowia, CodeMJK, PcGk437, PcGk851, PcGk869, 8859-7ISO, PcCy855, PcCy866, PcUkr866, PcLit771, Bulgarian, Hebrew7, Hebrew8, PcHe862, PcAr864, PcAr864Ara, PcAr720, PcLit774, Estonia, ISO Latin2, PcLat866
País	USA (EUA) , França, Alemanha, Reino Unido, Dinamarca, Suécia, Itália, Espanha1, Japão, Noruega, Dinamarca2, Espanha2, América Latina, Coreia, Legal
CR Auto	On (Sim) , Não
Auto LF	Não , Sim
Img Bitmap	Dark (Escura) , Clara, Cód.Bar.
Forma do Zero	0 (ou o zero com uma barra)

Fonte

Selecciona a fonte.

Densidade

Selecciona a densidade (o espaçamento horizontal) da fonte na densidade fixa, medida em cpp (caracteres por polegada). Pode também seleccionar um espaçamento proporcional.

Condensado

Activa ou desactiva a impressão em modo condensado.

Margem Superior

Define a distância do topo da página à linha de base da primeira linha imprimível. A distância é medida em polegadas. Quanto menor for o valor, mais perto fica a linha imprimível do topo.

Texto

Define o comprimento de página em linhas. Para esta opção, assume-se que uma linha tem 1 pica (1/6"). Se alterar as definições Orientação, Formato Página ou Margem Superior, a predefinição do comprimento de página será reposta automaticamente para cada formato de papel.

Tabela CG

Utilize a opção de tabela de geração de caracteres (CG) para seleccionar a tabela de caracteres gráficos ou a tabela de itálicos. A tabela de gráficos contém caracteres gráficos para imprimir linhas, cantos, áreas sombreadas, caracteres internacionais, caracteres gregos e símbolos matemáticos. Se seleccionar *Italic* (Itálico), a metade superior da tabela de caracteres é definida como caracteres itálicos.

País

Utilize esta opção para seleccionar um dos quinze jogos de símbolos internacionais. Consulte o *Manual de Fontes* para ver amostras dos caracteres do jogo de símbolos de cada país.

CR Auto

Especifica se a impressora efectua uma operação de retorno do carro/avanço de linha (CR-LF) sempre que a posição de impressão ultrapassa a margem direita. Se seleccionar 0fff (Não), a impressora não imprime nenhuns caracteres para além da margem direita e só efectua uma mudança de linha quando receber um carácter de retorno do carro. Esta função é executada automaticamente pela maioria das aplicações.

Auto LF

Se seleccionar **Off** (Não), a impressora não envia um comando de avanço de linha (LF) automático com cada retorno do carro (CR). Se seleccionar **On** (Sim), será enviado um comando de avanço de linha com cada retorno do carro. Seleccione **On** (Sim) se as linhas de texto se sobrepuserem.

Img Bitmap

A impressora consegue emular as densidades de gráficos definidas com os comandos da impressora. Se seleccionar **Escura**, a densidade da imagem de bits é elevada e se seleccionar **Clara**, a densidade da imagem de bits é reduzida.

Se seleccionar **BarCode** (Cód.Bar.), a impressora converte imagens de bits em códigos de barras preenchendo automaticamente os espaços em branco verticais entre pontos. Isto produz linhas verticais contínuas que podem ser lidas por um leitor de códigos de barras. Este modo reduz o tamanho da imagem a ser impressa e pode também provocar alguma distorção aquando da impressão de gráficos de imagens de bits.

Forma do Zero

Especifica se a impressora imprime um zero normal ou cortado.

Menu FX

Item	Definições (predefinições a negro)
Fonte	Courier , Prestige, Roman, Sans serif, Script, Orator S, OCR A, OCR B
Densidade	10 , 12, 15 cpp, Prop.
Condensado	Não , Sim
Margem Superior	0,40 ... 0,50 ... 1,50 polegadas em incrementos de 0,05 polegadas
Texto	1... 66 ... 132 linhas
Tabela CG	PcUSA , Italic, PcMultilin, PcPortugue, PcCanFrenc, PcNordic, PcTurkish2, Pclcelandic, PcE.Europe, BpBRASCII, BpAbicomp, Roman-8, PcEur858, ISO Latin1, 8859-15ISO
País	USA (EUA) , França, Alemanha, Reino Unido, Dinamarca, Suécia, Itália, Espanha1, Japão, Noruega, Dinamarca2, Espanha2, América Latina
CR Auto	On (Sim) , Não
Auto LF	Não , Sim
Img Bitmap	Dark (Escura) , Clara, Cód.Bar.

Item	Definições (predefinições a negro)
Forma do Zero	0 (ou o zero com uma barra)

Fonte

Selecciona a fonte.

Densidade

Selecciona a densidade (o espaçamento horizontal) da fonte na densidade fixa, medida em cpp (caracteres por polegada). Pode também seleccionar um espaçamento proporcional.

Condensado

Activa ou desactiva a impressão em modo condensado.

Margem Superior

Define a distância do topo da página à linha de base da primeira linha imprimível. A distância é medida em polegadas. Quanto menor for o valor, mais perto fica a linha imprimível do topo.

Texto

Define o comprimento de página em linhas. Para esta opção, assume-se que uma linha tem 1 pica (1/6"). Se alterar as definições Orientação, Formato Página ou Margem Superior, a predefinição do comprimento de página será reposta automaticamente para cada formato de papel.

Tabela CG

Utilize a opção de tabela de geração de caracteres (CG) para seleccionar a tabela de caracteres gráficos ou a tabela de itálicos. A tabela de gráficos contém caracteres gráficos para imprimir linhas, cantos, áreas sombreadas, caracteres internacionais, caracteres gregos e símbolos matemáticos. Se seleccionar *Italic* (Itálico), a metade superior da tabela de caracteres é definida como caracteres itálicos.

País

Utilize esta opção para seleccionar um dos treze jogos de símbolos internacionais. Consulte o *Manual de Fontes* para ver amostras dos caracteres do jogo de símbolos de cada país.

CR Auto

Especifica se a impressora efectua uma operação de retorno do carro/avanço de linha (CR-LF) sempre que a posição de impressão ultrapassa a margem direita. Se seleccionar **Off** (Não), a impressora não imprime nenhuns caracteres para além da margem direita e só efectua uma mudança de linha quando receber um carácter de retorno do carro. Esta função é executada automaticamente pela maioria das aplicações.

Auto LF

Se seleccionar **Off** (Não), a impressora não envia um comando de avanço de linha (LF) automático com cada retorno do carro (CR). Se seleccionar **On** (Sim), será enviado um comando de avanço de linha com cada retorno do carro. Selecione **On** (Sim) se as linhas de texto se sobrepuserem.

Img Bitmap

A impressora consegue emular as densidades de gráficos definidas com os comandos da impressora. Se seleccionar **Escura**, a densidade da imagem de bits é elevada e se seleccionar **Clara**, a densidade da imagem de bits é reduzida.

Se seleccionar **BarCode** (Cód.Bar.), a impressora converte imagens de bits em códigos de barras preenchendo automaticamente os espaços em branco verticais entre pontos. Isto produz linhas verticais contínuas que podem ser lidas por um leitor de códigos de barras. Este modo reduz o tamanho da imagem a ser impressa e pode também provocar alguma distorção aquando da impressão de gráficos de imagens de bits.

Forma do Zero

Selecciona se a impressora imprime um zero normal ou cortado.

Menu I239X

O modo I239X emula comandos IBM® 2390/2391 Plus.

Estas definições só estão disponíveis quando a impressora está no modo I239X.

Item	Definições (predefinições a negro)
Fonte	Courier , Prestige, Gothic, Orator, Script, Presentor, Sans serif
Densidade	10 , 12, 15, 17, 20, 24 cpp, Prop.
Página Código	437 , 850, 858, 860, 863, 865
Margem Superior	0.30 ... 0,40 ...1,50 polegadas em incrementos de 0,05 polegadas

Item	Definições (predefinições a negro)
Texto	1 ... 67 ... 132 linhas
CR Auto	Não , Sim
Auto LF	Não , Sim
Gráficos Alt.	Não , Sim
Img Bitmap	Dark (Escura) , Clara
Forma do Zero	0 (ou o zero com uma barra)
Jogo Caracteres	1, 2

Fonte

Selecciona a fonte.

Densidade

Selecciona a densidade (o espaçamento horizontal) da fonte na densidade fixa, medida em cpp (caracteres por polegada). Pode também seleccionar um espaçamento proporcional.

Página Código

Selecciona as tabelas de caracteres. As tabelas de caracteres contêm os caracteres e símbolos utilizados por diferentes línguas. A impressora imprime o texto com base na tabela de caracteres seleccionada.

Margem Superior

Define a distância do topo da página à linha de base da primeira linha imprimível. A distância é medida em polegadas. Quanto menor for o valor, mais perto fica a linha imprimível do topo.

Texto

Define o comprimento de página em linhas. Para esta opção, assume-se que uma linha tem 1 pica (1/6"). Se alterar as definições Orientação, Formato Página ou Margem Superior, a predefinição do comprimento de página será repostada automaticamente para cada formato de papel.

CR Auto

Especifica se a impressora efectua uma operação de retorno do carro/avanço de linha (CR-LF) sempre que a posição de impressão ultrapassa a margem direita. Se desactivar esta definição, a impressora não imprime nenhuns caracteres para além da margem direita e só efectua uma mudança de linha quando receber um carácter de retorno do carro. Esta função é executada automaticamente pela maioria das aplicações.

Auto LF

Se seleccionar **Off** (Não), a impressora não envia um comando de avanço de linha (LF) automático com cada retorno do carro (CR). Se seleccionar **On** (Sim), será enviado um comando de avanço de linha com cada retorno do carro. Selecione **On** (Sim) se as linhas de texto se sobrepuserem.

Gráficos Alt.

Activa ou desactiva a opção Gráficos Alternativos.

Img Bitmap

A impressora consegue emular as densidades de gráficos definidas com os comandos da impressora. Se seleccionar **Escuro**, a densidade da imagem de bits é elevada e se seleccionar **Claro**, a densidade da imagem de bits é reduzida.

Se seleccionar **BarCode** (Cód.Bar.), a impressora converte imagens de bits em códigos de barras preenchendo automaticamente os espaços em branco verticais entre pontos. Isto produz linhas verticais contínuas que podem ser lidas por um leitor de códigos de barras. Este modo reduz o tamanho da imagem a ser impressa e pode também provocar alguma distorção aquando da impressão de gráficos de imagens de bits.

Forma do Zero

Selecciona se a impressora imprime um zero normal ou cortado.

Jogo Caracteres

Selecciona a tabela de caracteres 1 ou 2.

Menu Config. Senha

Item	Definições (predefinições a negro)
Config. Senha*	-

Item	Definições (predefinições a negro)
Limitações	Disable (Desactivar) , Interface, Config., Tudo

*A palavra-passe predefinida aparece em branco. Pode introduzir até 20 caracteres para a palavra-passe.

Config. Senha

Altera a palavra-passe. Primeiro, introduza a palavra-passe antiga e, em seguida, introduza a nova palavra-passe duas vezes.

Para introduzir a palavra-passe, pressione o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para seleccionar o carácter e pressione o botão ► **Inserir** para determinar o carácter. Depois de determinar todos os caracteres, pressione o botão **OK**.

Limitações

Altera o âmbito de restrição. Se seleccionar **Interface**, necessita da palavra-passe para alterar as definições nos menus **USB** e **Rede**. Se seleccionar **Confis.**, necessita da palavra-passe para inserir uma **Tarefa de impressão rápida** ou uma **Tarefa confidencial**, ou para alterar as definições de todos os menus. Se seleccionar **Tudo**, necessita da palavra-passe para inserir uma **Tarefa de impressão rápida** ou uma **Tarefa confidencial**, ou para alterar as definições e efectuar os itens de todos os menus. Antes de alterar a definição, tem de introduzir a palavra-passe configurada na definição **Confis. Senha**.

Menu Adicional

Entre no Menu Adicional pressionando o botão ▼ **Baixo** ao mesmo tempo que liga a impressora para que o Menu Adicional e o Menu Ajustar Impr. apareçam.



Importante:

- Selecione apenas os itens indicados em seguida no Menu Adicional. Não selecione nenhuns itens no Menu Ajustar Impr.*
- Quando formatar a memória CompactFlash ou apagar os dados, desligue os cabos de interface e não imprima ficheiros.*

Formatar CompactFlash

Formata a memória CompactFlash da impressora se tiver instalado uma memória CompactFlash.

Formatar PS3 CompactFlash

Formata a área CompactFlash onde as informações PostScript estão guardadas se tiver instalado uma memória CompactFlash.

Apagar Dados CompactFlash Todos

Apaga todos os dados da memória CompactFlash se tiver instalado uma memória CompactFlash.

Menu Marcador

O menu Marcador aparece se pressionar o botão **OK** quando o visor LCD indicar **Ready** (Operacional) ou **Sleep** (Repouso).

No menu Marcador, aparecem os itens de definição de marcadores, podendo seleccionar um deles. Os menus seguintes são marcadores por predefinição.

- Menu Reiniciar
- Form. Alim.MF
- Informação de Sistema

Para registar os menus como marcadores, consulte “Como registar menus como marcadores” na página 84 para mais informações.

Mensagens de Erro e de Estado

Esta secção contém uma lista de mensagens de erro que aparecem no visor LCD, uma breve descrição de cada mensagem e sugestões para corrigir o problema. Tenha em atenção que nem todas as mensagens apresentadas no visor LCD indicam problemas. Quando o símbolo **◆** aparece do lado direito da mensagem de aviso, ocorrem vários avisos. Para confirmar todos os avisos que ocorrem, pressione o botão **▼ Baixo** para visualizar o **Menu de Estado** e, em seguida, pressione o botão **► Inserir**. O visor LCD também indica a duração restante dos consumíveis e os formatos de papel disponíveis.

Marcador Falhou

O menu seleccionado não pode ser registado como marcador. Alguns menus não podem ser registados como marcadores.

Marcador Registado

O menu seleccionado está registado como marcador.

A regular impressora

A impressora é regulada automaticamente. Esta não é uma mensagem de erro e desaparece quando o processo de regulação termina. Enquanto a impressora apresentar esta mensagem, não abra as tampas nem desligue a impressora.

Cancelar Todas

A impressora está a cancelar todas as tarefas de impressão que se encontram na memória, incluindo as que estão a ser recebidas ou impressas no momento. Esta mensagem aparece se pressionar o botão  **Cancelar Tarefa** durante mais de 2 segundos.

Cancelar Tarefa

A impressora está a cancelar a tarefa de impressão actual. Esta mensagem aparece se pressionar e soltar o botão  **Cancelar Tarefa** dentro de 2 segundos.

Cancelar Tarefa (através do computador)

A tarefa de impressão é cancelada a partir do controlador de impressão.

Impossível Imprimir

Os dados para impressão foram apagados porque estavam incorrectos.

Certifique-se de que está a utilizar o controlador de impressão e o formato de papel adequado.

Não Imprime Dúplex

A impressora detectou problemas durante a impressão em frente e verso. Certifique-se de que está a utilizar um tipo e formato de papel adequados para a impressão dúplex. O problema pode também resultar de definições incorrectas do sistema de alimentação que está a utilizar. Se pressionar o botão **Iniciar/Parar**, a parte restante da tarefa será impressa apenas num dos lados do papel. Pressione o botão  **Cancelar Tarefa** para cancelar a tarefa de impressão.

Não é possível utilizar marcador

Não pode utilizar o menu registado porque o menu foi desactivado ao alterar definições depois de registar o menu como marcador.

CF CHECK

A impressora está a verificar a memória CompactFlash.

Verif. Formato Papel

A definição de formato de papel é diferente do formato do papel colocado na impressora. Verifique se está colocado o formato de papel correcto no sistema de alimentação especificado.

Para eliminar este erro, seleccione `Limpar Aviso` no `Menu Reiniciar` do painel de controlo. Para obter instruções, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.

Verif. Tipo Papel

O papel colocado na impressora não corresponde à definição de tipo de papel do controlador de impressão. Na impressão, apenas será utilizado papel que corresponde à definição de formato de papel.

Para eliminar este erro, seleccione `Limpar Aviso` no `Menu Reiniciar` do painel de controlo. Para obter instruções, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.

Verif. Transparência

Não colocou Epson Color Laser Transparencies (Transparências para Laser a Cores Epson) quando a definição Tipo de papel do controlador de impressão é **Transparências** ou colocou transparências quando a definição Tipo de papel do controlador de impressão não está configurada para **Transparências**. Saem páginas completamente em branco.

Para resolver o erro, consulte “As transparências são ejectadas em branco a partir do alimentador MF” na página 204.

Agrupar Desactivada

Não é possível imprimir especificando o número de cópias devido a falta de memória (RAM). Se este erro ocorrer, imprima apenas uma cópia de cada vez.

Para eliminar este erro, seleccione `Limpar Aviso` no `Menu Reiniciar` do painel de controlo. Para obter instruções, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.

Erro CompactFlash

A memória CompactFlash instalada não é suportada pela impressora ou seleccionou `Não` quando apareceu `Formato Necessário` no painel de controlo. Desligue a impressora e retire a memória CompactFlash. Se aparecer `Formato Necessário` no painel de controlo, seleccione `Sim`.

CompactFlash cheia

A memória CompactFlash opcional está cheia e não pode gravar nenhuns dados. Apague os dados desnecessários da memória CompactFlash. Para eliminar este erro, seleccione **Limpar Aviso** no **Menu Reiniciar** do painel de controlo. Para saber como aceder aos menus do painel de controlo, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.

Corrigir a hora com Definição Hora

A definição de hora actual é reiniciada porque não ligou o cabo de alimentação durante muito tempo. Para eliminar este erro, seleccione **Definição Hora** no **Menu Relógio** e especifique a data e hora actuais.

Mem. Dúplex Saturada

Não há memória suficiente para imprimir em frente e verso. A impressora imprime apenas na frente e ejecta o papel. Para eliminar este erro, siga estas instruções.

Se seleccionar **Não** para a definição **Autocontin.** no **Menu Confis.Básica** do painel de controlo, pressione o botão **Iniciar/Parar** para imprimir no verso da folha seguinte ou pressione o botão  **Cancelar Tarefa** para cancelar a tarefa de impressão.

Se seleccionar **Sim** para a definição **Autocontin.** no **Menu Confis.Básica** do painel de controlo, a impressão continua automaticamente após um certo período de tempo.

Substituir Rolete Alim. A2 Brevemente, Substituir Rolete Alim. A3 Brevemente, Substituir Rolete Alim. A4 Brevemente

Esta mensagem indica que o rolete de alimentação A2, A3 ou A4 está a chegar ao fim da vida útil. Pode continuar a imprimir até aparecer a mensagem **Substituir Rolete Alim. do A2**, **Substituir Rolete Alim. do A3** ou **Substituir Rolete Alim. do A4**.

Para eliminar esta mensagem de aviso e continuar a imprimir, seleccione **Limpar Avisos Todos** no **Menu Reiniciar** do painel de controlo. Para saber como aceder aos menus do painel de controlo, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.

DadosPág.Cancelados

Não é possível guardar dados de fundo de página na memória CompactFlash opcional. É possível que a memória CompactFlash não esteja instalada correctamente ou que o número máximo de ficheiros de fundos de página tenha sido atingido. Confirme se a memória CompactFlash opcional está instalada correctamente ou apague ficheiros de fundos de página de que já não precise e, em seguida, tente novamente guardar o novo fundo de página.

Para eliminar este erro, seleccione `Limpar Aviso` no `Menu Reiniciar` do painel de controlo. Para saber como aceder aos menus do painel de controlo, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.

Avançar Página

A impressora está a ejectar papel, devido a um pedido do utilizador. Esta mensagem aparece quando pressiona uma vez o botão **Iniciar/Parar** para desactivar a impressora e, em seguida, mantém pressionado o botão **Iniciar/Parar** durante mais de 2 segundos para não receber comandos de avanço de página.

Erro Format. ROM A

Foi inserido um módulo ROM não formatado.

Para eliminar este erro, pressione o botão **Iniciar/Parar** ou desligue a impressora e retire o módulo ROM; em seguida, volte a instalar o módulo ROM. Se o erro não for eliminado, contacte o revendedor.

Formato Necessário

A memória CompactFlash instalada precisa de ser formatada para a utilizar com a impressora.

Selecione `Sim` para formatar a memória ou seleccione `Não` para cancelar a formatação. Se seleccionar `Não`, aparece a indicação `Erro CompactFlash` e não pode utilizar a memória na impressora. Nesse caso, desligue a impressora e retire a memória CompactFlash.

A Formatar CF

A memória CompactFlash está a ser formatada.

Substituir Unidade de Fusão Brevemente

Esta mensagem indica que a unidade de fusão está a chegar ao fim da vida útil. Pode continuar a imprimir até aparecer a mensagem `Subst. Unid. Fusão`.

Para eliminar esta mensagem de aviso e continuar a imprimir, seleccione `Limpar Avisos Todos` no `Menu Reiniciar` do painel de controlo. Para saber como aceder aos menus do painel de controlo, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.

Optimiza Imagem

Não há memória suficiente para imprimir a página com a qualidade especificada. A impressora reduz automaticamente a qualidade de impressão para poder continuar a imprimir. Se a qualidade da impressão não for aceitável, tente simplificar a página, limitando o número de gráficos ou reduzindo a quantidade e o tamanho das fontes.

Para eliminar este erro, seleccione **Limpar Aviso** no **Menu Reiniciar** do painel de controlo. Para obter instruções, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.

Desactive a definição **Optimiza Imagem** no **Menu Impressão** do painel de controlo se não quiser que a impressora reduza automaticamente a qualidade de impressão para continuar a imprimir.

Pode ser necessário aumentar a memória da impressora para conseguir imprimir o documento com a qualidade pretendida. Para mais informações sobre como aumentar a memória, consulte “Módulo de Memória” na página 155.

InstalarFotocond uuuu

Está instalada uma unidade fotocondutora incorrecta na posição de cor indicada na impressora ou a posição está vazia. (As letras C, M, Y ou K aparecem em vez de uuuu e indicam as cores Ciano, Magenta, Amarelo e Preto, respectivamente.)

Instale as unidades indicadas. Consulte “Unidade Fotocondutora” na página 170.

Instalar Toner uuuu

Está instalada uma unidade de toner incorrecta na posição da unidade de toner a cores indicada na impressora ou a posição está vazia. (As letras C, M, Y ou K aparecem em vez de uuuu e indicam as cores Ciano, Magenta, Amarelo e Preto, respectivamente.)

Instale as unidades indicadas. Consulte “Unidade de Toner” na página 166.

Inser. caixa T gasto

A caixa de toner residual não está instalada ou está instalada incorrectamente. Se não tiver nenhuma caixa de toner residual instalada, instale uma na impressora. Se já tiver uma caixa de toner residual instalada, experimente retirá-la e reinstalá-la. Consulte “Caixa de Toner Residual e Filtro” na página 175.

Cartão I/F Aux. Inc.

Esta mensagem significa que a impressora não consegue comunicar com a placa de interface opcional instalada. Desligue a impressora, retire a placa e volte a instalá-la.

Dados inválidos

O ficheiro de spool do controlador é apagado durante a impressão ou os dados não são normais. Pressione o botão **Iniciar/Parar** para eliminar o erro.

Módulo N/W Inválido

Não existe um programa de rede ou o programa de rede não pode ser utilizado com a impressora. Contacte um técnico de assistência habilitado.

PS3 Incompatível

Existem erros no módulo ROM. Desligue a impressora e contacte o seu fornecedor.

ROM A Incompatível

A impressora não consegue ler o módulo ROM opcional instalado. Desligue a impressora e retire o módulo ROM.

Encrav. Erro formato

O encravamento de papel ocorreu porque o formato de papel colocado é diferente do formato de papel especificado. Retire o papel encravado. Para saber como retirar o papel encravado, consulte as instruções em “Desencravar Papel” na página 188.

Substituir Unidade de Manutenção Brevemente

Esta mensagem indica que a unidade de manutenção está a chegar ao fim da vida útil. Pode continuar a imprimir até aparecer a mensagem Substituir Unidade de Manutenção.

Para eliminar esta mensagem de aviso e continuar a imprimir, seleccione `Limpar Avisos Todos` no `Menu Reiniciar` do painel de controlo. Para saber como aceder aos menus do painel de controlo, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.

Alim. Manual ssss

O modo de alimentação manual está especificado para a tarefa de impressão actual. Certifique-se de que o formato de papel indicado por `sssss` está colocado e pressione o botão **Iniciar/Parar**.

Mem.Saturada

A impressora não tem memória suficiente para executar a tarefa actual. Pressione o botão **Iniciar/Parar** do painel de controlo para retomar a impressão ou pressione o botão  **Cancelar Tarefa** para cancelar a tarefa de impressão.

Memória insuf

A impressora não tem memória suficiente para completar a tarefa de impressão actual.

Para eliminar esta mensagem de erro, seleccione `Limpar Aviso` no `Menu Reiniciar` do painel de controlo. Para obter instruções, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.

Para evitar que este problema se repita, instale mais memória na impressora, conforme se descreve em “Módulos de memória” na página 269, ou reduza a resolução da imagem a imprimir.

Toner não Original

A unidade de toner instalada não é um produto original Epson. Recomenda-se a instalação de uma unidade de toner original. A impressão e o tempo de duração restante da unidade de toner indicado no painel de controlo podem ser diferentes dos proporcionados pelas unidades de toner originais EPSON. A Epson não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas decorrentes da utilização de consumíveis que não sejam fabricados ou aprovados pela Epson.

Instale um produto Epson original ou seleccione `Limpar Avisos Todos` no `Menu Reiniciar` do painel de controlo para eliminar a mensagem de aviso. Para saber como substituir a unidade de toner, consulte “Unidade de Toner” na página 166.

Toner N/ Original uuuu

A unidade de toner instalada não é uma unidade de toner original Epson. A impressão e o tempo de duração restante das unidades de toner indicado no painel de controlo podem ser diferentes dos proporcionados pelas unidades de toner originais EPSON. A Epson não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas decorrentes da utilização de consumíveis que não sejam fabricados ou aprovados pela Epson. Recomenda-se a instalação de uma unidade de toner original. Pressione o botão **Iniciar/Parar** do painel de controlo para retomar a impressão.

Desactivada

A impressora não está pronta para imprimir. Pressione o botão **Iniciar/Parar**.

Aberta (www aberta)

A tampa especificada (www) não fecha correctamente. Abra a tampa uma vez e, em seguida, feche-a.

Optional RAM Error

O módulo de memória opcional pode estar danificado ou ser incorrecto. Substitua-o por um novo.

Encrav.Papel WWWW

O local onde ocorreu o encravamento de papel é indicado por .  indica a localização do erro.

Se ocorrer um encravamento de papel em dois ou mais locais em simultâneo, são indicadas as várias localizações correspondentes.

Local	Descrição
Encrav D, A	O papel encravou na tampa da unidade dúplex ou na tampa A. Para saber como resolver este tipo de encravamento, consulte "Encrav D (Tampa da unidade dúplex)" na página 194 e "Encrav A (Tampa A)" na página 189.
Encrav D, A, G	O papel encravou na tampa da unidade dúplex, na tampa A ou na trajectória de alimentação G. Para saber como resolver este tipo de encravamento, consulte "Encrav D (Tampa da unidade dúplex)" na página 194, "Encrav A (Tampa A)" na página 189 e "Encrav G (Trajectória de alimentação G)" na página 197.
Encrav A, B, H	O papel encravou na tampa A, tampa B ou tampa H. Para saber como resolver este tipo de encravamento, consulte "Encrav A (Tampa A)" na página 189 e "Encrav B H (Tampa B ou H)" na página 190.
Encrav A	O papel encravou na tampa A. Para saber como resolver este tipo de encravamento, consulte "Encrav A (Tampa A)" na página 189.
Encrav A, G	O papel encravou na tampa A ou na trajectória de alimentação G. Para saber como resolver este tipo de encravamento, consulte "Encrav A (Tampa A)" na página 189 e "Encrav G (Trajectória de alimentação G)" na página 197.
Encrav A, G, E2 Encrav A, G, E3 Encrav A, G, E4	O papel encravou na tampa A, na trajectória de alimentação G ou na tampa E. Para saber como resolver este tipo de encravamento, consulte "Encrav A (Tampa A)" na página 189, "Encrav G (Trajectória de alimentação G)" na página 197 e "Encrav E2, Encrav E3, Encrav E4 (Tampa E2, Tampa E3, Tampa E4)" na página 198.
Encrav E2 Encrav E3 Encrav E4	O papel encravou na tampa E. Para saber como resolver este tipo de encravamento, consulte "Encrav E2, Encrav E3, Encrav E4 (Tampa E2, Tampa E3, Tampa E4)" na página 198.

Sem Papel tttt sssss

Não há papel no sistema de alimentação especificado (tttt). Coloque papel do formato adequado (sssss) no sistema de alimentação.

Def.Papel tttt sssss

O papel colocado no sistema de alimentação especificado (tttt) não corresponde ao formato de papel necessário (sssss). Substitua o papel colocado por papel com o formato correcto e pressione o botão **Iniciar/Parar** para retomar a impressão ou pressione o botão  **Cancelar Tarefa** para cancelar a tarefa de impressão.

Se pressionar o botão **Iniciar/Parar** sem substituir o papel, a impressora imprime no papel colocado, mesmo que não corresponda ao formato necessário.

Senha Alterada

A palavra-passe foi alterada com êxito.

Probl. Fotocond. uuuu

Existe um problema com a unidade fotocondutora da cor indicada. Retire a unidade fotocondutora e volte a inseri-la. Se o erro não for eliminado, substitua a unidade fotocondutora. Para instalar a unidade fotocondutora, consulte “Unidade Fotocondutora” na página 170.

Aviso fotocondutora uuuu

Esta mensagem indica que a unidade fotocondutora da cor indicada está a chegar ao fim da vida útil. Pode continuar a imprimir até aparecer a mensagem Subst. Fotocond. uuuu.

Aguarde impressão

A impressão não pode começar porque a tarefa anterior está a ser processada. Tente novamente após alguns segundos.

Imp.Sobrecarregada

O tempo necessário para processar os dados de impressão excedeu a velocidade do mecanismo de impressão, porque a página actual é demasiado complexa. Pressione o botão **Iniciar/Parar** para retomar a impressão ou pressione o botão  **Cancelar Tarefa** para cancelar a tarefa de impressão. Se esta mensagem voltar a aparecer, seleccione **Sim** para a definição **Proteger Página** no **Menu Config.Básica** do painel de controlo ou seleccione **Evitar Erro de Página** no controlador de impressão.

Se continuar a receber esta mensagem quando imprimir uma determinada página, tente simplificar a página, limitando o número de gráficos ou reduzindo a quantidade e o tamanho das fontes.

Para evitar este erro, é aconselhável que configure a definição **Proteger Página** para **Sim** e que instale mais memória na impressora. Para mais informações, consulte “Menu Config.Básica” na página 91 e “Módulo de Memória” na página 155.

PS3 CompactFlash cheia

A memória atribuída para escrever comandos PostScript 3 na memória CompactFlash opcional está cheia.

Para eliminar este erro, seleccione **Limpar Aviso no Menu Reiniciar** do painel de controlo. Para saber como aceder aos menus do painel de controlo, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.

RAM CHECK

A impressora está a verificar a RAM.

Operacional

A impressora está pronta para receber dados e imprimir.

Substituir RoleteAlim. do A2, Substituir RoleteAlim. do A3, Substituir RoleteAlim. do A4

O rolete de alimentação A2, A3 ou A4 chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituído. Se este erro ocorrer, contacte o seu fornecedor.

Subst. Unid. Fusão

O fusor chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituído. Se este erro ocorrer, contacte o seu fornecedor.

Substituir Unidade de Manutenção

A unidade de manutenção chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituída. Se este erro ocorrer, contacte o seu fornecedor.

Subst. Fotocond. uuuu

A unidade fotocondutora indicada chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituída. Consulte as instruções em “Unidade Fotocondutora” na página 170.

Subst. Toner uuuu

A unidade de toner indicada chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituída. Para obter instruções, consulte “Unidade de Toner” na página 166.

Subst. Unid. Transf.

A unidade de transferência chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituída. Se este erro ocorrer, contacte o seu fornecedor.

Subst. Caixa T gasto

A caixa de toner residual chegou ao fim da vida útil e tem de ser substituída. Para obter instruções, consulte “Caixa de Toner Residual e Filtro” na página 175.

Taref ReservCancel.

A impressora não consegue guardar os dados da tarefa de impressão através da função Armazenar tarefa. O número máximo de tarefas de impressão guardadas na memória da impressora foi atingido ou a memória é insuficiente para guardar uma nova tarefa. Para guardar uma nova tarefa de impressão, apague uma tarefa guardada previamente. Além disso, se tiver algumas tarefas confidenciais guardadas, imprima-as para libertar memória.

Pode também aumentar o espaço de memória disponível se alterar a definição Disco de RAM para Normal ou Máxima. Para mais informações, consulte “Menu Config.Básica” na página 91.

Para eliminar este erro, seleccione Limpar Aviso no Menu Reiniciar do painel de controlo. Para saber como aceder aos menus do painel de controlo, consulte “Como aceder aos menus do painel de controlo” na página 83.

Reinicialização

A interface actual da impressora foi reinicializada e a memória temporária foi limpa. No entanto, há outras interfaces que ainda estão activas e que mantêm os respectivos dados e definições.

Reinicial. Total

Foram repostas todas as predefinições ou os últimos valores guardados das definições da impressora.

Reinic. para Gravar

Quando a impressora estava a imprimir, foi alterada uma definição do menu do painel de controlo. Pressione o botão **Iniciar/Parar** para eliminar esta mensagem. A definição torna-se válida quando a impressão termina.

Pode também eliminar esta mensagem se seleccionar Reinicialização ou Reinicial. Total no painel de controlo. No entanto, os dados de impressão serão apagados.

ROM CHECK

A impressora está a verificar a ROM.

Auto-Teste

A impressora está a efectuar o auto-teste e a inicialização.

Service Req Cffff/Service Req Exxx

Foi detectado um erro do controlador ou do motor de impressão. Desligue a impressora. Aguarde pelo menos 5 segundos e volte a ligá-la. Se a mensagem de erro continuar a aparecer, anote o número do erro indicado no visor LCD (Cffff/Exxx), desligue a impressora, retire o cabo de alimentação e contacte um técnico de assistência qualificado.

Coloque alavanca na posição ppp

A posição da alavanca de libertação está incorrecta. Abra a tampa A e a tampa B, altere a posição da alavanca de libertação para FFF e, em seguida, feche a tampa B e a tampa A. (A posição Normal ou Envelope aparece em vez de FFF.)

Repouso

A impressora está no modo de poupança de energia. Este modo é cancelado quando a impressora recebe dados de impressão.

Erro Unid. Toner uuuu

Ocorreu um erro de leitura/escrita nas unidades de toner indicadas. (A cor Ciano(C), Magenta(M), Amarelo(Y) ou Preto(K) aparece em vez de uuuu.)

Retire as unidades de toner e volte a inseri-las. Se o erro não for eliminado, substitua as unidades de toner.

Para instalar as unidades indicadas, Consulte “Unidade de Toner” na página 166.

Pouco Toner (Pouco Toner uuuu)

Esta mensagem indica que a unidade de toner da cor indicada está a chegar ao fim da vida útil. Prepare uma nova unidade de toner.

Aviso Unid. Transf.

Esta mensagem indica que a unidade de transferência está a chegar ao fim da vida útil. Pode continuar a imprimir até aparecer a mensagem Substituir Unidade de Manutenção.

Virar Papel Aliment.1/ Virar Papel Aliment.2/ Virar Papel Aliment.3/ Virar Papel Aliment.4

A direcção do papel colocado no alimentador especificado não corresponde à direcção necessária. Coloque o papel com uma orientação horizontal.

Incapaz limpar erro

A impressora não consegue eliminar uma mensagem de erro porque o estado de erro persiste. Tente novamente resolver o problema.

Preparando

A impressora está a aquecer a unidade de fusão para ficar pronta a imprimir.

Colec.T quase cheio

A caixa de toner residual está quase cheia de toner.

Erro Reg. ROM A, Erro Reg. ROM P

Esta mensagem indica um erro interno da impressora. Reinicialize a impressora. Se o erro persistir, contacte o seu fornecedor.

Registrar ROM A, Registrar ROM P

Esta mensagem indica que um módulo ROM inserido na ranhura está a ser registado. Aguarde que esta mensagem desapareça.

Senha Errada

Não foi guardada nenhuma tarefa de impressão com a palavra-passe que inseriu.

Fotocond. Incorrecta uuuu

Está instalada uma unidade fotocondutora inadequada. Instale apenas a unidade fotocondutora indicada em “Consumíveis” na página 27.

Para saber como substituir a unidade fotocondutora, consulte “Unidade Fotocondutora” na página 170. (As letras C, M, Y ou K aparecem em vez de uuuu e indicam as cores Ciano, Magenta, Amarelo e Preto, respectivamente.)

Toner Errado uuuu

Está instalada uma unidade de toner inadequada. Instale apenas a unidade de toner indicada em “Consumíveis” na página 27.

Para saber como substituir a unidade de toner, consulte “Unidade de Toner” na página 166. (As letras C, M, Y ou K aparecem em vez de `UUUU` e indicam as cores Ciano, Magenta, Amarelo e Preto, respectivamente.)

Imprimir e Apagar Dados de Armazenamento de Tarefas

É possível imprimir e apagar tarefas de impressão que estão guardadas na memória da impressora através das opções Reimprimir tarefa, Verificar tarefa e Tarefa guardada da função Armazenar tarefa utilizando o Menu `Impressão Rápida` do painel de controlo. As tarefas guardadas através da opção Tarefa confidencial podem ser impressas a partir do Menu `Tarefa Confidencial`. Siga as instruções desta secção.

Nota:

Para poder utilizar a função Armazenar tarefa, necessita de ter uma capacidade de disco de RAM suficiente. Para utilizar o disco de RAM, tem de configurar a definição Disco de RAM do painel de controlo para Normal ou Máxima. Recomendamos que instale memória opcional para utilizar esta função. Para saber como aumentar a memória da impressora, consulte “Instalar um módulo de memória” na página 155.

Utilizar o Menu Impressão Rápida

Execute as operações seguintes para imprimir ou apagar dados das opções Reimprimir tarefa e Verificar tarefa.

1. Certifique-se de que o visor LCD indica `Operacional` ou `Repouso` e pressione o botão ► **Inserir** para aceder aos menus do painel de controlo.
2. Pressione várias vezes o botão ▼ **Baixo** até aparecer o Menu `Impressão Rápida` no visor LCD e, em seguida, pressione o botão ► **Inserir**.
3. Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para encontrar o nome de utilizador adequado e, em seguida, pressione o botão ► **Inserir**.
4. Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para encontrar o nome da tarefa adequado e, em seguida, pressione o botão ► **Inserir**.

5. Pressione o botão ► **Inserir** e, em seguida, utilize os botões ▼ **Baixo** e ▲ **Cima** para seleccionar o número de cópias.

Para apagar a tarefa de impressão sem imprimir nenhuma cópia, pressione o botão ▼ **Baixo** para visualizar **Apagar** no visor LCD.

6. Pressione o botão ► **Inserir** para começar a imprimir ou para apagar os dados.

Utilizar o Menu Tarefa Confidencial

Execute as operações seguintes para imprimir ou apagar dados da opção Tarefa confidencial.

1. Certifique-se de que o visor LCD indica **Operacional** ou **Repouso** e pressione o botão ► **Inserir** para aceder aos menus do painel de controlo.
2. Pressione várias vezes o botão ▼ **Baixo** até aparecer o **Menu Tarefa Confidencial** no visor LCD e, em seguida, pressione o botão ► **Inserir**.
3. Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para encontrar o nome de utilizador adequado e, em seguida, pressione o botão ► **Inserir**.
4. Introduza a palavra-passe de quatro dígitos.

Para introduzir a palavra-passe, pressione o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para seleccionar o carácter e pressione o botão ► **Inserir** para determinar o carácter. Depois de determinar todos os caracteres, pressione o botão ► **Inserir**.

Nota:

*Se não tiver sido guardada nenhuma tarefa de impressão com a palavra-passe que inseriu, aparece a indicação **Senha Errada** por breves instantes no visor LCD e a impressora sai dos menus do painel de controlo. Confirme a palavra-passe e tente novamente.*

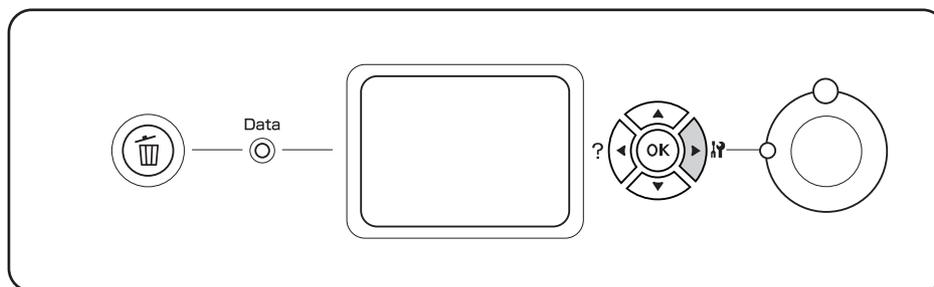
5. Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para encontrar o nome da tarefa adequado e, em seguida, pressione o botão ► **Inserir**.
6. Utilize o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para visualizar **Imprimir**.

Para apagar a tarefa de impressão, pressione o botão ▼ **Baixo** ou ▲ **Cima** para visualizar **Apagar** no visor LCD.

7. Pressione o botão ► **Inserir** para começar a imprimir ou para apagar os dados.

Imprimir uma Folha de Estado de Configuração

1. Ligue a impressora. O visor LCD indica **Ready** (Operacional) ou **Sleep** (Repouso).
2. Pressione o botão ► **Inserir** três vezes. A impressora imprime uma folha de estado de configuração.



3. Confirme se as informações sobre as opções instaladas estão correctas. Se as opções estiverem instaladas correctamente, aparecem em Configurações de Hardware. Se as opções não aparecerem, tente instalá-las novamente.

Nota:

- ❑ Se a folha de estado de configuração não indicar as opções instaladas correctamente, certifique-se de que estão bem ligadas à impressora.
- ❑ Se não conseguir que a impressora imprima uma folha de estado de configuração correcta, contacte o fornecedor.
- ❑ Imprima a folha de estado de configuração em papel de formato A4.

Cancelar a Impressão

Pode cancelar a impressão através do computador utilizando o controlador de impressão.

Para cancelar uma tarefa de impressão antes de ser enviada a partir do computador, consulte “Cancelar a Impressão” na página 216.

Utilizar o botão Cancelar Tarefa

O botão  **Cancelar Tarefa** da impressora é a forma mais rápida e fácil de cancelar a impressão. Pressione este botão para cancelar a tarefa de impressão em curso. Se pressionar o botão  **Cancelar Tarefa** durante mais de dois segundos, apaga todas as tarefas da memória da impressora, incluindo as que a impressora está a receber ou a imprimir no momento.

Utilizar o menu Reiniciar

Se seleccionar **Reiniciar** no Menu **Reiniciar** do painel de controlo, a impressão pára, elimina a tarefa de impressão que a interface activa está a receber e elimina os erros que possam ter ocorrido na interface.

Execute as operações seguintes para utilizar o Menu **Reiniciar**.

1. Pressione o botão  **Inserir** para aceder aos menus do painel de controlo.
2. Pressione várias vezes o botão  **Baixo** até aparecer o Menu **Reiniciar** no visor LCD e, em seguida, pressione o botão  **Inserir**.
3. Pressione várias vezes o botão  **Baixo** até aparecer **Reiniciar**.
4. Pressione o botão  **Inserir**. A impressão é cancelada. A impressora está pronta para receber uma nova tarefa de impressão.

Capítulo 4

Instalar as Opções

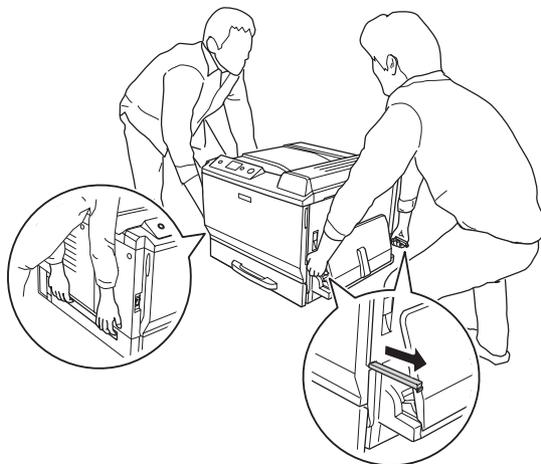
Base da Impressora e Alimentador de Papel Opcionais

Para mais detalhes sobre os tipos e formatos de papel que pode utilizar com o alimentador opcional, consulte “Alimentador de papel opcional” na página 36. Para saber quais são as especificações, consulte “Alimentador de papel opcional” na página 268.

Precauções de manuseamento

Antes de instalar a opção, tenha em atenção as seguintes precauções de manuseamento:

A impressora pesa cerca de 60 kg (132 lb) e uma só pessoa não deve tentar levantá-la ou transportá-la sozinha. São necessárias duas pessoas para transportar a impressora e a levantar pelas posições indicadas em seguida.



Atenção:

Se levantar a impressora incorrectamente, pode deixá-la cair e provocar ferimentos.

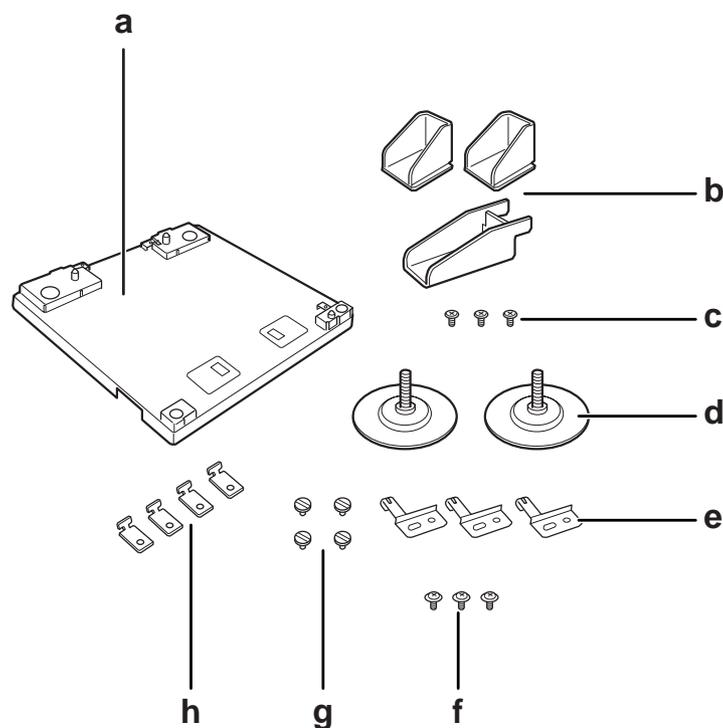
Instalar a base da impressora opcional



Importante:

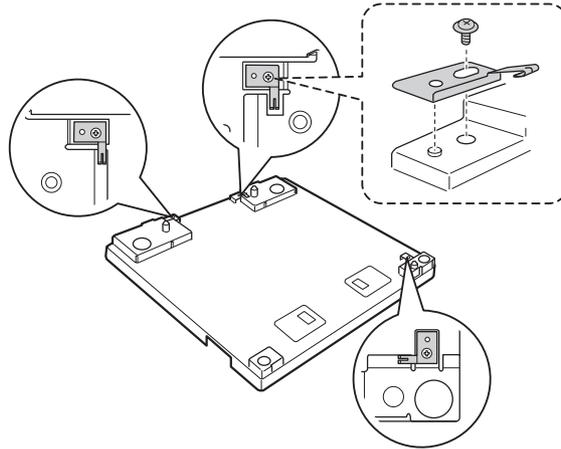
Certifique-se de que coloca os ajustadores e estabilizadores na base da impressora. Se não o fizer, a impressora pode deslocar-se e causar um acidente.

1. Confirme os itens fornecidos.

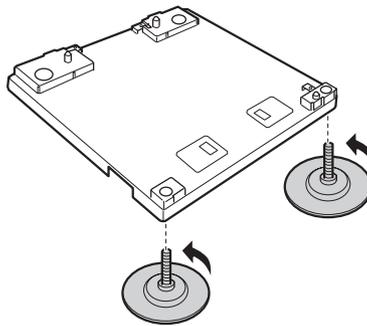


- a. Base da impressora
- b. Estabilizador
- c. Parafusos (para o estabilizador)
- d. Ajustadores
- e. Placas da base
- f. Parafusos (para as placas da base)
- g. Parafusos (para fixar)
- h. Encaixes

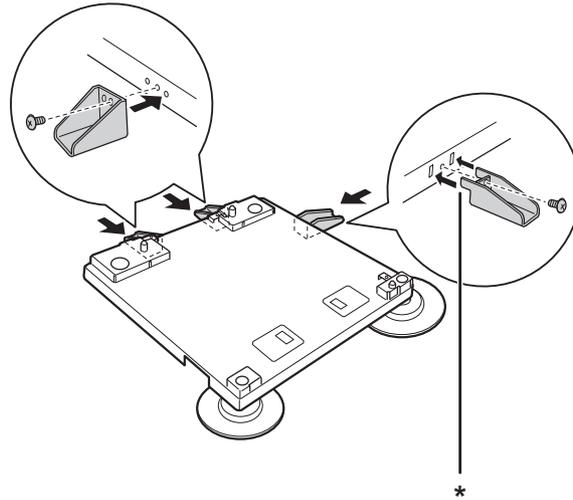
2. Instale as três placas da base na base da impressora com os parafusos.



3. Instale os dois ajustadores rodando-os.



4. Instale os três estabilizadores com parafusos.

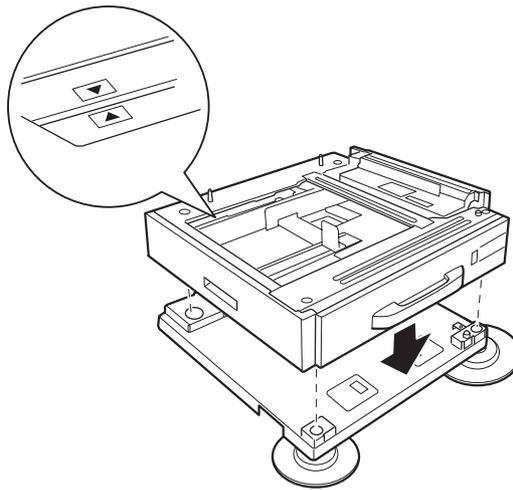


* Patilha

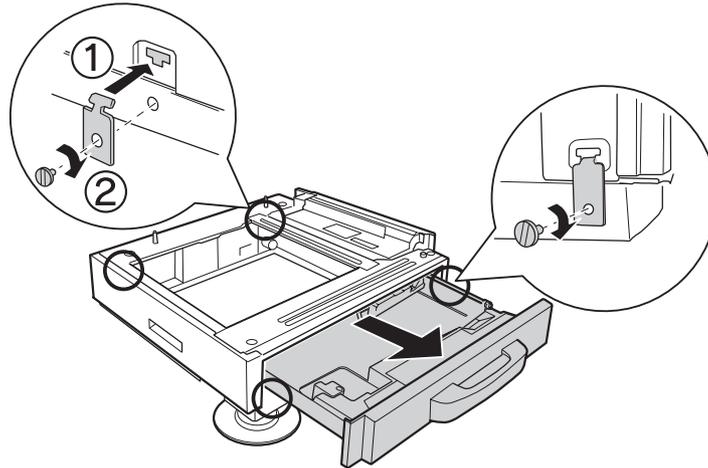
Nota:

O estabilizador do lado direito tem uma patilha. Insira-a no orifício antes de apertar o parafuso.

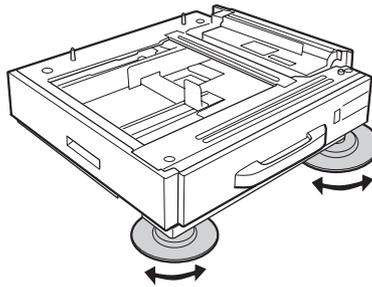
5. Coloque o alimentador de papel opcional inferior na impressora alinhando as marcas.



6. Retire o alimentador e coloque-o na base da impressora com os quatro parafusos e encaixes.



7. Regule a altura rodando os ajustadores para impedir que a base da impressora se desloque.



Instalar o alimentador de papel opcional

Nota:

Se utilizar a base da impressora opcional, instale primeiro o alimentador de papel opcional inferior na base.



Importante:

Para utilizar a base da impressora opcional, certifique-se de que coloca os ajustadores antes de instalar os alimentadores de papel opcionais. Se não o fizer, a impressora pode deslocar-se e causar um acidente.

1. Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação e o cabo de interface.

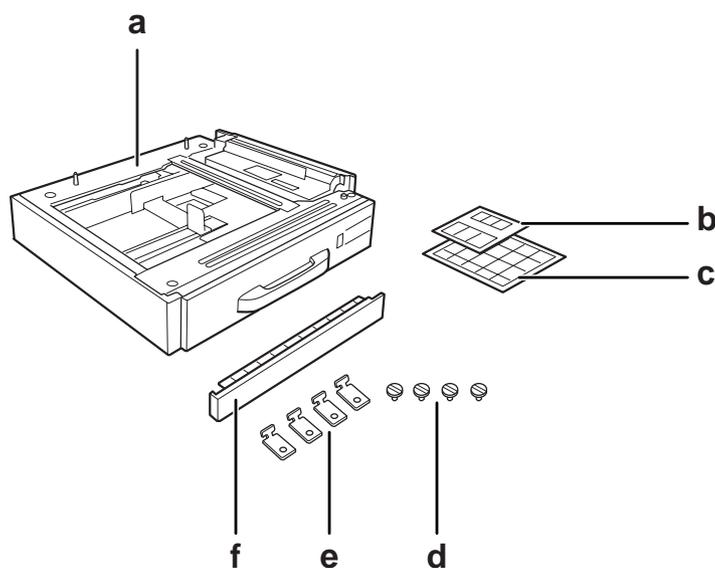
**Importante:**

Para evitar o risco de choques eléctricos, certifique-se de que o cabo de alimentação não está ligado à impressora.

2. Retire o alimentador de papel opcional com cuidado da caixa e coloque-o onde pretende instalar a impressora.

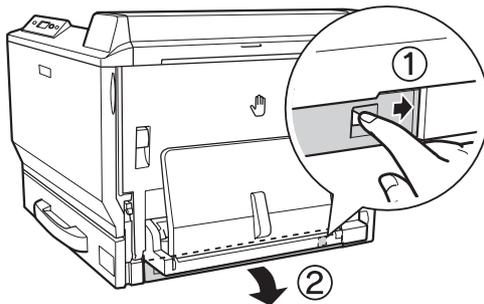
Nota:

- Se instalar dois ou três alimentadores opcionais, coloque-os antecipadamente.
 - As instruções seguintes descrevem a instalação de três alimentadores opcionais a título exemplificativo.
3. Confirme os itens fornecidos.



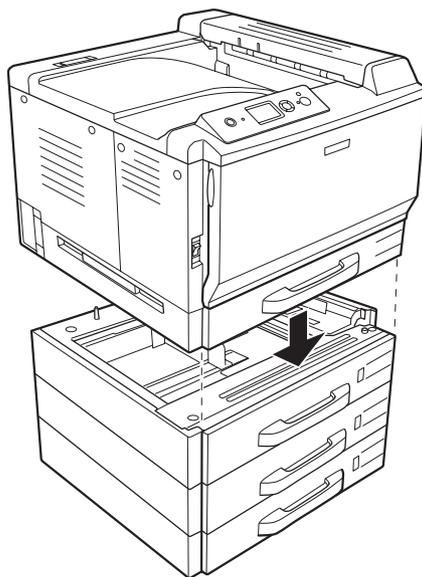
- a. Alimentador de papel opcional
- b. Etiquetas para os alimentadores e a tampa E
- c. Etiquetas de formato de papel
- d. Parafusos
- e. Encaixes
- f. Tampa

4. Certifique-se de que retira a tampa por baixo do alimentador MF.

**Importante:**

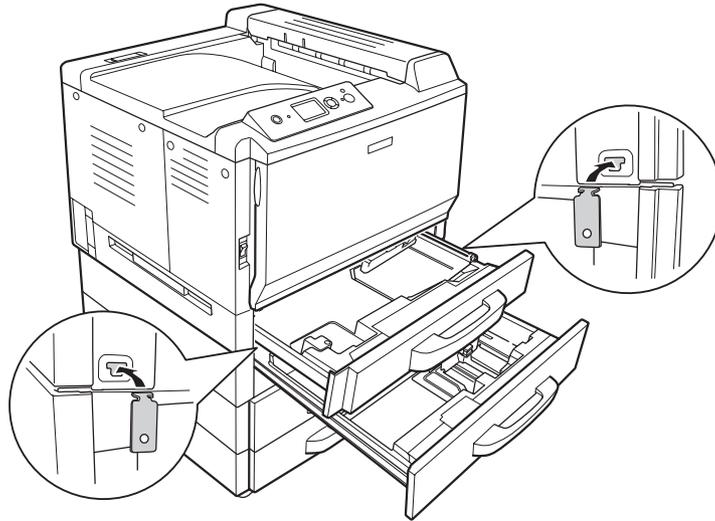
Certifique-se de que retira a tampa. Se colocar a impressora sem retirar a tampa, a impressora pode ficar danificada.

5. Coloque a impressora sobre os alimentadores de papel opcionais. Alinhe cada canto frontal da impressora com os cantos dos alimentadores opcionais; em seguida, baixe a impressora até a encaixar correctamente nos alimentadores.

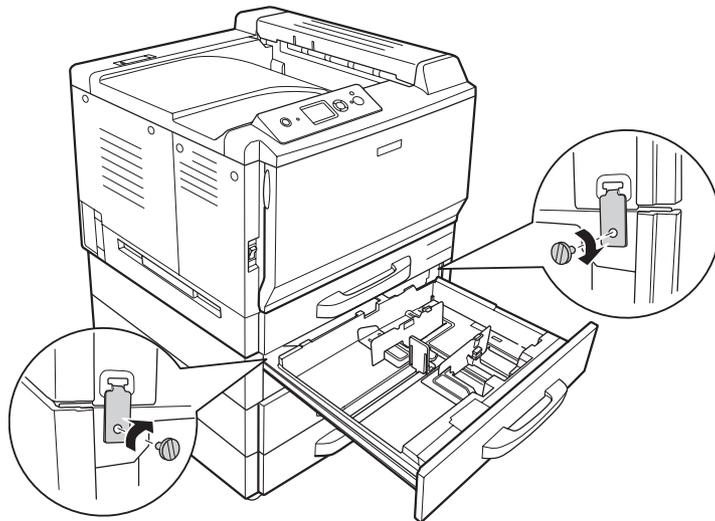
**Nota:**

A impressora deve ser transportada por pelo menos duas pessoas, as quais terão de pegar na impressora pondo as mãos nas posições indicadas.

6. Puxe para fora os alimentadores que estão por cima e por baixo da ligação e instale os dois encaixes fornecidos.



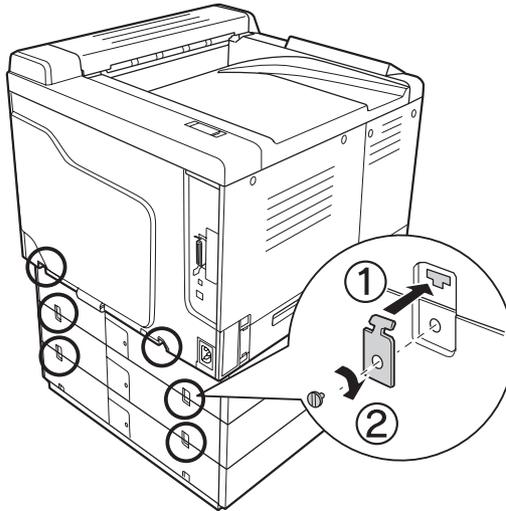
7. Volte a inserir o alimentador superior e aperte os encaixes com os dois parafusos fornecidos.



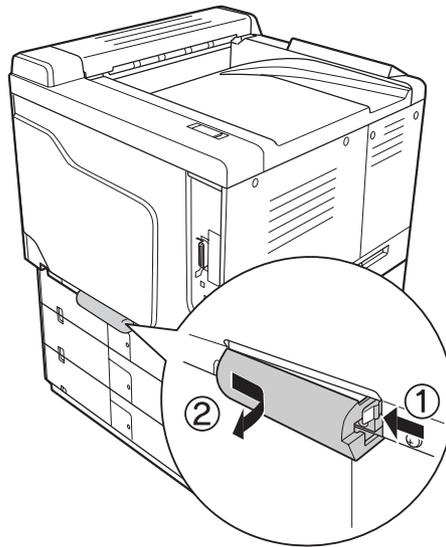
Nota:

Se instalar dois ou três alimentadores opcionais, repita os pontos 6 e 7.

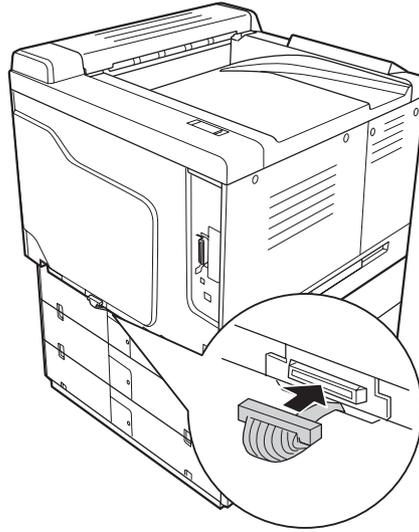
8. Fixe a impressora e cada alimentador de papel opcional na parte de trás com dois encaixes e parafusos por cada ligação.



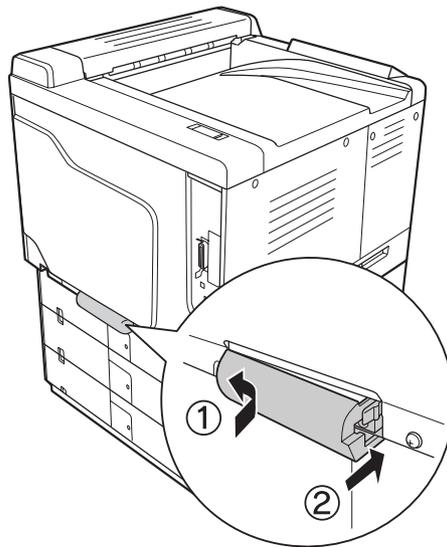
9. Exerça pressão do lado direito da tampa do conector e, em seguida, retire a tampa.



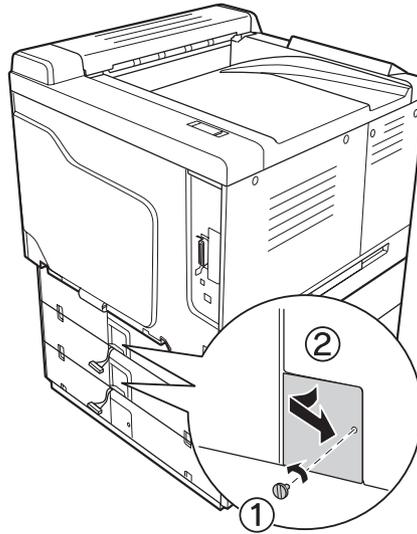
10. Insira o conector do alimentador opcional no encaixe da impressora.



11. Volte a instalar a tampa do conector a partir do lado esquerdo.



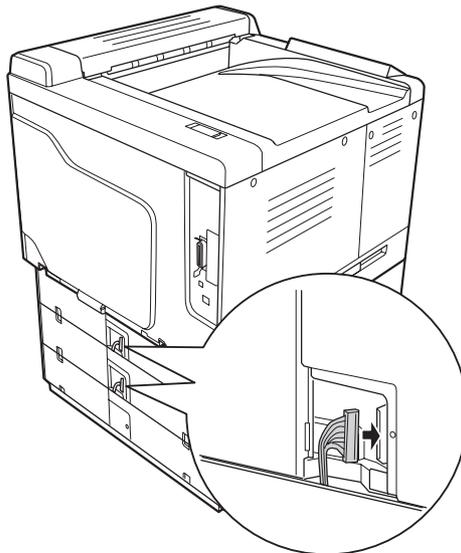
12. Retire a tampa do conector situada na parte de trás de cada alimentador opcional retirando o parafuso.



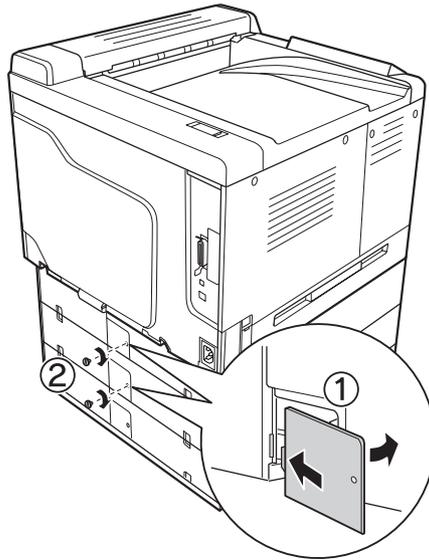
Nota:

Não é necessário retirar a tampa do alimentador inferior.

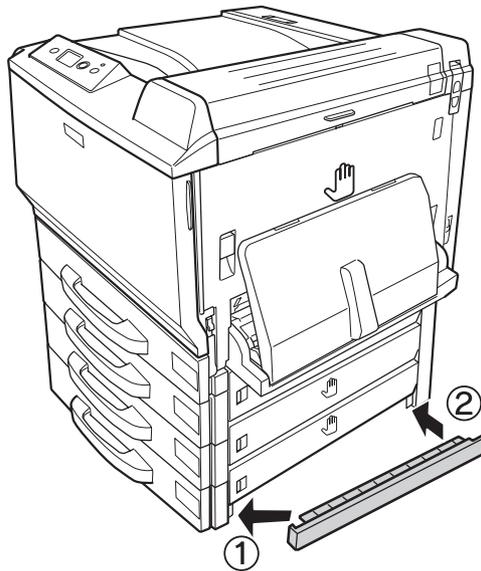
13. Retire a fita protectora dos cabos do alimentador opcional e, em seguida, insira o conector do cabo no encaixe do alimentador imediatamente acima.



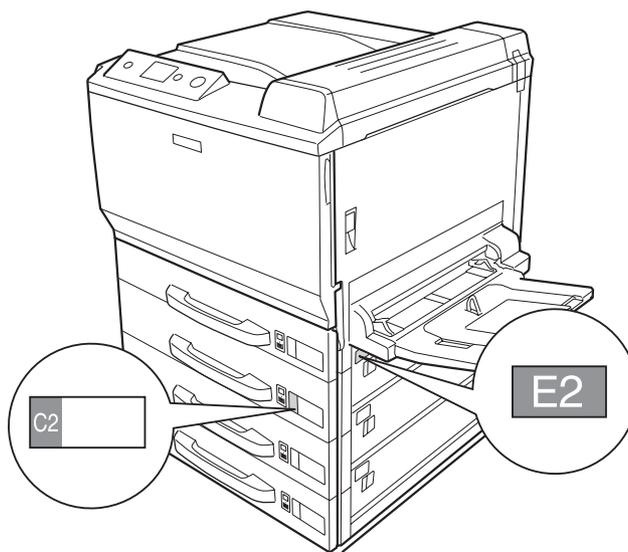
14. Volte a instalar a tampa do conector com o parafuso.



15. Instale a tampa fornecida com o alimentador opcional.



16. Cole as etiquetas na parte frontal dos alimentadores e da tampa E.



17. Retire os materiais de protecção de cada alimentador e coloque papel.

18. Volte a ligar o cabo de interface e o cabo de alimentação; em seguida, ligue a impressora.

19. Para verificar se a opção está instalada correctamente, imprima uma folha de estado de configuração. Consulte “Imprimir uma Folha de Estado de Configuração” na página 200.

Nota para utilizadores de Windows:

Se o EPSON Status Monitor não estiver instalado, tem de efectuar as definições manualmente no controlador de impressão. Faça clique no botão **Actualizar Inf. Opção Impressora Manualm.** situado no separador Definições Opcionais e, em seguida, faça clique em **Definições**. Em seguida, seleccione **AAF2, AAF3 e AAF4** na lista Sistemas Alim. Opcionais na caixa de diálogo Definições Opcionais com base nas opções instaladas e faça clique em **OK**.

Nota para utilizadores de Macintosh:

Quando instalar ou retirar opções da impressora, tem de apagar a impressora através de **Print & Fax (Impressão e Fax)** em Mac OS X 10.5 ou de **Print Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)** em Mac OS X 10.4 ou inferior e, em seguida, voltar a registar a impressora.

Retirar o alimentador de papel opcional

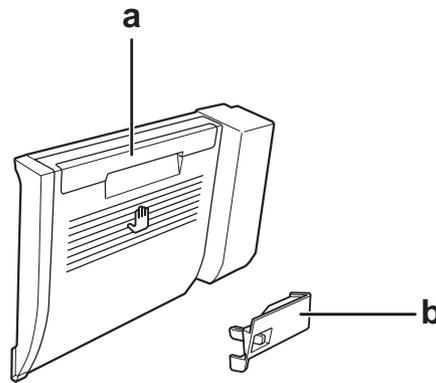
Execute as operações do procedimento de instalação pela ordem inversa.

Unidade dúplex

Para especificações ou detalhes sobre os tipos e formatos de papel que pode utilizar com a unidade dúplex, consulte “Unidade dúplex” na página 268.

Instalar a Unidade Dúplex

1. Confirme os itens fornecidos.



- a. Unidade dúplex
- b. Tampa do conector

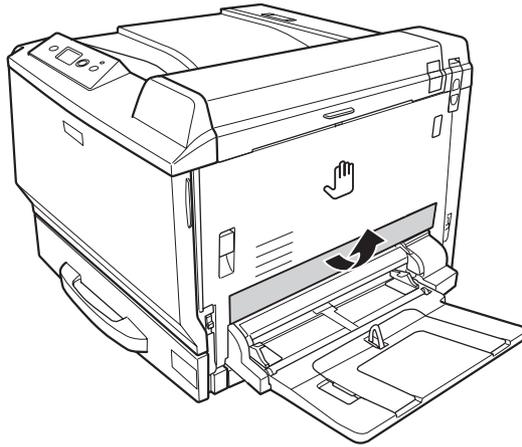
2. Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação e o cabo de interface.



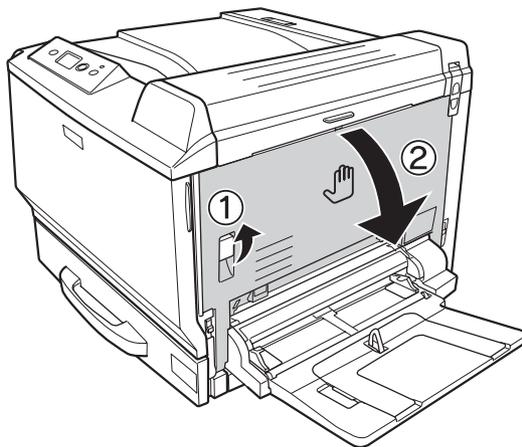
Importante:

Para evitar o risco de choques eléctricos, certifique-se de que o cabo de alimentação não está ligado à impressora.

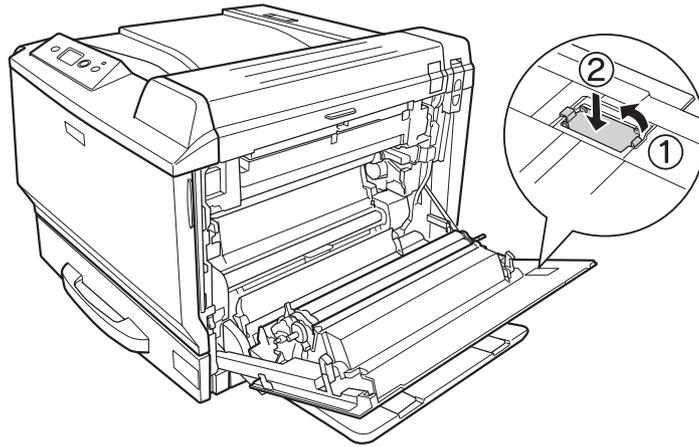
3. Retire a tampa de protecção situada na parte inferior da tampa A.



4. Levante a alavanca de libertação e abra a tampa A.



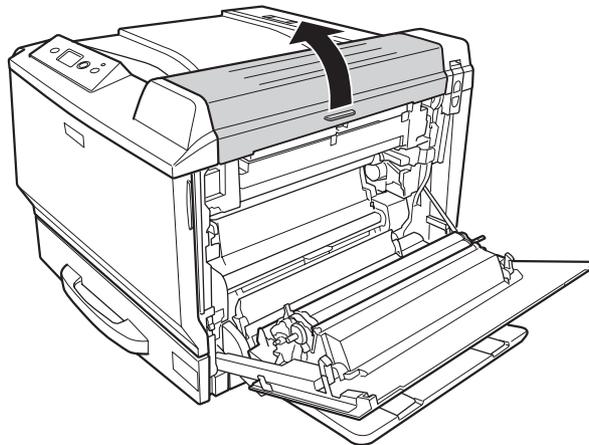
5. Retire a tampa de protecção.



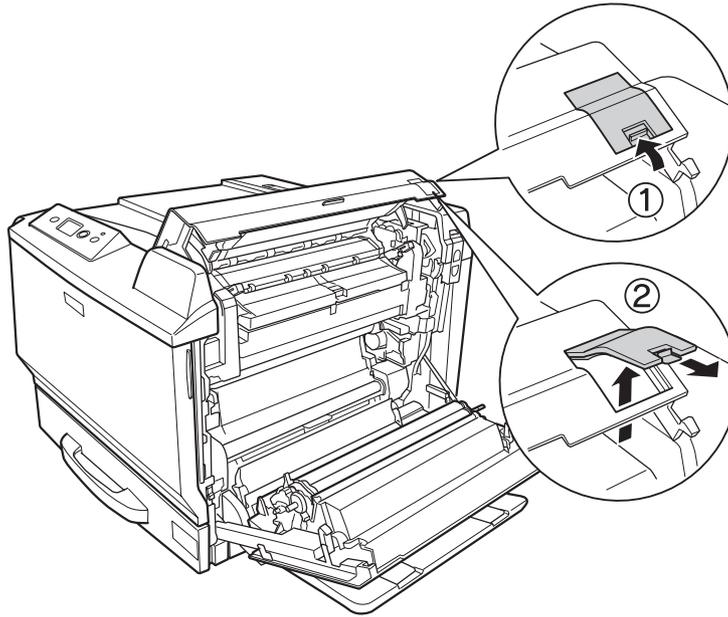
Nota:

Guarde a tampa de protecção num local seguro. Irá precisar de a voltar a colocar se retirar a unidade dúplex.

6. Abra a tampa B.



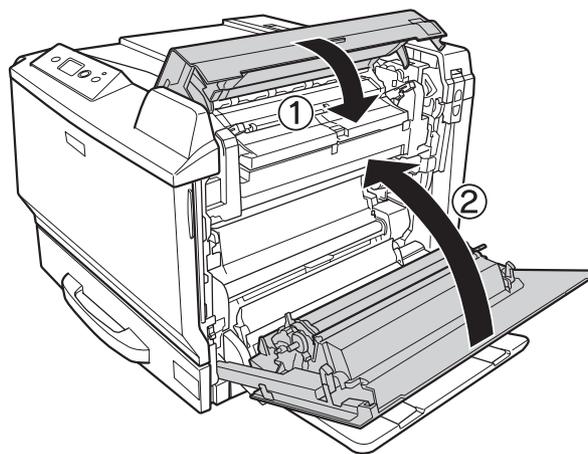
7. Retire a tampa de protecção.



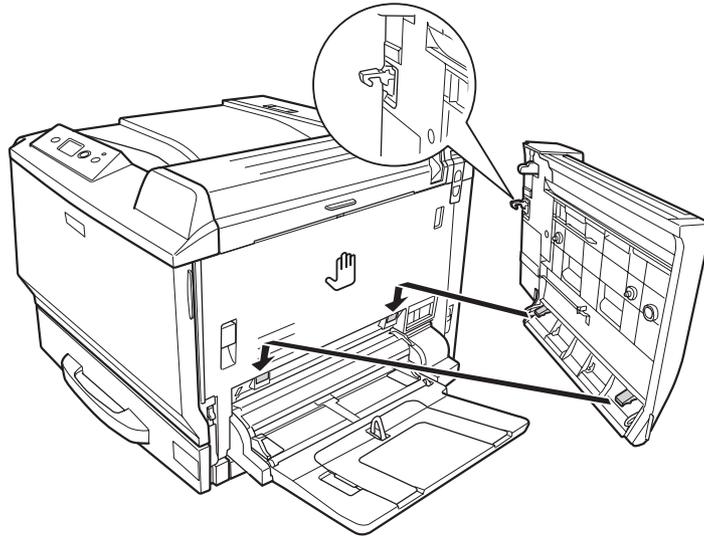
Nota:

Guarde a tampa de protecção num local seguro. Irá precisar de a voltar a colocar se retirar a unidade dúplex.

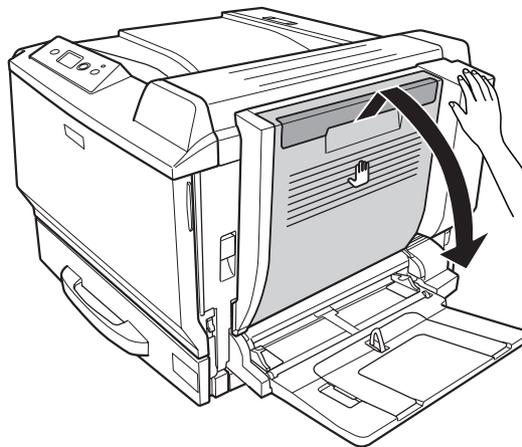
8. Feche a tampa B e, em seguida, a tampa A.



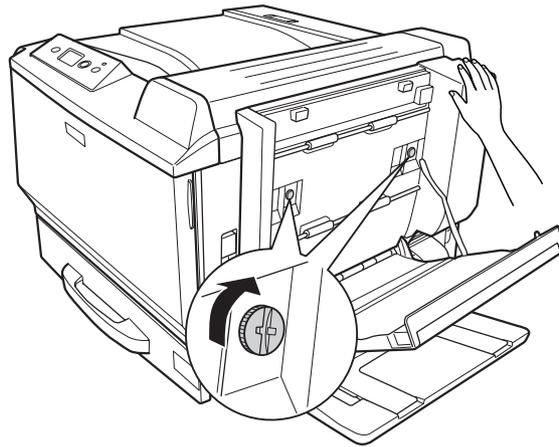
9. Instale a unidade dúplex conforme se indica. Certifique-se de que a unidade encaixa nas patilhas da impressora.



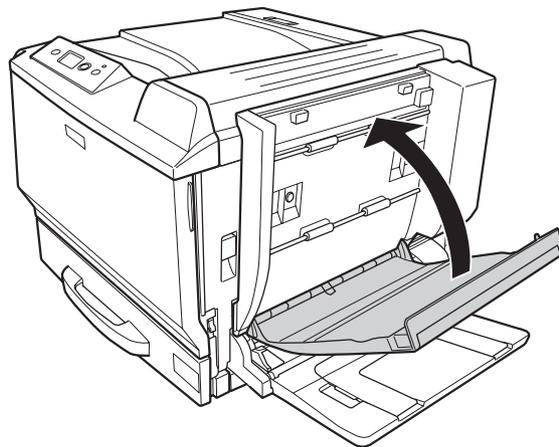
10. Pressione a pega situada no topo da tampa da unidade dúplex e abra-a ao mesmo tempo que segura na unidade dúplex com a mão.



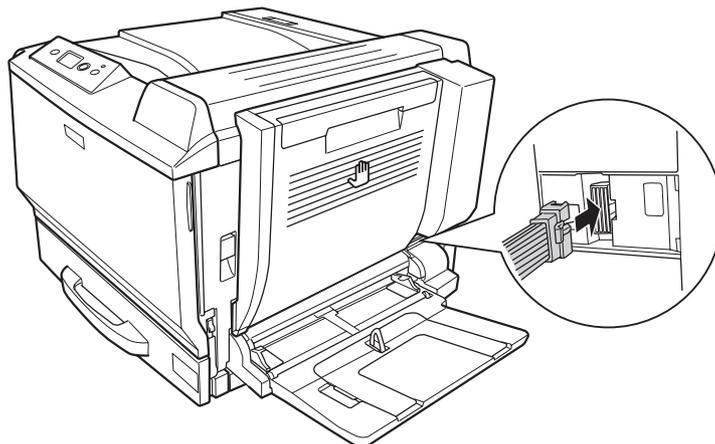
11. Aperte os parafusos ao mesmo tempo que segura na unidade dúplex com a mão.



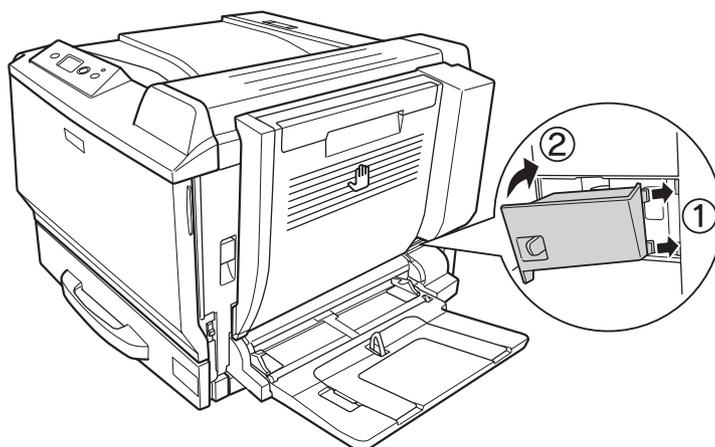
12. Feche a tampa da unidade dúplex.



13. Insira o conector da unidade dúplex no encaixe da impressora.



14. Instale a tampa do conector fornecida com a unidade dúplex.



15. Volte a ligar o cabo de interface e o cabo de alimentação; em seguida, ligue a impressora.

Para verificar se a opção está instalada correctamente, imprima uma folha de configuração. Consulte “Imprimir uma Folha de Estado de Configuração” na página 200.

Nota para utilizadores de Windows:

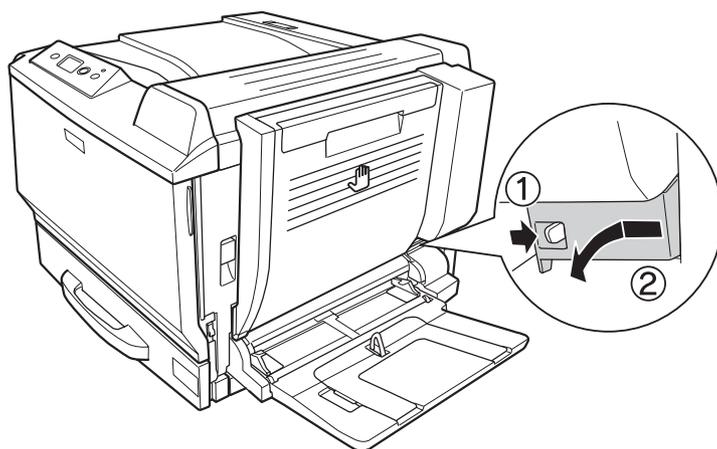
Se o EPSON Status Monitor não estiver instalado, tem de efectuar as definições manualmente no controlador de impressão. Consulte “Efectuar definições opcionais” na página 224.

Nota para utilizadores de Macintosh:

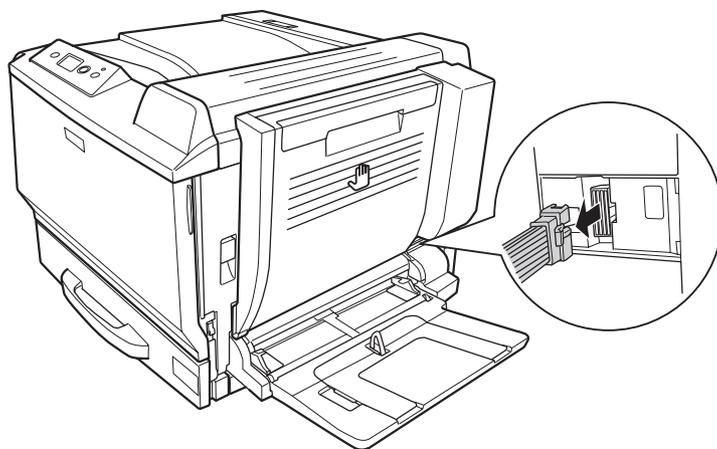
Quando instalar ou retirar opções da impressora, tem de apagar a impressora através de **Print & Fax (Impressão e Fax)** em Mac OS X 10.5 ou de **Print Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)** em Mac OS X 10.4 ou inferior e, em seguida, voltar a registar a impressora.

Retirar a Unidade Dúplex

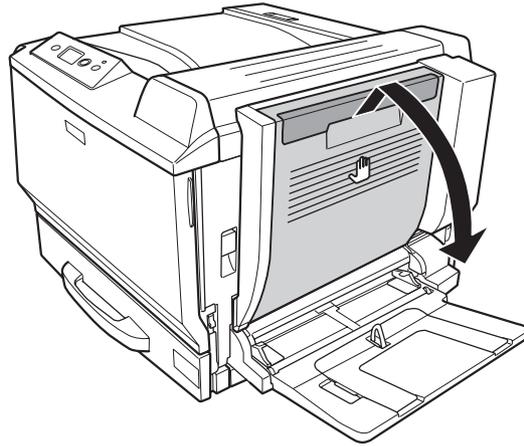
1. Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação e o cabo de interface.
2. Retire a tampa do conector.



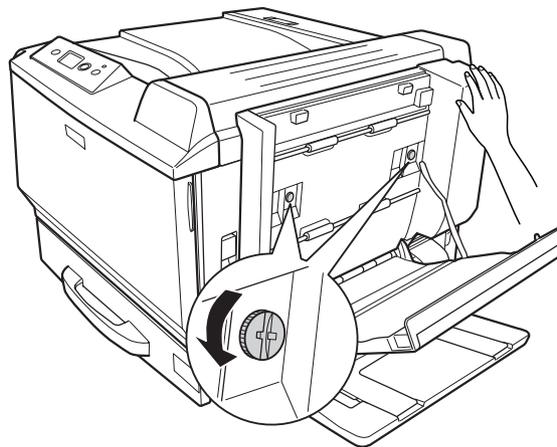
3. Retire o conector da unidade dúplex do encaixe da impressora.



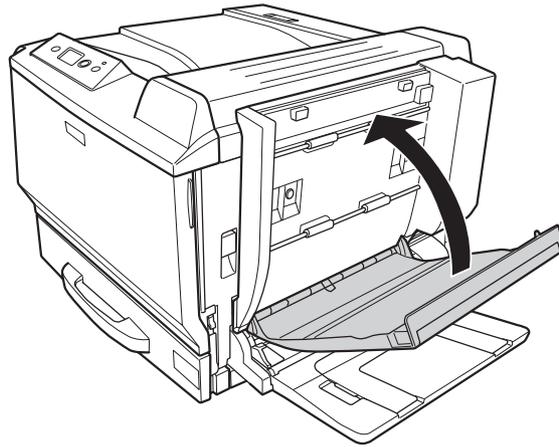
4. Abra a tampa da unidade dúplex pressionando a pega.



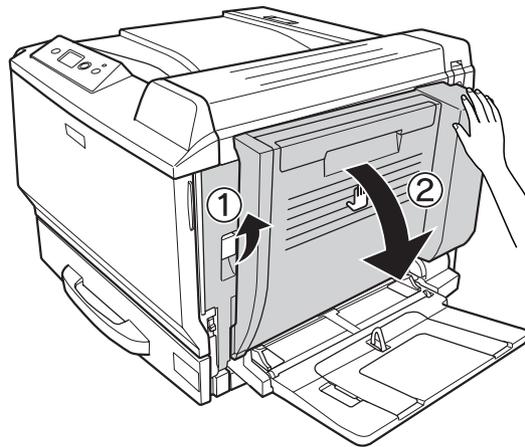
5. Desaperte os dois parafusos.



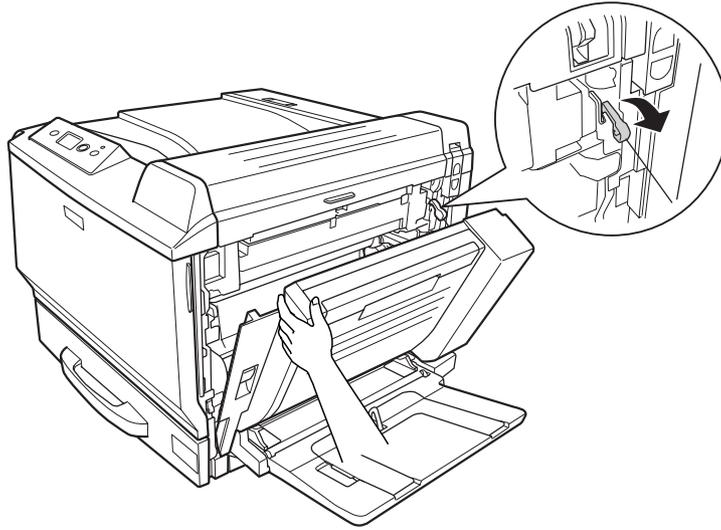
6. Feche a tampa da unidade dúplex.



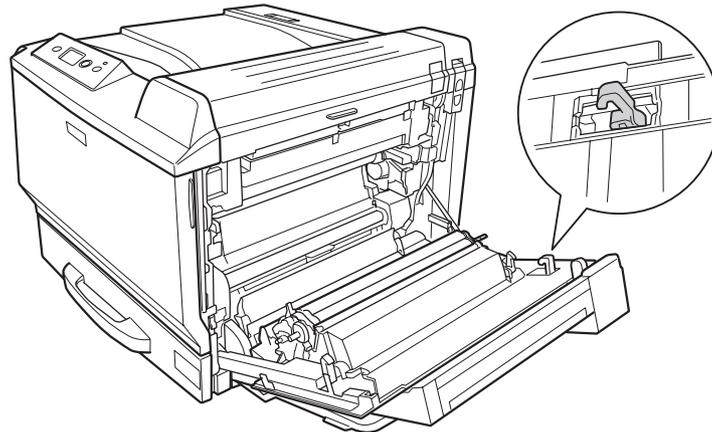
7. Levante a alavanca de libertação e abra a tampa A ao mesmo tempo que segura na unidade dúplex.



8. Segure na tampa A e na unidade dúplex; em seguida, solte o gancho do lado direito.



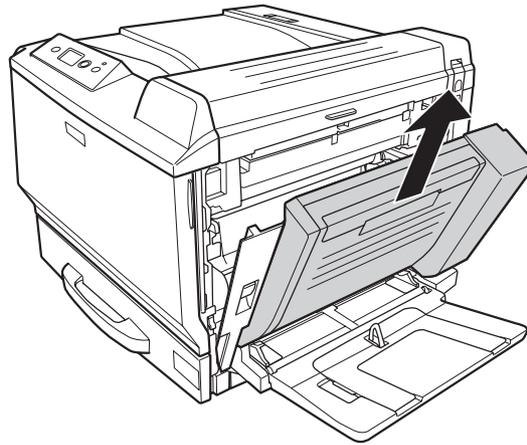
9. Confirme se a direcção do gancho é a indicada em seguida.



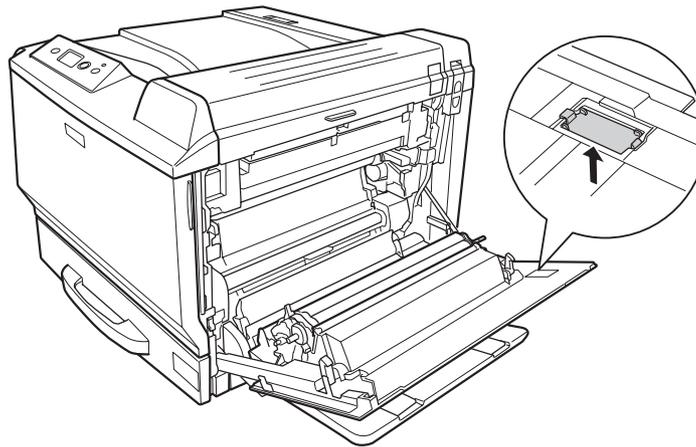
Importante:

Se a direcção do gancho não for a correcta, não poderá instalar a unidade dúplex correctamente da próxima vez.

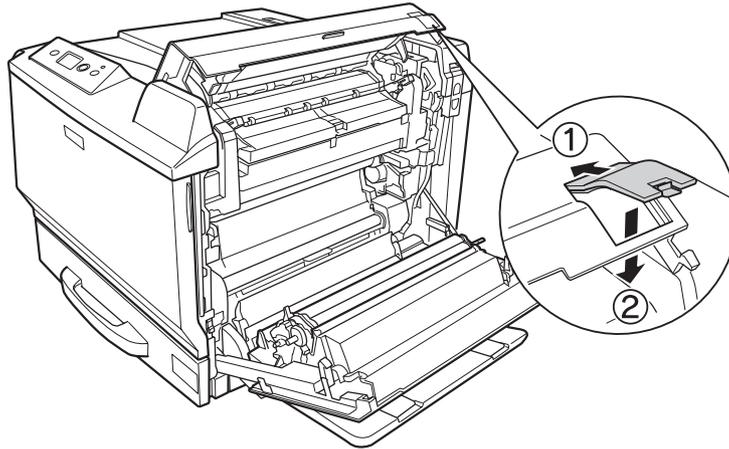
10. Retire a unidade dúplex puxando-a na direcção indicada enquanto a tampa A estiver ligeiramente aberta.



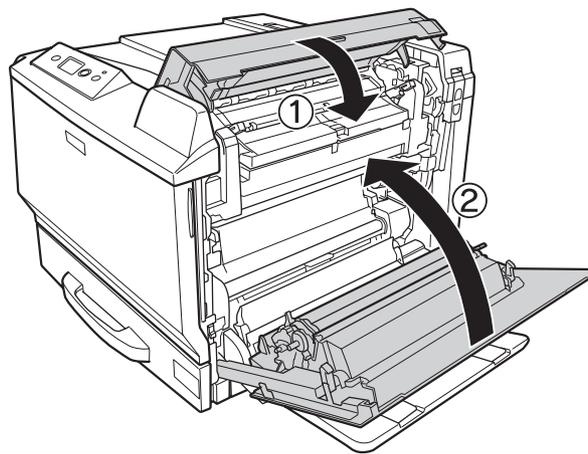
11. Abra a tampa A e, em seguida, instale a tampa de protecção.



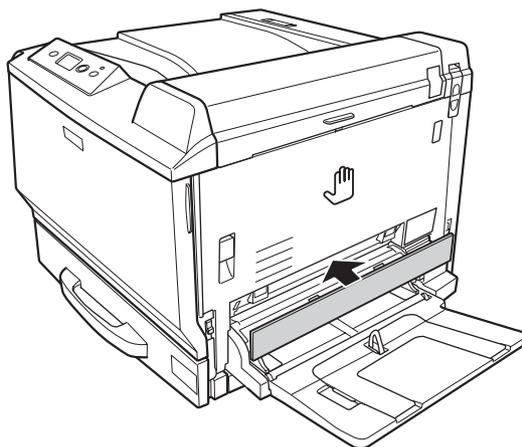
12. Abra a tampa B e, em seguida, instale a tampa de protecção conforme se indica.



13. Feche a tampa B e, em seguida, a tampa A.



14. Instale a tampa de protecção na parte inferior da tampa A.



15. Volte a ligar o cabo de interface e o cabo de alimentação; em seguida, ligue a impressora.

Módulo de Memória

Se instalar módulos de memória DIMM (Dual In-line Memory Module), pode aumentar a memória da impressora até 768 MB. Pode instalar memória adicional se tiver dificuldades em imprimir gráficos complexos.

Instalar um módulo de memória



Atenção:

Tenha cuidado ao trabalhar com componentes internos da impressora, porque alguns são afiados e podem causar lesões.

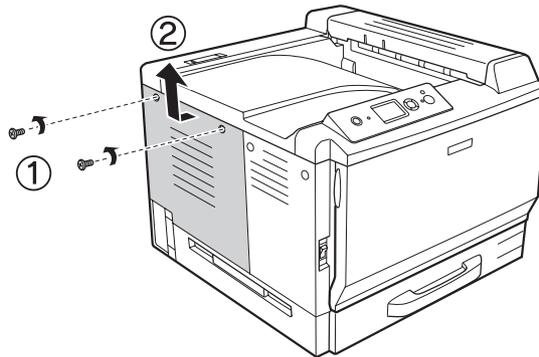


Importante:

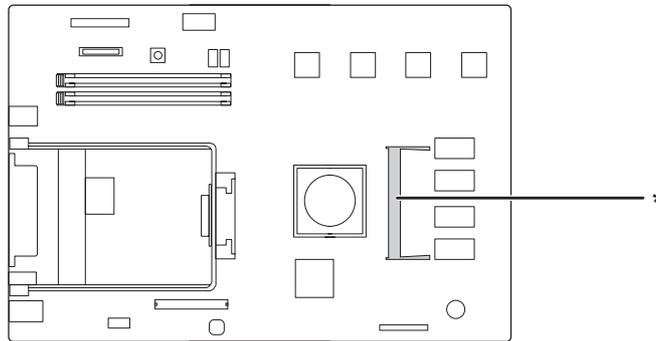
Antes de instalar um módulo de memória, certifique-se de que descarrega qualquer electricidade estática, tocando numa peça de metal ligada à terra. Caso contrário, pode danificar componentes sensíveis à electricidade estática.

1. Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação e o cabo de interface.

2. Desaperte os dois parafusos com uma chave de fendas. Em seguida, deslize a tampa do lado esquerdo para cima e retire-a.

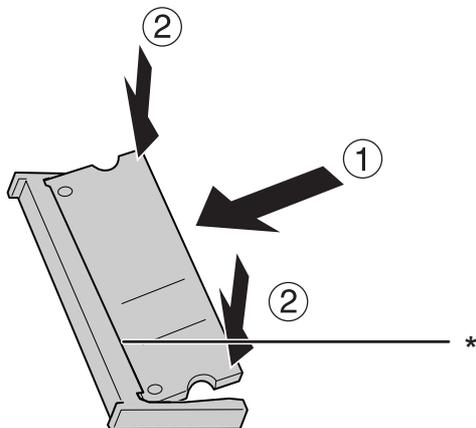


3. Identifique a ranhura RAM.



* Ranhura RAM de expansão

4. Confirme se a reentrância do módulo de memória de expansão corresponde à reentrância da ranhura e insira com firmeza a extremidade superior do módulo de memória na ranhura até encontrar resistência. Em seguida, pressione ambas as extremidades do módulo de memória.



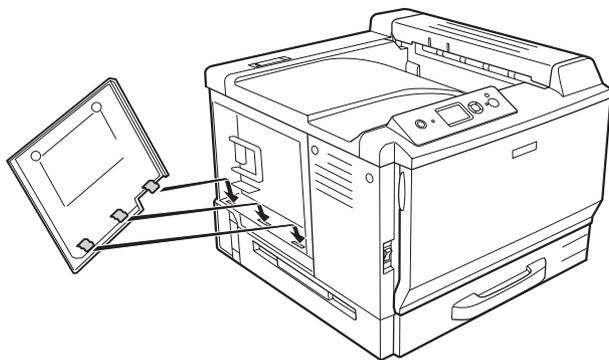
* Reentrância



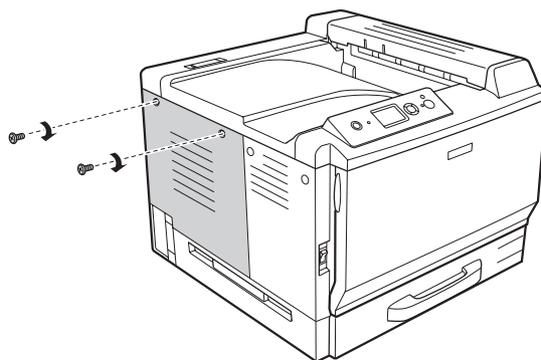
Importante:

- Não force a entrada do módulo de memória na ranhura.
- Certifique-se de que introduz o módulo de memória na posição correcta.
- Não retire quaisquer módulos da placa de circuitos. Se o fizer, a impressora não funcionará.

5. Volte a colocar a tampa do lado esquerdo conforme se indica.



6. Fixe a tampa do lado esquerdo com os dois parafusos.



7. Volte a ligar o cabo de interface e o cabo de alimentação; em seguida, ligue a impressora.

Para verificar se a opção está instalada correctamente, imprima uma folha de configuração. Consulte “Imprimir uma Folha de Estado de Configuração” na página 200.

Nota para utilizadores de Windows:

Se o EPSON Status Monitor não estiver instalado, tem de efectuar manualmente as definições no controlador de impressão. Consulte “Efectuar definições opcionais” na página 224.

Nota para utilizadores de Macintosh:

Quando instalar ou retirar opções da impressora, tem de apagar a impressora através de **Print & Fax (Impressão e Fax)** em Mac OS X 10.5 ou de **Print Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)** em Mac OS X 10.4 ou inferior e, em seguida, voltar a registar a impressora.

Retirar um módulo de memória



Atenção:

Tenha cuidado ao trabalhar com componentes internos da impressora, porque alguns são afiados e podem causar lesões.

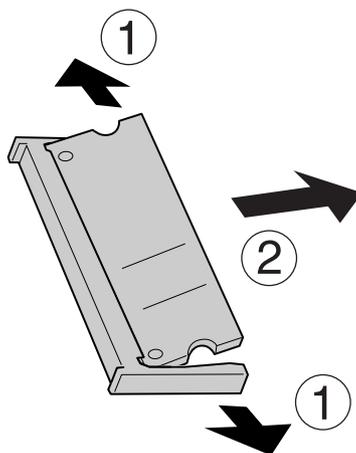


Importante:

Antes de retirar um módulo de memória, certifique-se de que descarrega qualquer electricidade estática, tocando numa peça de metal ligada à terra. Caso contrário, pode danificar componentes sensíveis à electricidade estática.

Execute as operações do procedimento de instalação pela ordem inversa.

Para retirar o módulo de memória da ranhura, abra as presilhas de cada lado do módulo e, em seguida, retire-o.



Placa de Interface

A impressora é fornecida com uma ranhura de interface tipo B vazia. Estão disponíveis várias placas de interface opcionais que permitem aumentar as opções de interface da impressora.

Instalar uma placa de interface

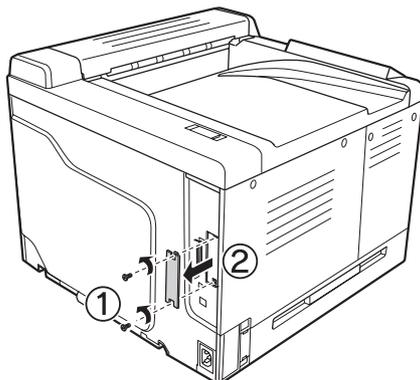


Importante:

Antes de instalar a placa de interface, certifique-se de que descarrega qualquer electricidade estática, tocando numa peça de metal ligada à terra. Caso contrário, pode danificar componentes sensíveis à electricidade estática.

1. Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação e o cabo de interface.

2. Retire os parafusos e a tampa da ranhura da placa de interface tipo B conforme se indica.

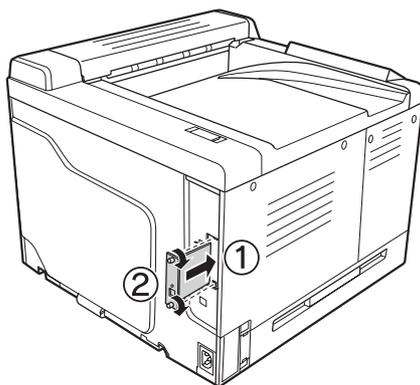
**Atenção:**

A remoção de parafusos e tampas que não são descritos nas instruções seguintes irá expô-lo a zonas de alta tensão.

Nota:

Guarde a tampa da ranhura num local seguro. Irá precisar de a voltar a colocar se retirar a placa de interface posteriormente.

3. Faça deslizar e insira a placa de interface na ranhura com firmeza; em seguida, aperte o parafuso conforme se indica.



4. Volte a ligar o cabo de interface e o cabo de alimentação; em seguida, ligue a impressora.

Para verificar se a opção está instalada correctamente, imprima uma folha de configuração. Consulte “Imprimir uma Folha de Estado de Configuração” na página 200.

Retirar uma placa de interface



Importante:

Antes de retirar uma placa de interface, certifique-se de que descarrega qualquer electricidade estática, tocando numa peça de metal ligada à terra. Caso contrário, pode danificar componentes sensíveis à electricidade estática.

Execute as operações do procedimento de instalação pela ordem inversa.

Memória CompactFlash

Instalar uma memória CompactFlash

Uma memória CompactFlash opcional permite guardar fundos de página, utilizar a função de armazenamento de tarefas e melhorar o ambiente de impressão em grupos.



Atenção:

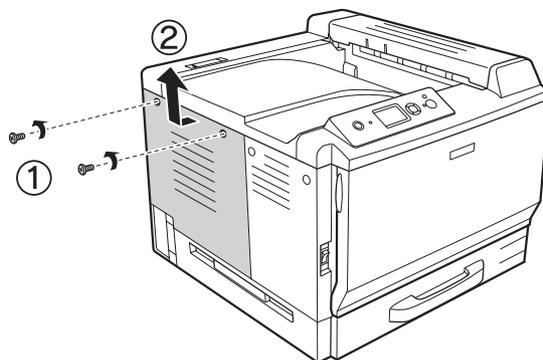
Tenha cuidado ao trabalhar com componentes internos da impressora, porque alguns são afiados e podem causar lesões.



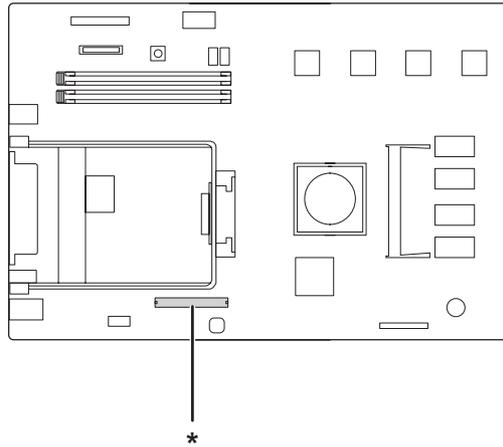
Importante:

Antes de instalar uma memória CompactFlash, certifique-se de que descarrega qualquer electricidade estática, tocando numa peça de metal ligada à terra. Caso contrário, pode danificar componentes sensíveis à electricidade estática.

1. Desligue a impressora e retire o cabo de alimentação e o cabo de interface.
2. Desaperte os dois parafusos com uma chave de fendas. Em seguida, deslize a tampa do lado esquerdo para cima e retire-a.

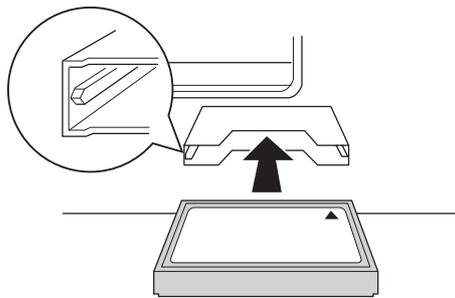


3. Identifique a ranhura de instalação para a memória CompactFlash.

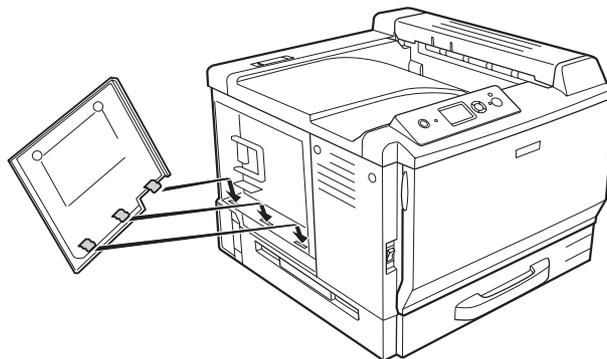


* Ranhura da memória CompactFlash

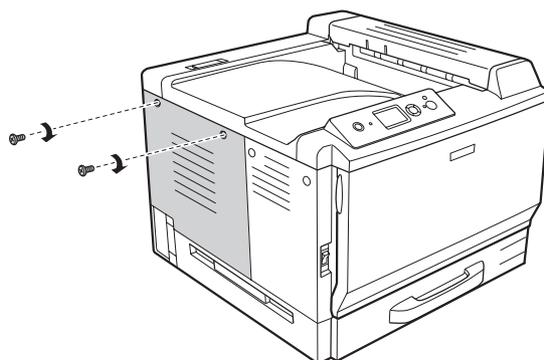
4. Insira uma memória CompactFlash na ranhura.



5. Volte a colocar a tampa do lado esquerdo conforme se indica.



6. Fixe a tampa do lado esquerdo com os dois parafusos.



7. Volte a ligar o cabo de interface e o cabo de alimentação; em seguida, ligue a impressora.

Para verificar se a opção está instalada correctamente, imprima uma folha de configuração. Consulte “Imprimir uma Folha de Estado de Configuração” na página 200.

Nota para utilizadores de Windows:

Se o EPSON Status Monitor não estiver instalado, tem de efectuar as definições manualmente no controlador de impressão. Consulte “Efectuar definições opcionais” na página 224.

Nota para utilizadores de Macintosh:

*Quando instalar ou retirar opções da impressora, tem de apagar a impressora através de **Print & Fax (Impressão e Fax)** em Mac OS X 10.5 ou de **Print Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)** em Mac OS X 10.4 ou inferior e, em seguida, voltar a registar a impressora.*

Retirar uma memória CompactFlash



Atenção:

Tenha cuidado ao trabalhar com componentes internos da impressora, porque alguns são afiados e podem causar lesões.



Importante:

Antes de retirar uma memória CompactFlash, certifique-se de que descarrega qualquer electricidade estática, tocando numa peça de metal ligada à terra. Caso contrário, pode danificar componentes sensíveis à electricidade estática.

Execute as operações do procedimento de instalação pela ordem inversa.

Nota:

Apague permanentemente todos os dados utilizando software especializado para executar a função Apagar Dados CompactFlash Todos do Menu Adicional antes de dar ou deitar fora a memória CompactFlash. Apagar os ficheiros ou formatar a memória CompactFlash do computador pode não apagar os dados completamente.

É também aconselhável destruir fisicamente a memória CompactFlash quando a deitar fora.

Capítulo 5

Substituir Consumíveis

Precauções a Ter Durante a Substituição

Quando substituir consumíveis, tenha sempre em atenção as recomendações seguintes.

Para obter mais informações sobre a substituição, consulte as instruções da embalagem.

- Arranje espaço suficiente para proceder à substituição. Quando substituir consumíveis, irá ter de abrir algumas partes da impressora (como a tampa da impressora).
- Não instale consumíveis usados na impressora.



Atenção:

- Tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a inscrição **ATENÇÃO ALTA TEMPERATURA**, nem nas zonas circundantes. Se a impressora tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes.*
- Não queime os consumíveis usados, pois podem explodir e causar lesões. Deite-as fora de acordo com as normas em vigor.*

Mensagens de Substituição

Se um consumível chegar ao fim da vida útil, a impressora apresenta as mensagens seguintes no visor LCD ou na janela do EPSON Status Monitor. Quando isso acontecer, substitua os consumíveis gastos.

Mensagem do visor LCD	Descrição
Subst. Toner uuuu*	A unidade de toner da cor indicada chegou ao fim da vida útil.
Subst. Fotocond. uuuu*	A unidade fotocondutora da cor indicada chegou ao fim da vida útil.
Subst. Caixa T gasto	A caixa de toner residual e o filtro chegaram ao fim da vida útil.

* A cor Ciano(C), Magenta(M), Amarelo(Y) ou Preto(K) aparece nesta posição, indicando a cor da unidade de toner ou da unidade fotocondutora a substituir. Por exemplo, a mensagem Subst. Toner Amarelo(Y) significa que a unidade de toner amarelo está a chegar ao fim da vida útil.

Nota:

As mensagens aparecem para um consumível de cada vez. Depois de substituir um consumível, observe o visor LCD para ver se aparecem mensagens de substituição para outros consumíveis.

Unidade de Toner

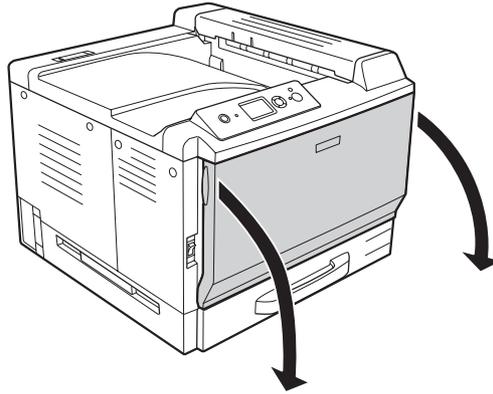
Quando substituir consumíveis, tenha em atenção as seguintes recomendações:

- É aconselhável instalar um consumível original. A utilização de um consumível não original pode afectar a qualidade de impressão. A EPSON não se responsabiliza por quaisquer danos ou problemas decorrentes da utilização de consumíveis que não sejam fabricados ou aprovados pela EPSON.
- Quando manusear uma unidade de toner, coloque-a sempre sobre uma superfície limpa e plana.
- Não instale consumíveis que já acabaram na impressora.
- Se mudou uma unidade de toner de um ambiente fresco para um ambiente quente, aguarde pelo menos uma hora antes de a instalar, para evitar danos provocados pela condensação.

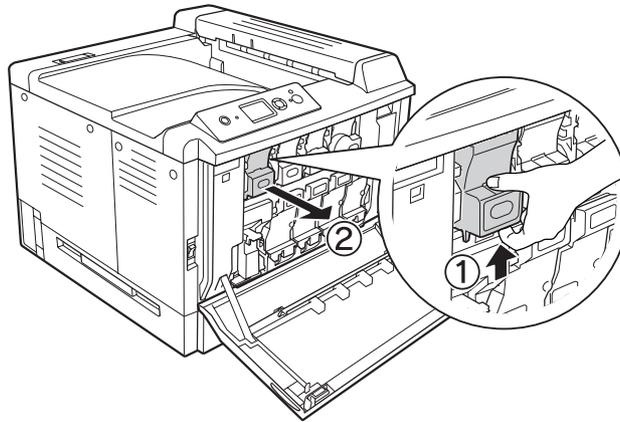
**Atenção:**

- Não toque no toner. Mantenha o toner afastado dos olhos. Em caso de contacto do toner com a pele ou a roupa, lave imediatamente a área afectada com água e sabão.
- Mantenha os consumíveis fora do alcance das crianças.
- Não queime uma unidade de toner usada, pois pode explodir e causar lesões. Deite-a fora de acordo com as normas em vigor.
- Em caso de derrame de toner, utilize uma vassoura e uma pá de lixo, ou um pano humedecido com água e sabão para o limpar. Uma vez que as partículas finas podem causar incêndios ou explosões quando em contacto com faíscas, não utilize um aspirador.

1. Abra a tampa F.

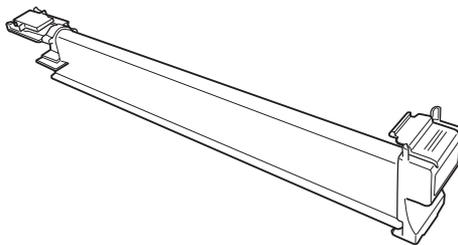


2. Pressione a parte da seta como se indica e, em seguida, retire a unidade de toner.

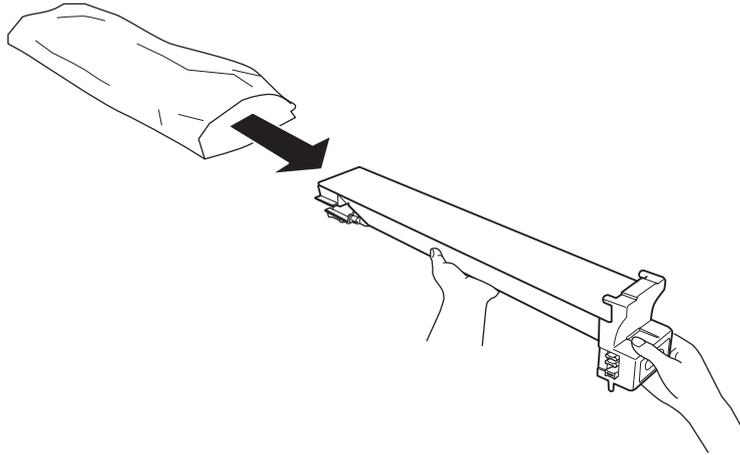


Nota:

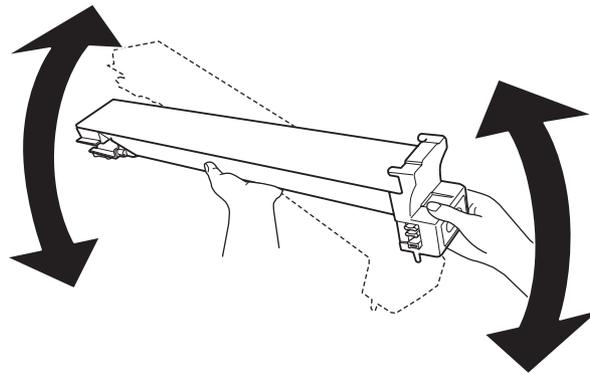
Coloque a unidade de toner retirada para baixo.



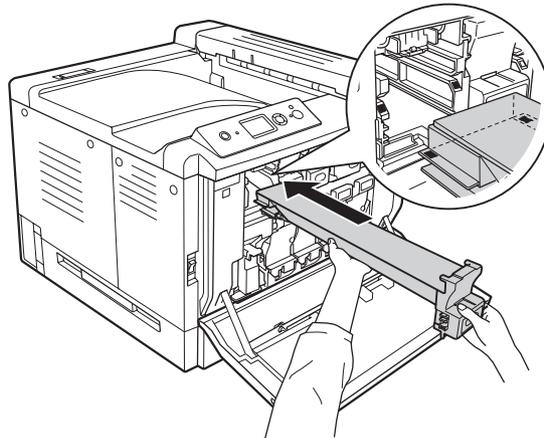
3. Retire a nova unidade de toner da embalagem.



4. Agite a unidade de toner algumas vezes, com cuidado.

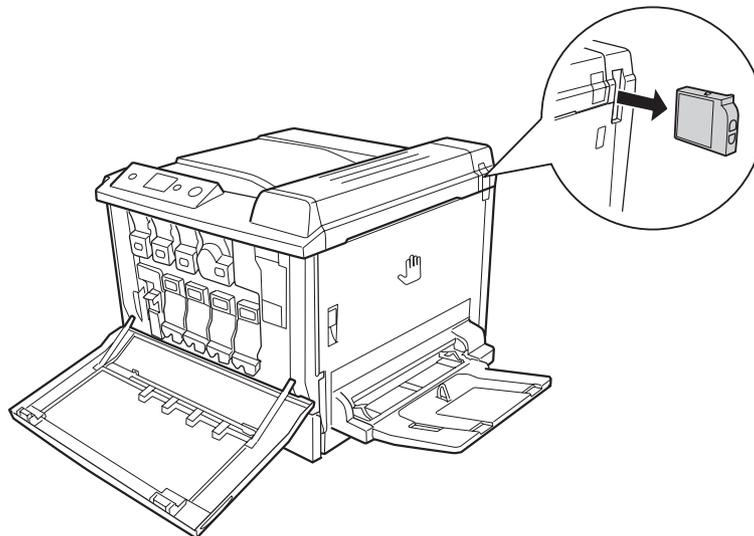


5. Alinhe as marcas de cor da unidade de toner com as da impressora e, em seguida, insira totalmente a unidade de toner até ouvir um clique.

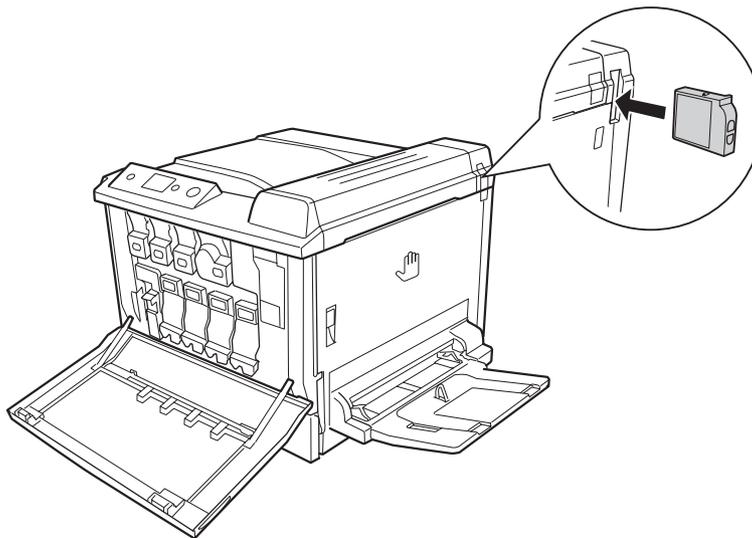


Quando for substituir uma unidade de toner preto, avance para o ponto 5 e quando for substituir outras unidades de toner, avance para o ponto 7.

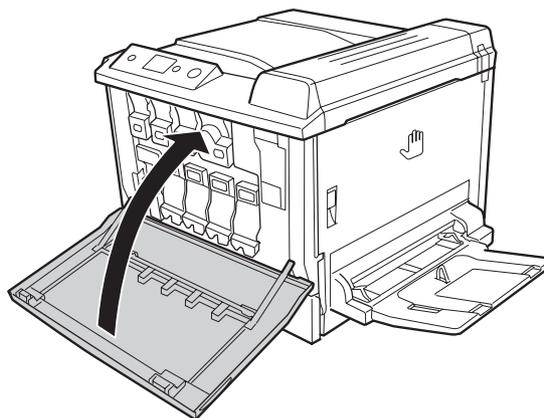
6. Retire o filtro de odores.



7. Instale o novo filtro de odores fornecido com a unidade de toner preto.



8. Feche a tampa F.



Unidade Fotocondutora

Quando substituir consumíveis, tenha em atenção as seguintes recomendações:

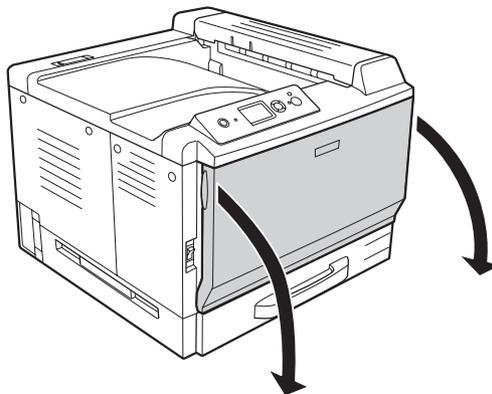
- Quando substituir a unidade fotocondutora, exponha-a à luz ambiente o mínimo de tempo possível.
- Tenha cuidado para não riscar a superfície do tambor. Evite também tocar no tambor, uma vez que a gordura da pele pode danificar a sua superfície de forma permanente e afectar a qualidade de impressão.

- ❑ Para obter a máxima qualidade de impressão, não guarde a unidade fotocondutora numa área exposta a luz solar directa, pó, ar salgado ou gases corrosivos (como amoníaco). Evite locais sujeitos a temperaturas ou humidade extremas ou com alterações bruscas.

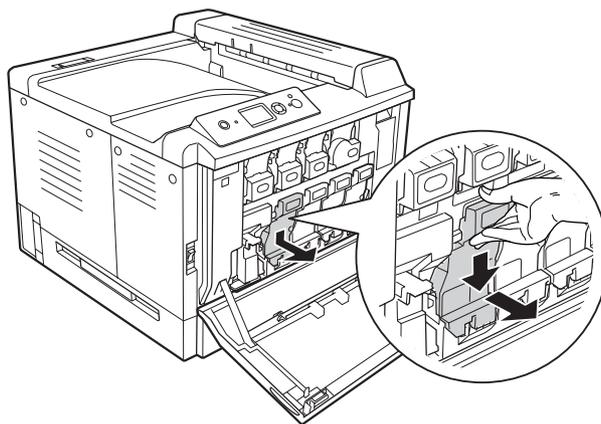
**Atenção:**

- ❑ *Não queime os consumíveis usados, pois podem explodir e causar lesões. Deite-a fora de acordo com as normas em vigor.*
- ❑ *Mantenha os consumíveis fora do alcance das crianças.*

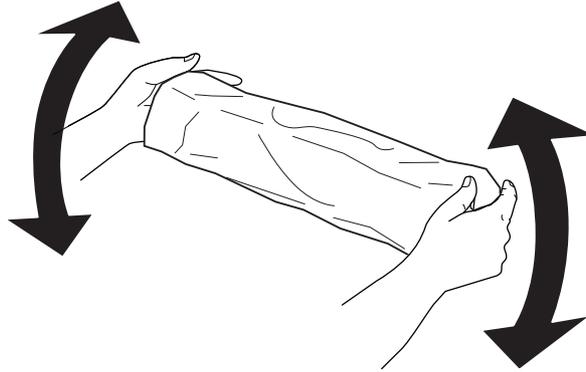
1. Abra a tampa F.



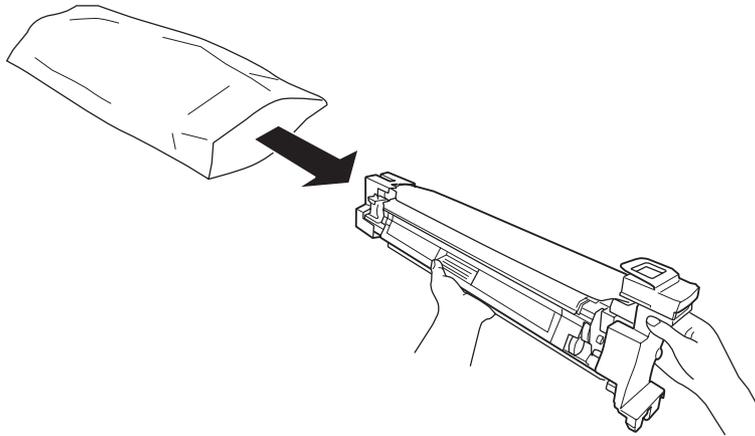
2. Pressione a protuberância da unidade fotocondutora e deslize-a para fora lentamente.



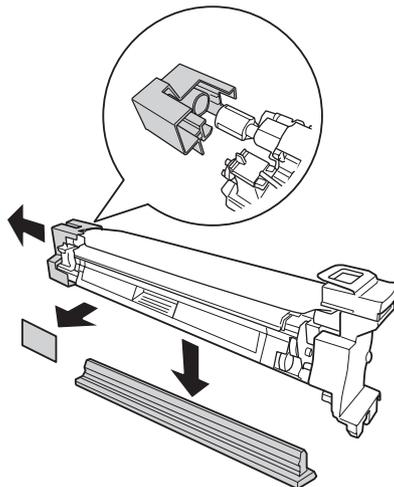
3. Agite a nova unidade fotocondutora algumas vezes, com cuidado, antes de a retirar da embalagem.



4. Retire a nova unidade fotocondutora da embalagem.

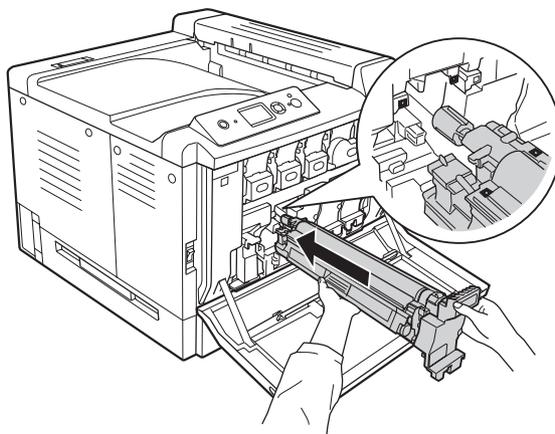


5. Retire os materiais de protecção.

**Importante:**

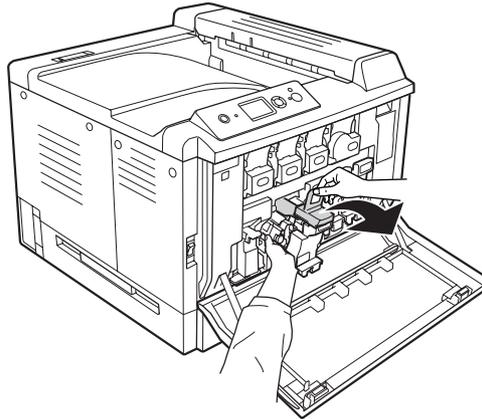
Não retire a folha de protecção da parte superior.

6. Alinhe as marcas de cor da unidade fotocondutora com as da impressora e, em seguida, insira totalmente a unidade fotocondutora.

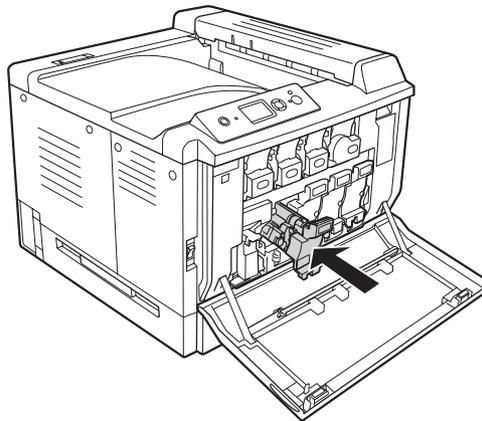
**Nota:**

Insira a unidade fotocondutora sem retirar a folha de protecção, mesmo que esta fique enrugada. Se a folha de protecção sair antes de inserir a unidade fotocondutora, primeiro retire-a completamente.

7. Retire a folha de protecção através da pega laranja.



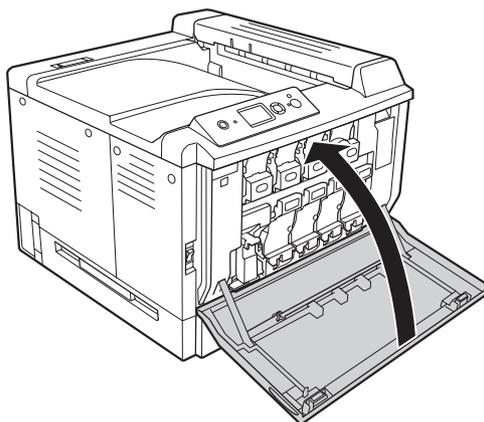
8. Pressione a unidade fotocondutora totalmente até a bloquear.



Importante:

Não risque a superfície do tambor. Evite também tocar no tambor, uma vez que a gordura da pele pode danificar a sua superfície de forma permanente e afectar a qualidade de impressão.

9. Feche a tampa F.



Caixa de Toner Residual e Filtro

Quando substituir consumíveis, tenha em atenção as seguintes recomendações:

Não reutilize toner encontrado na caixa de toner residual.

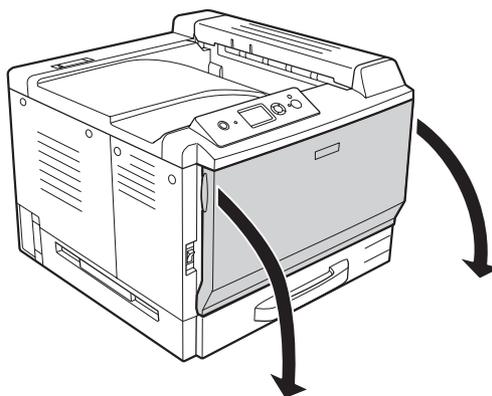


Atenção:

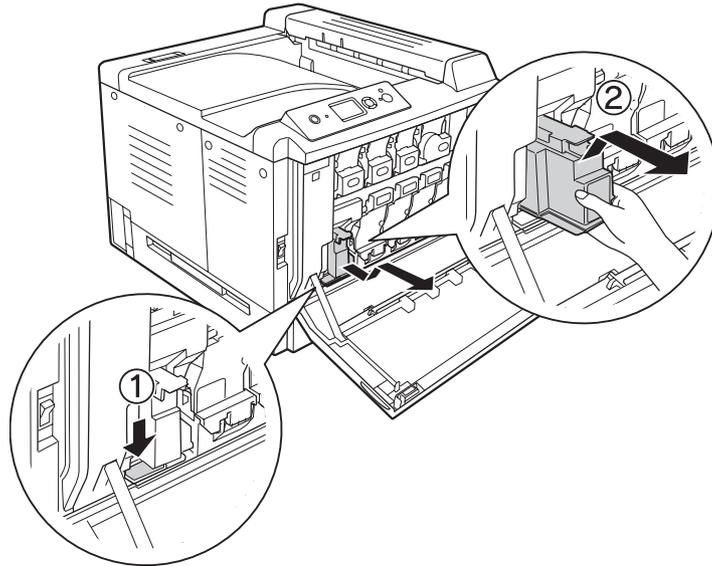
Não queime os consumíveis usados, pois podem explodir e causar lesões. Deite-a fora de acordo com as normas em vigor.

Mantenha os consumíveis fora do alcance das crianças.

1. Abra a tampa F.

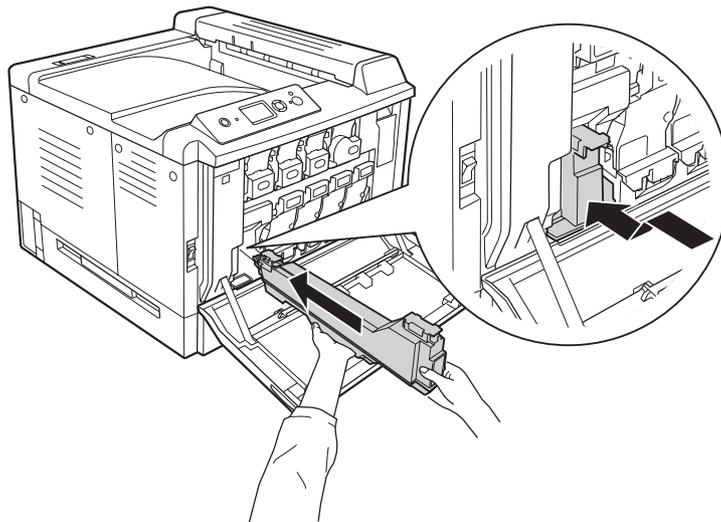


2. Pressione a tecla de libertação da impressora e, em seguida, retire a caixa de toner residual.

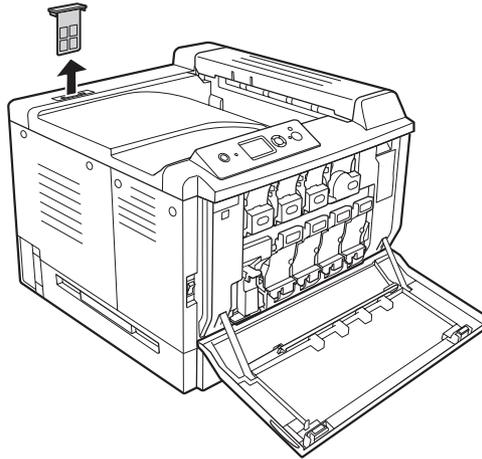
**Importante:**

Para evitar que o toner residual derrame, mantenha a caixa de toner residual com a mesma orientação que tinha na impressora.

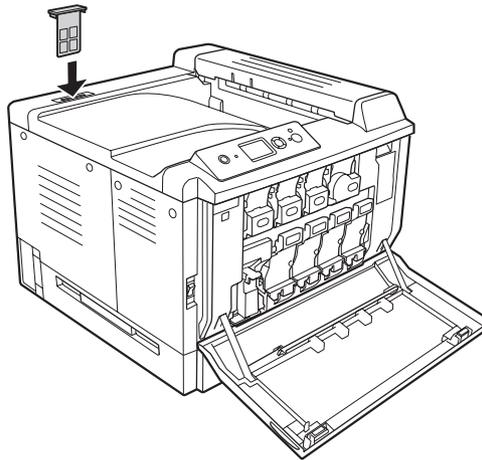
3. Insira a nova caixa de toner residual totalmente até a bloquear.



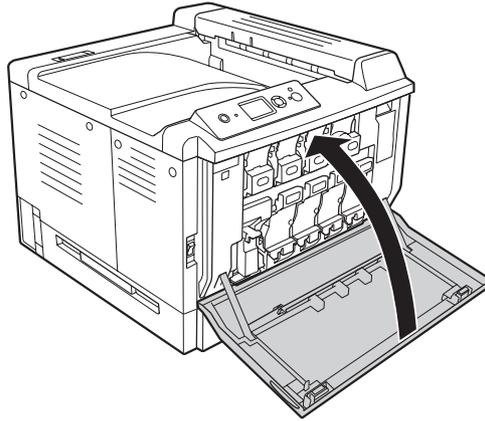
4. Retire o filtro de aspiração.



5. Instale o novo filtro de aspiração fornecido com a caixa de toner residual.



6. Feche a tampa F.

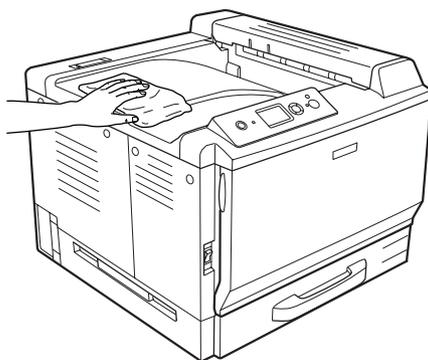


Capítulo 6

Limpar e Transportar a Impressora

Limpar a Impressora

É necessário efectuar uma limpeza mínima da impressora. Se a parte exterior da impressora estiver suja ou empoeirada, desligue a impressora e limpe-a com um pano macio humedecido com um detergente suave.



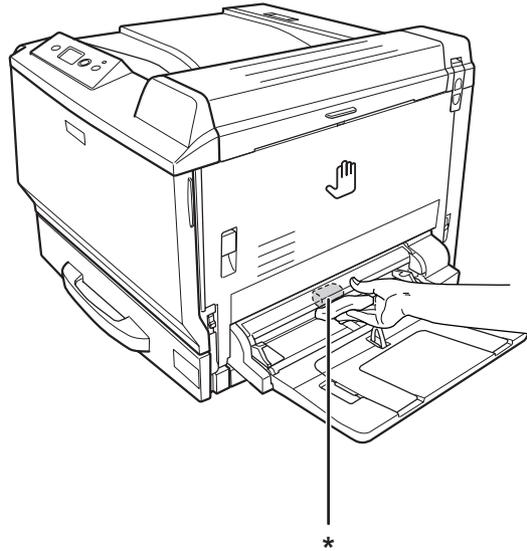
Importante:

Nunca use álcool ou diluente para limpar a tampa da impressora. Estes produtos químicos podem danificar os componentes e a caixa exterior da impressora. Tenha cuidado para não derramar líquidos sobre o mecanismo da impressora ou sobre quaisquer componentes eléctricos.

Limpar o rolete de recolha

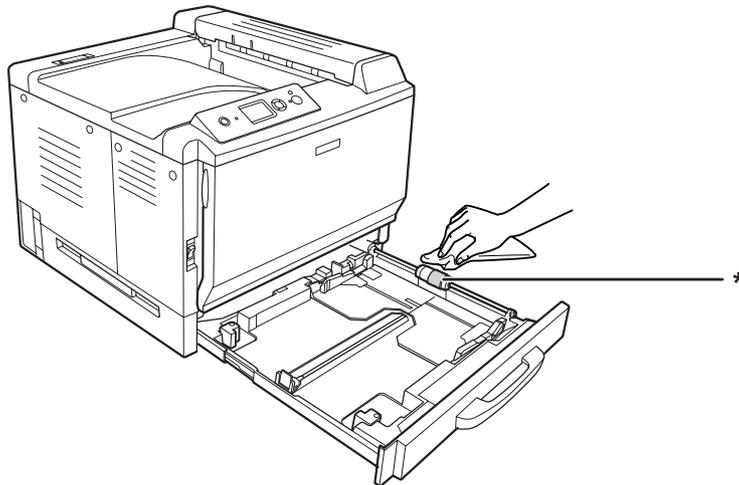
Limpe cuidadosamente as peças de borracha dos roletes de recolha do alimentador MF e do alimentador inferior padrão com um pano húmido bem torcido.

Alimentador MF



* Rolete de recolha

Alimentador inferior padrão

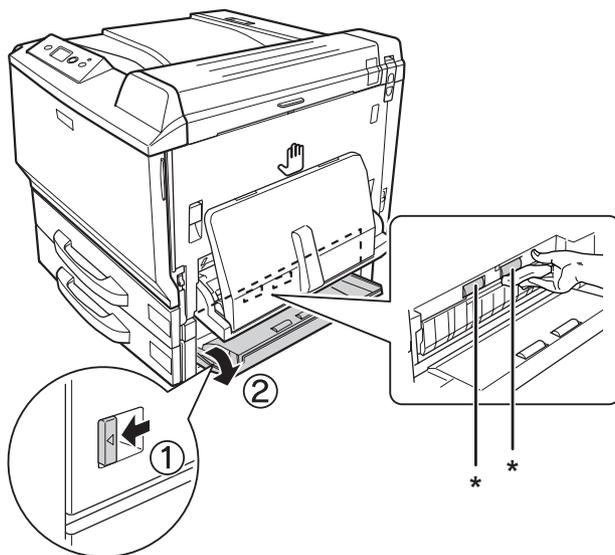


* Rolete de recolha

Alimentador de papel opcional

Nota:

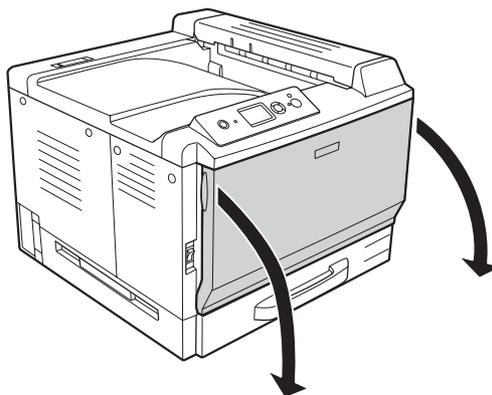
As instruções seguintes descrevem a limpeza dos roletes de recolha utilizando o alimentador 2 a título exemplificativo.



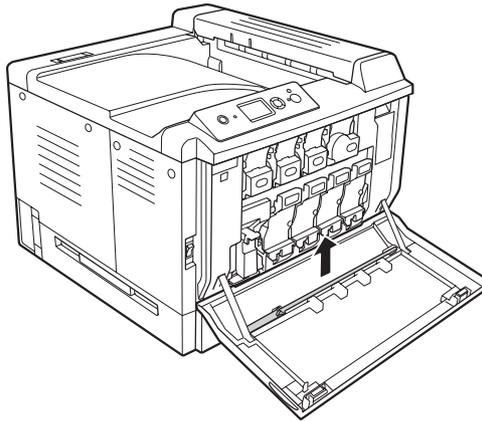
* Rolete de recolha

Limpar a janela de exposição

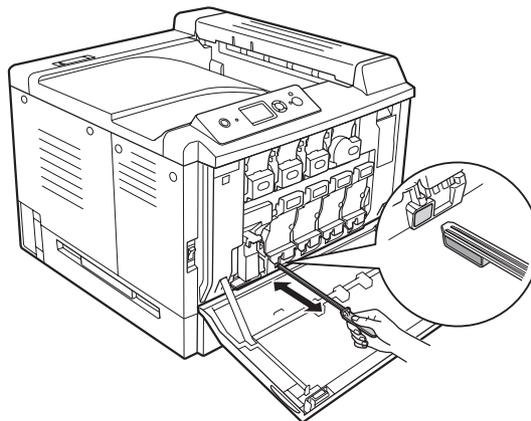
1. Abra a tampa F.



2. Retire a barra de limpeza da janela de exposição.



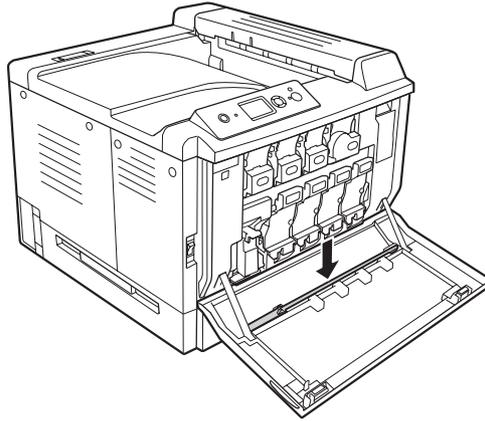
3. Insira a barra de limpeza da janela de exposição com a esponja voltada para baixo no orifício por baixo da unidade fotocondutora e, em seguida, desloque-a para dentro e para fora algumas vezes.



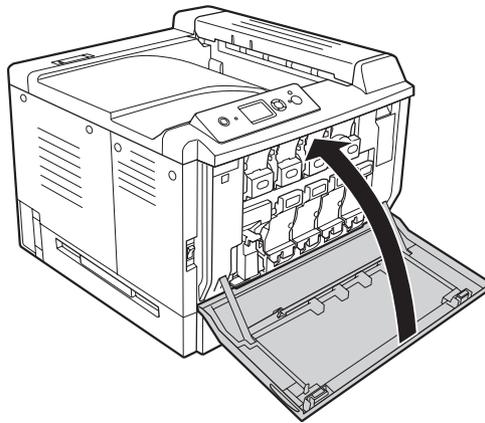
Nota:

Repita o mesmo procedimento para as outras unidades fotocondutoras.

4. Volte a pôr a barra de limpeza da janela de exposição no respectivo local.



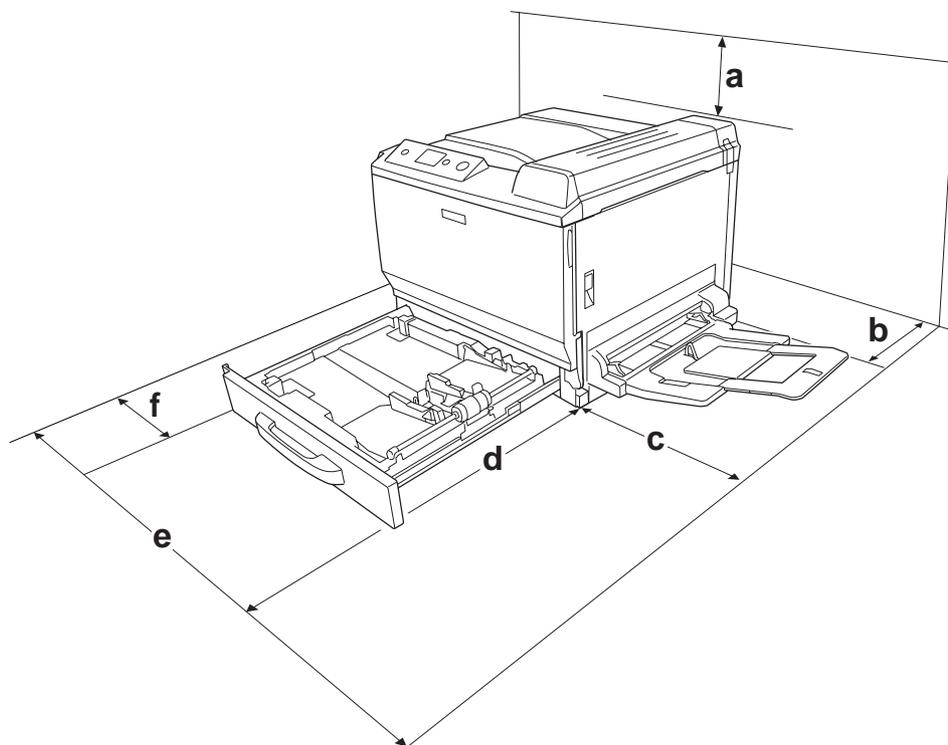
5. Feche a tampa F.



Transportar a Impressora

Determinar a localização da impressora

Quando mudar a impressora de lugar, escolha sempre um local com espaço suficiente para permitir uma fácil utilização e manutenção. Utilize a figura seguinte como guia para determinar o espaço necessário à volta da impressora para assegurar um funcionamento correcto.



- a. 30 cm
- b. 20 cm
- c. 45 cm
- d. 82 cm
- e. 112,5 cm
- f. 10 cm

Para instalar e utilizar qualquer uma das seguintes opções, é necessário dispor do espaço adicional indicado.

O alimentador para 500 folhas acrescenta 12,4 cm à parte inferior da impressora.

A base da impressora acrescenta 8,9 cm à parte inferior da impressora.

Para além das considerações de espaço, tenha sempre em atenção as seguintes precauções ao escolher um local para a impressora:

- Coloque a impressora num lugar onde seja fácil desligar o cabo de alimentação.
- Mantenha o computador e a impressora afastados de fontes potenciais de interferências, tais como colunas de som ou suportes de telefones sem fios.
- Evite utilizar uma tomada eléctrica controlada por interruptores de parede ou temporizadores automáticos. Um corte accidental de energia pode apagar informações importantes da memória do computador e da impressora.



Importante:

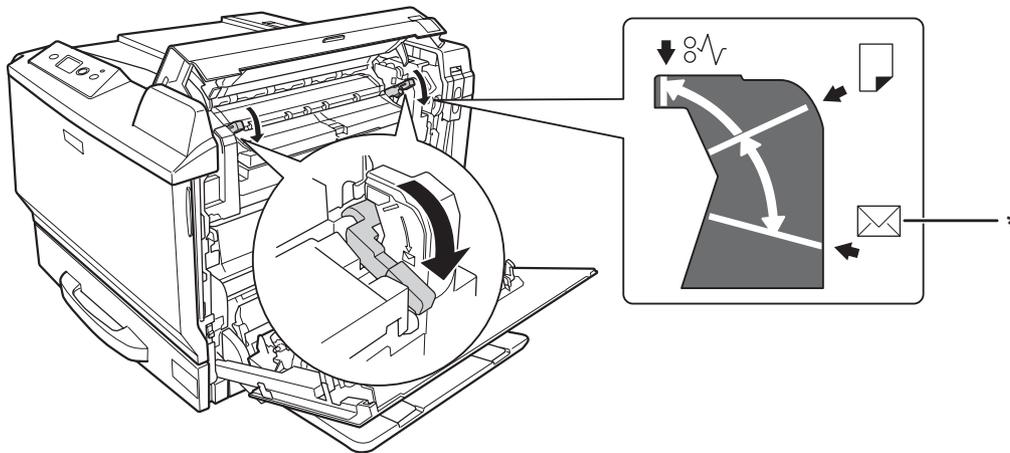
- Deixe espaço suficiente à volta da impressora para permitir a ventilação adequada.*
- Evite locais expostos à luz directa do sol, ao calor, à humidade ou ao pó em excesso.*
- Evite utilizar tomadas às quais estejam ligados outros aparelhos.*
- Utilize uma tomada ligada à terra cuja forma corresponda à da ficha da impressora. Não utilize uma ficha adaptadora.*
- Utilize apenas uma tomada que cumpra os requisitos de tensão desta impressora.*

Distâncias longas

Voltar a embalar a impressora

Se necessitar de transportar a impressora para um local distante, volte a embalá-la cuidadosamente na caixa original e com os materiais de protecção.

- Desligue a impressora e retire os elementos seguintes:
 - Cabo de alimentação
 - Cabos de interface
 - Papel colocado
 - Opções instaladas
 - Unidades de toner
 - Unidades fotocondutoras
- Abra a tampa A e a tampa B; em seguida, coloque para baixo as alavancas de libertação de ambos os lados da unidade de fusão até que parem.



* Posição para envelopes

- Coloque os materiais de protecção na impressora e volte a embalá-la na caixa original.



Importante:

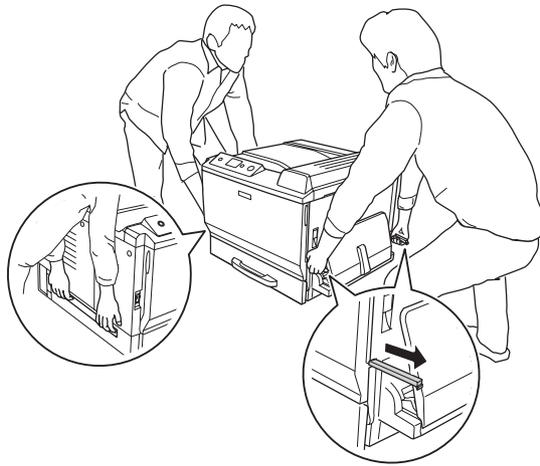
Ao transportar a impressora, mantenha-a sempre na posição horizontal.

Distâncias curtas

Quando precisar de transportar a impressora uma distância curta, tenha em atenção as seguintes precauções de manuseamento:

Se pretender deslocar a impressora, são necessárias duas pessoas para a levantar e transportar.

1. Desligue a impressora e retire os seguintes elementos:
 - Cabo de alimentação
 - Cabos de interface
 - Papel colocado
 - Opções instaladas
2. A impressora deverá ser transportada conforme apresentado em seguida.

**Importante:**

Ao transportar a impressora, mantenha-a sempre na posição horizontal.

Capítulo 7

Resolução de Problemas

Desencravar Papel

Se o papel encravar na impressora, o visor LCD e o EPSON Status Monitor apresentam mensagens de alerta.

Precauções ao desencravar papel

Certifique-se de que observa o seguinte ao desencravar papel.

- Não retire à força o papel encravado. Se o papel se rasgar, a sua remoção pode ser difícil e pode conduzir a mais encravamentos. Puxe o papel com cuidado, para evitar que se rasgue.
- Tente sempre retirar o papel com as duas mãos, para evitar rasgá-lo.
- Se o papel encravado se rasgar e ficar na impressora ou ficar encravado num local que não seja mencionado nesta secção, contacte o fornecedor.
- Certifique-se de que o tipo de papel colocado corresponde à definição Paper Type (Tipo de papel) do controlador de impressão.

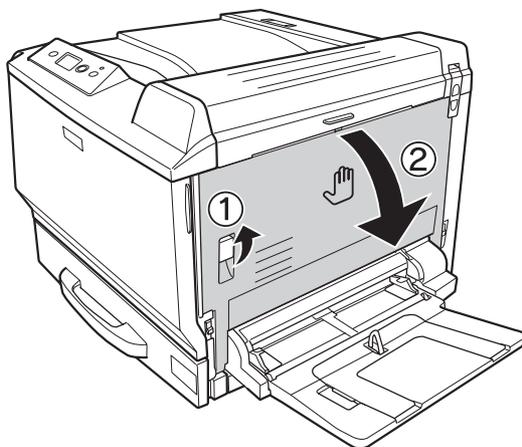


Atenção:

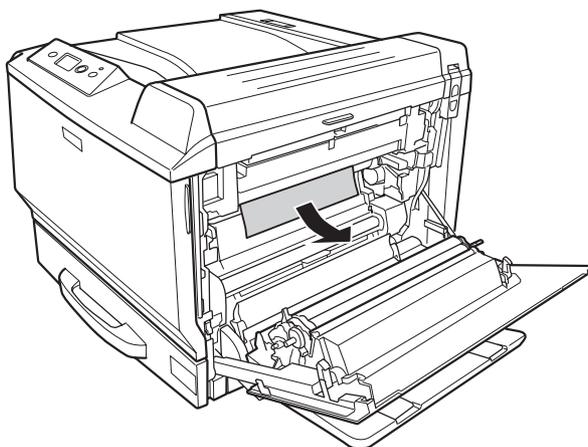
- Salvo indicação em contrário neste guia, tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a inscrição **ATENÇÃO ALTA TEMPERATURA**, nem nas zonas circundantes. Se a impressora tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes. Se tiver de tocar numa destas áreas, aguarde 30 minutos até que a temperatura diminua.*
- Não introduza a mão no interior da unidade de fusão porque alguns dos seus componentes são afiados e podem causar lesões.*

Encrav A (Tampa A)

1. Levante a alavanca de libertação e abra a tampa A.



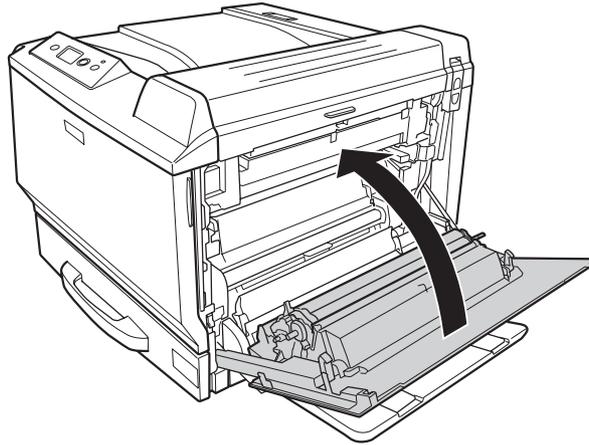
2. Se existir papel encravado, retire-o com cuidado com as duas mãos. Tenha cuidado para não rasgar o papel encravado.



Nota:

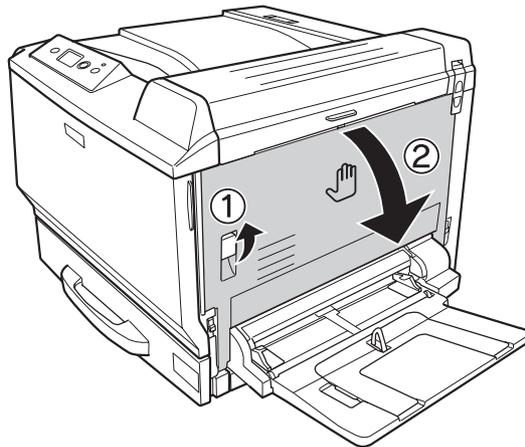
- ❑ Se não conseguir retirar o papel encravado, abra a tampa B ou a tampa H. Consulte “Encrav B H (Tampa B ou H)” na página 190.
- ❑ Se não encontrar o papel encravado na tampa A, abra a tampa B, a tampa H e a trajectória de alimentação G para se certificar de que já não existe papel encravado. Consulte “Encrav B H (Tampa B ou H)” na página 190 e “Encrav G (Trajectória de alimentação G)” na página 197.

3. Feche a tampa A.

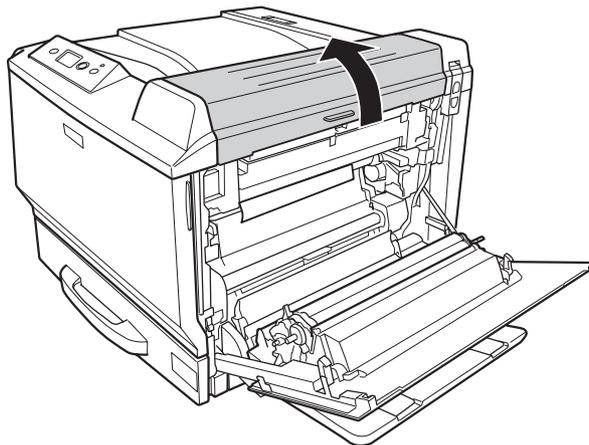


Encrav B H (Tampa B ou H)

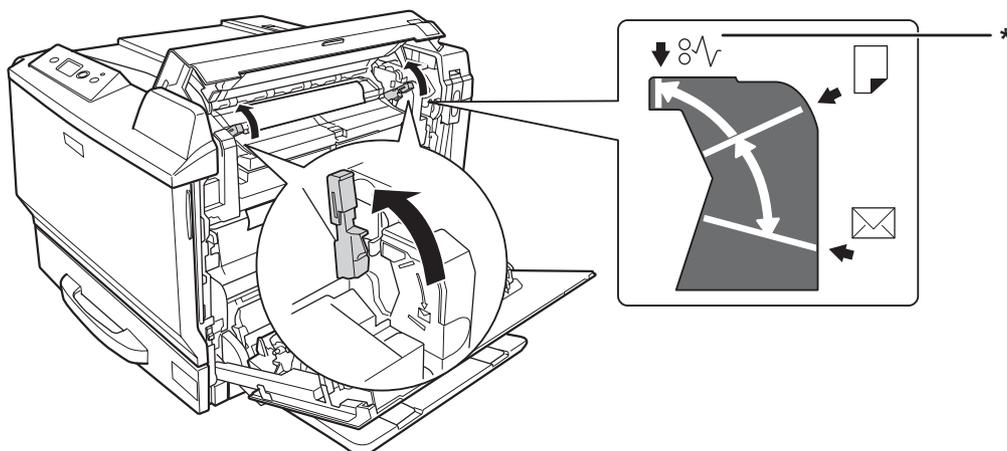
1. Levante a alavanca de libertação e abra a tampa A.



2. Abra a tampa B.



3. Desbloqueie as alavancas de libertação conforme se indica.



* Posição de libertação

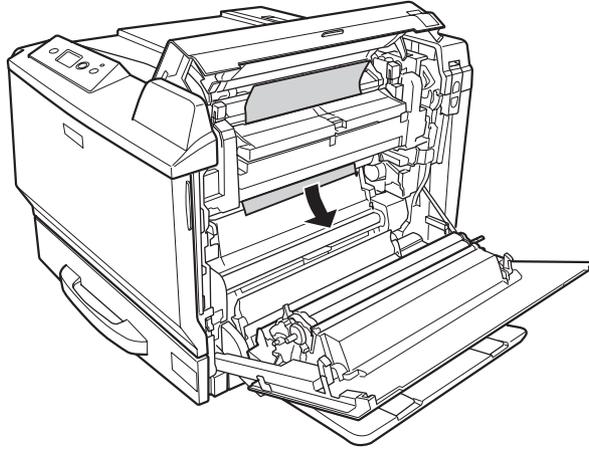


Atenção:

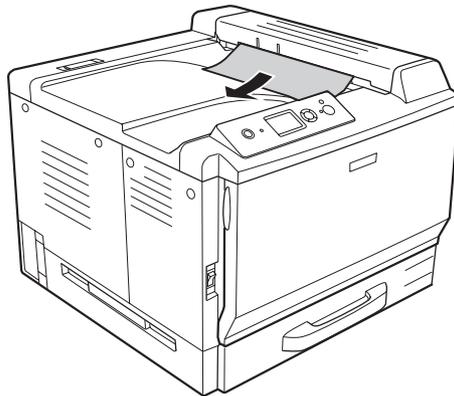
Salvo indicação em contrário neste guia, tenha cuidado para não tocar no fusor, assinalado com a inscrição **ATENÇÃO ALTA TEMPERATURA**, nem nas zonas circundantes. Se a impressora tiver estado em funcionamento, a unidade de fusão e as áreas circundantes podem estar muito quentes. Se tiver de tocar numa destas áreas, aguarde 30 minutos até que a temperatura diminua.

4. Se existir papel encravado, retire-o com cuidado com as duas mãos. Tenha cuidado para não rasgar o papel encravado.

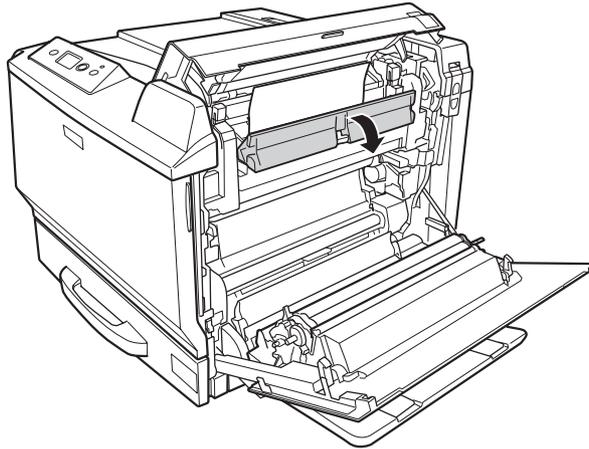
Quando retirar papel do interior:



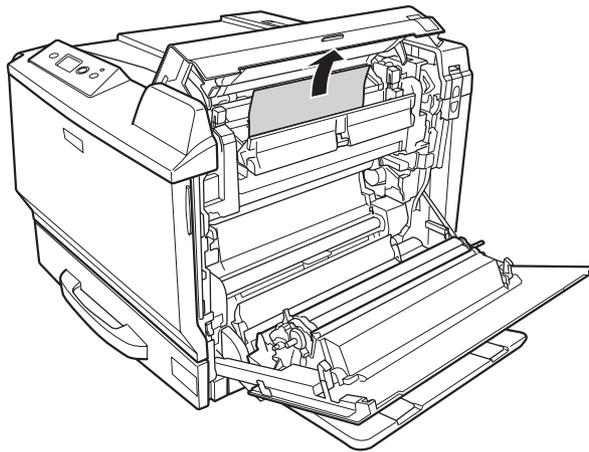
Quando retirar papel do lado do receptor:



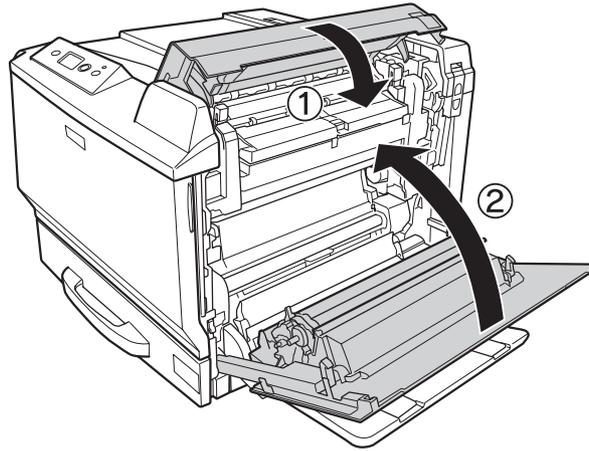
5. Abra a tampa H.



6. Se existir papel encravado, retire-o com cuidado com as duas mãos. Tenha cuidado para não rasgar o papel encravado.



7. Feche a tampa B e, em seguida, a tampa A.

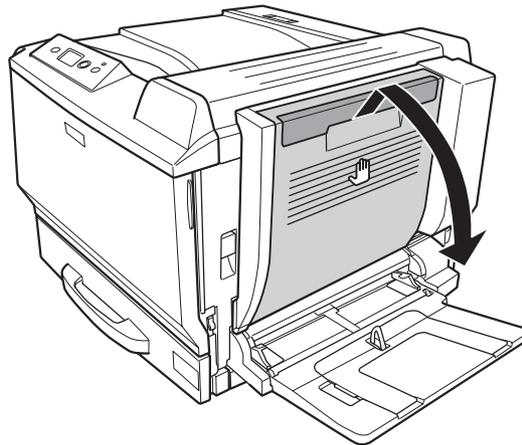


Nota:

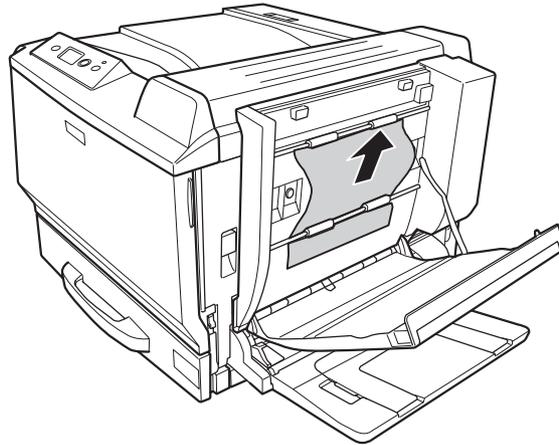
As alavancas de libertação regressam automaticamente quando fecha a tampa B.

Encrav D (Tampa da unidade dúplex)

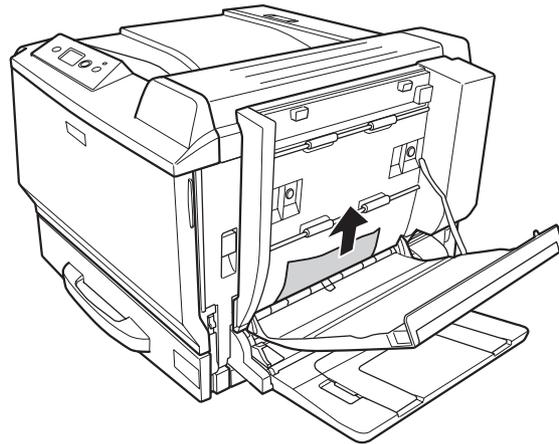
1. Abra a tampa da unidade dúplex pressionando a pega.



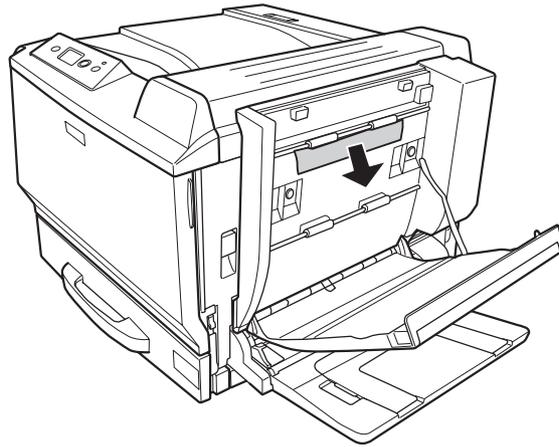
2. Retire o papel encravado com cuidado do interior da tampa conforme se indica. Tenha cuidado para não rasgar o papel.



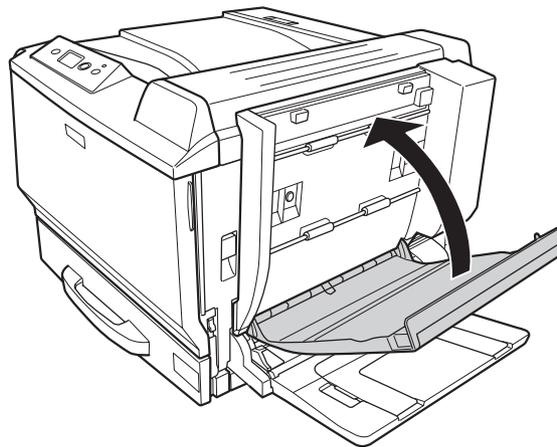
Quando retirar da parte inferior:



Quando retirar da parte superior:

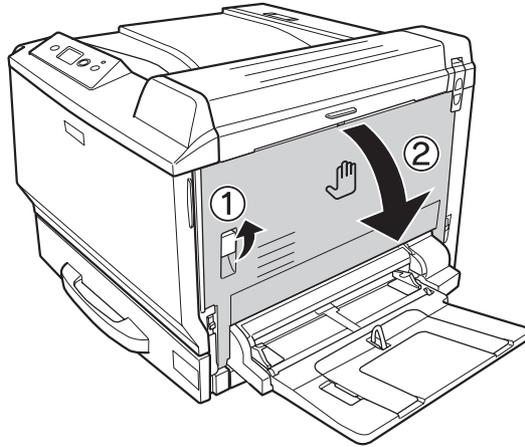


3. Feche a tampa da unidade dúplex.

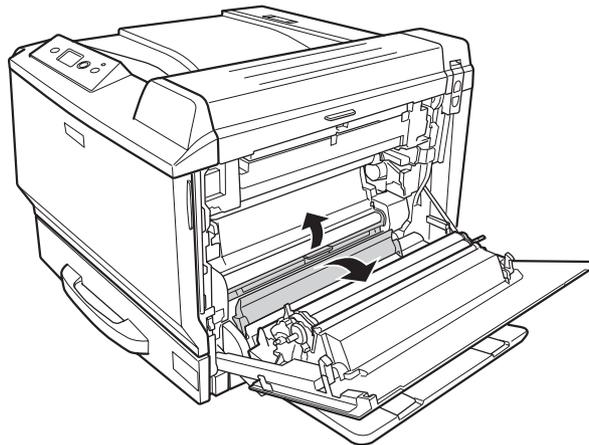


Encrav G (Trajectória de alimentação G)

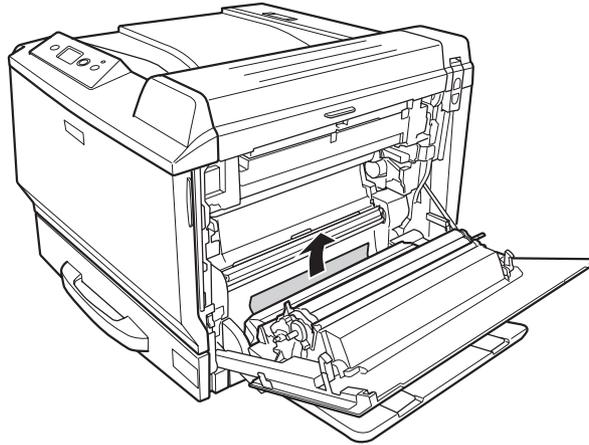
1. Levante a alavanca de libertação e abra a tampa A.



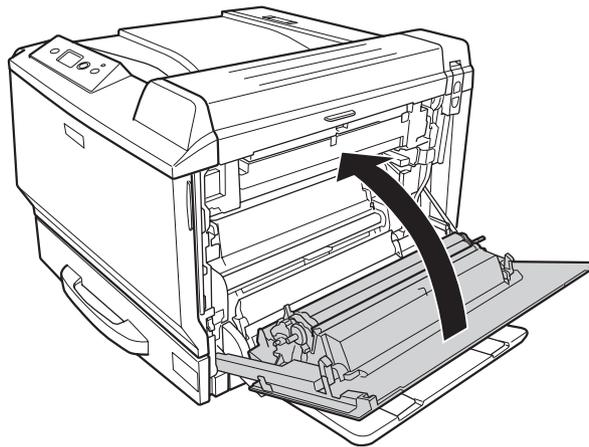
2. Abra a trajectória de alimentação G.



3. Se existir papel encravado, retire-o com cuidado. Tenha cuidado para não rasgar o papel encravado.



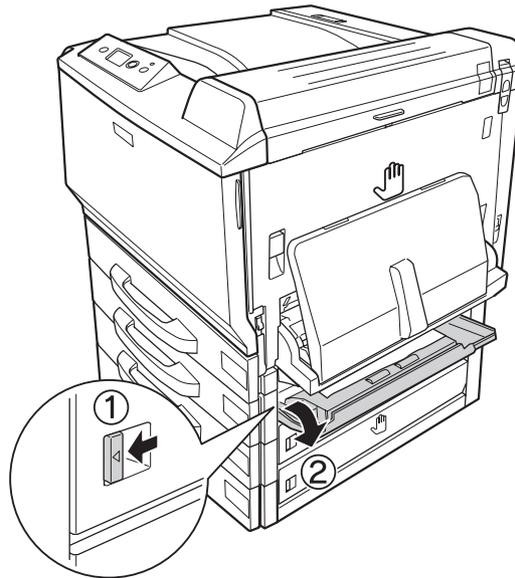
4. Feche a tampa A.



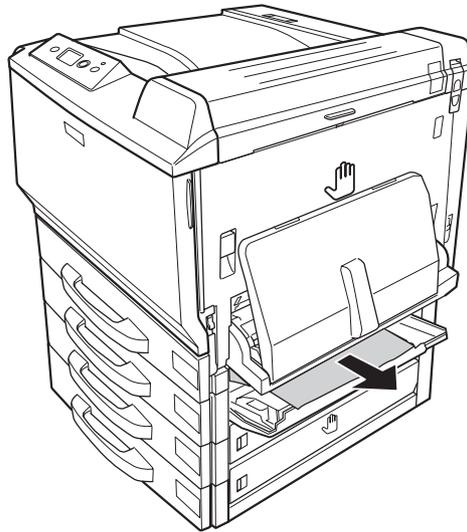
Encrav E2, Encrav E3, Encrav E4 (Tampa E2, Tampa E3, Tampa E4)

As instruções seguintes descrevem a resolução do encravamento na tampa E2 a título exemplificativo. Utilize o mesmo procedimento para a tampa E3 e a tampa E4.

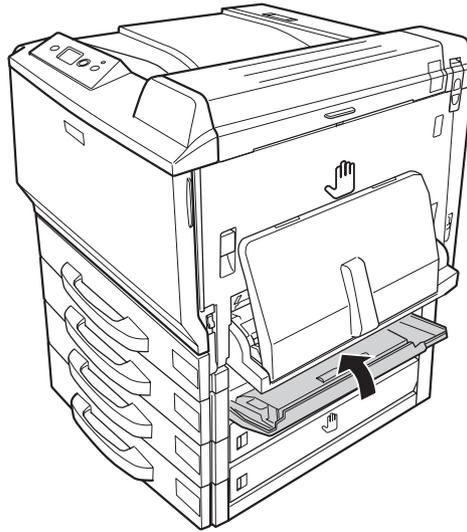
1. Pressione a alavanca de libertação e abra a tampa E2.



2. Retire o papel encravado com cuidado. Tenha cuidado para não rasgar o papel.



3. Feche a tampa E2.



Imprimir uma Folha de Estado de Configuração

Para confirmar o estado actual da impressora e verificar se as opções estão instaladas correctamente, imprima uma folha de estado de configuração através do painel de controlo da impressora ou do controlador de impressão.

Para saber como imprimir uma folha de estado de configuração a partir do painel de controlo da impressora, consulte “Imprimir uma Folha de Estado de Configuração” na página 127.

Para imprimir uma folha de estado de configuração a partir do controlador de impressão em Windows, consulte “Imprimir uma folha de estado de configuração” na página 224, e em Macintosh, consulte “Imprimir uma folha de estado de configuração” na página 238.

Problemas de Funcionamento

O indicador luminoso de Operacional não acende

Causa	O que fazer
O cabo de alimentação pode não estar bem ligado à tomada eléctrica.	Desligue a impressora e verifique as ligações do cabo de alimentação entre a impressora e a tomada eléctrica; em seguida, ligue novamente a impressora.
A tomada eléctrica pode ser controlada por um interruptor externo ou por um temporizador automático.	Certifique-se de que o interruptor está ligado ou ligue outro aparelho eléctrico à tomada para verificar se esta está a funcionar correctamente.

A impressora não imprime (indicador luminoso de Operacional apagado)

Causa	O que fazer
A impressora está desactivada.	Pressione uma vez o botão Iniciar/Parar para colocar a impressora no estado operacional.
Pode ter ocorrido um erro.	Verifique se aparece alguma mensagem de erro no visor LCD.

O indicador luminoso de Operacional está aceso mas nada é impresso

Causa	O que fazer
O computador pode não estar ligado correctamente à impressora.	Execute o procedimento ilustrado no <i>Guia de Instalação</i> .
O cabo de interface pode não estar bem ligado.	Verifique as ligações em ambas as extremidades do cabo de interface, entre a impressora e o computador.
Pode não estar a utilizar o cabo de interface correcto.	Se estiver a utilizar a interface paralela, certifique-se de que o cabo de interface é de par entrelaçado blindado e que não excede os seis pés de comprimento. Se estiver a utilizar a interface USB, utilize um cabo compatível com a Revisão 2.0.
A aplicação não está configurada correctamente para a impressora que está a ser utilizada.	Certifique-se de que a impressora está seleccionada na aplicação.

Causa	O que fazer
A memória do computador é insuficiente para tratar o volume de dados do documento.	Tente reduzir a resolução das imagens do documento na aplicação ou instale mais memória no computador, se possível.

O produto opcional não está disponível

Causa	O que fazer
A impressora não reconhece o produto opcional.	Imprima uma folha de estado de configuração para ver se a impressora reconhece o produto opcional. Se não reconhecer, volte a instalar o produto opcional.
Se for utilizador de Windows, o EPSON Status Monitor não está instalado. Se for utilizador de Macintosh, não necessita de voltar a registar a impressora.	<p>Utilizadores de Windows: Tem de instalar o EPSON Status Monitor ou efectuar as definições manualmente no controlador de impressão. Consulte "Efectuar definições opcionais" na página 224.</p> <p>Utilizadores de Macintosh: Quando instalar ou retirar opções da impressora, tem de iniciar o EPSON Status Monitor ou apagar e voltar a registar a impressora. Para apagar a impressora, utilize Print & Fax (Impressão e Fax) em Mac OS X 10.5 ou Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora) em Mac OS X 10.4 ou inferior. Os utilizadores de Mac OS X 10.5 podem efectuar as definições manualmente. Faça clique no botão Opções e Consumíveis em Impressora e Fax e seleccione o separador Driver (Controlador) para efectuar as definições manualmente.</p>

O tempo de duração restante dos consumíveis não é actualizado (apenas para utilizadores de Windows)

Causa	O que fazer
O intervalo existente entre actualizações de informações sobre consumíveis é demasiado longo.	Faça clique no botão Get Information Now (Obter Informações Agora) na caixa de diálogo Consumable Info Settings (Definições Info Consumíveis). Também pode alterar o intervalo de actualização de informações sobre consumíveis na caixa de diálogo Consumable Info Settings (Definições Info Consumíveis).

Problemas de Impressão

Não é possível imprimir a fonte

Causa	O que fazer
Se for utilizador de Windows, pode utilizar fontes TrueType como se fossem fontes da impressora.	No controlador de impressão, seleccione a opção Print TrueType fonts as bitmap (Imprimir fontes TrueType como Bitmap) na caixa de diálogo Extended Settings (Definições Avançadas).
A fonte seleccionada não é suportada pela impressora.	Certifique-se de que instalou a fonte correcta. Consulte o <i>Manual de Fontes</i> para obter mais informações.

A impressão contém caracteres estranhos

Causa	O que fazer
O cabo de interface pode não estar bem ligado.	Certifique-se de que ambas as extremidades do cabo de interface estão bem ligadas.
Pode não estar a utilizar o cabo de interface correcto.	Se estiver a utilizar a interface paralela, certifique-se de que o cabo de interface é de par entrelaçado blindado e que não excede os seis pés de comprimento. Se estiver a utilizar a interface USB, utilize um cabo compatível com a Revisão 2.0.
É possível que a definição de emulação da porta não esteja correcta.	Especifique o modo de emulação através dos menus do painel de controlo da impressora. Consulte "Menu Emulação" na página 89.

Nota:

Se uma folha de estado de configuração não for impressa correctamente, a impressora pode estar danificada. Contacte o seu fornecedor ou um técnico de assistência habilitado.

A posição de impressão não é a correcta

Causa	O que fazer
As margens e o comprimento de página podem não estar definidos correctamente na aplicação.	Certifique-se de que as margens e o comprimento de página estão definidos correctamente na aplicação.

Causa	O que fazer
A definição Paper Size (Formato de Papel) pode estar incorrecta.	Certifique-se de que o formato de papel correcto está definido no Menu Alim.Papel do painel de controlo.
A definição Form. Alim.MF pode estar incorrecta.	Quando colocar papel para o qual o formato não está especificado na definição Auto, especifique o formato de papel correcto na definição Form. Alim.MF no Menu Alim.Papel do painel de controlo.

Os gráficos não são impressos correctamente

Causa	O que fazer
A definição de emulação da impressora pode estar incorrecta na aplicação.	Certifique-se de que a aplicação está configurada para a emulação de impressora que está a utilizar. Por exemplo, se estiver a utilizar o modo ESC/Page, certifique-se de que a aplicação está configurada para utilizar uma impressora ESC/Page.
Pode ser necessária mais memória.	Os gráficos requerem grandes quantidades de memória. Instale um módulo de memória de capacidade adequada. Consulte "Módulo de Memória" na página 155.

As transparências são ejectadas em branco a partir do alimentador MF

Se ocorrerem erros durante a impressão em transparências, a mensagem de erro Verif. Transparência aparece no visor LCD.

Retire as transparências do alimentador MF. Abra e feche a tampa F. Confirme o tipo e formato de papel e, em seguida, coloque o tipo de transparências correcto.

Nota:

- ❑ Quando utilizar transparências, coloque-as no alimentador MF e configure a definição Tipo de papel para **Transparency (Transparências)** no controlador de impressão.
- ❑ Quando a definição Tipo de papel do controlador de impressão estiver configurada para **Transparências**, não coloque outro tipo de papel excepto Epson Color Laser Transparencies (Transparências para Laser a Cores Epson).

Problemas de Impressão a Cores

Não é possível imprimir a cores

Causa	O que fazer
A opção Preto está seleccionada para a definição Cor no controlador de impressão.	Mude esta definição para Cor .
A definição de cor da aplicação que está a utilizar não é adequada para a impressão a cores.	Certifique-se de que as definições da aplicação são adequadas para imprimir a cores.

A cor da impressão difere quando impressa por impressoras diferentes

Causa	O que fazer
As predefinições do controlador de impressão e as tabelas de cor variam em função do modelo da impressora.	Configure a definição Gama para 1,8 na caixa de diálogo Outras Definições (Windows e Mac OS X 10.4 ou inferior) ou no botão Definições de Cor (Mac OS X 10.5) no controlador de impressão e volte a imprimir. Se continuar a não obter as impressões esperadas, ajuste cada cor com a barra de deslizamento. Para mais informações sobre a caixa de diálogo Outras Definições, consulte a ajuda interactiva do controlador de impressão.

A cor é diferente do que vê no ecrã do computador

Causa	O que fazer
As cores impressas não correspondem exactamente às cores que aparecem no monitor, porque as impressoras e os monitores utilizam sistemas de cor diferentes: os monitores utilizam o sistema RGB (vermelho, verde e azul) e as impressoras utilizam normalmente o sistema CMYK (ciano, magenta, amarelo e preto).	Embora seja difícil conseguir uma correspondência de cores perfeita, se seleccionar a definição ICM (Windows) ou ColorSync (Macintosh) do controlador de impressão, pode melhorar a correspondência de cores entre dispositivos diferentes. Para mais informações, consulte a ajuda interactiva do controlador de impressão.
A função PhotoEnhance pode estar seleccionada no controlador de impressão.	A função PhotoEnhance corrige o contraste e o brilho dos dados da imagem original, pelo que pode não ser adequada para imprimir imagens vividas.

Problemas de Qualidade de Impressão

O fundo fica com um aspecto escuro ou sujo

Causa	O que fazer
Pode não estar a utilizar o tipo de papel correcto para a impressora.	Se a superfície do papel for demasiado áspera, os caracteres impressos podem aparecer distorcidos ou quebrados. Para obter os melhores resultados, é aconselhável utilizar papel de fotocopiadora macio e de elevada qualidade. Para mais informações sobre a escolha do papel, consulte "Tipos de papel disponíveis" na página 262.
Pode haver pó na trajectória de alimentação do papel no interior da impressora.	Limpe os componentes internos da impressora, imprimindo três páginas apenas com um carácter por página.

Aparecem pontos brancos na impressão

Causa	O que fazer
Pode haver pó na trajectória de alimentação do papel no interior da impressora.	Limpe os componentes internos da impressora, imprimindo três páginas apenas com um carácter por página.

A qualidade de impressão ou os tons não são homogéneos

Causa	O que fazer
O papel pode estar húmido.	Não guarde o papel num ambiente húmido.
Uma das unidades de toner pode estar a chegar ao fim da vida útil.	Se a mensagem no visor LCD ou no EPSON Status Monitor indicar que uma das unidades de toner está a acabar, substitua a unidade de toner. Consulte "Unidade de Toner" na página 166. Se for utilizador de Windows, pode também verificar o tempo de duração restante da unidade de toner no separador Definições Básicas do controlador de impressão. Se for utilizador de Mac OS X 10.5, pode também verificar o tempo de duração restante da unidade de toner em Níveis de Consumíveis no controlador de impressão.
As unidades fotocondutoras podem ter algum problema.	Substitua as unidades fotocondutoras. Consulte "Unidade Fotocondutora" na página 170.

As imagens de meios-tons não são impressas de forma homogénea

Causa	O que fazer
O papel pode estar húmido.	Não guarde o papel num ambiente húmido. Certifique-se de que utiliza papel novo, ainda embalado.
Uma das unidades de toner pode estar a chegar ao fim da vida útil.	<p>Se a mensagem no visor LCD ou no EPSON Status Monitor indicar que uma das unidades de toner está a acabar, substitua a unidade de toner. Consulte “Unidade de Toner” na página 166.</p> <p>Se for utilizador de Windows, pode também verificar o tempo de duração restante da unidade de toner no separador Definições Básicas do controlador de impressão.</p> <p>Se for utilizador de Mac OS X 10.5, pode também verificar o tempo de duração restante da unidade de toner em Níveis de Consumíveis no controlador de impressão.</p>
A definição de gradação é demasiado pequena para imprimir gráficos.	<p>Se for utilizador de Windows, no separador Definições Básicas do controlador de impressão, faça clique no separador Advanced (Avançado) e seleccione o botão More Settings (Outras Definições). Em seguida, seleccione Halftoning (Meios-Tons).</p> <p>A definição anterior só está disponível quando imprimir a preto e branco e a opção Compatibilidade com modelo monocromático estiver seleccionada no controlador de impressão.</p> <p>Se for utilizador de Mac OS X 10.5, no botão Definições de Cor do controlador de impressão, seleccione a opção Enh.MG e, em seguida, seleccione Smooth (Suave) na lista pendente Ajustar Imagem.</p> <p>Se for utilizador de Mac OS X 10.4 ou inferior, no separador Basic Settings (Definições Básicas) do controlador de impressão, faça clique em More Settings (Outras Definições), seleccione o botão Enh.MG e, em seguida, seleccione Smooth (Suave) na lista pendente Ajustar Imagem.</p>
As unidades fotocondutoras podem ter algum problema.	Substitua as unidades fotocondutoras. Consulte “Unidade Fotocondutora” na página 170.

O toner mancha

Causa	O que fazer
O papel pode estar húmido.	Não guarde o papel num ambiente húmido.

Causa	O que fazer
Pode não estar a utilizar o tipo de papel correcto para a impressora.	Para obter os melhores resultados, é aconselhável utilizar EPSON Color Laser Paper (Papel Laser a Cores EPSON) ou papel de fotocopiadora macio e de elevada qualidade. Para mais informações sobre a escolha do papel, consulte "Tipos de papel disponíveis" na página 262.
Pode haver pó na trajectória de alimentação do papel no interior da impressora.	Limpe os componentes internos da impressora, imprimindo três páginas apenas com um carácter por página.
As unidades fotocondutoras podem ter algum problema.	Substitua as unidades fotocondutoras. Consulte "Unidade Fotocondutora" na página 170.

Faltam partes da imagem impressa

Causa	O que fazer
O papel pode estar húmido.	Esta impressora é sensível à humidade absorvida pelo papel. Quanto maior for a humidade contida no papel, mais clara é a impressão. Não guarde o papel num ambiente húmido.
Pode não estar a utilizar o tipo de papel correcto para a impressora.	Se a superfície do papel for demasiado áspera, os caracteres impressos podem aparecer distorcidos ou quebrados. Para obter os melhores resultados, é aconselhável utilizar papel de fotocopiadora macio e de elevada qualidade. Para mais informações sobre a escolha do papel, consulte "Tipos de papel disponíveis" na página 262.

Saem páginas completamente em branco

Causa	O que fazer
A impressora pode ter puxado mais do que uma folha de uma só vez.	Retire o papel do alimentador e folheie-o. Alinhe as margens das folhas numa superfície plana e volte a colocar o papel no alimentador.
O problema pode estar relacionado com a aplicação ou com o cabo de interface.	Imprima uma folha de estado de configuração. Consulte "Imprimir uma Folha de Estado de Configuração" na página 200. Se for ejectada uma página em branco, o problema pode estar relacionado com a impressora. Desligue a impressora e contacte o seu fornecedor.
A definição Paper Size (Formato de Papel) pode estar incorrecta.	Certifique-se de que o formato de papel correcto está definido no Menu Alim.Papel do painel de controlo.

Causa	O que fazer
A definição Form. Alim.MF pode estar incorrecta.	Quando colocar papel para o qual o formato não está especificado na definição Auto, especifique o formato de papel correcto na definição Form. Alim.MF no Menu Alim.Papel do painel de controlo.
Uma das unidades de toner pode estar a chegar ao fim da vida útil.	<p>Se a mensagem no visor LCD ou no EPSON Status Monitor indicar que uma das unidades de toner está a acabar, substitua a unidade de toner. Consulte "Unidade de Toner" na página 166.</p> <p>Se for utilizador de Windows, pode também verificar o tempo de duração restante da unidade de toner no separador Definições Básicas do controlador de impressão.</p> <p>Se for utilizador de Mac OS X 10.5, pode também verificar o tempo de duração restante da unidade de toner em Níveis de Consumíveis no controlador de impressão.</p>
As unidades fotocondutoras podem ter algum problema.	Substitua as unidades fotocondutoras. Consulte "Unidade Fotocondutora" na página 170.

A imagem impressa está muito clara ou esbatida

Causa	O que fazer
O papel pode estar húmido.	Não guarde o papel num ambiente húmido.
A definição Toner Save (Modo Económico) pode estar activada.	<p>Desactive o Modo Económico através do controlador de impressão ou dos menus do painel de controlo da impressora.</p> <p>Se for utilizador de Windows, no separador Definições Básicas do controlador de impressão, faça clique no separador Avançado e seleccione o botão Outras Definições. Em seguida, desactive a opção Modo Económico.</p> <p>Se for utilizador de Mac OS X 10.5, no botão Basic Settings (Definições Básicas) do controlador de impressão, seleccione o separador Advanced (Avançado). Em seguida, desactive a opção Modo Económico.</p> <p>Se for utilizador de Mac OS X 10.4 ou inferior, no separador Basic Settings (Definições Básicas) do controlador de impressão, faça clique no separador Advanced (Avançado) e seleccione o botão More Settings (Outras Definições). Em seguida, desactive a opção Modo Económico.</p>

Causa	O que fazer
Uma das unidades de toner pode estar a chegar ao fim da vida útil.	<p>Se a mensagem no visor LCD ou no EPSON Status Monitor indicar que uma das unidades de toner está a acabar, substitua a unidade de toner. Consulte "Unidade de Toner" na página 166.</p> <p>Se for utilizador de Windows, pode também verificar o tempo de duração restante da unidade de toner no separador Definições Básicas do controlador de impressão.</p> <p>Se for utilizador de Mac OS X 10.5, pode também verificar o tempo de duração restante da unidade de toner em Níveis de Consumíveis no controlador de impressão.</p>
As unidades fotocondutoras podem ter algum problema.	Substitua as unidades fotocondutoras. Consulte "Unidade Fotocondutora" na página 170.

O lado da página que não foi impresso está sujo

Causa	O que fazer
O toner pode ter-se entornado no percurso de alimentação do papel.	Limpe os componentes internos da impressora, imprimindo três páginas apenas com um carácter por página.

A qualidade de impressão degradou-se

Causa	O que fazer
A impressora não pode imprimir com o nível de qualidade exigido porque não tem memória suficiente; por este motivo, reduza automaticamente a qualidade para poder continuar a imprimir.	<p>Verifique se a impressão é aceitável. Se não, instale mais memória para resolver o problema de forma permanente, ou baixe temporariamente a qualidade de impressão no controlador.</p> <p>Se a definição Disco de RAM estiver configurada para Máxima ou Normal no painel de controlo, pode aumentar o espaço de memória disponível se alterar esta definição para Não.</p>

Problemas de Memória

Memória insuficiente para a tarefa actual

Causa	O que fazer
A impressora não tem memória suficiente para executar a tarefa actual.	<p>Instale mais memória para resolver o problema de forma permanente, ou baixe temporariamente a qualidade de impressão no controlador.</p> <p>Se a definição Disco de RAM estiver configurada para Máxima ou Normal no painel de controlo, pode aumentar o espaço de memória disponível se alterar esta definição para Não.</p>

Memória insuficiente para imprimir todas as cópias

Causa	O que fazer
A impressora não tem memória suficiente para agrupar tarefas de impressão.	<p>Só será impresso um conjunto de cópias. Torne o conteúdo dos documentos para impressão menos complexo ou instale mais memória. Para mais informações sobre a instalação de mais memória, consulte "Módulo de Memória" na página 155.</p> <p>Se a definição Disco de RAM estiver configurada para Máxima ou Normal no painel de controlo, pode aumentar o espaço de memória disponível se alterar esta definição para Não.</p>

Problemas de Manuseamento do Papel

O papel não é puxado adequadamente

Causa	O que fazer
As guias de papel estão mal colocadas.	Certifique-se de que as guias de todos os alimentadores e do alimentador MF estão colocadas nas posições correctas para o formato do papel.
A definição do sistema de alimentação pode não estar correcta.	Certifique-se de que seleccionou o sistema de alimentação correcto na aplicação.
O sistema de alimentação pode não ter papel.	Coloque papel no sistema de alimentação seleccionado.

Causa	O que fazer
O formato do papel colocado difere do formato seleccionado no painel de controlo ou nas definições do controlador de impressão.	Certifique-se de que define o formato de papel e o sistema de alimentação correctos no painel de controlo ou no controlador de impressão.
Pode haver demasiado papel colocado no alimentador MF ou nos outros alimentadores.	Certifique-se de que não tentou colocar demasiadas folhas de papel. Para saber qual a capacidade máxima de cada sistema de alimentação, consulte "Características gerais" na página 264.
Se o papel não for carregado a partir do alimentador de papel opcional, a unidade pode não estar instalada correctamente.	Para mais informações sobre a instalação da unidade, consulte "Base da Impressora e Alimentador de Papel Opcionais" na página 129.
O rolete de recolha está sujo.	Limpe o rolete de recolha. Consulte as instruções em "Limpar o rolete de recolha" na página 179.
O alimentador de papel opcional pode não estar correctamente instalado.	Consulte "Base da Impressora e Alimentador de Papel Opcionais" na página 129 para obter instruções sobre a instalação de um alimentador opcional.

Problemas na Utilização das Opções

Para confirmar se as opções estão instaladas correctamente, imprima uma folha de estado de configuração. Para mais informações, consulte "Imprimir uma Folha de Estado de Configuração" na página 200.

A mensagem Cartão I/F Aux. Inc. aparece no visor LCD

Causa	O que fazer
A impressora não consegue reconhecer a placa de interface opcional instalada.	Desligue a impressora e retire a placa. Certifique-se de que a placa de interface é de um modelo compatível.

O papel não é alimentado a partir do alimentador opcional

Causa	O que fazer
As guias de papel estão mal colocadas.	Certifique-se de que as guias de papel dos alimentadores opcionais estão colocadas nas posições correctas para o formato do papel.

Causa	O que fazer
O alimentador de papel opcional pode não estar correctamente instalado.	Consulte "Base da Impressora e Alimentador de Papel Opcionais" na página 129 para obter instruções sobre a instalação de um alimentador opcional.
A definição do sistema de alimentação pode não estar correcta.	Certifique-se de que seleccionou o sistema de alimentação adequado na aplicação.
O alimentador pode não ter papel.	Coloque papel no sistema de alimentação seleccionado.
O alimentador pode ter demasiadas folhas de papel.	Certifique-se de que não tentou colocar demasiadas folhas de papel. Para saber qual a capacidade máxima de cada sistema de alimentação, consulte "Alimentador MF" na página 29, "Alimentador inferior padrão" na página 31 e "Alimentador de papel opcional" na página 36.
O formato de papel não está definido correctamente.	Coloque as guias de papel do alimentador opcional correctamente.

Papel encrava quando se utiliza o alimentador opcional

Causa	O que fazer
O papel encravou no alimentador opcional.	Consulte "Desencravar Papel" na página 188 para retirar o papel encravado.

Não é possível utilizar uma das opções instaladas

Causa	O que fazer
A opção instalada não está definida no controlador de impressão.	<p>Utilizadores de Windows: Tem de efectuar as definições manualmente no controlador de impressão. Consulte "Efectuar definições opcionais" na página 224.</p> <p>Utilizadores de Macintosh: Quando instalar ou retirar opções da impressora, tem de iniciar o EPSON Status Monitor ou apagar e voltar a registar a impressora. Para apagar a impressora, utilize Print & Fax (Impressão e Fax) em Mac OS X 10.5 ou Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora) em Mac OS X 10.4 ou inferior. Os utilizadores de Mac OS X 10.5 podem efectuar as definições manualmente. Faça clique no botão Opções e Consumíveis em Impressora e Fax e seleccione o separador Driver (Controlador) para efectuar as definições manualmente.</p>

Resolução de Problemas de USB

Se está a ter dificuldades com uma ligação USB, verifique se o problema consta da lista seguinte e execute as operações recomendadas.

Ligações USB

Os cabos e ligações USB podem por vezes ser a causa dos problemas com o USB.

Para obter os melhores resultados, ligue a impressora directamente à porta USB do computador. Se precisar de utilizar vários concentradores (hubs) USB, recomenda-se que ligue a impressora ao hub que está mais próximo do computador.

Sistema operativo Windows

O computador tem de ser um modelo com o Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, ou um modelo que tenha sido pré-instalado com o Windows 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64 e actualizado para o Windows Vista, Vista x64, XP ou XP x64. É possível que não consiga instalar ou executar o controlador de impressão USB num computador que não obedeça a estas especificações ou que não esteja equipado com uma porta USB.

Para mais informações sobre o computador, contacte o revendedor.

Instalação do software da impressora

Uma instalação defeituosa ou incompleta do software pode causar problemas de USB. Preste atenção às seguintes instruções e execute as verificações recomendadas para assegurar uma instalação correcta.

Verificar a instalação do software da impressora

Para instalar o software da impressora no Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, é necessário executar as operações descritas no *Guia de Instalação* fornecido com a impressora. Caso contrário, poderá antes ser instalado o controlador Universal da Microsoft. Para verificar se o controlador Universal foi instalado, execute as seguintes operações:

1. Abra a pasta **Printers (Impressoras)** e faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora.

- No menu apresentado, faça clique em **Printing Preferences (Preferências de Impressão)** e, em seguida, faça clique com o botão direito do rato em qualquer local do controlador.

Se no menu que é apresentado aparecer a indicação **About (Sobre)**, faça clique nesse atalho. Se a caixa de diálogo apresentar a mensagem “Controlador de impressora Unidrv”, é necessário reinstalar o software da impressora da forma descrita no *Guia de Instalação*. Se a mensagem Acerca não for apresentada, o software da impressora foi instalado correctamente.

Nota:

No Windows 2000, se aparecer a caixa de diálogo Assinatura Digital não Encontrada durante o processo de instalação, faça clique em **Yes (Sim)**. Se fizer clique em **Não**, terá de voltar a instalar o software da impressora.

No Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64, se a caixa de diálogo Software Installation (Instalação de Software) aparecer durante o processo de instalação, faça clique em **Continue Anyway (Continuar na mesma)**. Se fizer clique em **STOP Installation (Parar Instalação)**, terá de voltar a instalar o software da impressora.

Problemas de Ligação de Rede

Não é possível instalar software ou controladores

Causa	O que fazer
Não está a aceder ao sistema operativo com privilégios de administrador.	Aceda ao sistema operativo com privilégios de administrador.

Não é possível aceder à impressora partilhada

Causa	O que fazer
É utilizado texto inadequado no nome da impressora partilhada.	Não utilize espaços nem hífenes no nome de partilha.
Não é possível instalar um controlador adicional no cliente, embora o sistema operativo do servidor de impressão e do cliente sejam diferentes.	Instale os controladores de impressão a partir do CD-ROM.
O sistema de rede está a provocar este problema.	Peça ajuda ao administrador da rede.

Nota:

Para instalar o controlador adicional, consulte a tabela seguinte.

Sistema operativo do servidor	SO cliente	Controlador Adicional
Windows 2000	Clientes com Windows XP ou 2000	Intel Windows 2000
Windows XP*	Clientes com Windows XP ou 2000	Intel Windows 2000 ou XP
	Clientes com Windows XP x64	x64 Windows XP
Windows XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64*	Clientes com Windows XP ou 2000	x86 Windows 2000, Windows XP e Windows Server 2003
	Clientes com Windows XP x64	x64 Windows XP e Windows Server 2003
Windows Vista, Vista x64	Clientes com Windows Vista, XP, 2000 ou Server 2003	x86 Tipo 3 - Modo de Utilizador
	Clientes com Windows Vista x64, XP x64 ou Server 2003 x64	x64 Tipo 3 - Modo de Utilizador

* O controlador adicional para Windows XP x64 e Server 2003 x64 pode ser utilizado no Windows XP Service Pack 2, Windows 2003 Service Pack 1 ou posteriores.

Mensagens de Erro e de Estado

Pode ver as mensagens de erro e de estado da impressora no visor LCD. Para mais informações, consulte “Mensagens de Erro e de Estado” na página 111.

Cancelar a Impressão

Pressione o botão  **Cancelar Tarefa** do painel de controlo da impressora.

Para cancelar uma tarefa de impressão antes de ser enviada a partir do computador, consulte “Cancelar uma Tarefa de Impressão” na página 47.

Problemas de Impressão no Modo PostScript 3

Os problemas apresentados nesta secção são os problemas que podem ocorrer quando imprimir com o controlador PostScript. Todas as instruções apresentadas são relativas ao controlador de impressão PostScript.

A impressora não imprime correctamente no modo PostScript

Causa	O que fazer
A definição do modo de emulação da impressora está incorrecta.	<p>Por predefinição, a impressora está configurada para o modo Auto, para que possa determinar automaticamente a codificação utilizada nos dados de impressão recebidos e seleccionar o modo de emulação adequado. No entanto, existem situações em que a impressora não pode seleccionar o modo de emulação correcto. Nesses casos, terá de seleccionar manualmente o modo PS3.</p> <p>Configure o modo de emulação através do Menu Emulação do SelectType da impressora. Consulte "Menu Emulação" na página 89.</p>
A definição do modo de emulação da impressora para a interface que está a utilizar é incorrecta.	<p>O modo de emulação pode ser definido individualmente para cada interface que receba dados de impressão. Selecciono o modo de emulação PS3 para a interface que está a utilizar.</p> <p>Configure o modo de emulação através do Menu Emulação do SelectType da impressora. Consulte "Menu Emulação" na página 89.</p>

A impressora não imprime

Causa	O que fazer
A opção Save as File (Guardar como Ficheiro) está seleccionada na folha Output Options (Opções de Saída) da caixa de diálogo Imprimir (Imprimir) em Mac OS X 10.3.9 .	Desactive a opção Save as File (Guardar como Ficheiro) no separador Output Options (Opções de Saída) da caixa de diálogo Imprimir (Imprimir) .
Está seleccionado um controlador de impressão incorrecto.	Certifique-se de que está seleccionado o controlador de impressão PostScript que está a utilizar para imprimir.
O Menu Emulação do painel de controlo da impressora não está configurado para o modo Auto ou PS3 para a interface que está a utilizar.	Altere a definição de modo para Auto ou PS3 .

O controlador de impressão ou a impressora que necessita de utilizar não aparece em Print & Fax (Impressão e Fax) em Mac OS X 10.5 ou em Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora) em Mac OS X 10.4 ou inferior

Causa	O que fazer
O nome da impressora foi alterado.	Contacte o administrador de rede e, em seguida, seleccione o nome da impressora adequada.
A definição da zona AppleTalk está incorrecta (em Mac OS X 10.4 ou inferior).	Abra o Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora) e seleccione a zona AppleTalk à qual a impressora está ligada.

A fonte da impressão não corresponde à fonte que aparece no ecrã

Causa	O que fazer
As fontes de ecrã PostScript não estão instaladas.	As fontes de ecrã PostScript têm de ser instaladas no computador que está a utilizar. Caso contrário, a fonte que seleccionou será substituída por qualquer outra fonte para apresentação no ecrã.
Apenas para utilizadores de Windows As fontes de substituição adequadas não estão especificadas correctamente no separador Device Settings (Definições de Dispositivo) da caixa de diálogo Propriedades da impressora.	Especifique as fontes de substituição adequadas através da Tabela de Substituição de Fontes.

Não é possível instalar as fontes da impressora

Causa	O que fazer
O Menu Emulação do painel de controlo da impressora não está configurado para PS3 para a interface que está a utilizar.	Altere a definição Menu Emulação para PS3 para a interface que está a utilizar e, em seguida, tente reinstalar as fontes da impressora.

As margens dos textos e/ou imagens não estão nítidas

Causa	O que fazer
A definição Print Quality (Qualidade de Impressão) está configurada para Fast (Rápida) .	Altere a definição Qualidade de Impressão para Ótima .
A impressora não possui memória suficiente.	Aumente a memória da impressora.

A impressora não imprime normalmente através da interface USB

Causa	O que fazer
<p>Apenas para utilizadores de Windows</p> <p>A definição Data Format (Formato de Dados) situada na caixa de diálogo Properties (Propriedades) da impressora não está configurada para ASCII ou TBCP.</p>	<p>A impressora não consegue imprimir dados binários quando está ligada ao computador através da interface USB. Certifique-se de que a definição Data Format (Formato de Dados), a que tem acesso se fizer clique em Advanced (Avançado) no separador PostScript da caixa de diálogo Properties (Propriedades) da impressora, está configurada para ASCII ou TBCP.</p> <p>Se estiver a utilizar o Windows Vista, Vista x64, XP ou XP x64, faça clique no separador Device Settings (Definições de Dispositivo) da caixa de diálogo Properties (Propriedades) da impressora e, em seguida, faça clique na definição Output Protocol (Protocolo de Saída) e seleccione ASCII ou TBCP.</p>
<p>Apenas para utilizadores de Macintosh</p> <p>A definição Formato de Dados situada na caixa de diálogo Propriedades da impressora não está configurada para ASCII.</p>	<p>A impressora não consegue imprimir dados binários quando está ligada ao computador através da interface USB. Certifique-se de que a definição Formato de Dados, a que tem acesso se fizer clique em Print (Imprimir) no menu Ficheiro, está configurada para ASCII.</p>

A impressora não imprime normalmente através da interface de rede

Causa	O que fazer
<p>Apenas para utilizadores de Windows</p> <p>A definição Data Format (Formato de Dados) é diferente da definição de formato de dados especificada na aplicação.</p>	<p>Se criar o ficheiro numa aplicação que lhe permite alterar a codificação ou o formato dos dados, como, por exemplo, o Photoshop, certifique-se de que a definição da aplicação corresponde à definição do controlador de impressão.</p>

Causa	O que fazer
<p>Apenas para utilizadores de Windows</p> <p>O computador está ligado à rede através do protocolo AppleTalk em Windows 2000 e a definição Send CTRL+D Before Each Job (Enviar CTRL+D Antes de Cada Tarefa) ou Send CTRL+D After Each Job (Enviar CTRL+D Depois de Cada Tarefa) existente no separador Device Settings (Definições de Dispositivo) da caixa de diálogo Properties (Propriedades) da impressora está configurada para Yes (Sim).</p>	<p>Certifique-se de que as definições Send CTRL+D Before Each Job (Enviar CTRL+D Antes de Cada Tarefa) e Send CTRL+D After Each Job (Enviar CTRL+D Depois de Cada Tarefa) estão configuradas para No (Não).</p>
<p>Apenas para utilizadores de Windows</p> <p>Os dados de impressão são demasiado extensos.</p>	<p>Faça clique em Advanced (Avançado) no separador PostScript da caixa de diálogo Properties (Propriedades) da impressora e altere a definição Data Format (Formato de Dados) de ASCII data (Dados ASCII) (predefinição) para TBCP (Protocolo de comunicações binárias codificadas).</p> <p>Quando a opção Binary (Binário) estiver definida como <input type="checkbox"/> (Sim), a opção TBCP não está disponível. Utilize o protocolo Binary (Binário). Para mais informações, consulte "Menu PS3" na página 101.</p>
<p>Apenas para utilizadores de Windows</p> <p>Não é possível imprimir através da interface de rede.</p>	<p>Faça clique em Advanced (Avançado) no separador PostScript da caixa de diálogo Properties (Propriedades) da impressora e altere a definição Data Format (Formato de Dados) de ASCII data (Dados ASCII) (predefinição) para TBCP (Protocolo de comunicações binárias codificadas).</p> <p>Quando a opção Binary (Binário) estiver definida para <input type="checkbox"/> (Sim), a opção TBCP não está disponível. Utilize o protocolo Binary (Binário). Para mais informações, consulte "Menu PS3" na página 101.</p>

Ocorreu um erro indeterminado (apenas em Macintosh)

Causa	O que fazer
<p>A versão de Mac OS que está a utilizar não é suportada.</p>	<p>O controlador desta impressora só pode ser utilizado em computadores Macintosh com Mac OS X versão 10.3.9 ou posterior.</p>

Problemas de Impressão no Modo PCL5/PCL6

Os problemas apresentados nesta secção são os problemas que podem ocorrer quando imprime no modo PCL5/PCL6. Todas as instruções apresentadas são relativas ao controlador de impressão PCL5/PCL6.

A impressora não imprime

Causa	O que fazer
A opção Print to file (Imprimir para ficheiro) está seleccionada na caixa de diálogo Imprimir.	Desactive a opção Print to file (Imprimir para ficheiro) na caixa de diálogo Imprimir.

A impressora não imprime correctamente no modo PCL

Causa	O que fazer
(Apenas modo PCL5c) A definição Modo Gráfico pode ser configurada para HP-GL/2 e os dados de impressão podem incluir os dados que não conseguem ser impressos com a definição.	Aceda ao controlador de impressão, faça clique no separador General (Geral), Options (Opções) e, em seguida, seleccione Raster as Graphics Mode (Raster como Modo Gráfico) .
O dimensionamento é efectuado aquando da impressão com fontes descarregadas.	Aceda ao controlador de impressão, faça clique no separador General (Geral), Options (Opções) e, em seguida, seleccione Raster as Graphics Mode (Raster como Modo Gráfico) . Seleccione None na lista Fonte TrueType Transferida.

A fonte da impressão não corresponde à fonte que aparece no ecrã

Causa	O que fazer
As fontes de ecrã EPSON não estão instaladas.	As fontes de ecrã têm de ser instaladas no computador que está a utilizar. Caso contrário, a fonte que seleccionou será substituída por qualquer outra fonte para apresentação no ecrã.

As margens dos textos e/ou imagens não estão nítidas

Causa	O que fazer
A resolução está definida para Rápida (300 ppp) .	Aceda ao controlador de impressão, faça clique no separador Qualidade de Impressão e seleccione Ótima (600 ppp) para a resolução.
A definição RITech está configurada para Não .	Aceda ao controlador de impressão, faça clique no separador Qualidade de Impressão e seleccione Sim para RITech na lista pendente.

A impressora não imprime em transparências

Causa	O que fazer
A definição Tipo de papel está configurada para Transparências no controlador de impressão.	Configure Activar PjL para Não ou aceda ao Menu Confis.Básica do painel de controlo da impressora e configure Tipo de papel para Transparências .

A impressora não imprime no tipo de papel especificado

Causa	O que fazer
A definição Tipo de papel do controlador de impressão está configurada para o tipo de papel no qual pretende imprimir.	Configure Activar PjL para Não ou aceda ao Menu Confis.Básica do painel de controlo da impressora e configure Tipo de papel para o tipo de papel no qual pretende imprimir.

O botão Custom está esbatido e o formato de papel personalizado não pode ser criado (apenas Windows Vista/Vista x64)

Causa	O que fazer
Depois de fazer clique com o botão direito do rato no ícone da impressora em Printers (Impressoras) no Control Panel (Painel de Controlo), acedeu ao controlador de impressão a partir de Printing Preferences (Preferências de Impressão)....	Depois de fazer clique com o botão direito do rato no ícone da impressora em Printers (Impressoras) no Control Panel (Painel de Controlo), seleccione Run as administrator (Executar como administrador) e faça clique em Open (Abrir) . Seleccione o separador Printer (Impressora) no ecrã que aparece e, em seguida, faça clique em Printing Preferences (Preferências de Impressão)....

Os itens do separador Tray (Alimentador)/Printer (Impressora) estão esbatidos e não podem ser alterados (apenas Windows Vista/Vista x64)

Causa	O que fazer
Depois de fazer clique com o botão direito do rato no ícone da impressora em Printers (Impressoras) no Control Panel (Painel de Controlo), acedeu ao controlador de impressão a partir de Properties (Propriedades).	Depois de fazer clique com o botão direito do rato no ícone da impressora em Printers (Impressoras) no Control Panel (Painel de Controlo), seleccione Run as administrator (Executar como administrador) e faça clique em Properties (Propriedades) .

Capítulo 8

Acerca do Software da Impressora para Windows

Utilizar o Controlador de Impressão

O controlador de impressão é o software que permite ajustar as definições da impressora de forma a obter os melhores resultados.

Nota:

A ajuda interactiva do controlador de impressão contém informações pormenorizadas sobre as definições do controlador.

Nota para utilizadores de Windows Vista:

Não pressione o botão de funcionamento nem coloque o computador em modo de espera ou de hibernação manualmente durante a impressão.

Aceder ao controlador de impressão

O acesso ao controlador de impressão pode efectuar-se directamente a partir de qualquer aplicação e do sistema operativo Windows.

As definições da impressora efectuadas a partir de quaisquer aplicações do Windows substituem as definições efectuadas a partir do sistema operativo.

A partir de uma aplicação

Faça clique em **Print (Imprimir)**, **Print Setup (Configurar Impressão)** ou **Page Setup (Configurar Página)** no menu File (Ficheiro). Se necessário, faça clique em **Setup (Instalador)**, **Options (Opções)**, **Properties (Propriedades)** ou numa combinação destes botões.

Utilizadores de Windows Vista

Faça clique em  **Start (Iniciar)**, **Control Panel (Painel de Controlo)** e, em seguida, faça duplo clique em **Printers (Impressoras)**. Faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e, em seguida, faça clique em **Printing Preferences (Preferências de Impressão)**.

Utilizadores de Windows XP e Server 2003

Faça clique em **Start (Iniciar)** e **Printers and Faxes (Impressoras e faxes)**. Faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e, em seguida, faça clique em **Printing Preferences (Preferências de Impressão)**.

Utilizadores de Windows 2000

Faça clique em **Start (Iniciar)**, seleccione **Settings (Definições)** e faça clique em **Printers (Impressoras)**. Faça clique com o botão direito do rato no ícone da impressora e, em seguida, faça clique em **Printing Preferences (Preferências de Impressão)**.

Imprimir uma folha de estado de configuração

Para confirmar o estado actual da impressora, imprima uma folha de estado de configuração a partir do controlador de impressão.

Nota:

Imprima a folha de estado de configuração em papel de formato A4.

1. Aceda ao controlador de impressão.
2. Faça clique no separador **Definições Opcionais** e faça clique em **Configuração** em Imprimir Folhas de Estado.

Efectuar definições avançadas

Pode efectuar várias definições na caixa de diálogo Extended Settings (Definições Avançadas). Para abrir a caixa de diálogo, faça clique em **Extended Settings (Definições Avançadas)** no separador Optional Settings (Definições Opcionais).

Efectuar definições opcionais

É possível actualizar manualmente as informações sobre as opções instaladas, caso estejam algumas instaladas na impressora.

1. Aceda ao controlador de impressão.

2. Faça clique no separador **Optional Settings (Definições Opcionais)** e seleccione **Update the Printer Option Info Manually (Actualizar Inf. Opção Impressora Manualm.)**.
3. Faça clique em **Settings (Definições)**. É apresentada a caixa de diálogo Optional Settings (Definições Opcionais).
4. Configure as definições de cada opção instalada e faça clique em **OK**.

Apresentar informações sobre consumíveis

O tempo de duração restante dos consumíveis é apresentado no separador Definições Básicas.

Nota:

- Esta função só está disponível quando o EPSON Status Monitor está instalado.*
- Estas informações podem ser diferentes das apresentadas no EPSON Status Monitor. Utilize o EPSON Status Monitor para obter informações mais completas sobre os consumíveis.*
- Se não utilizar os consumíveis originais, o indicador de nível e o ícone de aviso que apresentam o tempo de duração restante não aparecem.*

Comprar consumíveis

Faça clique no botão **Order Online (Compra Online)** do separador Basic Settings (Definições Básicas). Para mais informações, consulte “Compra Online” na página 235.

Nota:

Esta função só está disponível quando o EPSON Status Monitor está instalado.

Utilizar o EPSON Status Monitor

O EPSON Status Monitor é um utilitário que monitoriza a impressora e fornece informações sobre o seu estado actual.

Instalar o EPSON Status Monitor

1. Certifique-se de que a impressora está desligada e de que o Windows está activo no computador.

2. Introduza o CD-ROM do software da impressora no respectivo leitor.

Nota:

- Se o ecrã do programa de instalação Epson não aparecer automaticamente, faça clique em **Start (Iniciar)** e **Computer (Computador)** no Windows Vista ou faça clique no ícone **My Computer (O meu computador)** situado no ambiente de trabalho no Windows XP, 2000 ou Server 2003. Faça clique com o botão direito do rato no ícone do CD-ROM, faça clique em **Open (Abrir)** no menu que aparece e, em seguida, faça duplo clique em **Epsetup.exe**.
- Se aparecer a janela de selecção da língua, seleccione o país pretendido.

3. Faça clique em **Custom Install (Instalação Personalizada)**.



Nota:

- Para saber como instalar o EPSON Status Monitor numa rede, consulte o Guia de Utilização em Rede.
- Se quiser utilizar a impressora através do servidor de impressão, tem de instalar o EPSON Status Monitor a partir do CD-ROM com privilégios de administrador em cada cliente.

4. Faça clique no **EPSON Status Monitor**.
5. Leia o acordo de licença de software e faça clique em **Accept (Aceitar)**.

6. Seleccione um país ou uma região e faça clique em **OK**. O sítio Web da EPSON está registado.

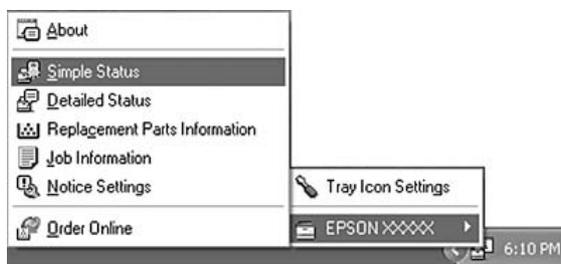
Nota:

- Certifique-se de que regista o sítio Web para encomendar consumíveis online.*
- Se fizer clique no botão **Cancel (Cancelar)**, o sítio Web não é registado, mas a instalação do EPSON Status Monitor continua.*

7. Uma vez concluída a instalação, faça clique em **OK**.

Aceder ao EPSON Status Monitor

Faça clique com o botão direito do rato no ícone EPSON Status Monitor situado na barra de tarefas e seleccione o nome da impressora e o menu a que pretende aceder.



Nota:

- Pode também abrir o EPSON Status Monitor se fizer clique no botão **Simple Status (Estado Simples)** do separador **Optional Settings (Definições Opcionais)** do controlador de impressão.*
- A caixa de diálogo **Order Online (Compra Online)** também aparece se fizer clique no botão **Order Online (Compra Online)** no separador **Basic Settings (Definições Básicas)** do controlador de impressão.*

Sobre	Pode obter informações sobre o EPSON Status Monitor, como, por exemplo, versões do produto ou versões da interface.
Simple Status (Estado Simples)	Pode verificar o estado da impressora, erros e avisos.
Detailed Status (Estado Detalhado)*	Pode controlar o estado da impressora em pormenor. Quando ocorre um problema, é apresentada a solução mais provável. Consulte "Estado Detalhado" na página 229.
Dados s/ consumíveis*	Pode obter informações sobre sistemas de alimentação e peças de substituição. Consulte "Dados s/ consumíveis" na página 229.

Job Information (Dados s/ a tarefa)*	Pode verificar informações sobre tarefas de impressão. Consulte "Dados s/ a tarefa" na página 231.
Definições de Notificação	Pode efectuar definições de controlo específicas. Consulte "Definições de Notificação" na página 233.
Compra Online	Pode encomendar consumíveis online. Consulte "Compra Online" na página 235.
Tray Icon Settings (Definições do ícone de função)	Pode definir que as informações sejam apresentadas quando fizer duplo clique no ícone de função enquanto não forem enviadas tarefas a partir do computador.

* Pode também aceder aos menus se fizer clique no separador adequado em cada janela de informações.

Nota para utilizadores de Windows Vista:

O EPSON Status Monitor não está disponível para controlar impressoras Netware.

Nota para utilizadores de Windows XP:

O EPSON Status Monitor não está disponível quando imprimir a partir de uma ligação de ambiente de trabalho remoto.

Nota para os utilizadores de Netware:

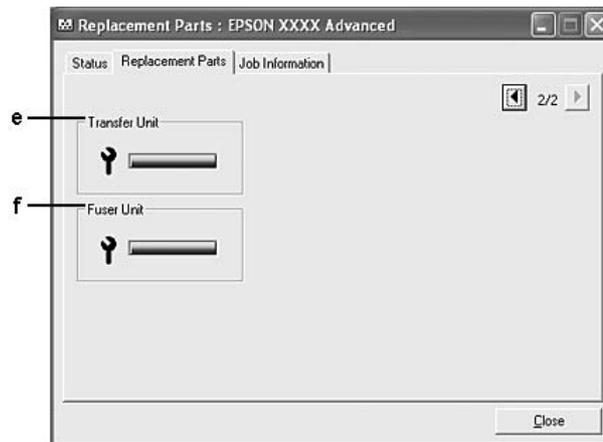
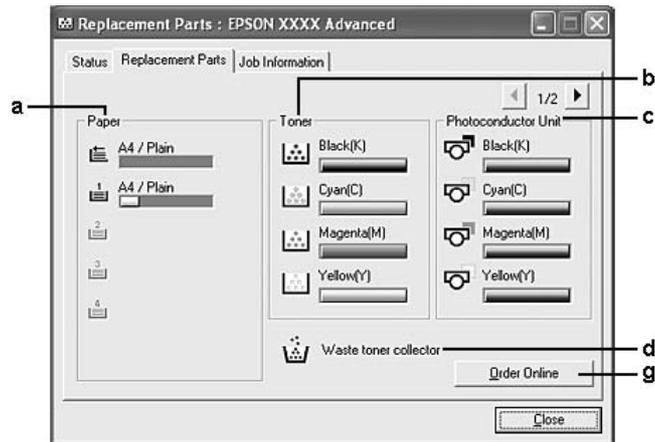
Para controlar impressoras NetWare, é necessário utilizar um Novell Client que corresponda ao seu sistema operativo. É assegurado o funcionamento das versões indicadas em seguida.

- Windows XP ou 2000:
Novell Client 4.91 SP1 para Windows 2000/XP
- Para controlar uma impressora NetWare, ligue apenas um servidor de impressão a cada fila. Para mais informações, consulte o Guia de Utilização em Rede da impressora.
- Não é possível controlar a fila de uma impressora NetWare para além do encaminhador (router) IPX, porque os impulsos IPX estão definidos para 0.
- Este produto suporta impressoras NetWare configuradas por um sistema de impressão baseado em filas, como, por exemplo, Bindery ou NDS. Não é possível controlar impressoras NDPS (Novell Distributed Print Services).

Estado Detalhado



Dados s/ consumíveis



Nota:

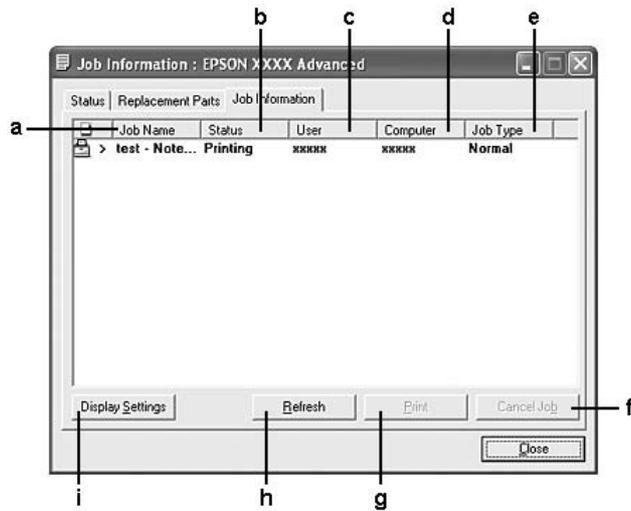
Para alterar as duas janelas anteriores, faça clique em  ou .

a.	Paper (Papel):	Apresenta o formato, o tipo e a quantidade de papel que resta no sistema de alimentação. O ícone do alimentador fica intermitente quando há pouco papel no alimentador.
b.	Toner:	Indica o tempo de duração restante das unidades de toner. O ícone do toner fica intermitente quando a unidade de toner tem algum erro ou quando a unidade está a terminar.
c.	Unidade Fotocondutora:	Indica o tempo de duração restante da unidade fotocondutora. O ícone da unidade fotocondutora fica intermitente quando a unidade fotocondutora tem algum erro ou quando a unidade está a terminar.
d.	Caixa de toner residual:	O ícone da caixa de toner residual fica intermitente quando a caixa de toner residual tem algum erro ou quando está a terminar.
e.	Unidade de Transferência:	Indica o tempo de duração restante da unidade de transferência. O ícone de serviço fica intermitente quando a unidade de transferência tem algum erro ou quando a unidade está a terminar.
f.	Unidade de Fusão:	Indica o tempo de duração restante da unidade de fusão. O ícone de serviço fica intermitente quando a unidade de fusão tem algum erro ou quando a unidade está a terminar.
g.	Botão Order Online (Compra Online):	Se fizer clique neste botão, pode comprar consumíveis online. Para mais informações, consulte "Compra Online" na página 235.

Nota:

O tempo de duração restante das peças de substituição só é apresentado se utilizar peças EPSON originais.

Dados s/ a tarefa



a.	Job Name (Nome da tarefa):	Apresenta os nomes das tarefas de impressão do utilizador. As tarefas de impressão dos outros utilizadores aparecem como -----.	
b.	Status (Estado):	Waiting (A aguardar):	Indica que a tarefa está a aguardar impressão.
		Spooling (Fila de espera):	Indica que a tarefa de impressão está em fila de espera no computador.
		Deleting (A apagar):	Indica que a tarefa de impressão está a ser eliminada.
		Printing (A imprimir):	Indica que a tarefa está a ser impressa.
		Completed (Concluída):	Indica que a tarefa de impressão terminou.
		Canceled (Cancelada):	Indica que a tarefa de impressão foi cancelada.
		Held (Interrompida):	Indica que a tarefa de impressão está retida.
c.	User (Utilizador):	Apresenta o nome do utilizador.	
d.	Computer (Computador):	Apresenta o nome do computador que enviou a tarefa de impressão.	

e.	Tipo de tarefa:	Apresenta o tipo de tarefa. As tarefas são apresentadas como Guardada, Verificar, Reimprimir e Confidencial, respectivamente. Sobre a função Armazenar tarefa, consulte "Utilizar a Função Armazenar Tarefa" na página 80.
f.	Botão Cancel Job (Cancelar Tarefa):	Cancela a tarefa de impressão seleccionada.
g.	Botão Imprimir:	Imprime a tarefa retida.
h.	Botão Refresh (Actualizar):	Actualiza as informações deste menu.
i.	Botão Apresentar Definições:	Apresenta a caixa de diálogo Display Settings (Apresentar Definições) para que possa seleccionar itens e a respectiva ordem por que são apresentados no ecrã Job Information (Dados s/ a tarefa) e seleccionar o tipo de tarefas que são apresentadas.

Nota para utilizadores de Windows XP:

As ligações partilhadas LPR e TCP/IP padrão do Windows XP com clientes que utilizam Windows não suportam a função Gestão de tarefas.

O separador **Job Information (Dados s/ a tarefa)** está disponível quando são utilizadas as ligações apresentadas em seguida.

Ambientes de servidor/cliente:

- Quando utiliza a ligação LPR partilhada em Windows 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64 com clientes Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 ou 2000.
- Quando utiliza a ligação TCP/IP partilhada em Windows Vista, Vista x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64 Standard com clientes Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 ou 2000.
- Quando utiliza a ligação TCP/IP partilhada do EpsonNet Print em Windows Vista, Vista x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64 com clientes Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 ou 2000.

Ambientes exclusivos de cliente:

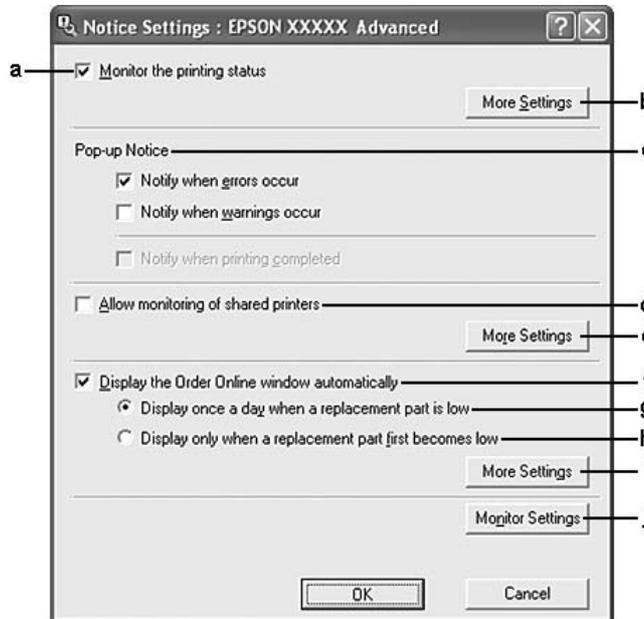
- Quando utiliza a ligação LPR (em Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64).
- Quando utiliza a ligação TCP/IP padrão (em Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64).
- Quando utiliza a ligação TCP/IP do EpsonNet Print (em Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64).

Nota:

Não é possível utilizar esta função nas seguintes situações:

- ❑ Quando utiliza uma placa de interface Ethernet opcional que não suporta a função Gestão de tarefas.
- ❑ Quando as ligações NetWare não suportam a função Gestão de tarefas.
- ❑ Quando as tarefas de impressão de NetWare e NetBEUI aparecem como “Unknown (Desconhecido)” no menu Gestão de tarefas.
- ❑ Tenha em conta que se a conta de utilizador utilizada para iniciar sessão num cliente for diferente da utilizada para estabelecer ligação ao servidor, a função Gestão de tarefas não está disponível.

Definições de Notificação



a.	Opção Monitor the printing status (Controlar o estado de impressão):	Quando selecciona esta opção, o EPSON Status Monitor controla o estado da impressora durante o processamento de uma tarefa de impressão.
b.	Botão More Settings (Outras Definições):	Abre a caixa de diálogo More Settings (Outras Definições) onde pode definir a forma como será apresentada o ícone de função.
c.	Pop-up Notice (Notificação de Sobreposição):	Permite definir a notificação a ser apresentada.

d.	Opção Permitir o controlo de impressoras partilhadas:	Quando esta opção está activa, uma impressora partilhada poder ser controlada por outros computadores. Se ligar a impressora através de servidor com Windows Point & Print e a impressora e o clientes tiverem ambos o Windows XP (ou posterior) instalado, a impressora comunica com a função de comunicação do sistema operativo. Assim, pode monitorizar a impressora sem activar esta caixa de verificação.
e.	Botão More Settings (Outras Definições):	Abre a caixa de diálogo More Settings (Outras Definições) para definir a forma como comunica com a impressora partilhada.
f.	Opção Display the Order Online window automatically (Apresentar automaticamente a janela Compra Online):	Quando esta opção está seleccionada, a janela Compra Online aparece automaticamente quando um consumível começa a acabar ou chega ao fim da vida útil.
g.	Opção Apresentar uma vez por dia quando um consumível estiver a acabar:	Quando esta opção está seleccionada, a janela Order Online (Compra Online) aparece automaticamente uma vez por dia quando começa a imprimir ou visualiza o estado depois de abrir o EPSON Status Monitor.
h.	Opção Apresentar apenas quando um consumível começa a acabar:	Quando esta opção está seleccionada, a janela Compra Online apenas aparece automaticamente quando um consumível começa a acabar.
i.	Botão More Settings (Outras Definições):	Abre a caixa de diálogo More Settings (Outras Definições), na qual pode definir o endereço URL para encomendar consumíveis.
j.	Botão Monitor Settings (Definições de Controlo):	Abre a caixa de diálogo Monitor Settings (Definições de Controlo), na qual pode definir o intervalo de controlo.

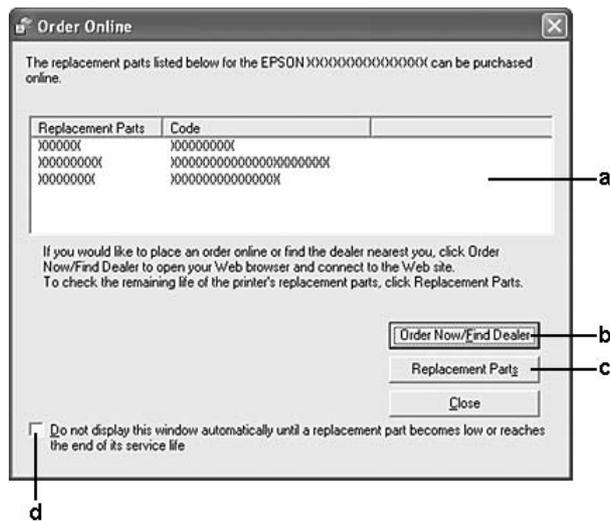
Nota para utilizadores de Windows Vista:

Quando a opção **Allow monitoring of the shared printers (Permitir o controlo de impressoras partilhadas)** está seleccionada, aparece a caixa de diálogo *User Account Control (Controlo de Conta de Utilizador)*. Em seguida, faça clique em **Continue (Continuar)** para efectuar as definições.

Nota:

Ao partilhar a impressora, certifique-se de que configura o EPSON Status Monitor de modo a que a impressora partilhada possa ser controlada a partir do servidor de impressão.

Compra Online



a.	Caixa de texto:	Apresenta os consumíveis e os códigos.
b.	Botão Order Now/Find Dealer (Comprar Agora/Procurar Ponto de Venda):	Permite aceder ao endereço URL onde pode comprar consumíveis e procurar o fornecedor mais próximo. Se não quiser ver uma mensagem de confirmação, seleccione a opção Do not display the confirmation message before connecting (Não apresentar mensagem de confirmação antes de efectuar a ligação) na caixa de diálogo More Settings (Outras Definições). A caixa de diálogo Outras Definições aparece se fizer clique no botão More Setting (Outras Definições) da caixa de diálogo Definições de Notificação.
c.	Botão Consumíveis:	Apresenta informações sobre os consumíveis.
d.	Opção Só apresentar esta janela automaticamente quando um consumível estiver a acabar ou esteja perto do fim da sua vida útil:	Quando esta opção está seleccionada, a janela Compra Online apenas aparece automaticamente quando um consumível começa a acabar ou chega ao fim do tempo de duração.

Nota para utilizadores de Windows:

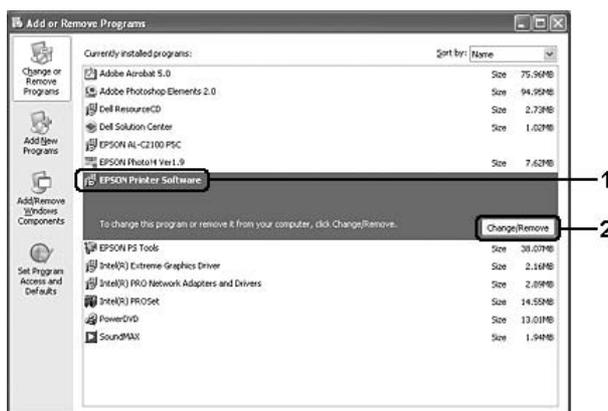
Se não registar o URL quando instalar o EPSON Status Monitor, não poderá encomendar online. Se necessário, desinstale o EPSON Status Monitor e registe o URL quando o voltar a instalar.

Desinstalar o Software da Impressora

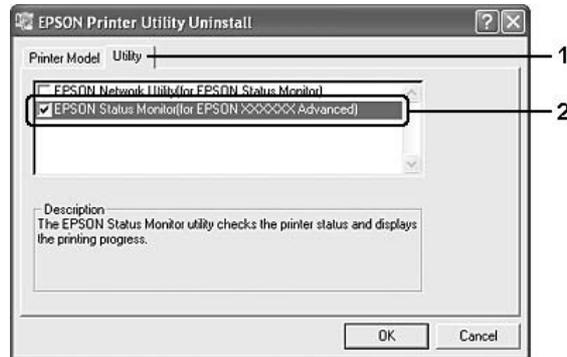
Nota:

As ilustrações desta secção contêm ecrãs do Windows XP que podem diferir dos ecrãs do sistema operativo que está a utilizar.

1. Feche todas as aplicações.
2. Em Windows Vista, faça clique em **Start (Iniciar)** e **Control Panel (Painel de Controlo)**. Em Windows XP, XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64, faça clique em **Start (Iniciar)**, **Control Panel (Painel de Controlo)** e **Add or Remove Programs (Adicionar ou remover programas)**. Em Windows 2000, faça clique em **Start (Iniciar)**, seleccione **Settings (Definições)** e faça clique em **Control Panel (Painel de Controlo)**.
3. Em Windows Vista, faça duplo clique no ícone **Programs and Features (Programas e Funções)**. Em Windows XP, XP x64, Server 2003 ou Server 2003 x64, faça clique no ícone **Change or Remove Programs (Alterar ou Remover Programas)**. Em Windows 2000, faça duplo clique no ícone **Add/Remove Programs (Adicionar/remover programas)**.
4. Em Windows Vista, seleccione **EPSON Printer Software (Software da Impressora EPSON)**, e faça clique em **Uninstall/Change (Desinstalar/Alterar)**. Em Windows XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64, seleccione **EPSON Printer Software (Software da Impressora EPSON)** e faça clique em **Change/Remove (Alterar/remover)**.



5. Faça clique no separador **Printer Model (Modelo da Impressora)** e seleccione o ícone da impressora que está a ser utilizada.
6. Se pretender desinstalar apenas um utilitário, faça clique no separador **Utilities (Utilitários)** e seleccione a opção relativa ao software da impressora que pretende desinstalar.



7. Faça clique em **OK**.

Nota:

Pode desinstalar o EPSON Network Utility. Depois de desinstalar o utilitário, não é possível apresentar o estado de outras impressoras a partir do EPSON Status Monitor.

8. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Capítulo 9

Acerca do Software da Impressora para Macintosh

Utilizar o Controlador de Impressão

O controlador de impressão é o software que permite ajustar as definições da impressora de forma a obter os melhores resultados.

Nota:

- A ajuda interactiva do controlador de impressão contém informações pormenorizadas sobre as definições do controlador.
- Depois de actualizar o sistema operativo de OS X 10.3.9 para 10.4, tem de reinstalar o controlador de impressão.

Aceder ao controlador de impressão

O acesso ao controlador de impressão pode efectuar-se directamente a partir de qualquer aplicação e do sistema operativo.

A partir de um sistema operativo

Registe a impressora em **Print & Fax (Impressão e Fax)** (Mac OS X 10.5) ou **Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)** (Mac OS X 10.4 ou inferior), faça clique em **Print (Imprimir)** no menu File (Ficheiro) de qualquer aplicação e, em seguida, seleccione a impressora.

A partir de uma aplicação

- Para definir o formato de papel, seleccione **Page Setup (Configurar Página)** ou **Print (Imprimir)** no menu File (Ficheiro) de qualquer aplicação.
- Para abrir Printer Settings (Definições da Impressora), seleccione **Print (Imprimir)** no menu File (Ficheiro) de qualquer aplicação.

Imprimir uma folha de estado de configuração

Para confirmar o estado actual da impressora, imprima uma folha de estado de configuração a partir do controlador de impressão.

1. Faça clique no ícone **EPSONRemotePanel** a partir de Dock (Ancoragem).
2. Seleccione a impressora na caixa de diálogo EPSONRemoteControlPanel.
3. Faça clique em **Folha de Estado e Configuração**.

Nota para utilizadores de Mac OS X 10.4 ou inferior:

Para aceder ao EPSON Remote Control Panel a partir de Dock (Ancoragem) pela primeira vez após instalar o controlador de impressão, primeiro tem de abrir a caixa de diálogo de impressão.

Alterar as Definições da Impressora

Pode alterar as definições da impressora, como sistema de alimentação, tipo de papel e qualidade de impressão.

Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir), seleccione **Printer Settings (Definições da Impressora)** na lista pendente e, em seguida, seleccione o botão **Basic Settings (Definições Básicas)** em Mac OS X 10.5 ou o separador **Basic Settings (Definições Básicas)** em Mac OS X 10.4 ou inferior.

Efectuar definições avançadas

Pode efectuar várias definições na caixa de diálogo Definições Avançadas, como, por exemplo, Avanço Pág Br.

Abra a caixa de diálogo Print (Imprimir), seleccione **Printer Settings (Definições da Impressora)** na lista pendente e, em seguida, seleccione o botão **Definições Avançadas** em Mac OS X 10.5 ou o separador **Definições Avançadas** em Mac OS X 10.4 ou inferior.

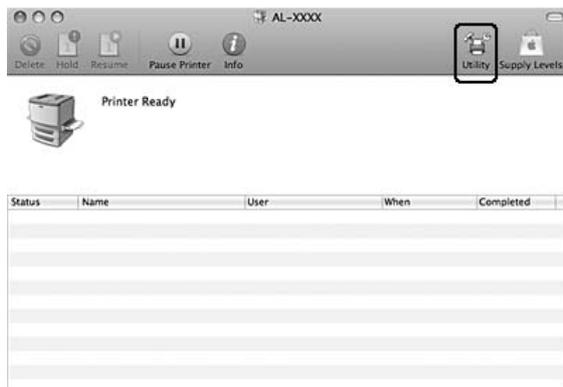
Utilizar o EPSON Status Monitor

O EPSON Status Monitor é um utilitário que monitoriza a impressora e fornece informações sobre o seu estado actual.

Aceder ao EPSON Status Monitor

Para utilizadores de Mac OS X 10.5

1. Abra System Preferences (Preferências do Sistema) e faça duplo clique no ícone **Print & Fax (Impressão e Fax)**.
2. Seleccione a impressora na lista Printers (Impressoras) e faça clique em **Open Print Queue (Abrir Fila de Impressão)**.
3. Faça clique no ícone **Utility (Utilitário)**.



Para utilizadores de Mac OS X 10.4 ou inferior

Nota:

Depois de instalar o EPSON Status Monitor e antes de efectuar o procedimento seguinte, tem de abrir a caixa de diálogo Print (Imprimir) para que o EPSON Status Monitor possa apresentar o estado actual da impressora.

1. Abra a pasta Applications (Aplicações) situada no disco e, em seguida, abra a pasta Utilities (Utilitários).
2. Faça duplo clique no ícone **Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)**.
3. Faça duplo clique na impressora a partir da lista Nome.

4. Faça clique no ícone **Utility (Utilitário)**.



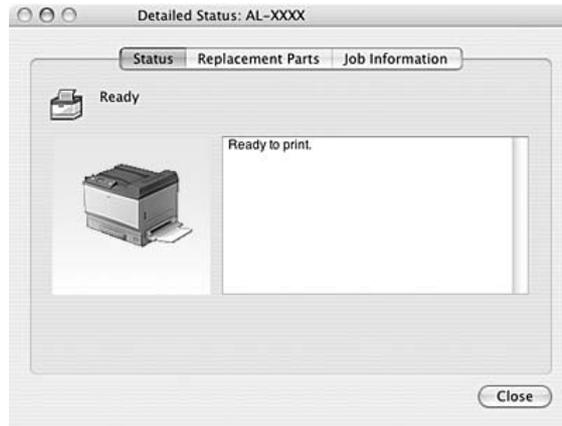
Nota:

Pode também abrir o **EPSON Status Monitor** se fizer clique no ícone **EPSON Status Monitor** a partir de Dock (Ancoragem).

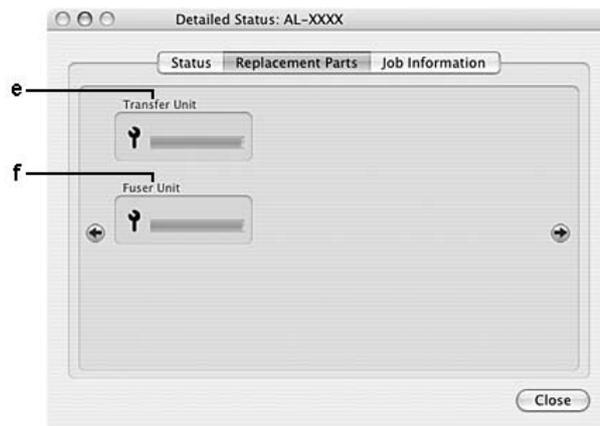
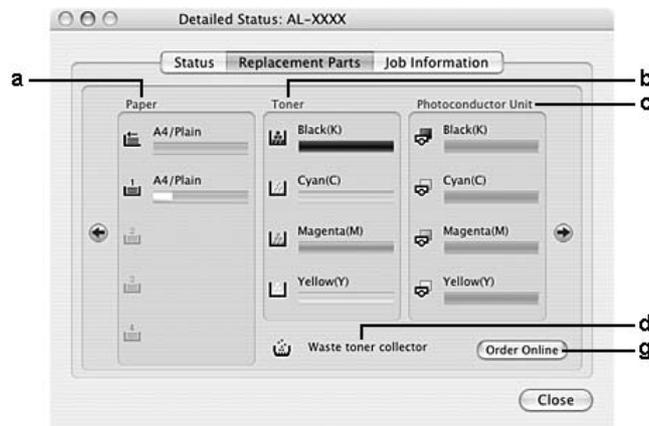
Simple Status (Estado Simples)	Pode verificar o tipo de erros e uma possível solução. Esta janela aparece quando ocorre um erro ou aviso e fecha-se automaticamente quando o problema é resolvido.
Detailed Status (Estado Detalhado)*	Pode controlar o estado da impressora em pormenor. Quando ocorre um problema, é apresentada a solução mais provável. Consulte "Estado Detalhado" na página 242.
Dados s/ consumíveis*	Pode obter informações sobre sistemas de alimentação e consumíveis. Consulte "Dados s/ consumíveis" na página 242.
Job Information (Dados s/ a tarefa)*	Pode verificar informações sobre tarefas de impressão. Consulte "Dados s/ a tarefa" na página 243.
Definições de Notificação	Pode efectuar definições de controlo específicas. Aceda ao EPSON Status Monitor e seleccione Definições de Notificação no menu File (Ficheiro). Consulte "Definições de Notificação" na página 245.

* Pode também aceder aos menus se fizer clique no separador adequado em cada janela de informações.

Estado Detalhado



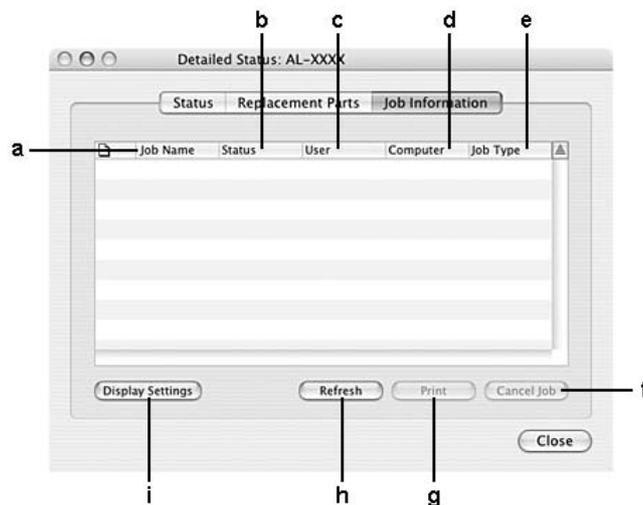
Dados s/ consumíveis



a.	Paper (Papel):	Apresenta o formato, o tipo e a quantidade de papel que resta no sistema de alimentação.
b.	Toner:	Indica o tempo de duração restante das unidades de toner. O ícone do toner fica intermitente quando a unidade de toner tem algum erro ou quando a unidade está a terminar.
c.	Unidade Fotocondutora:	Indica o tempo de duração restante da unidade fotocondutora. O ícone da unidade fotocondutora fica intermitente quando a unidade fotocondutora tem algum erro ou quando a unidade está a terminar.
d.	Caixa de toner residual:	O ícone da caixa de toner residual fica intermitente quando a caixa de toner residual tem algum erro ou quando está a terminar.
e.	Unidade de Transferência:	Indica o tempo de duração restante da unidade de transferência. O ícone de serviço fica intermitente quando a unidade de transferência tem algum erro ou quando a unidade está a terminar.
f.	Unidade de Fusão:	Indica o tempo de duração restante da unidade de fusão. O ícone de serviço fica intermitente quando a unidade de fusão tem algum erro ou quando a unidade está a terminar.
g.	Botão Order Online (Compra Online):	Se fizer clique neste botão, pode comprar consumíveis online. Para mais informações, consulte "Compra Online" na página 235.

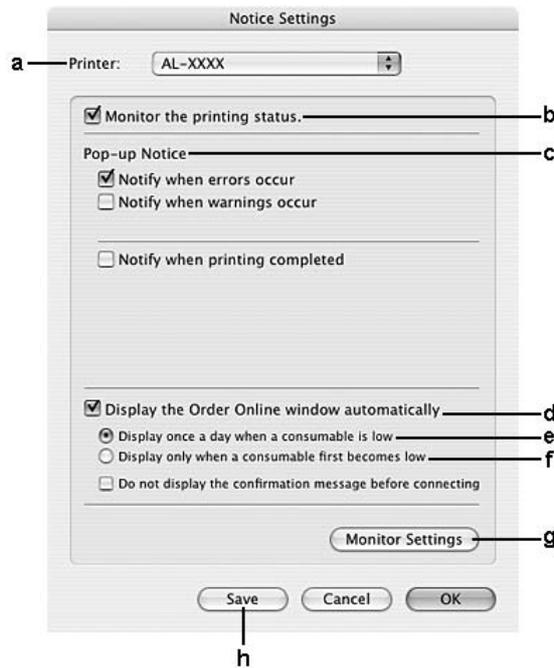
Nota:

O tempo de duração restante da unidade de toner só é apresentado se utilizar uma unidade de toner original EPSON.

Dados / a tarefa

a.	Job Name (Nome da tarefa):	Apresenta os nomes das tarefas de impressão do utilizador. As tarefas de impressão dos outros utilizadores aparecem como -----.	
b.	Status (Estado):	Waiting (A aguardar):	Indica que a tarefa está a aguardar impressão.
		Spooling (Fila de espera):	Indica que a tarefa de impressão está em fila de espera no computador.
		Deleting (A apagar):	Indica que a tarefa de impressão está a ser eliminada.
		Printing (A imprimir):	Indica que a tarefa está a ser impressa.
		Completed (Concluída):	Indica que a tarefa de impressão terminou.
		Canceled (Cancelada):	Indica que a tarefa de impressão foi cancelada.
		Held (Interrompida):	A tarefa está retida.
c.	User (Utilizador):	Apresenta o nome do utilizador.	
d.	Computer (Computador):	Apresenta o nome do computador que enviou a tarefa de impressão.	
e.	Tipo de tarefa:	Apresenta o tipo de tarefa. As tarefas são apresentadas como Guardada, Verificar, Reimprimir e Confidencial, respectivamente. Sobre a função Armazenar tarefa, consulte "Utilizar a Função Armazenar Tarefa" na página 80.	
f.	Botão Cancel Job (Cancelar Tarefa):	Cancela a tarefa de impressão seleccionada. Apenas pode cancelar as tarefas que envia.	
g.	Botão Imprimir:	Imprime a tarefa retida.	
h.	Botão Refresh (Actualizar):	Actualiza as informações deste menu.	
i.	Botão Apresentar Definições:	Mostra a caixa de diálogo Apresentar Definições para seleccionar os itens a apresentar.	

Definições de Notificação



a.	Lista pendente Printer (Impressora):	Selecione a impressora na lista pendente.
b.	Opção Monitor the printing status (Controlar o estado de impressão):	Quando selecciona esta opção, o EPSON Status Monitor controla o estado da impressora durante o processamento de uma tarefa de impressão.
c.	Pop-up Notice (Notificação de Sobreposição):	Permite definir a notificação a ser apresentada.
d.	Opção Display the Order Online window automatically (Apresentar automaticamente a janela Compra Online):	Quando esta opção está seleccionada, a janela Compra Online aparece automaticamente quando um consumível começa a acabar ou chega ao fim da vida útil.

e.	Opção Display once a day when a consumable is low (Apresentar uma vez por dia quando um consumível estiver a acabar):	Quando esta opção está seleccionada, a janela Order Online (Compra Online) aparece automaticamente uma vez por dia quando começa a imprimir ou visualiza o estado depois de abrir o EPSON Status Monitor.
f.	Opção Apresentar apenas quando um consumível começa a acabar:	Quando esta opção está seleccionada, a janela Compra Online apenas aparece automaticamente quando um consumível começa a acabar.
g.	Botão Monitor Settings (Definições de Controlo):	Abre a caixa de diálogo Monitor Settings (Definições de Controlo), na qual pode definir o intervalo de controlo.
h.	Botão Save (Gravar):	Grava novas alterações e fecha a caixa de diálogo.

Desinstalar o Software da Impressora

Para utilizadores de Mac OS X

1. Feche todas as aplicações do computador.
2. Introduza o CD-ROM do software da impressora EPSON no Macintosh.
3. Faça duplo clique na pasta **Mac OS X**.
4. Faça duplo clique na pasta **Printer Driver (Controlador)**.
5. Faça duplo clique no ícone da impressora.

Nota:

*Se a caixa de diálogo Authorization (Autorização) aparecer, insira a Palavra-passe ou frase e faça clique em **OK**.*

6. Quando aparecer o ecrã do acordo de licença de software, leia a declaração, faça clique em **Continue (Continuar)** e **Agree (Aceitar)**.

7. Seleccione **Uninstall (Desinstalar)** no menu situado na parte superior esquerda e, em seguida, faça clique em **Uninstall (Desinstalar)**.
8. Siga as instruções apresentadas no ecrã.

Capítulo 10

Acerca do Controlador de Impressão PostScript

Requisitos de Sistema

Requisitos de hardware da impressora

	Recomendado
Memória	Normal + 256 MB (para impressão dúplex de dados de imagem com a definição Óptima)

Nota:

Instale mais módulos de memória na impressora se a quantidade de memória instalada não for suficiente para as suas necessidades de impressão.

Requisitos de sistema do computador

SO	Microsoft Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 ou 2000 Mac OS X 10.3.9 ou posterior
-----------	--

Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 ou 2000

Não existem restrições nestes sistemas.

Mac OS X

	Mínimo	Recomendado
Computador	Power Mac G3, G4, G5, iMac, eMac, PowerBook G3, G4 ou iBook	
Disco Rígido	—	
Memória	128 MB	

Nota:

Para utilizar dados binários, a Epson recomenda que utilize o protocolo AppleTalk para a ligação em rede da impressora. Se não utilizar o protocolo AppleTalk na ligação de rede, tem de configurar a definição Binário para Sim no Menu FS3 do painel de controlo. Se utilizar a impressora com uma ligação local, não é possível utilizar dados binários.

Utilizar o Controlador de Impressão PostScript em Windows

Para imprimir no modo PostScript, é necessário instalar o controlador de impressão. Consulte as secções seguintes para saber como efectuar a instalação de acordo com a interface que está a utilizar para imprimir.

Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface paralela

**Importante:**

Nunca utilize o EPSON Status Monitor e o controlador PostScript 3 em simultâneo quando a impressora estiver ligada através de uma porta paralela. Se o fizer, poderá danificar o sistema.

Nota:

- Poderão ser necessários privilégios de administrador para instalar o software da impressora no Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 ou 2000. Se tiver problemas, contacte o administrador para obter mais informações.
 - Desactive todos os programas de protecção antivírus antes de instalar o software da impressora.
1. Certifique-se de que a impressora está desligada. Insira o CD-ROM do software da impressora na respectiva unidade.
 2. Em Windows 2000, faça clique em **Start (Iniciar)**, seleccione **Settings (Definições)** e faça clique em **Printers (Impressoras)**. Em seguida, faça duplo clique no ícone **Add Printer (Adicionar Impressora)**.
No Windows Vista, Vista x64 ou XP, faça clique em **Start (Iniciar)**, seleccione **Printer and Faxes (Impressoras e Faxes)** e faça clique em **Add a printer (Adicionar uma impressora)** no menu Printer Tasks (Tarefas da Impressora).
 3. É apresentado o Assistente para Adicionar Impressoras. Em seguida, faça clique em **Next (Seguinte)**.

4. Seleccione **Local printer (Impressora local)** e faça clique em **Next (Seguinte)**.

Nota:

*Não seleccione a opção **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente)**.*

5. Seleccione **LPT1** para a porta à qual a impressora está ligada e faça clique em **Next (Seguinte)**.
6. Faça clique em **Have Disk (Disco)** e especifique o caminho apresentado em seguida para o CD-ROM. Se a letra correspondente à unidade de CD-ROM for D:, o caminho será D:\ADOBEPS\PORTUGAL\PS_SETUP
Em seguida, faça clique em **OK**.

Nota:

Altere a letra da unidade de leitura conforme for mais adequado ao seu sistema.

7. Seleccione a impressora e faça clique em **Next (Seguinte)**.
8. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.
9. Quando o processo de instalação estiver concluído, faça clique em **Finish (Concluir)**.

Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface USB

**Importante:**

Nunca utilize o EPSON Status Monitor e o controlador PostScript 3 em simultâneo quando a impressora estiver ligada através de uma porta USB. Se o fizer, poderá danificar o sistema.

Nota:

- Poderão ser necessários privilégios de administrador para instalar o software da impressora no Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64 ou 2000. Se tiver problemas, contacte o administrador para obter mais informações.*
 - Desactive todos os programas de protecção antivírus antes de instalar o software da impressora.*
1. Certifique-se de que a impressora está desligada. Insira o CD-ROM do software da impressora na respectiva unidade.

2. Ligue o computador à impressora utilizando um cabo USB e, em seguida, ligue a impressora.

Nota para utilizadores de Windows Vista:

*Se não tiver o controlador para Windows ou Adobe PS, o visor indica "Novo hardware encontrado". Neste caso, faça clique em **Ask me again later (Perguntar de novo mais tarde)**.*

3. No Windows Vista, Vista x64, XP ou XP x64, faça clique em **Start (Iniciar)**, seleccione **Printer and Faxes (Impressoras e Faxes)** e faça clique em **Add a printer (Adicionar uma impressora)** no menu Printer Tasks (Tarefas da Impressora).
Em Windows 2000, faça clique em **Start (Iniciar)**, seleccione **Settings (Definições)** e faça clique em **Printers (Impressoras)**. Em seguida, faça duplo clique no ícone **Add Printer (Adicionar Impressora)**.
4. É apresentado o Assistente para Adicionar Impressoras. Em seguida, faça clique em **Next (Seguinte)**.
5. Seleccione **Local printer (Impressora local)** e faça clique em **Next (Seguinte)**.

Nota:

*Não seleccione a opção **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente)**.*

6. Seleccione **USB** para a porta à qual a impressora está ligada e faça clique em **Next (Seguinte)**.
7. Faça clique em **Have Disk (Disco)** e especifique o caminho apresentado em seguida para o CD-ROM. Se a letra correspondente à unidade de CD-ROM for D:, o caminho será D:\ADOBEPS\PORTUGAL\PS_SETUP. Em seguida, faça clique em **OK**.

Nota:

Altere a letra da unidade de leitura conforme for mais adequado ao seu sistema.

8. Seleccione a impressora e faça clique em **Next (Seguinte)**.
9. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.
10. Quando o processo de instalação estiver concluído, faça clique em **Finish (Concluir)**.

Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface de rede

Nota:

- Efectue as definições da rede antes de instalar o controlador de impressão. Para mais informações, consulte o Guia de Utilização em Rede fornecido com a impressora.*
 - Desactive todos os programas de protecção antivírus antes de instalar o software da impressora.*
1. Certifique-se de que a impressora está ligada. Insira o CD-ROM do software da impressora na respectiva unidade.
 2. No Windows Vista, Vista x64, XP ou XP x64, faça clique em **Start (Iniciar)**, seleccione **Printer and Faxes (Impressoras e Faxes)** e faça clique em **Add a printer (Adicionar uma impressora)** no menu Printer Tasks (Tarefas da Impressora).
Em Windows 2000, faça clique em **Start (Iniciar)**, seleccione **Settings (Definições)** e faça clique em **Printers (Impressoras)**. Em seguida, faça duplo clique no ícone **Add Printer (Adicionar Impressora)**.
 3. É apresentado o Assistente para Adicionar Impressoras. Em seguida, faça clique em **Next (Seguinte)**.
 4. Seleccione **Local printer (Impressora local)** e faça clique em **Next (Seguinte)**.

Nota:

*Não seleccione a opção **Automatically detect and install my Plug and Play printer (Detectar e instalar a minha impressora Plug and Play automaticamente)**.*

5. Seleccione a opção **Create a new port check box and select Standard TCP/IP Port (Criar uma nova porta e seleccione Porta TCP/IP Padrão)** na lista pendente. Faça clique em **Next (Seguinte)**.
6. Faça clique em **Next (Seguinte)**.
7. Especifique o endereço IP e o nome da porta e, em seguida, faça clique em **Next (Seguinte)**.
8. Faça clique em **Finish (Concluir)**.

9. Faça clique em **Have Disk (Disco)** no Assistente para Adicionar Impressoras e especifique o caminho apresentado em seguida para o CD-ROM. Se a letra correspondente à unidade de CD-ROM for D:, o caminho será D:\ADOBEPS\PORTUGAL\PS_SETUP.
Em seguida, faça clique em **OK**.

Nota:

Altere a letra da unidade de leitura conforme for mais adequado ao seu sistema.

10. Seleccione a impressora e faça clique em **Next (Seguinte)**.
11. Siga as instruções apresentadas no ecrã para concluir o processo de instalação.
12. Quando o processo de instalação estiver concluído, faça clique em **Finish (Concluir)**.

Aceder ao controlador de impressão PostScript

Pode alterar as definições da impressora PostScript no controlador de impressão PostScript. Para aceder ao controlador de impressão, consulte “Aceder ao controlador de impressão” na página 223.

Utilizar o AppleTalk em Windows 2000

Se estiver a utilizar o Windows 2000 e a impressora estiver ligada através de uma interface de rede que utilize o protocolo AppleTalk, utilize as seguintes definições:

- Seleccione **PS3** para a definição Rede no **Emulation Menu (Menu Emulação)** do painel de controlo.
- No separador Device Settings (Definições de Dispositivo) da caixa de diálogo Propriedades da Impressora, certifique-se de que está seleccionada a opção **No (Não)** para as definições **SEND CTRL-D Before Each Job (Enviar CTRL-D Antes de Cada Tarefa)** e **SEND CTRL-D After Each Job (Enviar CTRL-D Depois de Cada Tarefa)**.
- O protocolo TBCP (Protocolo de comunicações binárias codificadas) não pode ser utilizado como definição para Output Protocol (Protocolo de Saída).

Utilizar o Controlador de Impressão PostScript em Macintosh

Instalar o controlador de impressão PostScript

Nota:

Antes de instalar o controlador de impressão, certifique-se de que não está nenhuma aplicação aberta no Macintosh.

Para utilizadores de Mac OS X

Nota:

Certifique-se de que a opção **Print & Fax (Impressão e Fax)** em Mac OS X 10.5 ou **Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)** em Mac OS X 10.4 ou inferior não está aberta.

1. Insira o CD-ROM do software da impressora na respectiva unidade.
2. Faça duplo clique no ícone do CD-ROM.
3. Faça duplo clique vezes em **Mac OS X** e em **PS Installer (Programa de Instalação PS)**.
4. Quando aparecer o ecrã Install EPSON PostScript Software (Instalar Software PostScript EPSON), faça clique em **Continue (Continuar)** e siga as instruções apresentadas no ecrã.
5. O modo de instalação fácil aparece no ecrã. Faça clique em **Install (Instalar)**.

Nota:

Em Mac OS X 10.4 ou inferior, se aparecer a janela *Authenticate (Autenticação)*, insira o nome de utilizador e a palavra-passe de administrador.

6. Quando o processo de instalação estiver concluído, faça clique em **Close (Fechar)**.

Selecionar a impressora

Depois de instalar o controlador de impressão PostScript 3, é necessário seleccionar a impressora.

Num ambiente de rede

Para utilizadores de Mac OS X

Nota:

- Embora a opção **EPSON FireWire** apareça na lista emergente de interfaces, não é possível ligar a impressora via FireWire no modo PostScript 3.
 - Tem de efectuar manualmente as definições relativas às opções instaladas se a impressora estiver ligada via USB, impressão IP ou Bonjour (Rendezvous). Se ligar a impressora via AppleTalk, o software da impressora efectua as definições automaticamente.
 - Certifique-se de que selecciona ASCII como formato de dados na aplicação.
1. Se for utilizador de Mac OS X 10.5, abra System Preferences (Preferências do Sistema) e faça duplo clique no ícone Print & Fax (Impressão e Fax).
Se for utilizador de Mac OS X 10.4 ou inferior, abra a pasta **Applications (Aplicações)**, abra a pasta **Utilities (Utilitários)** e faça duplo clique em **Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)**.
É apresentada a janela Printer List (Lista Impressora).
 2. Faça clique em **Add (Adicionar)** na janela da lista de impressoras.
 3. Selecciona o protocolo ou a interface que está a utilizar na lista emergente.

Nota para utilizadores de AppleTalk:

Certifique-se de que selecciona **AppleTalk**. Não selecciona **EPSON AppleTalk** pois não é possível utilizar esta opção com o controlador de impressão PostScript 3.

Nota para utilizadores de impressão IP:

- Certifique-se de que selecciona **IP Printing (Impressão IP)**. Não selecciona **EPSON TCP/IP** pois não é possível utilizar esta opção com o controlador de impressão PostScript 3.
- Depois de seleccionar **IP Printing (Impressão IP)**, introduza o endereço IP da impressora e seleccione a opção **Use default queue on server (Utilizar fila predefinida no servidor)**.

Nota para utilizadores de USB:

Certifique-se de que selecciona **USB**. Não selecciona **EPSON USB** pois não é possível utilizar esta opção com o controlador de impressão PostScript 3.

4. Para seleccionar a impressora, siga as instruções adequadas apresentadas em seguida.

AppleTalk

Selecione a impressora na lista de nomes e, em seguida, selecione **Seleção Auto** na lista de modelos de impressoras.

IP Printing (Impressão IP)

Selecione **Epson** na lista de nomes e, em seguida, selecione a impressora na lista de modelos de impressoras.

USB

Selecione a impressora na lista de nomes e, em seguida, selecione a impressora na lista de modelos de impressoras.

Nota para utilizadores de Mac OS X 10.4 ou inferior:

Se o controlador ESC/Page não estiver instalado, o modelo da impressora fica seleccionado automaticamente na lista de modelos de impressoras quando seleccionar a impressora na lista de nomes e a impressora estiver ligada.

Bonjour (Rendezvous)

Selecione a impressora na lista de nomes; ao lado do nome da impressora aparece a indicação **(PostScript)**. O modelo da impressora fica seleccionado automaticamente na lista de modelos de impressoras.

Nota para utilizadores de Bonjour (Rendezvous):

Se o modelo da impressora não ficar automaticamente seleccionado na lista de modelos de impressoras, é necessário reinstalar o controlador de impressão PostScript. Consulte “Instalar o controlador de impressão PostScript” na página 254.

5. Faça clique em **Add (Adicionar)**.

Nota para utilizadores de impressão IP, USB ou Bonjour (Rendezvous):

*Selecione a impressora na lista de impressoras e, em seguida, selecione **Show Info (Mostrar Info)** no menu Impressoras. É apresentada a caixa de diálogo de informações da impressora. Selecione **Installable Options (Opções Instaláveis)** na lista emergente e efectue as definições necessárias.*

6. Verifique se o nome da impressora é adicionado à lista de impressoras. Em seguida, saia de **Print & Fax (Impressão e Fax)** em Mac OS X 10.5 ou de **Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)** em Mac OS X 10.4 ou inferior.

Aceder ao controlador de impressão PostScript

Pode alterar as definições da impressora PostScript no controlador de impressão PostScript. Para aceder ao controlador de impressão, consulte “Aceder ao controlador de impressão” na página 223.

Alterar as definições de configuração da impressora

Pode alterar ou actualizar as definições de configuração da impressora de acordo com as opções instaladas na impressora.

RItech: On

Para utilizadores de Mac OS X

1. Aceda ao controlador de impressão. É apresentada a janela da lista de impressoras.
2. Seleccione a impressora a partir da lista.
3. Seleccione **Show Info (Mostrar Info)** no menu Impressoras. É apresentada a caixa de diálogo de informações da impressora.
4. Efectue as alterações necessárias e, em seguida, feche a caixa de diálogo.
5. Saia de **Print & Fax (Impressão e Fax)** em Mac OS X 10.5 ou de **Printer Setup Utility (Utilitário de Configuração da Impressora)** em Mac OS X 10.4 ou inferior.

Capítulo 11

Acerca do Controlador de Impressão PCL5/PCL6

Requisitos de Sistema

Requisitos de hardware da impressora

Memória mínima	Memória recomendada
128 MB* (para uma tarefa de impressão simples a 600 ppp)	256 MB* ou mais

* É possível que não consiga imprimir com esta quantidade de memória, consoante a especificidade da tarefa de impressão.

Nota:

Instale mais módulos de memória na impressora se a quantidade de memória instalada não for suficiente para as suas necessidades de impressão.

Requisitos de sistema do computador

SO	Microsoft Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, Server 2003, Server 2003 x64 ou ter instalado o Service Pack 3 do 2000 ou posterior.
----	--

Windows Vista

	Mínimo	Recomendado
Computador	PC IBM ou compatível IBM com processador PentiumIII de 800 MHz ou superior	PC IBM ou compatível IBM com processador PentiumIII de 1 GHz ou superior
Disco Rígido	10-25 MB de espaço livre (para instalar o controlador)	
Memória	512 MB	512 MB
Monitor	Suporte Super VGA	DirectX 9 com memória gráfica de 32 MB no mínimo

Windows Vista x64

	Mínimo	Recomendado
Computador	PC IBM ou compatível, com CPU Intel EM64T ou AMD/64	PC IBM ou compatível, com CPU Intel EM64T ou AMD/64
Disco Rígido	10-25 MB de espaço livre (para instalar o controlador)	
Memória	512 MB	512 MB
Monitor	Suporte Super VGA	DirectX 9 com memória gráfica de 32 MB no mínimo

Windows XP ou 2000

	Mínimo	Recomendado
Computador	PC IBM ou compatível IBM com processador Pentium ou superior	PC IBM ou compatível IBM com processador Pentium II ou superior
Disco Rígido	10-25 MB de espaço livre (para instalar o controlador)	
Memória	128 MB (256 MB no Server 2003)	256 MB
Monitor	Super VGA capaz de 640 × 480	Super VGA capaz de 800 × 600 ou mais

Em Windows XP x64 ou 2003 Server x64

	Mínimo	Recomendado
Computador	PC IBM ou compatível, com CPU Intel EM64T ou AMD/64	
Disco Rígido	10-25 MB de espaço livre (para instalar o controlador)	
Memória	256 MB	512 MB
Monitor	Super VGA capaz de 640 × 480	Super VGA capaz de 800 × 600 ou mais

Utilizar o Controlador de Impressão PCL5/PCL6

Para imprimir no modo PCL é necessário instalar o controlador de impressão. Contacte o serviço de assistência a clientes da sua região para saber como obter o controlador de impressão.

Nota:

O controlador de impressão PCL5/PCL6 e o EPSON Status Monitor não podem ser utilizados simultaneamente.

Instalar o controlador de impressão PCL5/PCL6

Nota:

- Poderão ser necessários privilégios de administrador para instalar o software da impressora no Windows XP ou 2000. Se tiver problemas, contacte o administrador para obter mais informações.
 - Desactive todos os programas de protecção antivírus antes de instalar o software da impressora.
 - Os exemplos desta secção dizem respeito ao sistema operativo Windows XP. Podem diferir ligeiramente do que lhe aparece no ecrã; no entanto, as instruções são as mesmas.
1. Certifique-se de que a impressora está ligada.
 2. Faça duplo clique em **SETUP.EXE**. Aparece a caixa de diálogo End User License Agreement (Acordo de Licença do Utilizador Final).
 3. Seleccione o nome da impressora e faça clique em **OK**.
 4. Leia o acordo de licença e faça clique em **Accept (Aceitar)**.

Aparece a caixa de diálogo EPSON Printer Utilities Setup (Instalação dos Utilitários da Impressora EPSON) e o programa procura a impressora e configura automaticamente a porta.

Nota:

Se estiver a utilizar um cabo de interface paralela, faça clique em **Cancel (Cancelar)** e **OK**. A porta paralela é configurada automaticamente.

5. Uma vez concluída a instalação, faça clique em **OK**.

Após a instalação terminar, faça clique em **Printer Properties (Propriedades da Impressora)** para efectuar as definições adequadas.

Nota:

Se pretender alterar as definições, pode aceder ao controlador de impressão PCL5/PCL6 fazendo clique em **Document Default (Predefinições do documento)**.

Aceder ao controlador de impressão PCL5/PCL6

Pode alterar as definições da impressora PCL5/PCL6 no controlador de impressão PCL5/PCL6. Para aceder ao controlador de impressão, consulte “Aceder ao controlador de impressão” na página 223.

Actualizar o controlador de impressão

Quando instala produtos opcionais, é necessário actualizar o controlador de impressão manualmente. Consulte as instruções seguintes.

1. Faça clique no separador **Printer (Impressora)** da caixa de diálogo Properties (Propriedades).
2. Seleccione a opção que instalou.

Apêndice A

Especificações Técnicas

Papel

Uma vez que a qualidade de qualquer marca ou tipo específico de papel pode ser alterada pelo fabricante a qualquer momento, a Epson não pode garantir a qualidade de nenhum tipo de papel. Teste sempre amostras de papel antes de adquirir grandes quantidades ou de imprimir tarefas grandes.

Tipos de papel disponíveis

Tipo de papel	Descrição
Papel normal	Gramagem: 64 a 90 g/m ² (É possível utilizar papel reciclado. *)
Envelopes	Sem cola nem fita adesiva. Sem janela de plástico (excepto se concebidos especificamente para impressoras laser).
Etiquetas	A folha de suporte das etiquetas deve estar totalmente coberta, não devendo existir intervalos entre as etiquetas.
EPSON Color Laser Transparencies (Transparências para Laser a Cores EPSON)	Transparências para impressoras laser a cores ou fotocopiadoras.
Papel grosso	Gramagem: 91 a 150 g/m ²
Papel mais grosso	Gramagem: 151 a 209 g/m ²
Papel super-espesso	Gramagem: 210 a 256 g/m ²
EPSON Color Laser Coated Paper (Papel Revestido para Laser a Cores EPSON)	Gramagem: 103 g/m ²
Papel colorido	Não revestido
Papel com timbre	O papel e a tinta dos timbres têm de ser compatíveis com impressoras laser.

* Utilize papel reciclado apenas em condições de temperatura e humidade normais. O papel de fraca qualidade pode reduzir a qualidade de impressão, fazer com que o papel encrave e provocar outros problemas.

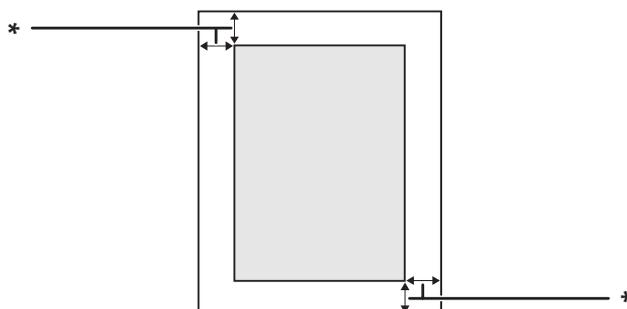
Papel que não deve ser utilizado

Não pode utilizar os seguintes tipos de papel nesta impressora. Podem danificar a impressora, encravar e apresentar uma baixa qualidade de impressão.

- Material concebido para outras impressoras laser a cores, impressoras laser a preto e branco, fotocopiadoras a cores, fotocopiadoras a preto e branco ou impressoras de jacto de tinta
- Papel já impresso noutras impressoras laser a cores, impressoras laser a preto e branco, fotocopiadoras a cores, fotocopiadoras a preto e branco, impressoras de jacto de tinta ou impressoras térmicas
- Papel químico, papel autocopiativo, papel térmico, papel sensível à pressão, papel ácido ou papel que utilize tinta sensível a altas temperaturas (cerca de 200 °C)
- Etiquetas que se descolem facilmente ou que não cubram completamente a folha de suporte
- Papel revestido especial ou papel colorido especial
- Papel com furos de arquivo ou perfurado
- Papel com cola, agrafos, cliques ou fita cola
- Papel que atraia electricidade estática
- Papel húmido ou molhado
- Papel com grossura desigual
- Papel muito grosso ou muito fino
- Papel demasiado macio ou áspero
- Papel com frente e verso diferentes
- Papel dobrado, enrolado, ondulado ou rasgado
- Papel com forma irregular ou papel cujos cantos não formem ângulos rectos

Área de impressão

A área de impressão garantida é uma área com 5 mm de margem em todos os lados.



* 5 mm

Nota:

- A área de impressão pode ser menor consoante a aplicação.
- Quando imprimir em papel de formato A3F, a margem mínima dos lados esquerdo e direito é de 7 mm.

Impressora

Características gerais

Método de impressão:	Varrimento de feixe laser e processo electrofotográfico seco
Resolução:	300 × 300 ppp, 600 × 600 ppp
Velocidade de impressão contínua*:	Até 26 páginas por minuto em papel de formato A4
Alimentação de papel:	Alimentação automática ou manual
Alinhamento de alimentação de papel:	Alinhamento central para todos os formatos
Entrada de papel:	

Alimentador MF:	Papel normal	Pilha com espessura máxima de 12,5 mm ou até 100 folhas (64 a 90 g/m ²)
	Envelopes	Pilha com espessura máxima de 12,5 mm
	Transparências	Pilha com espessura máxima de 12,5 mm
	Etiquetas	Pilha com espessura máxima de 12,5 mm
	Papel grosso	Pilha com espessura máxima de 12,5 mm
	Papel mais grosso	Pilha com espessura máxima de 12,5 mm
	Papel super-espesso	Pilha com espessura máxima de 12,5 mm
Alimentador inferior padrão:	Papel normal	Pilha com espessura máxima de 29 mm ou até 250 folhas (64 a 90 g/m ²)
Alimentador de papel opcional:	Papel normal	Pilha com espessura máxima de 57,5 mm ou até 500 folhas (64 a 90 g/m ²)
Capacidade do receptor de papel:	Até 500 folhas de papel normal (64 a 90 g/m ²)	
Linguagem da impressora:	ECP/Page	
	Emulação de impressora ESC/P 2 de 24 agulhas (modo ESC/P 2)	
	Emulação de impressora ESC/P de 9 agulhas (modo FX)	
	Emulação IBM Proprinter (modo I239X)	
	Adobe PostScript3 (modo PS3)	
	Emulação PCL6/PCL5 (modo PCL)	
Fontes residentes:	84 fontes vectoriais e 7 fontes bitmap para ESC/Page 95 fontes vectoriais e 5 bitmap para PCL5 80 fontes vectoriais e 1 bitmap para PCL6 136 fontes vectoriais para PostScript3	
RAM:	256 MB, extensíveis até 768 MB	

* A velocidade de impressão varia consoante o tipo de papel ou outros factores.

Características ambientais

Temperatura	Em utilização:	10 a 35°C (50 a 95°F)
	Quando não está em utilização:	0 a 35°C (32 a 95°F)

Humidade	Em utilização:	15 a 85% HR
	Quando não está em utilização:	10 a 85% HR
Altitude	Máximo de 2.000 metros (6.562 pés)	

Características mecânicas

Dimensões	Altura:	477 mm (18,8")
	Largura:	823 mm (32,4")
	Profundidade:	608 mm (23,9")
Peso	Aprox. 49,5 kg (cerca de 109,1 lb) (Sem consumíveis e opções)	

Características eléctricas

			Modelo L551A de 120 V	Modelo L551A de 220-240 V
Tensão nominal			110 a 120 V	220 a 240 V
Frequência nominal			50 a 60 Hz	50 a 60 Hz
Corrente nominal			12,0 A	8,0 A
Consumo de energia	Durante a impressão	Média	581 W (modo de cor)	576 W (modo de cor)
			543 W (modo a preto e branco)	522 W (modo a preto e branco)
		MÁX.	1340 W	1390 W
	Durante o modo operacional		139 W	146 W
	Durante o modo de repouso*		11 W ou inferior	11 W ou inferior

*Os valores representam o consumo de energia quando as operações estão totalmente suspensas. O consumo energético varia consoante as condições de funcionamento e do facto de estar instalada uma placa de interface tipo B ou memória USB.

Normas e aprovações

Modelo europeu:

Directiva 2006/95/CE relativa à baixa tensão	EN 60950-1 EN 55022 Classe B
Directiva 2004/108/CE relativa à compatibilidade electromagnética	EN 55024 EN 61000-3-2 EN 61000-3-3

Interfaces

Interface paralela

Utilize o conector de interface paralela compatível com IEEE 1284-I.

Modo ECP/Modo Nibble

Interface USB

USB 2.0 (modo de alta velocidade)

Nota:

- A interface USB é suportada apenas por computadores equipados com um conector USB e com Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 ou Server 2003 x64.*
- Para utilizar a interface USB 2.0 para ligar o computador à impressora, o seu computador tem de a suportar.*
- Como a interface USB 2.0 é totalmente compatível com a USB 1.1, pode utilizar a USB 1.1 como interface.*
- Pode utilizar a interface USB 2.0 com os sistemas operativos Windows Vista, Vista x64, XP, XP x64, 2000, Server 2003 e Server 2003 x64.*

Interface Ethernet

Pode utilizar um cabo de interface de par entrelaçado blindado IEEE 802.3 100BASE-TX/10 BASE-T com um conector RJ45.

Opções e Consumíveis

Alimentador de papel opcional

Referência/Modelo do produto:	C12C802502/L551AC1*
Formato de papel:	A3, A4, B4, B5, Letter (LT), Legal (LGL), Ledger (B), F4
Gramagem:	64 a 90 g/m ² (17 a 24 lb)
Alimentação de papel:	Um alimentador de papel montado Sistema de alimentação automático Capacidade do alimentador: até 500 folhas
Tipos de papel:	Papel normal
Fonte de alimentação:	24 V CC / 0,5 A e 5 V CC / 0,2 A fornecidos pela impressora
Dimensões e peso:	
Altura:	168 mm (6,6")
Largura:	577 mm (22,7")
Profundidade:	548 mm (21,6")
Peso:	14,8 kg (32,6 lb) incluindo o alimentador

* Este produto está em conformidade com os requisitos da marca CE, de acordo com a Directiva 2004/108/CE.

Unidade dúplex

Referência/Modelo do produto:	C12C802512/L551ADU*
Formato de papel:	A3, A4, A5, B4, B5, Letter (LT), Legal (LGL), Government Letter (GLT), Government Legal (GLG), Ledger (B), Executive (EXE), F4, A3F

Gramagem:	64 a 256 g/m ² (17 a 68 lb)
Alimentação de papel:	Sistema de alimentação automático
Tipos de papel:	Papel normal, papel grosso, papel mais grosso, papel super-espesso, EPSON Color Laser Coated Paper (Papel Revestido para Laser a Cores EPSON)
Fonte de alimentação:	24 V CC / 1,0 A e 5 V CC / 0,1 A fornecidos pela impressora
Dimensões e peso:	
Altura:	336 mm (13,2")
Largura:	100 mm (3,9")
Profundidade:	440 mm (17,3")
Peso:	2,8 kg (6,2 lb) incluindo o alimentador

* Este produto está em conformidade com os requisitos da marca CE, de acordo com a Directiva 2004/108/CE.

Base da impressora

Referência do produto:	C12C847092
Dimensões e peso:	
Altura:	96 mm (3,8")
Largura:	535 mm (21,1")
Profundidade:	508 mm (20,0")
Peso:	9,5 kg (21 lb) incluindo os itens fornecidos

Módulos de memória

Quando adquirir um módulo DIMM, certifique-se de que este é compatível com os produtos EPSON. Para mais informações, contacte o seu fornecedor ou o representante de vendas EPSON.

Capacidade dos módulos:	128, 256 ou 512 MB
-------------------------	--------------------

Memória CompactFlash

Para mais informações, contacte o representante de vendas EPSON.

Unidade de toner

Referência/Modelo do produto:	Unidade de toner (Yellow (Amarelo))	0474/0474*
	Unidade de toner (Magenta)	0475/0475*
	Unidade de toner (Cyan (Ciano))	0476/0476*
	Unidade de toner (Black (Preto))	0477/0477*
Temperatura de armazenamento:	0 a 35°C (32 a 95°F)	
Humidade de armazenamento:	30 a 85% HR	

* Este produto está em conformidade com os requisitos da marca CE, de acordo com a Directiva 2004/108/CE relativa à compatibilidade electromagnética.

Unidade fotocondutora

Referência/Modelo do produto:	Unidade fotocondutora (Yellow (Amarelo))	1175/1175*
	Unidade fotocondutora (Magenta)	1176/1176*
	Unidade fotocondutora (Cyan (Ciano))	1177/1177*
	Unidade fotocondutora (Black (Preto))	1178/1178*
Temperatura de armazenamento:	0 a 35°C (32 a 95°F)	
Humidade de armazenamento:	30 a 85% HR	

* Este produto está em conformidade com os requisitos da marca CE, de acordo com a Directiva 2004/108/CE relativa à compatibilidade electromagnética.

Caixa de toner residual

Referência do produto:	0478
Temperatura de armazenamento:	0 a 35°C (32 a 95°F)
Humidade de armazenamento:	30 a 85% HR

Apêndice B

Serviço de Assistência a Clientes

Contactar o Serviço de Assistência a Clientes

Antes de Contactar a Epson

Se o produto não funcionar correctamente e não for possível resolver o problema com as informações de resolução de problemas fornecidas na documentação do produto, contacte o Serviço de Assistência a Clientes Epson. Se o Serviço de Assistência a Clientes para a sua área não estiver indicado na lista que se segue, contacte o fornecedor onde adquiriu o produto.

O Serviço de Assistência a Clientes poderá ajudar muito mais rapidamente se fornecer as seguintes informações:

- Número de série do produto
(a etiqueta com o número de série encontra-se geralmente no painel posterior do produto)
- Modelo do produto
- Versão do software do produto
(faça clique em **About (Sobre)**, **Version Info (Versão)** ou num botão semelhante do software do produto)
- Marca e modelo do computador
- Sistema operativo e versão
- Nomes e versões das aplicações que utiliza normalmente com o produto

Ajuda para os Utilizadores na Austrália

A Epson Australia tem por objectivo prestar um serviço de assistência de elevado nível aos seus clientes. Para além da documentação que acompanha o produto, fornecemos as seguintes fontes para obter informações.

O seu fornecedor

Não se esqueça de que o seu fornecedor pode geralmente ajudar a identificar e resolver problemas. O fornecedor deve ser sempre o primeiro a ser contactado para obter aconselhamento sobre eventuais problemas; podem muitas vezes resolver problemas de uma forma rápida e fácil, assim como aconselhar sobre o passo seguinte a dar.

Internet URL <http://www.epson.com.au>

Aceda às páginas Web da Epson Australia World Wide. Vale a pena navegar neste sítio de vez em quando! Encontrará uma área para descarregar controladores, pontos de contacto da Epson, informações sobre novos produtos e assistência técnica (e-mail).

Serviço de Atendimento Telefónico Epson

O Serviço de Atendimento Telefónico Epson é proporcionado como um suporte final destinado a assegurar aos nossos clientes o acesso a aconselhamento técnico. Os operadores do Serviço de Atendimento Telefónico podem ajudar a instalar, configurar e utilizar o produto Epson adquirido. O nosso pessoal do Serviço de Atendimento Telefónico Pré-venda pode fornecer documentação sobre os novos produtos Epson, bem como indicar onde se situa o fornecedor ou agente de serviços mais próximo. Aqui é dada resposta a muitos tipos de perguntas.

Os números do Serviço de Atendimento Telefónico são os seguintes:

Telefone: 1300 361 054

Fax: (02) 8899 3789

Será aconselhável ter todas as informações relevantes à mão quando telefonar. Quantas mais informações preparar, mais rapidamente o poderemos ajudar a resolver o problema. Estas informações incluem a documentação do produto Epson, o tipo de computador, o sistema operativo, os programas instalados e outras informações que considere úteis.

Ajuda para os Utilizadores em Singapura

Fontes de informações, suporte e serviços disponíveis através da Epson Singapore:

World Wide Web (<http://www.epson.com.sg>)

Estão disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para descarregar, Perguntas Mais Frequentes, Pedidos de Informações de Vendas e Suporte Técnico via e-mail.

Serviço de Atendimento Telefónico Epson (Telefone: (65) 6586 3111)

A nossa equipa de Serviço de Atendimento Telefónico pode ajudar pelo telefone nas seguintes áreas:

- Pedidos de informações de vendas e produtos
- Perguntas ou problemas relacionados com a utilização do produto
- Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias

Ajuda para os Utilizadores na Tailândia

Contacto para informações, suporte e serviços:

World Wide Web (<http://www.epson.co.th>)

Estão disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para descarregar, Perguntas Mais Frequentes e e-mail.

Epson Hotline (Telefone: (66)2-670-0333)

A nossa equipa da Hotline pode ajudar pelo telefone nas seguintes áreas:

- Pedidos de informações de vendas e produtos
- Perguntas ou problemas relacionados com a utilização do produto
- Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias

Ajuda para os Utilizadores no Vietname

Contactos para informações, suporte e serviços:

Epson Hotline (Telefone- 84-8-823-9239
ne):

Centro de Assistência: 80 Truong Dinh Street, District 1, Hochiminh City Vietnam

Ajuda para os Utilizadores na Indonésia

Contactos para informações, suporte e serviços:

World Wide Web (<http://www.epson.co.id>)

- Informações sobre as especificações dos produtos, controladores a descarregar
- Perguntas Mais Frequentes, Pedidos de Informações de Vendas e perguntas via e-mail

Epson Hotline

- Pedidos de informações de vendas e produtos
- Assistência técnica

Telefone: (62) 21-572 4350

Fax: (62) 21-572 4357

Centro de Assistência Epson

Jakarta Mangga Dua Mall 3rd floor No 3A/B
Jl. Arteri Mangga Dua,
Jakarta
Telefone/Fax: (62) 21-62301104

Bandung Lippo Center 8th floor
Jl. Gatot Subroto No.2
Bandung
Telefone/Fax: (62) 22-7303766

Surabaya Hitech Mall It IIB No. 12
Jl. Kusuma Bangsa 116 – 118
Surabaya
Telefone: (62) 31-5355035
Fax: (62)31-5477837

Yogyakarta Hotel Natour Garuda
Jl. Malioboro No. 60
Yogyakarta
Telefone: (62) 274-565478

Medan	Wisma HSBC 4th floor Jl. Diponegoro No. 11 Medan Telefone/Fax: (62) 61-4516173
Makassar	MTC Karebosi Lt. III Kav. P7-8 Jl. Ahmad Yani No.49 Makassar Telefone: (62)411-350147/411-350148

Ajuda para os Utilizadores em Hong Kong

Para obter suporte técnico, bem como serviços pós-venda, os utilizadores podem contactar a Epson Hong Kong Limited.

Home Page da Internet

A Epson Hong Kong criou uma home page local, em Chinês e em Inglês, na Internet, para proporcionar aos utilizadores as seguintes informações:

- Informações sobre os produtos
- Respostas a Perguntas Mais Frequentes
- Versões mais recentes dos controladores dos produtos Epson

Os utilizadores podem aceder à nossa home page World Wide Web em:

<http://www.epson.com.hk>

Hotline de Suporte Técnico

Também pode contactar os nossos técnicos através dos seguintes números de telefone e fax:

Telefone: (852) 2827-8911

Fax: (852) 2827-4383

Ajuda para os Utilizadores na Malásia

Contactos para informações, suporte e serviços:

World Wide Web (<http://www.epson.com.my>)

- Informações sobre as especificações dos produtos, controladores a descarregar
- Perguntas Mais Frequentes, Pedidos de Informações de Vendas e perguntas via e-mail

Epson Trading (M) Sdn. Bhd.

Sede.

Telefone: 603-56288288

Fax: 603-56288388/399

Serviço de Atendimento Telefónico Epson

- Pedidos de informações de vendas e produtos (Infoline)

Telefone: 603-56288222

- Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias, utilização do produto e suporte técnico (Techline)

Telefone: 603-56288333

Ajuda para os Utilizadores na Índia

Contactos para informações, suporte e serviços:

World Wide Web (<http://www.epson.co.in>)

Estão disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para descarregar, e pedidos informações de produtos.

Sede da Epson India - Bangalore

Telefone: 080-30515000

Fax: 30515005

Escritórios Regionais da Epson India:

Local	Número de telefone	Número de fax
Mumbai	022-28261515 /16/17	022-28257287
Delhi	011-30615000	011-30615005
Chennai	044-30277500	044-30277575
Kolkata	033-22831589 / 90	033-22831591
Hyderabad	040-66331738/ 39	040-66328633
Cochin	0484-2357950	0484-2357950
Coimbatore	0422-2380002	ND
Pune	020-30286000 /30286001/30286002	020-30286000
Ahmedabad	079-26407176 / 77	079-26407347

Linha de ajuda

Para obter assistência, informações sobre produtos ou encomendar um tinteiro: 18004250011 (das 09:00 às 21:00). Este número é gratuito.

Para obter assistência (utilizadores de CDMA e telemóveis): 3900 1600 (das 09:00 às 18:00) Indicativo local

Ajuda para os Utilizadores nas Filipinas

Para obter suporte técnico, bem como serviços pós-venda, os utilizadores podem contactar a Epson Philippines Corporation através dos números de telefone e fax e do endereço de e-mail abaixo indicado:

Telefone: (63) 2-813-6567

Fax: (63) 2-813-6545

E-mail: epchelpdesk@epc.epson.com.ph

World Wide Web (<http://www.epson.com.ph>)

Estão disponíveis informações sobre as especificações dos produtos, controladores para descarregar, Perguntas Mais Frequentes e Pedidos de Informações de E-mail.

Serviço de Atendimento Telefónico Epson (Telefone: (63) 2-813-6567)

A nossa equipa da Hotline pode ajudar pelo telefone nas seguintes áreas:

- Pedidos de informações de vendas e produtos
- Perguntas ou problemas relacionados com a utilização do produto
- Pedidos de informações sobre serviços de reparação e garantias

Índice

A	
Ajuda	
Epson.....	272
Alimentador de papel opcional	
como instalar.....	133
como retirar.....	141
especificações.....	268
Alimentador MF	
Especificações.....	29
Papel suportado.....	29
Assistência técnica.....	272
B	
Base da impressora	
como instalar.....	130
especificações.....	269
C	
Cabeçalhos e rodapés.....	68
Caixa de toner residual	
Especificações.....	271
Cancelar a impressão.....	127, 216
Como registar menus como marcadores.....	84
Consumíveis	
especificação (caixa de toner residual).....	271
especificação (unidade de toner).....	270
especificação (unidade fotocondutora).....	270
Substituir.....	165
Contactar a Epson.....	272
Controlador de impressão	
Aceder ao controlador de impressão (Macintosh)....	238
Aceder ao controlador de impressão (Windows)....	223
Desinstalar o Software da Impressora (Macintosh)	
.....	246
Desinstalar o Software da Impressora (Windows)....	236
Controlador de impressão PCL	
acerca do modo PCL.....	258
requisitos de hardware.....	258
requisitos de sistema.....	258
Controlador de impressão PostScript	
Aceder ao controlador de impressão PostScript	
(Macintosh).....	257
Aceder ao controlador de impressão PostScript	
(Windows).....	253
Instalar o controlador de impressão PostScript para	
utilizadores de Mac OS X.....	254
requisitos de hardware.....	248
Seleccionar uma impressora num ambiente de rede	
para utilizadores de Mac OS X.....	255
D	
Dados de armazenamento de tarefas.....	125
Definições do controlador de impressão	
Apagar os dados de fundo de página no	
armazenamento.....	76
Armazenar tarefa.....	80
Criar uma nova marca de água.....	65
Criar um fundo de página (Windows).....	72
Efectuar definições avançadas (Macintosh).....	239
Efectuar definições avançadas (Windows).....	224
Efectuar definições opcionais (Windows).....	224
esquema de impressão.....	58
Impressão dúplex.....	56
Imprimir com um fundo de página.....	73
Imprimir com um fundo de página de	
armazenamento.....	75
Imprimir o documento protegido contra cópia.....	76
Registar os dados de fundo de página no	
armazenamento.....	74
Reimprimir tarefa.....	81
Utilizar cabeçalhos e rodapés.....	68
Utilizar uma marca de água.....	62
Utilizar um fundo de página.....	71
Utilizar um fundo de página de armazenamento.....	74
Definições do controlador de impressão PostScript	
Utilizar o AppleTalk em Windows 2000.....	253
E	
Encrav A (Tampa A).....	189

Encravamentos de papel	
como desencravar.....	188
Encrav B H (Tampa B ou H).....	190
Encrav D (Tampa da unidade dúplex).....	194
Encrav E* (Tampa E*).....	198
Encrav G (Trajectória de alimentação G).....	197
EPSON Status Monitor	
Aceder ao EPSON Status Monitor (Macintosh).....	239
Aceder ao EPSON Status Monitor (Windows).....	227
Compra Online.....	235
Dados s/ a tarefa (Macintosh).....	243
Dados s/ a tarefa (Windows).....	231
Dados s/ consumíveis (Macintosh).....	242
Dados s/ consumíveis (Windows).....	229
Definições de Notificação (Macintosh).....	245
Definições de Notificação (Windows).....	233
Instalar o EPSON Status Monitor (Windows).....	225
Status (Macintosh).....	242
Status (Windows).....	229
Esquema de impressão	
Modificar o esquema de impressão.....	58
Ethernet.....	268
F	
Folha de configuração	
como imprimir.....	127, 200
Função Anticópia (protecção contra cópia)	
como utilizar (Windows).....	76
Função Marca de Água Oculta (protecção contra cópia).....	76
Fundo de página	
como criar (Windows).....	72
como imprimir (Windows).....	73
como utilizar (Windows).....	71
Fundo de página de armazenamento	
como apagar (Windows).....	76
como imprimir (Windows).....	75
como registar (Windows).....	74
como utilizar (Windows).....	74
G	
Guias	
Ajuda interactiva.....	21
Guia de Desencravamento de Papel.....	21
Guia de Instalação.....	21
Guia de Rede.....	21
Guia do Utilizador.....	21
Manual de Fontes.....	21
I	
Impressão dúplex.....	56
Impressora	
características ambientais.....	265
características eléctricas.....	266
características gerais.....	264
características mecânicas.....	266
componentes (interior).....	24
componentes (perspectiva frontal).....	22
componentes (perspectiva posterior).....	23
consumíveis.....	27
limpar.....	179
limpar (janela de exposição).....	181
limpar (rolete de recolha).....	179
normas e aprovações.....	267
produtos opcionais.....	26
transportar.....	184
transportar (distâncias curtas).....	186
transportar (distâncias longas).....	185
Instalar o controlador de impressão PostScript (Macintosh).....	254
Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface de rede (Windows).....	252
Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface paralela (Windows).....	249
Instalar o controlador de impressão PostScript para a interface USB (Windows).....	250
Instalar opções	
instalar a base da impressora opcional.....	130
instalar a unidade dúplex.....	142
instalar o alimentador de papel opcional.....	133
instalar uma memória CompactFlash.....	161
instalar uma placa de interface.....	159
instalar um módulo de memória.....	155
retirar a unidade dúplex.....	149
retirar o alimentador de papel opcional.....	141
retirar uma memória CompactFlash.....	163
retirar uma placa de interface.....	161

retirar um módulo de memória.....	158	config. senha.....	109
Interface paralela.....	267	configuração.....	91
Interfaces		dados de armazenamento de tarefas.....	125
ethernet.....	268	definições do painel.....	83
paralela.....	267	emulação.....	89
USB.....	267	ESCP2.....	103
M		FX.....	105
Manutenção		I239X.....	107
impressora.....	179	impressão.....	89
Impressora (janela de exposição).....	181	impressão rápida.....	96, 125
Impressora (rolete de recolha).....	179	informação de sistema.....	88
Marca de água		informações.....	85
como criar.....	65	marcador.....	111
como utilizar.....	62	paralelo.....	97
Memória CompactFlash		PCL.....	100
como instalar.....	161	PS3.....	101
como retirar.....	163	rede.....	99
especificações.....	270	reiniciar.....	95
Mensagens de erro e de estado.....	111	relógio.....	96
Mensagens de Substituição.....	165	sobre.....	83
Menu Alim.Papel.....	88	tarefa confidencial.....	96, 126
Menu Aux.....	100	USB.....	98
Menu config. senha.....	109	Menu Tarefa confidencial.....	96, 126
Menu configuração básica.....	91	Menu USB.....	98
Menu emulação.....	89	Modo de Compatibilidade com modelo	
Menu ESCP2.....	103	monocromático.....	55
Menu FX.....	105	Modo Económico.....	54
Menu I239X.....	107	Módulo de memória	
Menu impressão.....	89	como instalar.....	155
Menu Impressão rápida.....	96, 125	como retirar.....	158
Menu informação de sistema.....	88	especificações.....	269
Menu Informações.....	85	Mudar a impressora de lugar.....	184
Menu Marcador.....	111	O	
Menu Paralelo.....	97	Opções	
Menu PCL.....	100	especificações (alimentador de papel opcional).....	268
Menu PS3.....	101	especificações (base da impressora).....	269
Menu Rede.....	99	especificações (CompactFlash).....	270
Menu reiniciar.....	95	especificações (disco rígido).....	270
Menu Relógio.....	96	especificações (módulo de memória).....	269
Menus do painel de controlo		especificações (unidade dúplex).....	268
alimentador.....	88		
Aux.....	100		
como aceder.....	83		

P		
Painel de controlo.....	127	
descrição.....	25	
Papel		
área de impressão.....	264	
colocar no alimentador inferior padrão.....	31	
colocar no alimentador MF.....	29	
colocar no alimentador opcional.....	36	
papel disponível.....	262	
papel indisponível.....	263	
Suportes especiais.....	41	
Papel disponível.....	262	
Papel indisponível.....	263	
Placas de interface		
como instalar.....	159	
como retirar.....	161	
Precauções		
Substituir consumíveis.....	165	
Problemas, resolução de		
contactar a Epson.....	272	
R		
Resolução de Problemas.....	111, 127, 188, 200, 216	
Modo PCL6.....	220	
Modo PostScript 3.....	217	
opções.....	212	
problemas de funcionamento.....	201	
problemas de impressão.....	203	
problemas de impressão a cores.....	205	
problemas de ligação de rede.....	215	
problemas de manuseamento do papel.....	211	
problemas de memória.....	211	
problemas de qualidade de impressão.....	206	
problemas de USB.....	214	
S		
Sistema de alimentação		
alimentador inferior padrão.....	31	
Alimentador MF.....	29	
alimentador opcional.....	36	
Software da impressora (Macintosh)		
Acerca do.....	238	
Software da impressora (Windows)		
Acerca do.....	223	
Suportes especiais		
Imprimir em.....	41	
T		
Toner		
Modo Económico.....	54	
Transportar a impressora (distâncias curtas).....	186	
Transportar a impressora (distâncias longas).....	185	
U		
Unidade de toner		
Especificações.....	270	
Unidade Dúplex		
como instalar.....	142	
como retirar.....	149	
Unidade dúplex		
especificações.....	268	
Unidade fotocondutora		
Especificações.....	270	
USB.....	267	